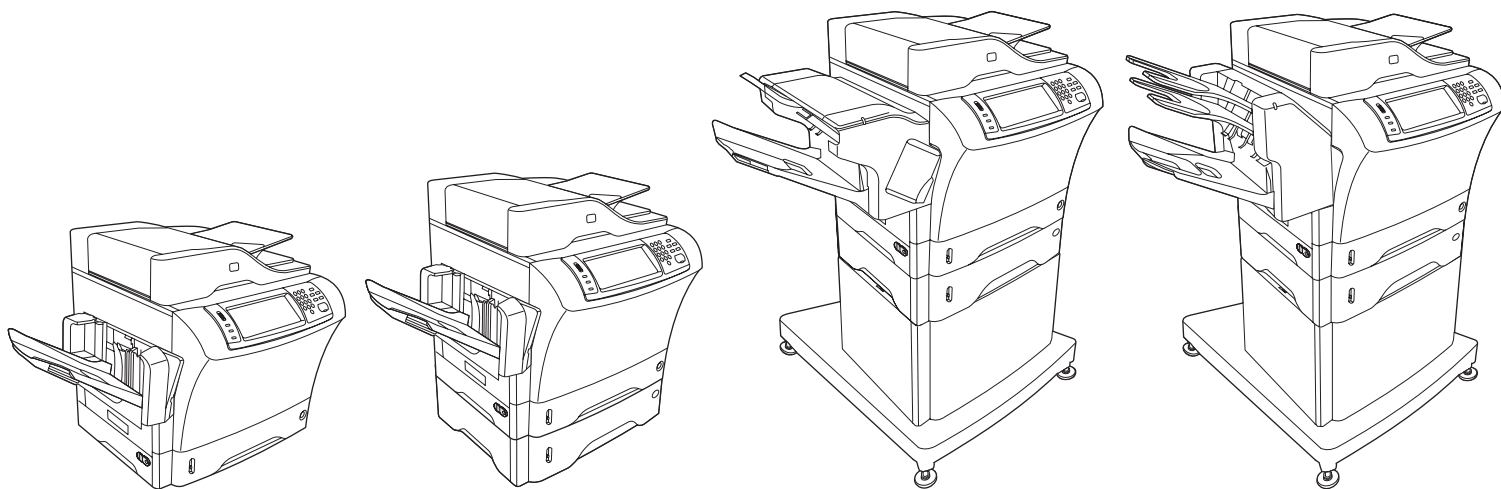


HP LaserJet M4345 MFP

Podręcznik użytkownika



HP LaserJet M4345 Seria MFP

Podręcznik użytkownika



Prawa autorskie i licencja

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Numer katalogowy: CB425-90939

Edition 1, 10/2006

Znaki towarowe

Adobe®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Linux jest zastrzeżonym w USA znakiem towarowym Linusa Torvaldsa.

Microsoft®, Windows® i Windows NT® są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

ENERGY STAR® i logo ENERGY STAR® są zarejestrowanymi w USA znakami usługowymi Amerykańskiej Agencji ds. Ochrony Środowiska.



Spis treści

1 Podstawowe informacje o urządzeniu

Porównanie urządzeń	2
Porównanie funkcji	3
Elementy drukarki	7
Akcesoria i materiały eksploatacyjne	8
Porty interfejsów	9
Blokowanie i odblokowywanie opcjonalnych urządzeń dodatkowych	10
Oprogramowanie urządzenia	11
Obsługiwane systemy operacyjne	11
Obsługiwane sterowniki drukarki	11
Wybieranie właściwego sterownika drukarki	11
Uniwersalne sterowniki drukarki	12
Automatyczna konfiguracja sterownika	12
Aktualizuj teraz	12
Wstępna konfiguracja sterownika HP	12
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania	12
Otwórz sterowniki drukarki	13
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh	14
Usunięcie oprogramowania z systemu operacyjnego Macintosh	15
Narzędzia	15
HP Web Jetadmin	15
Wbudowany serwer internetowy	15
Oprogramowanie HP Easy Printer Care	15
Obsługiwane systemy operacyjne	16
Obsługiwane przeglądarki	16
Inne składniki i programy narzędziowe	16

2 Panel sterowania

Korzystanie z panelu sterowania	18
Układ panelu sterowania	18
Ekran główny	18
Przyciski na ekranie dotykowym	20
System pomocy panelu sterowania	20
Nawigacja po menu Administracja	21
Menu Informacje	22
Menu opcji domyślnych zadania	24
Opcje domyślne dla oryginałów	24
Opcje domyślne kopiowania	24
Opcje domyślne faksu	25

Domyślne opcje poczty e-mail	26
Opcje wysyłania domyślnego do folderów	27
Domyślne opcje drukowania	27
Menu Godzina/Harmonogram	29
Menu Zarządzanie	31
Menu Konfiguracja wstępna	32
Praca w sieci i wejście/wyjście	32
Konfiguracja faksu	40
Konfiguracja e-mail	42
Menu Konfiguracja wysyłania	43
Menu Zachowania urządzenia	44
Menu Jakość druku	49
Menu Rozwiązywanie problemów	51
Menu Zerowanie	55
Menu Serwis	56

3 Wejście/wyjście (I/O)

Konfiguracja połączenia USB	58
Konfiguracja sieciowa	59
Konfigurowanie parametrów protokołu TCP/IPv4	59
Ustawienie adresu IP	59
Ustawienie maski podsieci	60
Ustawienie bramy domyślnej	60
Konfigurowanie parametrów protokołu TCP/IPv6	61
Wyłączanie protokołów sieciowych (opcjonalne)	61
Wyłączenie protokołu IPX/SPX	61
Wyłączenie protokołu AppleTalk	62
Wyłączenie protokołu DLC/LLC	62
Serwery druku HP Jetdirect EIO	62

4 Nośniki i podajniki

Ogólne parametry materiałów	64
Ogólne zalecenia dotyczące drukowania na materiałach	65
Papier, którego należy unikać	65
Papier, który może uszkodzić urządzenie	66
Ogólne parametry materiałów	66
Zalecenia dotyczące nośników	67
Koperty	67
Koperty z podwójnymi łączeniami	67
Koperty z samoprzylepnymi paskami lub skrzydełkami	68
Marginesy kopert	68
Przechowywanie kopert	68
Nalepki	69
Konstrukcja nalepek	69
Folie	69
Karty i ciężkie materiały	69
Konstrukcja kart	70
Wskazówki dotyczące używania kart	70
Papier firmowy i formularze z nadrukiem	70
Wybieranie właściwego trybu utrwalacza	71

Wybór nośnika	72
Środowisko pracy i przechowywania papieru	77
Ładowanie papieru	78
Ładowanie skanera płaskiego	78
Załaduj podajnik ADF	78
Załaduj podajnik 1	78
Załaduj podajniki 2, 3, 4 i 5.	79
Ładowanie specjalnego papieru	83
Ładowanie kopert	83
Ładowanie nalepek	84
Ładowanie folii przezroczystych	85
Ładowanie papieru firmowego, dziurkowanego lub zadrukowanego	85
Ładowanie papieru o specjalnym wykończeniu	86
Ładowanie papieru o małym lub niestandardowym formacie i papieru o dużej gramaturze	87
Gramatury i formaty	87
Zalecenia dotyczące drukowania na grubym papierze	88
Zalecenia dotyczące drukowania na nietypowych formatach papieru	88
Dodatkowe zalecenia dotyczące papieru o małym formacie lub wąskiego papieru	88
Sterowanie zadaniami drukowania	89
Wybór pojemników wyjściowych	90
Wybór miejsca na gotowe wydruki	90
Pojemniki wyjściowe sortownika 3-pojemnikowego	90
Wybieranie dla zleceń kopiowania pojemników wyjściowych, w których dokumenty są układane stroną zadrukowaną do góry lub do dołu	91

5 Korzystanie z funkcji urządzenia

Używanie zszywacza	94
Konfiguracja sterownika drukarki w celu rozpoznania opcjonalnego zszywacza	94
Zszywanie papieru	94
Ładowanie zszywek	96
Używanie funkcji przechowywania zleceń	98
Uzyskiwanie dostępu do funkcji przechowywania zleceń	98
Używanie funkcji drukowania próbnego	98
Tworzenie zleceń sprawdzenia i zatrzymania	98
Drukowanie pozostałych kopii zlecenia sprawdzenia i zatrzymania	99
Usuwanie zleceń sprawdzenia i zatrzymania	99
Używanie funkcji zlecenia poufnego	99
Tworzenie zlecenia poufnego	99
Drukowanie zlecenia poufnego	100
Usuwanie zlecenia prywatnego	100
Używanie funkcji szybkiego kopiowania	100
Tworzenie zlecenia szybkiego kopiowania	101
Drukowanie dodatkowych kopii zlecenia szybkiego kopiowania	101
Usuwanie zlecenia szybkiego kopiowania	101
Używanie funkcji przechowywania zlecenia	101
Tworzenie przechowywanego zlecenia kopiowania	102
Tworzenie przechowywanego zlecenia drukowania	102

Drukowanie przechowanego zadania	102
Usuwanie zapisanych zadań	103

6 Drukowanie

Korzystanie z funkcji w sterowniku drukarki dla systemu Windows	106
Tworzenie i stosowanie szybkich ustawień	106
Korzystanie ze znaków wodnych	107
Zmiana formatu dokumentów	107
Ustawianie nietypowego formatu papieru przy użyciu sterownika drukarki	107
Korzystanie z innego papieru i drukowanie okładek	108
Drukowanie pierwszej strony pustej	108
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru	108
Drukowanie na dwóch stronach arkusza	109
Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego	110
Ręczne drukowanie po obu stronach	110
Opcje układu podczas drukowania na obu stronach	111
Korzystanie z karty Usługi	111
Korzystanie ze funkcji w sterowniku drukarki dla komputera Macintosh	112
Tworzenie i stosowanie ustawień wstępnych	112
Drukowanie okładki	113
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru	113
Drukowanie na dwóch stronach arkusza	113
Anulowanie zlecenia drukowania	115
Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu panelu sterowania	115
Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu oprogramowania	115

7 Kopiowanie

Korzystanie z ekranu kopiowania	118
Ustawienie domyślnych opcji kopiowania	119
Podstawowe instrukcje kopiowania	120
Kopiowanie z szyby skanera	120
Kopiowanie z podajnika dokumentów	120
Dopasowanie ustawień kopiowania	121
Kopiowanie dokumentów dwustronnych	122
Ręczne kopiowanie dokumentów dwustronnych	122
Kopiowanie dokumentów dwustronnych (tylko modele z funkcją dupleksu)	122
Kopiowanie oryginałów o różnym rozmiarze	124
Zmiana ustawień sortowania kopii	125
Kopiowanie fotografii i książek	126
Łączenie zleceń kopiowania za pomocą funkcji Kompilacja zlecenia	127
Anulowanie zadania kopiowania	128

8 Skanowanie i wysyłanie do wiadomości e-mail

Konfiguracja ustawień poczty elektronicznej	130
Obsługiwane protokoły	130
Konfiguracja ustawień serwera poczty elektronicznej	130
Znajdowanie bram	131
Znajdowanie bram SMTP z panelu sterowania urządzenia	131
Znajdowanie bram SMTP za pomocą programu pocztowego	131

Korzystanie z ekranu Wyślij wiadomość e-mail	133
Wykonywanie podstawowych funkcji poczty elektronicznej	134
Ładowanie dokumentów	134
Wysyłanie dokumentów	134
Wysyłanie dokumentu	134
Korzystanie z funkcji automatycznego uzupełniania	135
Korzystanie z książki adresowej	136
Tworzenie listy adresatów	136
Korzystanie z lokalnej książki adresowej	136
Dodawanie adresu e-mail do lokalnej książki adresowej	137
Usuwanie adresu e-mail z lokalnej książki adresowej	137
Zmiana ustawień wysyłania poczty e-mail dla bieżącego zlecenia	138
Skanowanie do folderu	139
Skanowanie do miejsca sieciowego	140

9 Faks

Faks analogowy	142
Instalowanie dodatkowej karty faksu	142
Podłączanie dodatkowej karty faksu do linii telefonicznej	144
Konfigurowanie i używanie funkcji faksu	145
Faks cyfrowy	146

10 Zarządzanie i obsługa

Korzystanie ze stron informacyjnych	148
Konfiguracja alarmów e-mail	150
Oprogramowanie HP Easy Printer Care	151
Uruchamianie programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care	151
Składniki programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care	151
Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego	153
Otwieranie strony wbudowanego serwera internetowego z sieci	153
Wbudowany serwer internetowy	154
Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin	156
Korzystanie z programu HP Printer Utility dla komputera Macintosh	157
Otwieranie programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP)	157
Funkcje programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP)	157
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi	159
Czas eksploatacji materiałów eksploatacyjnych	159
Zmiana kasety drukującej	159
Obsługa kasety drukującej	159
Przechowywanie kaset drukujących	159
Korzystaj z oryginalnych kaset drukujących firmy HP	159
Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów	160
Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej	160
Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP	160
Czyszczenie urządzenia	161
Czyszczenie obudowy	161
Czyszczenie szyby skanera	161
Czyszczenie podstawy pokrywy skanera	162
Czyszczenie ścieżki papieru	162
Czyszczenie podajnika dokumentów	163

Czyszczenie systemu transportowego podajnika dokumentów	163
Czyszczenie rolek podajnika dokumentów	164
Kalibracja skanera	167

11 Rozwiązywanie problemów

Lista kontrolna rozwiązywania problemów	170
Czynniki mające wpływ na wydajność	170
Diagram sekwencji działań podczas rozwiązywania problemów	171
Rozwiązywanie ogólnych problemów z urządzeniem	177
Rodzaje komunikatów panelu sterowania	180
Komunikaty panelu sterowania	181
Typowe powody wystąpienia zacięć papieru	194
Usuwanie zacięć materiałów	195
Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi	197
Usuń zacięcia materiału w obszarze opcjonalnego podajnika kopert	198
Usuwanie zacięć materiałów w obszarze podajnika 1	200
Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5	202
Usuwanie zacięć w opcjonalnym duplekserze	203
Usuwanie zacięć materiałów w obszarach wyjściowych	204
Usuwanie zacięć materiałów w utrwalaczu	206
Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów	209
Rozwiązywanie powtarzających się zacięć materiałów	210
Test ścieżki papieru	210
Usuwanie zacięć w zszywarce	211
Rozwiązywanie problemów z jakością druku	213
Problemy z jakością druku związane z materiałami	213
Problemy z jakością druku związane z otoczeniem	213
Problemy z jakością druku związane z zacięciem papieru	213
Przykłady zniekształceń obrazów	214
Jasny wydruk (na części strony)	215
Jasny wydruk (na całej stronie)	216
Plamki	216
Ubytki	217
Linie	217
Szary nalot w tle	217
Rozmazanie tonera	218
Luźny toner	218
Powtarzające się usterki	219
Powtarzający się obraz	219
Zniekształcone znaki	219
Skrzywione strony	220
Zagięcia lub fale	220
Zmarszczenia lub zgniecenia	221
Pionowe białe linie	221
Ślady rolek prowadzących	222
Białe punkty na czarnym tle	222
Nieregularne linie	222
Nieostry wydruk	223
Nieregularne powtarzanie się obrazu	223

Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci	225
Rozwiązywanie problemów z kopiowaniem	226
Zapobieganie problemom z kopiowaniem	226
Problemy z obrazem	226
Rozwiązywanie problemów z obsługą materiałów	227
Problemy z wydajnością	229
Rozwiązywanie problemów z faksowaniem	230
Rozwiązywanie problemów z wysyłaniem	230
Rozwiązywanie problemów z odbieraniem	231
Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail	233
Sprawdzanie adresu bramy sieciowej SMTP	233
Sprawdzanie adresu bramy sieciowej LDAP	233
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows	234
Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh	235
Rozwiązywanie problemów w systemie Linux	238
Rozwiązywanie problemów z językiem PostScript	239
Problemy ogólne	239

Załącznik A Akcesoria i materiały eksploatacyjne

Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne	242
Zamawianie bezpośrednio w HP	242
Zamawianie za pośrednictwem usługodawców lub działu pomocy technicznej	242
Zamawianie bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy (w przypadku drukarek podłączonych do sieci)	242
Zamawianie bezpośrednio za pomocą oprogramowania HP Easy Printer Care	243
Numery katalogowe	244
Akcesoria	244
Kasety drukujące	244
Zestawy konserwacyjne	245
Pamięć	245
Kable i interfejsy	246
Materiały drukarskie	246

Załącznik B Obsługa i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji Hewlett-Packard	249
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą	251
Usługa samodzielnej naprawy gwarancyjnej przez użytkownika	252
Obsługa klientów firmy HP	253
Serwis online	253
Pomoc telefoniczna	253
Narzędzia programowe, sterowniki i informacje w formie elektronicznej	253
Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych w firmie HP	253
Informacje serwisowe firmy HP	253
Umowy serwisowe HP	254
Oprogramowanie HP Easy Printer Care	254
Pomoc techniczna HP i informacje dla użytkowników komputerów Macintosh	254
Umowy serwisowe firmy HP	255
Umowy serwisowe na miejscu	255
Serwis na miejscu następnego dnia	255
Cotygodniowy (zbiorczy) serwis na miejscu	255

Ponowne pakowanie urządzeń	255
Rozszerzona gwarancja	256

Załącznik C Charakterystyka techniczna

Parametry fizyczne	258
Parametry elektryczne	259
Parametry akustyczne	260
Środowisko pracy	261

Załącznik D Informacje dotyczące przepisów

Przepisy FCC	264
Program ochrony środowiska	265
Ochrona środowiska naturalnego	265
Wytwarzanie ozonu	265
Zużycie mocy	265
Zużycie toneru	265
Zużycie papieru	265
Tworzywa sztuczne	265
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	266
Informacje dotyczące programu zwrotu i recyklingu materiałów eksploatacyjnych firmy HP	266
Papier	267
Ograniczenia dotyczące materiałów	267
Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników indywidualnych na terenie Unii Europejskiej	268
Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)	268
Więcej informacji	268
Deklaracja telekomunikacyjna	269
Deklaracja zgodności	270
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa	271
Bezpieczeństwo lasera	271
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)	271
Oświadczenie VCCI (Japonia)	271
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)	271
Oświadczenie EMI (Korea)	271
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii	271

Załącznik E Praca z kartami pamięci i kartami sieciowymi serwera druku

Uwagi wstępne	274
Rozbudowa pamięci drukarki	275
Instalacja pamięci drukarki	275
Sprawdzanie instalacji modułu DIMM	278
Zachowanie zasobów (zasoby stałe)	279
Uaktywnianie pamięci w systemie Windows	280
Używanie kart serwera druku HP Jetdirect	281
Instalacja karty serwera druku HP Jetdirect	281
Usuwanie karty serwera druku HP Jetdirect	282

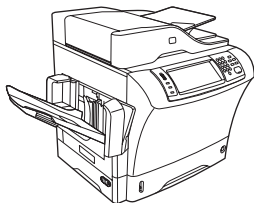
Indeks	283
---------------------	------------

1 Podstawowe informacje o urządzeniu

- [Porównanie urządzeń](#)
- [Porównanie funkcji](#)
- [Elementy drukarki](#)
- [Oprogramowanie urządzenia](#)

Porównanie urządzeń

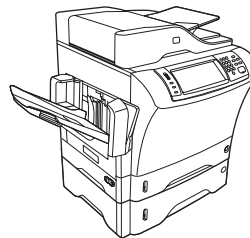
HP LaserJet M4345 MFP (model podstawowy)



Urządzenie HP LaserJet M4345 jest dostarczane z następującymi elementami:

- Podajnik o pojemności 100 arkuszy (podajnik 1),
- Podajnik o pojemności 500 arkuszy (podajnik 2),
- Automatyczny podajnik dokumentów o pojemności do 50 arkuszy,
- Wbudowany serwer HP Jetdirect umożliwiający połączenie z siecią 10/100Base-T,
- 256 megabajtów (MB) synchronicznej pamięci o dostępie losowym (SDRAM).

HP LaserJet M4345x MFP



Urządzenie HP LaserJet M4345x oferuje wszystkie funkcje modelu podstawowego. Ponadto są do niego dołączone następujące akcesoria:

- Automatyczny duplekser,
- Dodatkowy podajnik o pojemności 500 arkuszy (podajnik 3),
- Analogowa karta faksu 33,6 Kb/s.

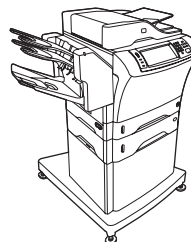
HP LaserJet M4345xs MFP



Urządzenie HP LaserJet M4345xs oferuje wszystkie funkcje modelu podstawowego. Ponadto są do niego dołączone następujące akcesoria:

- Automatyczny duplekser,
- Dodatkowy podajnik o pojemności 500 arkuszy (podajnik 3),
- Analogowa karta faksu 33,6 Kb/s,
- Dodatkowy zszywacz/układacz,
- Podstawa/stojak.

HP LaserJet M4345xm MFP



Urządzenie HP LaserJet M4345xm oferuje wszystkie funkcje modelu podstawowego. Ponadto są do niego dołączone następujące akcesoria:

- Automatyczny duplekser,
- Dodatkowy podajnik o pojemności 500 arkuszy (podajnik 3),
- Analogowa karta faksu 33,6 Kb/s,
- Dodatkowy sortownik 3-pojemnikowy,
- Podstawa/stojak.

Porównanie funkcji

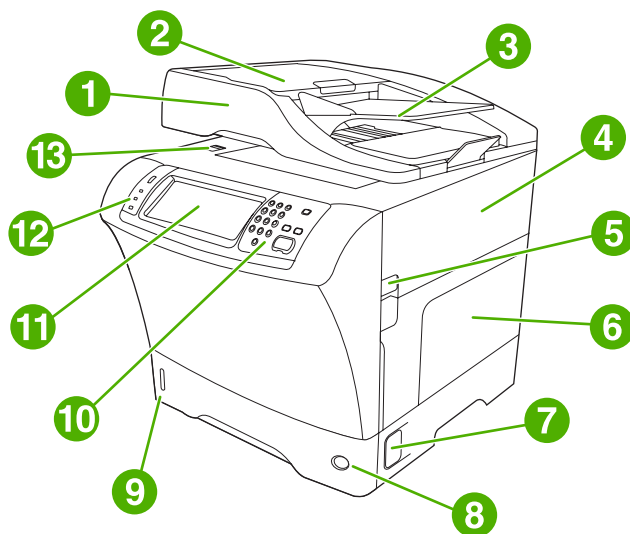
Funkcja	HP LaserJet M4345
Funkcje	<ul style="list-style-type: none">• Kopiowanie dwustronne (dupleks)• Modyfikacja obrazów• Cyfrowa dystrybucja kolorowych obrazów• Wykańczanie dokumentów
Szybkość i wydajność	<ul style="list-style-type: none">• 45 str./min podczas skanowania i drukowania na papierze formatu Letter, 43 str./min podczas kopiowania i drukowania na papierze formatu A4• Możliwość skalowania od 25% do 400% przy korzystaniu z szyby skanera• Możliwość skalowania od 25% do 200% przy korzystaniu z automatycznego podajnika dokumentów• Mniej niż 10 sekund na wydrukowanie pierwszej strony• Funkcje Transmit Once, Raster Image Processing (RIP) ONCE• Cykl pracy — do 200 000 stron miesięcznie
Rozdzielczość	<ul style="list-style-type: none">• 1200 punktów na cal dzięki technologii podwyższania rozdzielczości (REt)• Ustawienie FastRes 1200 umożliwia uzyskanie rozdzielczości 1200 dpi przy pełnej szybkości drukowania• Do 220 odcieni szarości
Pamięć	<ul style="list-style-type: none">• 256 megabajtów (MB) pamięci o dostępie losowym (RAM), którą można rozszerzyć do 512 MB za pomocą będącego standardem branży 100-stykowego modułu pamięci DDR SDRAM DIMM.• System optymalizacji pamięci MEt, polegający na automatycznej kompresji danych w celu lepszego wykorzystania pamięci RAM
Interfejs użytkownika	<ul style="list-style-type: none">• Panel sterowania — graficzny ekran dotykowy• Wbudowany serwer internetowy umożliwiający dostęp do pomocy technicznej i zamawianie materiałów eksploatacyjnych (dla urządzeń podłączonych do sieci)• Oprogramowanie HP Easy Printer Care (narzędzie internetowe służące do sprawdzania stanu i rozwiązywania problemów).
Język i czcionki	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6• HP PCL5• Język zarządzania drukarką (PML)• PDF• XHTML

	<ul style="list-style-type: none"> • 80 skalalnych krojów czcionek TrueType • Emulacja HP PostScript 3
Kopiowanie i wysyłanie	<ul style="list-style-type: none"> • Tryby pracy dla tekstu, grafiki i formatów mieszanych (graficzno-tekstowych) • Funkcja przerywania zadania (przy brzegach kopii) • Lampa ksenonowa umożliwia natychmiastowe rozpoczęcie kopiowania • Wiele stron na jednym arkuszu • Animacje sygnalizujące konieczność interwencji operatora (na przykład przy zacięciu papieru) • Zgodność z pocztą e-mail • Tryb usypiania oszczędzający energię • Automatyczne skanowanie dwustronne <p> Uwaga Do kopiowania dwustronnego wymagany jest automatyczny duplekser.</p> <p>Uwaga Warunkiem korzystania z poczty elektronicznej jest podłączenie urządzenia do serwera internetowego SMTP. Serwer może znajdować się w sieci lokalnej lub u zewnętrznego dostawcy usług internetowych. Firma HP zaleca, aby urządzenie znajdowało się w tej samej sieci lokalnej co serwer SMTP. W przypadku korzystania z usług zewnętrznego dostawcy należy połączyć się z serwerem za pomocą cyfrowej linii abonenckiej (DSL). W przypadku świadczenia usług e-mail przez zewnętrznego dostawcę usług internetowych należy poprosić usługodawcę o podanie właściwego adresu SMTP.</p> <p>Połączenia wykonywane za pośrednictwem linii telefonicznej nie są obsługiwane. W przypadku braku serwera SMTP w sieci można zakupić dodatkowe oprogramowanie umożliwiające utworzenie serwera SMTP.</p>
Kaseta drukująca	<ul style="list-style-type: none"> • Wydruk do 18 000 stron przy 5-procentowym pokryciu. • Brak konieczności potrząsania kasetą • Automatyczne wykrywanie kaset drukujących HP
Podajniki papieru	<ul style="list-style-type: none"> • Podajnik 1 (podajnik wielofunkcyjny). Podajnik wielofunkcyjny do ładowania papieru, folii, etykiet i kopert. Mieści do 100 arkuszy papieru lub 10 kopert. • Podajnik 2 i opcjonalne podajniki 3, 4 i 5: o pojemności 500 arkuszy. Te podajniki automatycznie wykrywają standardowe formaty papieru (do formatu Legal) i dostosowują wydruk do niestandardowych formatów papieru. • Automatyczny podajnik dokumentów: Mieści do 50 arkuszy papieru.

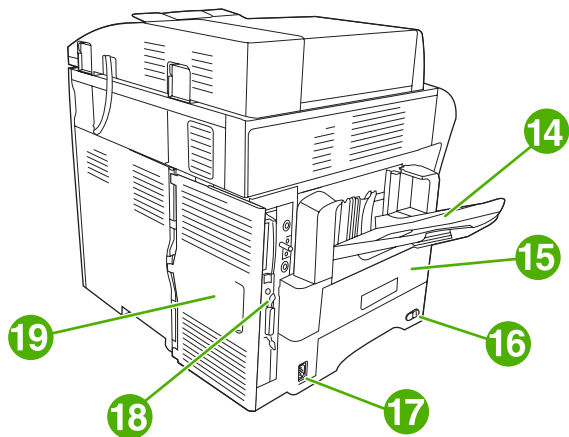
	<ul style="list-style-type: none"> ● Drukowanie i kopiowanie dwustronne: Opcjonalny duplikser umożliwia drukowanie i kopiowanie dwustronne (na obu stronach arkusza). ● Dwustronne skanowanie z automatycznego podajnika dokumentów: Automatyczny podajnik dokumentów ma funkcję drukowania dwustronnego umożliwiającą skanowanie dwustronnych dokumentów. ● Opcjonalny podajnik kopert: Mieści do 75 kopert.
Odbiorniki papieru	<ul style="list-style-type: none"> ● Standardowy pojemnik wyjściowy: Standardowy pojemnik wyjściowy znajduje się po lewej stronie urządzenia. Pojemnik może pomieścić do 500 arkuszy papieru. ● Pojemnik wyjściowy automatycznego podajnika dokumentów: Pojemnik wyjściowy automatycznego podajnika dokumentów znajduje się pod tym podajnikiem. Pojemnik mieści do 50 arkuszy, a gdy się wypełni, urządzenie automatycznie zatrzymuje pracę. ● Opcjonalny zszywacz/układacz: Zszywacz/układacz zszywa do 30 arkuszy i układa do 500 arkuszy. ● Opcjonalny sortownik 3-pojemnikowy: Jeden pojemnik mieści do 500 arkuszy, dwa pojemniki do 100 arkuszy, dając łącznie pojemność 700 arkuszy.
Połączenia	<ul style="list-style-type: none"> ● Złącza FIH i AUX umożliwiające podłączenie innych urządzeń ● Złącze RJ-45 sieci lokalnej umożliwiające podłączenie wbudowanego serwera druku HP Jetdirect ● Opcjonalna analogowa karta faksu ● Opcjonalne oprogramowanie HP Digital Sending Software (DSS) ● Port high-speed USB 2.0 ● Złącze Jetlink do urządzeń obsługi papieru ● Opcjonalne karty serwera druku EIO HP Jetdirect: <ul style="list-style-type: none"> ● Interfejs LocalTalk ● Fast Ethernet 10/100TX ● Interfejs bezprzewodowej sieci Ethernet 802.11 ● Bezprzewodowy adapter druku Bluetooth ● Adapter podczerwieni
Funkcje związane z ochroną środowiska	<ul style="list-style-type: none"> ● Ustawienie Uśpienia umożliwia oszczędzanie energii (jest zgodne z wytycznymi programu ENERGY STAR)
Funkcje bezpieczeństwa	<ul style="list-style-type: none"> ● Złącze FIH ● Bezpieczne czyszczenie dysku ● Blokada zabezpieczeń

-
- Przechowywanie zleceń
 - Uwierzytelnianie cyfrowego przesyłania danych (DSS)
-

Elementy drukarki

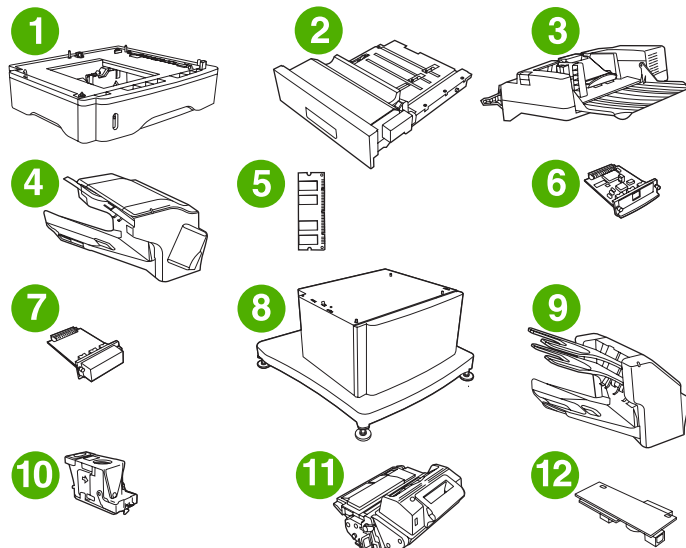


1	Zespół podajnika dokumentów
2	Górna pokrywa podajnika dokumentów
3	Podajnik wejściowy podajnika dokumentów
4	Pokrywa górna (zapewnia dostęp do kasety drukującej)
5	Dźwignia pokrywy górnej
6	Podajnik 1 (podajnik wielofunkcyjny)
7	Dźwignia usuwania zacięć
8	Wskaźnik numeru podajnika
9	Wskaźnik poziomu papieru
10	Klawiatura panelu sterowania
11	Wyświetlacz panelu sterowania
12	Wskaźniki panelu sterowania
13	Blokada skanera



14	Pojemnik wyjściowy
15	Opcjonalny duplexer
16	Wyłącznik
17	Połączenie zasilania
18	Porty interfejsów
19	Pokrywa formatyzatora (umożliwia dostęp do gniazda pamięci DIMM, dysku twardego oraz analogowej karty faksu)

Akcesoria i materiały eksploatacyjne



1	Podajnik na 500 arkuszy (Q5968A) (przeczytaj uwagę poniżej)
2	Duplexer (Q5969A)
3	Podajnik kopert (Q2438B)

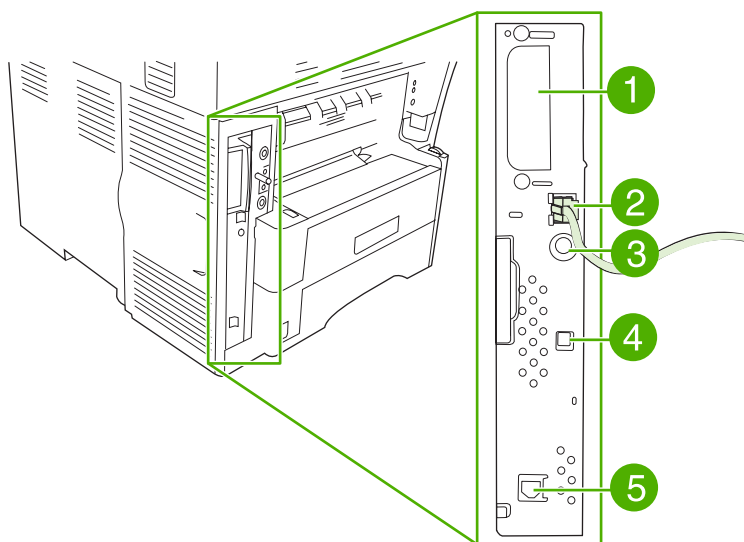
4	Zszywacz/układacz (Q5691A)
5	Pamięć DIMM
6	Serwer druku HP Jetdirect (karta EIO)
7	Urządzenie dodatkowe dysku twardego (karta EIO)
8	Szafka zamykana/postument (Q5970A)
9	Sortownik 3-pojemnikowy (Q5692A)
10	Kaseta ze zszywkami (C8091A)
11	Kaseta drukująca (Q5945A)
12	Analogowa karta faksu HP LaserJet 300 (Q3701A)

Zobacz [Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne](#), aby uzyskać więcej informacji o zamawianiu akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych.



Uwaga Do urządzenia można podłączyć do trzech opcjonalnych podajników papieru o pojemności 500 arkuszy. Firma HP zaleca użycie stanowiska podczas korzystania z opcjonalnych podajników o pojemności 500 arkuszy.

Porty interfejsów

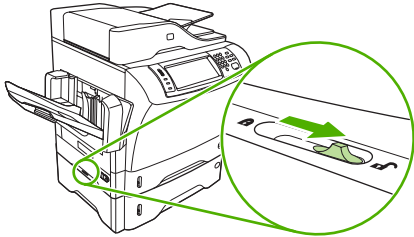


1	Gniazdo EIO
2	Podłączenie do sieci (wbudowany serwer druku HP Jetdirect)
3	Port Foreign Interface Harness (FIH)
4	Port urządzenia high-speed USB 2.0
5	Złącze linii telefonicznej (dla opcjonalnej analogowej karty faksu)

Blokowanie i odblokowywanie opcjonalnych urządzeń dodatkowych

Aby zapewnić większą stabilność i uniemożliwić przewrócenie się urządzenia, opcjonalne podajniki o pojemności 500 arkuszy oraz stanowisko są automatycznie blokowane pod spodem. Po zainstalowaniu wyposażenia dodatkowego należy sprawdzić, czy blokada na każdym akcesorium jest zamknięta.

Aby odblokować urządzenia dodatkowe, należy przesunąć dźwignię do przodu.



Oprogramowanie urządzenia

Do urządzenia jest dołączone oprogramowanie systemu drukowania. Więcej instrukcji dotyczących drukowania można znaleźć w podręcznej instrukcji obsługi.

System drukowania zawiera oprogramowanie dla użytkowników oraz administratorów sieci, a także sterowniki drukarki umożliwiające dostęp do funkcji i komunikację z komputerem.



Uwaga Na stronie http://www.hp.com/go/M4345_software można znaleźć listę sterowników drukarki oraz aktualne oprogramowanie.

Obsługiwane systemy operacyjne

Urządzenie obsługuje następujące systemy operacyjne:

Pełna instalacja oprogramowania

- Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 2000
- Mac OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 lub nowszy

Tylko sterownik drukarki

- Linux (tylko Internet)
- Skrypty modelowe dla systemu UNIX (tylko Internet)



Uwaga W przypadku systemu Mac OS v10.4 lub nowszego obsługiwane są komputery Macintosh z procesorem PPC i Intel.

Obsługiwane sterowniki drukarki

System operacyjny	PCL 5	PCL 6	Emulacja PostScript 3
Windows	✓	✓	✓
Mac OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 lub nowszy			✓
Linux ¹			✓

¹ W przypadku systemu Linux sterownik emulacji PostScript 3 należy pobrać ze strony internetowej www.hp.com/go/linuxprinting.

Sterowniki drukarki zawierają pomoc elektroniczną, w której przedstawiono instrukcje dotyczące typowych zadań drukowania, opisy przycisków, pola wyboru i listy rozwijane zawarte w sterowniku drukarki.

Wybieranie właściwego sterownika drukarki

Sterowniki umożliwiają dostęp do poszczególnych funkcji urządzenia i zapewniają łączność komputera z urządzeniem (za pomocą języka drukarki). Aby dowiedzieć się, jakie dodatkowe programy i wersje językowe są dostępne, przeczytaj zamieszczone na płycie CD uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme.

Urządzenie wykorzystuje sterowniki PCL 5e, PCL 6 oraz emulację HP PDL PostScript 3.

- Sterownik drukarki PCL 6 zapewnia najlepszą wydajność.
- Sterownik drukarki PCL 5 służy do typowych zadań biurowych.
- Sterownik emulacji HP PostScript 3 jest zalecany, jeśli w trakcie drukowania niezbędna jest emulacja PostScript 3 lub jeśli jest wymagana obsługa czcionek PostScript z karty pamięci flash.

Uniwersalne sterowniki drukarki

Sterownik HP Universal Print Driver Series do systemu Windows obejmuje oddzielną emulację HP PostScript 3 oraz różne wersje poleceń HP PCL 5 dla poszczególnych sterowników, które zapewniają dostęp do niemal każdego urządzenia HP i jednocześnie dostarczają administratorowi systemu narzędzia do sprawniejszego zarządzania urządzeniami. Sterownik Universal Print Driver można znaleźć na dołączonej do urządzenia płycie CD, w części z opcjonalnym oprogramowaniem. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.hp.com/go/universalprintdriver.

Automatyczna konfiguracja sterownika

Sterowniki HP LaserJet dla systemów Windows 2000 i Windows XP, emulujące PCL 5, PCL 6 i PostScript poziomu 3, dysponują funkcją automatycznego wykrywania i konfiguracji sterownika dla akcesoriów urządzenia podczas procesu instalacji. Automatyczna konfiguracja sterownika obsługuje m.in. moduł służący do automatycznego drukowania dwustronnego, dodatkowe podajniki i moduły pamięci DIMM (Dual Inline Memory Modules).

Aktualizuj teraz

Jeżeli konfiguracja urządzenia zmieniła się od czasu instalacji, sterownik może zostać automatycznie poinformowany o nowej konfiguracji. W oknie dialogowym **Właściwości** (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)) na karcie **Ustawienia urządzenia** kliknij przycisk **Aktualizuj teraz**, aby zaktualizować sterownik.

Wstępna konfiguracja sterownika HP

Oprogramowanie Wstępna konfiguracja sterownika HP to architektura programowa i zestaw narzędzi umożliwiających dostosowanie i rozpowszechnianie oprogramowania HP w zarządzanych środowiskach firmowych. Za jego pomocą administratorzy działów informatycznych mogą wstępnie konfigurować drukowanie i ustawienia domyślne zawarte w sterownikach drukarek HP, zanim zostaną one zainstalowane w środowisku sieciowym. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w *Przewodniku po wstępnej konfiguracji sterownika HP* dostępnym w witrynie www.hp.com/go/hpdpc_sw.

Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:




Uwaga Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Ustawienia strony:** Kliknij pozycję **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij pozycję **Drukuj**, **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i *nie* zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki):** Kliknij przycisk **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Właściwości drukarki** nie zastępują ustawień wybranych w innym miejscu oprogramowania drukarki.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, *chyba* że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Otwórz sterowniki drukarki

System operacyjny	Aby zmienić ustawienia wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Aby zmienić ustawienia domyślne wszystkich zleceń drukowania	Aby zmienić ustawienia konfiguracji urządzenia
Windows 2000, XP i Server 2003	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij Właściwości lub Preferencje. <p>Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki lub Drukarki i faksy.2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Preferencje drukowania.	<ol style="list-style-type: none">1. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki lub Drukarki i faksy.2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości.3. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.
System Mac OS X V10.2.8, V10.3, V10.4 i nowsze	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik wybierz polecenie Drukuj.2. Zmień żądane ustawienia za pomocą różnych menu rozwijanych.	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik wybierz polecenie Drukuj.2. Zmień żądane ustawienia za pomocą różnych menu rozwijanych.3. Puknij opcję Save as (Zapisz jako) w menu rozwijanym Presets (Wstępne ustawienia), a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia. <p>Ustawienia te zostaną zachowane w menu Presets</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Przejdź do menu Go (Idź) w programie Finder (Lokalizator), puknij opcję Applications (Aplikacje).2. Otwórz opcję Utilities (Narzędzia), a następnie otwórz program Print Center (Centrum drukowania) w systemie OS X V10.2.8 lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).3. Puknij kolejkę drukowania.

System operacyjny	Aby zmienić ustawienia wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Aby zmienić ustawienia domyślne wszystkich zleceń drukowania	Aby zmienić ustawienia konfiguracji urządzenia
		(Wstępne ustawienia). Aby korzystać z nowych ustawień, wybieraj opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem po otwarciu programu lub przed drukowaniem.	<ol style="list-style-type: none"> W menu Printers (Drukarki) puknij polecenie Show Info (Pokaż informacje). Puknij menu Installable Options (Opcje instalacyjne).
			 <p>Uwaga Ustawienia konfiguracji mogą być niedostępne w trybie klasycznym.</p>

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Pakiet HP Installer zawiera pliki PPD (PostScript Printer Description), PDE (Printer Dialog Extensions) oraz narzędzie HP Printer Utility do użycia na komputerach Macintosh.

Aby skonfigurować urządzenie do połączenia z siecią, należy użyć wbudowanego serwera internetowego. Zobacz [Wbudowany serwer internetowy](#).

Oprogramowanie systemu drukowania zawiera następujące elementy:

- **Pliki opisu drukarki PostScript (PPD, PostScript Printer Description)**

Pliki PPD w połączeniu ze sterownikami drukarki Apple PostScript umożliwiają dostęp do funkcji urządzenia. Należy użyć dostarczonego z komputerem sterownika drukarki Apple PostScript.

- **Narzędzie HP Printer Utility**

Za pomocą narzędzia HP Printer Utility należy skonfigurować funkcje niedostępne w sterowniku drukarki:

- Nazwij urządzenie.
- Przypisz urządzenie do strefy w sieci.
- Przypisz urządzeniu adres IP.
- Pobranie plików i czcionek.
- Skonfiguruj urządzenie do drukowania z serwera druku według adresu IP lub nazwy AppleTalk.

W przypadku, gdy urządzenie jest podłączone kablem USB lub połączone z siecią obsługującą protokół TCP/IP, można użyć narzędzia HP Printer Utility. Aby uzyskać więcej informacji, patrz [Korzystanie z programu HP Printer Utility dla komputera Macintosh](#).



Uwaga Narzędzie HP Printer Utility jest obsługiwane w systemie Mac OSX wer. 10.2 lub nowszym.

Usunięcie oprogramowania z systemu operacyjnego Macintosh

Aby usunąć oprogramowanie z komputera Macintosh, przeciągnij pliki PPD do kosza.

Narzędzia

Do urządzenia dołączono kilka narzędzi ułatwiających monitorowanie i zarządzanie jego pracą w sieci.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin jest narzędziem do zarządzania drukarkami podłączonymi do serwera druku HP Jetdirect w sieci intranet, działającym w oparciu o przeglądarkę, które powinno być zainstalowane tylko na komputerze administratora.

Aktualną wersję oprogramowania HP Web Jetadmin do pobrania oraz listę kompatybilnych z nim systemów operacyjnych można znaleźć na stronie www.hp.com/go/webjetadmin.

Jeśli program HP Web Jetadmin został zainstalowany na serwerze głównym, dostęp do niego można uzyskać z dowolnego komputera, przy użyciu jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych (np. Microsoft® Internet Explorer w wersji 4. x lub nowszej bądź Netscape Navigator w wersji 4. x lub nowszej).

Wbudowany serwer internetowy

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Informacje te widoczne są w przeglądarce internetowej, np. Microsoft Internet Explorer lub Netscape Navigator.

Wbudowany serwer internetowy pozostaje w urządzeniu i nie jest łądowany na żaden serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy zapewnia każdemu posiadaczowi podłączonego do sieci komputera i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie jest wymagana instalacja ani konfiguracja żadnego specjalnego oprogramowania, konieczne jest tylko posiadanie na komputerze jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego należy wpisać IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, należy wydrukować stronę konfiguracji. Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji znajdziesz w części [Korzystanie ze stron informacyjnych](#).

Wyczerpujący opis możliwości i funkcji wbudowanego serwera internetowego znajduje się w części [Wbudowany serwer internetowy](#).

Oprogramowanie HP Easy Printer Care

Oprogramowanie HP Easy Printer Care to program, który ułatwia przeprowadzenie następujących czynności:

- Sprawdzanie stanu urządzenia
- Sprawdzanie stanu zapasów
- Ustawianie alarmów
- Wyświetlanie dokumentacji urządzenia
- Uzyskiwanie dostępu do narzędzi diagnostycznych i konserwacyjnych

Oprogramowanie HP Easy Printer Care można zobaczyć, gdy urządzenie jest bezpośrednio połączone z komputerem lub podłączone do sieci. Aby pobrać oprogramowanie Oprogramowanie HP Easy Printer Care, należy przejść na stronę www.hp.com/go/easyprintercare.

Obsługiwane systemy operacyjne

Informacje dotyczące obsługiwanych systemów operacyjnych można znaleźć w witrynie internetowej www.hp.com/go/easyprintercare.

Obsługiwane przeglądarki

Aby korzystać z programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care, trzeba mieć jedną z następujących przeglądarek:

- Microsoft Internet Explorer w wersji 5.51 lub nowszej
- Netscape Navigator w wersji 7.0 lub nowszej
- Opera Software ASA Opera w wersji 6.05 lub nowszej

Wszystkie strony można drukować z poziomu przeglądarki.

Inne składniki i programy narzędziowe

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none">● Instalator oprogramowania – automatyzuje instalację systemu drukowania● Elektroniczna rejestracja przez Internet	<ul style="list-style-type: none">● Pliki PPD (PostScript Printer Description) do wykorzystania ze sterownikami Apple PostScript, dostarczonymi z systemem Mac OS.● Program HP Printer Utility umożliwiający zmianę ustawień urządzenia, podgląd stanu i konfigurację powiadamiania za pomocą komputera Macintosh w przypadku wystąpienia określonych zdarzeń drukarki. Narzędzie jest obsługiwane przez systemy Mac OS X v10.2 oraz nowsze.

2 Panel sterowania

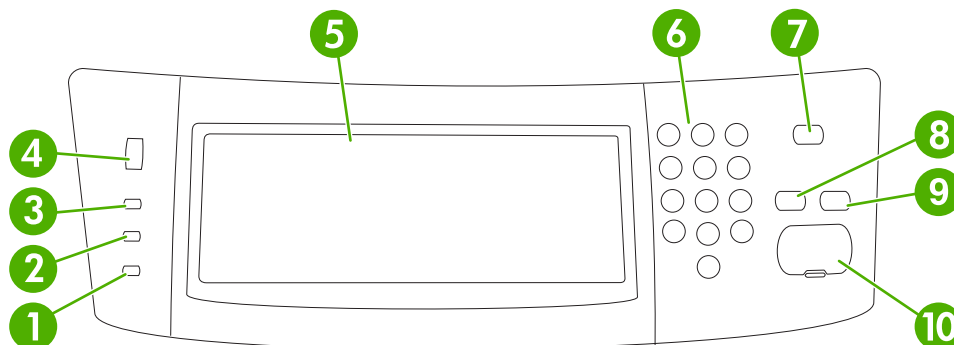
- [Korzystanie z panelu sterowania](#)
- [Nawigacja po menu Administracja](#)
- [Menu Informacje](#)
- [Menu opcji domyślnych zadania](#)
- [Menu Godzina/Harmonogram](#)
- [Menu Zarządzanie](#)
- [Menu Konfiguracja wstępna](#)
- [Menu Zachowania urządzenia](#)
- [Menu Jakość druku](#)
- [Menu Rozwiązywanie problemów](#)
- [Menu Zerowanie](#)
- [Menu Serwis](#)

Korzystanie z panelu sterowania

Panel sterowania wyposażony jest w ekran dotykowy VGA, który umożliwia dostęp do wszystkich funkcji urządzenia. Przyciski i klawiatura numeryczna umożliwiają sterowanie zleceniami i stanem urządzenia. Diody LED wskazują ogólny stan urządzenia.

Układ panelu sterowania

Panel sterowania zawiera dotykowy wyświetlacz graficzny, przyciski do sterowania zleceniami, klawiaturę numeryczną oraz trzy diody LED wskaźników.



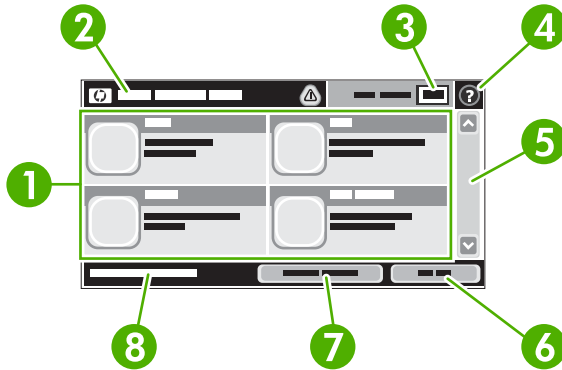
1	Uwaga - kontrolka	Kontrolka Uwaga wskazuje, czy stan urządzenia wymaga interwencji. Do przykładów możemy zaliczyć pusty podajnik papieru lub komunikat błędu na ekranie dotykowym.
2	Dane - kontrolka	Kontrolka Dane wskazuje, czy urządzenie odbiera dane.
3	Gotowość - kontrolka	Kontrolka Gotowość wskazuje, czy urządzenie jest gotowe do przetwarzania zlecenia.
4	Przełącznik regulacji kontrastu	Ten przełącznik umożliwia sterowanie jasnością ekranu dotykowego.
5	Dotykowy wyświetlacz graficzny	Ekran dotykowy umożliwia otwarcie i skonfigurowanie wszystkich funkcji faksu.
6	Klawiatura numeryczna	Umożliwia wpisywanie wartości liczbowych, np. liczby kopii.
7	Przycisk Tryb uśpienia	Jeśli urządzenie nie jest aktywne przez dłuższy okres czasu, przechodzi automatycznie w tryb uśpienia. Aby przestawić urządzenie w tryb uśpienia lub przywrócić je do stanu gotowości, naciśnij przycisk Tryb uśpienia .
8	Przycisk Reset	Przywraca ustawienia zleceń do domyślnych wartości fabrycznych lub wartości zdefiniowanych przez użytkownika.
9	Przycisk Stop	Zatrzymuje bieżące zlecenie. Po zatrzymaniu panel sterowania wyświetla opcje dla zatrzymanego zlecenia (np. naciśnięcie przycisku Stop w trakcie przetwarzania zlecenia drukowania powoduje wyświetlenie komunikatu panelu sterowania o anulowaniu lub wznowieniu zlecenia druku).
10	Przycisk Start	Rozpoczyna zlecenie kopiowania lub cyfrowej dystrybucji dokumentów, albo kontynuuje zlecenie przerwane.

Ekran główny

Ekran główny umożliwia dostęp do funkcji urządzenia i wskazuje jego aktualny stan.



Uwaga W zależności od sposobu w jaki administrator skonfigurował urządzenie funkcje widoczne na ekranie głównym mogą się różnić.



1	Funkcje	W zależności od sposobu w jaki administrator skonfigurował urządzenie w tym obszarze widoczne mogą być następujące funkcje: <ul style="list-style-type: none">• Kopia• Faks• E-mail• Pomocniczy e-mail• Folder sieciowy• Przechowywanie zadań• Miejsce sieciowe• Stan materiałów eksploatacyjnych.• Administracja
2	Linia Stan urządzenia.	Linia stanu dostarcza informacji o ogólnym stanie urządzenia. W zależności od aktualnego stanu w obszarze tym widoczne są różne przyciski. Aby zobaczyć opis każdego z przycisków, który może się pojawić w linii stanu, patrz Przyciski na ekranie dotykowym .
3	Liczba kopii	Pole liczba kopii wskazuje liczbę kopii, które ma wykonać urządzenie.
4	Przycisk Pomoc	Dotknięcie przycisku Pomoc powoduje otwarcie wbudowanego systemu pomocy.
5	Pasek przewijania	Dotknięcie strzałki do góry lub strzałki w dół pozwala obejrzeć pełną listę dostępnych funkcji.
6	Wyrejestruj	Dotknięcie Wyrejestruj powoduje wylogowanie z urządzenia po wcześniejszym zalogowaniu w celu uzyskania dostępu do zastrzeżonych funkcji. Po wylogowaniu urządzenie przywraca wszystkie opcje do ustawień domyślnych.
7	Adres sieciowy	Dotknij Adres sieciowy , aby znaleźć informacje o połączeniach sieciowych.
8	Data i godzina	W tym miejscu pojawia się data i godzina. Administrator systemu może wybrać format wyświetlania daty i godziny przez urządzenie, np. format dwunastogodzinny lub dwudziestoczwierogodzinny.

Przyciski na ekranie dotykowym

Linia stanu na ekranie dotykowym dostarcza informacji na temat stanu urządzenia. W tym obszarze pojawić się mogą różne przyciski. W poniższej tabeli opisano każdy z przycisków.

	Przycisk Ekran główny. Dotknij przycisku ekranu głównego, aby przejść do ekranu głównego z dowolnego innego ekranu.
	Przycisk Start. Dotknięcie przycisku Start powoduje rozpoczęcie wykonywanej czynności.
	Uwaga Nazwa tego przycisku zmienia się dla każdej funkcji. Przykładowo dla funkcji Kopia przycisk ten nosi nazwę Rozpocznij kopiowanie .
	Przycisk Stop. Jeśli urządzenie przetwarza zlecenie drukowania lub faksowania, zamiast przycisku Start widoczny jest przycisk Stop. Dotknij przycisku Stop, aby zatrzymać bieżące zlecenie. Urządzenie poprosi o potwierdzenie anulowania zlecenia lub jego wznowienie.
	Przycisk Błąd. Przycisk błędu widoczny jest za każdym razem, gdy pojawi się błąd wymagający podjęcia określonych czynności przed możliwością kontynuacji. Dotknij przycisku błędu, aby wyświetlić komunikat opisujący napotkany błąd. Komunikat zawiera także instrukcje pozwalające rozwiązać ten problem.
	Przycisk Ostrzeżenie. Przycisk ostrzegawczy widoczny jest za każdym razem, gdy pojawi się problem, ale możliwe jest kontynuowanie przetwarzania zlecenia. Dotknij przycisku ostrzegawczego, aby wyświetlić komunikat opisujący napotkany problem. Komunikat zawiera także instrukcje pozwalające rozwiązać ten problem.
	Przycisk Pomoc. Dotknięcie przycisku Pomoc powoduje otwarcie wbudowanego systemu pomocy. Więcej informacji można znaleźć na stronie System pomocy panelu sterowania .

System pomocy panelu sterowania

Urządzenie posiada wbudowany system pomocy, wyjaśniający sposób użycia każdego ekranu. Aby otworzyć system pomocy, dotknij przycisku Pomoc (🔍) w prawym górnym rogu ekranu.

W przypadku niektórych ekranów uruchomienie pomocy powoduje otwarcie ogólnego menu, umożliwiającego wyszukanie określonych tematów. Nawigację po strukturze tego menu umożliwiają przyciski dotykowe w menu.

W przypadku ekranów zawierających ustawienia dla poszczególnych zadań, pomoc otwiera temat zawierający wyjaśnienie opcji dla tego ekranu.

Jeśli urządzenie wyświetla powiadomienie o błędzie lub ostrzeżeniu, dotknij przycisku błędu (❗) lub ostrzeżenia (⚠️), aby otworzyć komunikat opisujący ten problem. Komunikat zawiera także instrukcje pomocne w rozwiązywaniu tego problemu.

Nawigacja po menu Administracja

Na ekranie głównym dotknij **Administracja**, aby rozwinąć strukturę menu. Aby wyświetlić tę funkcję, konieczne może być przewinięcie do dolnej części ekranu głównego.

Menu Administracja posiada kilka menu podrzędnych, które znajdują się z lewej strony ekranu. Dotknij nazwy menu, aby rozwinąć tę strukturę. Znak plus (+) umieszczony obok nazwy menu oznacza, że posiada ono menu podrzędne. Rozwijaj kolejne struktury do momentu, aż dotrzesz do opcji, którą chcesz skonfigurować. Aby powrócić do poprzedniego menu, dotknij **Wstecz**.

Aby wyjść z menu Administracja, dotknij przycisku Ekran główny (🏠) w lewym górnym rogu ekranu.

W urządzenie wbudowany jest system pomocy, objaśniający wszystkie funkcje dostępne z poziomu menu. Dla wielu pozycji menu dostępna jest pomoc wyświetlana z prawej strony ekranu dotykowego. System pomocy ogólnej można też otworzyć, dotykając przycisku Pomoc (❓) w prawym górnym rogu ekranu.

W poniższych tabelach widoczna jest ogólna struktura wszystkich menu.

Menu Informacje

Menu pozwala na wydrukowanie stron informacyjnych i raportów zapisanych w pamięci urządzenia.

Tabela 2-1 Menu Informacje

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opcje	Opis
Strony konfiguracji/ stanu	Mapa menu administracji		Drukuj (przycisk)	Przedstawia podstawową strukturę menu Administracja i aktualne ustawienia administracyjne.
	Strona konfiguracji		Drukuj (przycisk)	Strony konfiguracyjne przedstawiające aktualne ustawienia urządzenia.
	Strona stanu materiałów		Drukuj (przycisk)	Przedstawia stan materiałów eksploatacyjnych, takich jak kasety, zestawy konserwacyjne i zszywki.
	Strona zużycia		Drukuj (przycisk)	Przedstawia informacje dotyczące liczby wydrukowanych stron dla poszczególnych rodzajów i formatów papieru.
	Katalog plików		Drukuj (przycisk)	Strona katalogu zawierająca informacje dotyczące urządzeń pamięci masowej zainstalowanych w urządzeniu, takich jak dyski flash, karty pamięci i dyski twarde.
Raporty faksu	Dziennik zdarzeń faksu		Drukuj (przycisk)	Przedstawia listę faksów wysłanych i odebranych przez urządzenie.
	Raport połączenia faksowego	Raport połączenia faksowego	Drukuj (przycisk)	Szczegółowy raport ostatniej operacji faksu, zarówno wysyłania jak i odbierania.
		Miniatura na raporcie	Tak Nie (domyślny)	Pozwala wybrać, czy do raportu faksu ma być dołączana miniatura pierwszej strony faksu.
		Kiedy drukować raport	Nigdy nie drukuj automatycznie Drukuj po każdym zleceniu faksu Drukuj po zleceniach wysłania faksu Drukuj po każdym błędzie faksu Drukuj tylko po błędach wysyłania Drukuj tylko po błędach odbioru	
		Raport kodów bilingu	Drukuj	Lista kodów bilingowych używanych przy faksach wysyłanych. Ten raport przedstawia liczbę wysłanych faksów przypisanych do poszczególnych kodów bilingowych.
		Lista zablokowanych faksów	Drukuj	Lista numerów telefonów zablokowanych przed wysyłaniem faksów z urządzenia.
		Lista szybkiego wybierania	Drukuj	Przedstawia listę numerów szybkiego wybierania skonfigurowanych w urządzeniu.

Tabela 2-1 Menu Informacje (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opcje	Opis
Przykładowe strony/ czcionki	Lista czcionek PCL		Drukuj	Lista czcionek języka PCL (printer control language) aktualnie dostępnych w urządzeniu.
	Lista czcionek PS		Drukuj	Lista czcionek języka PS (PostScript) aktualnie dostępnych w urządzeniu.

Menu opcji domyślnych zadania

Za pomocą tego menu można określić opcje domyślne zadań dla każdej czynności. W przypadku nieokreślenia opcji zadania podczas tworzenia zadania, urządzenie używa opcji domyślnych.

Menu **Domyślne opcje zlecenia** zawiera następujące podmenu:

- Opcje domyślne dla oryginałów
- Domyślne opcje kopiowania
- Domyślne opcje faksowania
- Domyślne opcje e-mail
- Opcje wysyłania domyślnego do folderów
- Domyślne opcje drukowania

Opcje domyślne dla oryginałów

Tabela 2-2 Opcje domyślne dla menu oryginałów

Element menu	Wartości	Opis
Paper Size (Format papieru)	Wybierz format papieru z listy.	Wybierz format papieru najczęściej używany do kopiowania lub skanowania oryginałów.
Liczba stron	1 2	Wybierz, czy oryginały są zazwyczaj kopiowane lub skanowane jedno czy dwustronnie.
Orientacja	pionowa Poziorno	Wybierz orientację papieru najczęściej używaną podczas kopiowania lub skanowania oryginałów. Wybierz opcję pionowa , jeśli krótszy bok znajduje się u góry lub Poziorno , jeśli dłuższy bok znajduje się u góry.
Optymalizacja tekst/zdjęcie	Ręczna regulacja Tekst Fotografia	Należy użyć tego ustawienia, aby zoptymalizować wydruk wybranego rodzaju oryginału. Można zoptymalizować wydruk tekstu, zdjęć lub dokumentu zawierającego zarówno tekst, jak i zdjęcia. Po wybraniu opcji Ręczna regulacja można określić najczęściej używane ustawienie drukowania dokumentu zawierającego tekst i zdjęcia.
Jasność	Wybierz wartość.	

Opcje domyślne kopiowania

Tabela 2-3 Menu Domyślne opcje kopiowania

Element menu	Element podmenu	Wartości	Opis
Liczba kopii		Wpisz liczbę kopii. Fabryczne ustawienie domyślne to 1.	Ustaw domyślną liczbę kopii dla zlecenia kopiowania.
Liczba stron		1 2	Określ liczbę domyślną stron kopii.

Tabela 2-3 Menu Domyślne opcje kopiowania (ciąg dalszy)

Element menu	Element podmenu	Wartości	Opis
Zszywaj/Sortuj	Zszywka	Brak (domyślnie) Jedna po lewej, pod kątem	Skonfiguruj opcje zszywania i sortowania zestawów kopii. W przypadku wyboru sortowania, urządzenie drukuje jedną kopię przed rozpoczęciem drukowania kolejnej. Jeśli nie wybrano sortowania, urządzenie drukuje 1 stronę każdej kopii, następnie 2 itd.
	Sortowanie	Wyłączony Wł. (domyślnie)	
Regulacja obrazu	Usuwanie tła	Wybierz wartość z zakresu.	Zwiększ ustawienie Usuwanie tła , aby usunąć niewyraźne obrazy z tła lub usunąć jasny kolor tła.
	Ostrość	Wybierz wartość z zakresu.	Dostosuj ustawienie Ostrość , aby rozjaśnić lub stonować obraz.
Pojemnik wyjściowy	Pojemnik wyjściowy	<Nazwapojemnika>	Wybierz domyślny pojemnik wyjściowy do drukowania kopii, jeśli to konieczne.
	Ścieżka papieru	Zadrukowaną stroną do góry (najprostsza ścieżka druku) Zadrukowaną stroną do dołu (we właściwej kolejności)	Wybierz domyślną ścieżkę druku kopii.
Od krawędzi do krawędzi		Normalny (zalecany) (domyślnie) Wydruk od krawędzi do krawędzi	Jeśli druk na oryginalnym dokumencie znajduje się blisko krawędzi strony, należy użyć funkcji Od krawędzi do krawędzi , aby uniknąć pojawienia się cieni wzdłuż brzegów kopii. Łączne użycie tej funkcji z funkcją Powiększenie/pomniejszenie zapewnia, że cała strona zostanie wydrukowana na kopiach.

Opcje domyślne faksu

Tabela 2-4 Menu wysyłania faksów

Element menu	Element podmenu	Wartości	Opis
Rozdzielczość		Standardowa (100x200dpi) (domyślnie) Wysoka (200x200dpi) Bardzo wysoka (300x300dpi)	Użyj tej funkcji, aby ustawić rozdzielczość wysyłanych dokumentów. Obrazy o wyższej rozdzielczości są dokładniejsze, ponieważ znajduje się na nich więcej punktów na cal. Na obrazach o mniejszej rozdzielczości znajduje się mniej punktów na cal i nie są one tak dokładne, jednak plik takiego obrazu jest mniejszy.
Regulacja obrazu	Usuwanie tła	Wybierz wartość z zakresu.	Zwiększ ustawienie Usuwanie tła , aby usunąć niewyraźne obrazy z tła lub usunąć jasny kolor tła.
	Ostrość	Wybierz wartość z zakresu.	Dostosuj ustawienie Ostrość , aby rozjaśnić lub stonować obraz.
Nagłówek faksu		Dodaj przed Nakładka	Za pomocą tej funkcji można określić położenie nagłówka faksu na stronie. Wybierz opcję Dodaj przed , aby wydrukować nagłówek faksu nad treścią i przesunąć treść w dół strony. Wybierz opcję Nakładka , aby wydrukować nagłówek faksu nad treścią, nie przesuwając jej w dół strony.

Tabela 2-4 Menu wysyłania faksów (ciąg dalszy)

Element menu	Element podmenu	Wartości	Opis
			Użycie tej opcji pozwoli uniknąć przesunięcia treści faksu na kolejną stronę.

Tabela 2-5 Menu Odbieranie faksu

Element menu	Wartości	Opis
Przekieruj faks	Przekazywanie faksu Zmień PIN	Aby przesłać otrzymany faks na inny faks, należy wybrać opcję Przekazywanie faksu , a następnie Nietypowy . Numer drugiego faksu można wpisać w polu Przekieruj faks na numer . Po wybraniu tego elementu menu po raz pierwszy wyświetlany jest monit o wprowadzenie numeru PIN. Monit będzie się pojawiał przy każdej próbie użycia tego menu. Należy wprowadzić ten sam numer PIN, który umożliwia dostęp do menu drukowania faksów.
Nadaj sygnaturę faksom odebranym	Włączony Wyłączony (domyślnie)	Należy użyć tej opcji, aby dodać datę, godzinę, numer telefonu osoby wysyłającej faks oraz numer strony na każdej ze stron odbieranego faksu.
Dopasuj do strony	Włączony Wyłączony	Należy użyć tej opcji, aby zmniejszyć rozmiar faksu większego niż strona formatu Letter lub A4, tak aby mieścił się on na stronie formatu Letter lub A4. Jeśli ta funkcja jest ustawiona jako Wyłączony , fakсы większe niż strona formatu Letter lub A4 będą drukowane na kilku stronach.
Podajnik papieru faksu	Wybierz podajnik z listy.	Należy wybrać podajnik przeznaczony do rozmiaru i rodzaju papieru, na którym mają być drukowane nadchodzące fakсы.
Pojemnik wyjściowy	<Nazwapojemnika>	Wybierz domyślny pojemnik wyjściowy do drukowania faksów, jeśli to konieczne.

Domyślne opcje poczty e-mail

Za pomocą menu należy wybrać opcje domyślne dla wiadomości e-mail wysyłanych z urządzenia.

Element menu	Wartości	Opis
Typ pliku dokumentu	PDF (domyślnie) JPEG TIFF M-TIFF	Określ format pliku dla wiadomości e-mail.
Jakość wyjściowa	Wysoki (duży plik) Średni (domyślnie) Nis. (mały plik)	Podniesienie jakości wydruku powoduje zwiększenie rozmiaru pliku wynikowego.
Rozdzielczość	75 DPI 150 DPI (domyślnie) 200 DPI 300 DPI	Za pomocą tej opcji można wybrać rozdzielczość. Pliki o niższej rozdzielczości charakteryzują się mniejszym rozmiarem.

Element menu	Wartości	Opis
Kolor/czarny	Skanowanie kolorowe (domyślnie)	Należy określić, czy wiadomości e-mail będą czarno-białe, czy kolorowe.
	Skanowanie czarno-białe	
Wersja TIFF	TIFF 6.0 (domyślnie)	Należy użyć tej funkcji, aby określić wersję TIFF, w której mają być zapisywane zeskanowane pliki.
	TIFF (Nowszy niż 6.0)	

Opcje wysyłania domyślnego do folderów

Za pomocą tego menu można ustawić opcje domyślne wysyłanych do komputera zleceń skanowania.

Element menu	Wartości	Opis
Kolor/czarny	Skanowanie kolorowe	Należy określić, czy zapisywany plik będzie czarno-biały, czy kolorowy.
	Skanowanie czarno-białe (domyślnie)	
Typ pliku dokumentu	PDF (domyślnie)	Określa format pliku.
	M-TIFF	
	TIFF	
	JPEG	
Wersja TIFF	TIFF 6.0 (domyślnie)	Należy użyć tej funkcji, aby określić wersję TIFF, w której mają być zapisywane zeskanowane pliki.
	TIFF (post 6.0)	
Jakość wyjściowa	Wysoki (duży plik)	Podniesienie jakości wydruku powoduje zwiększenie rozmiaru pliku wynikowego.
	Średni (domyślnie)	
	Nis. (mały plik)	
Rozdzielczość	75 DPI	Za pomocą tej opcji można wybrać rozdzielczość. Pliki o niższej rozdzielczości charakteryzują się mniejszym rozmiarem.
	150 DPI (domyślnie)	
	200 DPI	
	300 DPI	
	400 DPI	
	600 DPI	

Domyślne opcje drukowania

Za pomocą menu należy wybrać opcje domyślne dla zleceń wysyłanych z urządzenia.

Tabela 2-6 Menu Domyślne opcje drukowania

Element menu	Element podmenu	Wartości	Opis
Liczba kopii na zlecenie		Wpisz wartość.	Za pomocą tej funkcji można ustawić domyślną liczbę kopii zleceń drukowania.
Domyślny format papieru		(Lista obsługiwanych formatów)	Należy wybrać format papieru.
Niestandardowy domyślny format papieru	Jednostka miary	Milimetry Cale	Skonfiguruj domyślny format papieru używany w przypadku wybrania do zadania drukowania formatu Nietypowy .
	Wymiar X		Skonfiguruj szerokość dla domyślnego niestandardowego formatu papieru .
	Wymiar Y		Skonfiguruj wysokość dla domyślnego niestandardowego formatu papieru .
Pojemnik wyjściowy	Pojemnik wyjściowy	<nazwa pojemnika>	Wybierz domyślny pojemnik wyjściowy do zadań drukowania, o ile jest stosowany.
	Ścieżka papieru	Wydrukiem do góry (najprostsza ścieżka) Wydrukiem w dół (we właściwej kolejności)	Wybierz domyślną ścieżkę papieru do zadań drukowania.
Drukowane strony		jednostronny dwustronny	Ta funkcja pozwala wybrać, czy drukowanie ma być domyślnie jednostronne, czy dwustronne.
Format dwustronny		Styl książki Styl notatnika	Ta funkcja umożliwia konfigurację domyślnego stylu drukowania dwustronnego. Jeśli wybrana zostanie opcja Styl książki , wydruk na stronie tylnej jest ustawiony w kierunku od góry do dołu strony. Jest to opcja stosowana w przypadku wydruków zszywanych wzdłuż lewej krawędzi. Jeśli wybrana zostanie opcja Styl notatnika , wydruk na stronie tylnej jest ustawiony w kierunku od dołu do góry strony. Jest to opcja stosowana w przypadku wydruków zszywanych wzdłuż górnej krawędzi.

Menu Godzina/Harmonogram

To menu umożliwia konfigurację opcji ustawiania godziny i momentu przejścia w tryb uśpienia i jego opuszczenia.



Uwaga Wartości oznaczone jako "(domyślne)" są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Tabela 2-7 Menu Godzina/harmonogram

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Opcje	Opis
Data/godzina	Format daty		DD-MM-YYYY (domyślne)	Użyj tej funkcji, aby ustawić aktualną datę i godzinę oraz format daty i czasu wykorzystywane do oznakowywania wychodzących faksów.
			DD-MMM-YYYY	
			DD-MMM-YYYY	
	Data	Miesiąc		
		Dzień		
		Ro		
	Format godziny		12 godzin (AM/PM) (domyślne)	
			24 godziny	
	Godzina	Godzina		
		Minuta		
		AM		
		PM		
Opóźnienie uśpienia			20 minut	Funkcja ta umożliwia ustalenie okresu czasu bezczynności, po którym urządzenie przejdzie w tryb uśpienia.
			30 minut (domyślne)	
			45 minut	
			1 godzina (60 minut)	
			90 minut	
			2 godziny	
		4 godziny		
Godz. budzenia	Poniedziałek		Wyłączony (domyślne)	Wybierz Nietypowy , aby ustawić godzinę wybudzenia dla każdego dnia tygodnia. Urządzenie opuści tryb uśpienia zgodnie z tym harmonogramem. Korzystanie z harmonogramu trybu uśpienia pozwala na oszczędność energii i przygotowanie urządzenia w ten sposób, że nie jest konieczne oczekiwanie na jego rozgrzanie.
	Wtorek			
	Środa		Nietypowy	
	Czwartek			
	Piątek			
	Sobota			

Tabela 2-7 Menu Godzina/harmonogram (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Opcje	Opis
		Niedziela		
Drukowanie faksów	Tryb drukowania faksów		Zachowaj wszystkie otrzymane fakсы Drukuj wszystkie otrzymane fakсы Użyj harmonogramu drukowania faksów	Jeśli obawiasz się o bezpieczeństwo prywatnych faksów, skorzystaj z tej funkcji, aby utworzyć harmonogram drukowania i zapisywać fakсы zamiast je automatycznie drukować. Podczas ustawiania harmonogramu drukowania faksu pojawiają się komunikaty o podanie dni i godzin drukowania faksów.
	Zmień PIN			Wybierz Zmień PIN, aby zmienić numer PIN, który użytkownik musi podać w celu drukowania faksów.

Menu Zarządzanie

To menu umożliwia ustawienie globalnych opcji zarządzania urządzeniem.



Uwaga Wartości oznaczone jako "(domyślne)" są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie posiadają wartości domyślnych.

Tabela 2-8 Menu Zarządzanie

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Opcje	Opis
Zarządzanie przechowywanymi zleceniami	Maksymalna liczba przechowywanych zleceń szybkiego kopiowania	Wybierz maksymalną liczbę zleceń do przechowywania	Te menu umożliwia wyświetlanie i zarządzanie zleceniami zapisanymi na urządzeniu.
	Czas przechowywania zlecenia szybkiego kopiowania	1 godz. 4 godz. 1 dzień 1 tydzień	
Tryb uśpienia		Wyłącz Użyj opóźnienia uśpienia (domyślne)	Ta funkcja umożliwia dostosowanie ustawień trybu uśpienia dla tego urządzenia. Wybierz Użyj opóźnienia uśpienia , aby urządzenie przechodziło w tryb uśpienia po upływie czasu określonego w menu Godzina/harmonogram .
Zarządzaj materiałami eksploatacyjnymi	Niski poziom/Próg zamówienia	Wybierz wartość z dozwolonego zakresu.	To menu umożliwia przeprowadzenie zadań zarządzania materiałami eksploatacyjnymi takich, jak zmiana wartości progowej dla której wyświetlany jest monit o konieczności zamówienia materiałów.
	Wymień kasetę z czarnym tuszem	Zatrzymaj na poziomie niski Zatrzymaj na poziomie brak Wymiana na poz. brak (domyślne)	

Menu Konfiguracja wstępna

Menu **Konfiguracja wstępna** zawiera następujące menu podrzędne:

- Menu **Praca w sieci i wejście/wyjście**
- Menu **Konfiguracja faksu**
- Menu **Konfiguracja e-mail**



Uwaga Wartości oznaczone jako "(domyślne)" są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie posiadają wartości domyślnych.

Praca w sieci i wejście/wyjście

Tabela 2-9 Praca w sieci i wejście/wyjście

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Wartości	Opis
Czas oczekiwania wejścia/wyjścia		Wybierz wartość z dozwolonego zakresu. Ustawieniem fabrycznym jest 15 sekund.	Czas oczekiwania wejścia/wyjścia jest to czas, który ma upłynąć przed wystąpieniem błędu zlecenia drukowania. Jeśli strumień danych odbieranych przez urządzenie dla zlecenia drukowania zostanie przerwany, ustawienie to wskaże okres czasu po jakim urządzenie zgłosi błąd zlecenia.
Wejście równoległe	Wysoka prędkość	Nie Tak (domyślne)	Skorzystaj z ustawienia Wysoka prędkość , aby skonfigurować szybkość portu równoległego, wykorzystywanego do komunikacji z hostem.
	Funkcje zaawansow.	Włączony (domyślne) Wyłączony	Skorzystaj z tego ustawienia Funkcje zaawansow. , aby włączyć lub wyłączyć dwukierunkową komunikację równoległą.
Wbudowany Jetdirect	Listę opcji można znaleźć w menu Tabela 2-10 Menu Jetdirect .		
EIO <X> Jetdirect			



Uwaga
Pozycja ta wyświetlona jest tylko wtedy, gdy zainstalowana jest karta EIO.

Tabela 2-10 Menu Jetdirect

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
TCP/IP	Włącz		Wyłączony: Wyłącz protokół TCP/IP. Wł. (domyślne): Włącz protokół TCP/IP.
	Nazwa hosta		Ciąg alfanumeryczny (o maksymalnej długości 32 znaków), który służy do identyfikacji urządzenia. Ta nazwa jest wymieniona na stronie konfiguracji serwera druku HP Jetdirect. Domyślną nazwą hosta jest NPIxxxxxx, gdzie xxxxxx oznacza sześć ostatnich cyfr adresu sprzętowego (MAC) sieci lokalnej.
	Ustawienia IPV4	Metoda konfiguracji	Określa metodę konfiguracji parametrów TCP/IPv4 na serwerze druku HP Jetdirect.

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
			<p>Bootp: Użyj protokołu BootP (Bootstrap Protocol), aby uzyskać automatyczną konfigurację z serwera BootP.</p> <p>DHCP: Użyj protokołu DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), aby uzyskać automatyczną konfigurację z serwera DHCPv4. Jeśli protokół DHCP jest wybrany i dzierżawi adresy, do ustawiania opcji dzierżawy DHCP służy menu Zwolnienie dzierżawy DHCP i Odnowa dzierżawy DHCP.</p> <p>Auto IP: Użyj automatycznego łączenia lokalnego adresowania IPv4. Przypisany zostanie automatycznie adres w postaci 169.254.x.x.</p> <p>Ręczny: Użyj menu ustawień Ustawienia ręczne do skonfigurowania parametrów protokołu TCP/IPv4.</p>
		Zwolnienie dzierżawy DHCP	<p>Menu to pojawia się wtedy, gdy opcja Metoda konfiguracji ustawiona jest na DHCP i serwer druku dzierżawi adres IP w usłudze DHCP.</p> <p>Nie (domyślne): Bieżąca dzierżawa DHCP jest zapisywana.</p> <p>Tak: Bieżąca dzierżawa DHCP i dzierżawiony adres IP zostanie zwolniony.</p>
		Odnowa dzierżawy DHCP	<p>Menu to pojawia się wtedy, gdy opcja Metoda konfiguracji ustawiona jest na DHCP i serwer druku dzierżawi adres IP w usłudze DHCP.</p> <p>Nie (domyślne): Serwer druku nie ponawia żądania o odnowę dzierżawy DHCP.</p> <p>Tak: Serwer druku wystosowuje żądanie o odnowę bieżącej dzierżawy DHCP.</p>
		Ustawienia ręczne	<p>(Dostępny tylko wtedy, gdy Metoda konfiguracji jest ustawiony na Ręczny) Parametry należy skonfigurować bezpośrednio z panelu sterowania drukarki:</p> <p>Adres IP: Unikalny adres IP drukarki (n.n.n.n), gdzie n jest wartością pomiędzy 0 a 255.</p> <p>Maska podsieci: Maskę podsieci dla drukarki (m.m.m.m), gdzie m jest wartością pomiędzy 0 a 255.</p> <p>Serwer Syslog: Adres IP serwera syslog używanego do odbierania i rejestrowania komunikatów syslog.</p> <p>Domyślna brama: Adres IP bramki lub routera, służącego do komunikacji z innymi sieciami.</p> <p>Limit czasu bezczynności: Limit czasu w sekundach, po którym bezczynne połączenie przesyłania danych do wydruku przy użyciu protokołu TCP zostaje zamknięte (standardowo 270 sekund, wartość 0 oznacza wyłączenie okresu oczekiwania).</p>
		Domyślny adres IP	<p>Gdy serwer jest wyłączony, ustaw adres IP na wartość domyślną, aby pozyskać adres IP z sieci w wyniku wymuszonej konfiguracji TCP/IP (np. gdy został</p>

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
			<p>skonfigurowany ręcznie do wykorzystania BootP lub DHCP).</p> <p>Auto IP: Ustalony zostanie lokalny adres IP 169.254.x.x.</p> <p>Tradycyjny: Ustalony zostanie adres 192.0.0.192, zgodny ze starszymi urządzeniami HP Jetdirect.</p>
		Główny serwer DNS	Określ adres IP (n.n.n.n) podstawowego serwera DNS.
		Pomocniczy serwer DNS	Określ adres IP (n.n.n.n) pomocniczego serwera DNS.
	Ustawienia IPv6	Włącz	<p>Ta pozycja umożliwia włączenie lub wyłączenie działania protokołu IPv6 na serwerze druku.</p> <p>Wyłączony (domyślne): Protokół IPv6 jest wyłączony.</p> <p>Wł.: Protokół IPv6 jest włączony.</p>
		Adres	<p>Ta pozycja menu umożliwia ręczną konfigurację adresu IPv6.</p> <p>Ustawienia ręczne: Menu Ustawienia ręczne umożliwia włączenie i ręczną konfigurację adresu TCP/ IPv6.</p>
		Polityka DHCPv6	<p>Określony router: Metoda automatycznej konfiguracji, która ma być wykorzystywana przez serwer druku ustalana jest przez router. Router określa, czy serwer druku pozyska adres, informacje dotyczące konfiguracji lub oba wymienione równocześnie za pośrednictwem serwera DHCPv6.</p> <p>Router niedostępny: Jeżeli router nie jest dostępny, serwer druku podejmie próbę pozyskania konfiguracji stanu z serwera DHCPv6.</p> <p>Zawsze: Niezależnie od tego czy router jest dostępny, serwer druku podejmie zawsze próbę pozyskania konfiguracji stanu z serwera DHCPv6.</p>
		Główny serwer DNS	Pozycja ta umożliwia określenie adresu IPv6 dla podstawowego serwera DNS, z którego powinien korzystać serwer druku.
		Ustawienia ręczne	<p>Ta pozycja umożliwia ręczną konfigurację adresów IPv6 na serwerze druku.</p> <p>Włącz: Wybierz tę pozycję, a następnie wybierz Wł., aby włączyć ręczną konfigurację lub Wyłączony, aby ją wyłączyć.</p> <p>Adres: Ta pozycja umożliwia wpisanie 32 cyfrowego rozdzielanego przecinkami heksadecymalnego adresu IPv6.</p>

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
	Serwer proxy		<p>Określa serwer proxy używany przez programy wbudowane w urządzenie. Serwer proxy jest z reguły wykorzystywany przez klientów sieci w celu dostępu do Internetu. Zapamiętuje strony internetowe w pamięci podręcznej i zapewnia poziom bezpieczeństwa internetowego dla tych klientów.</p> <p>Aby określić serwer proxy, wprowadź jego adres IPv4 lub pełną nazwę domeny. Nazwa może mieć do 255 oktetów.</p> <p>W niektórych sieciach, aby poznać adres serwera proxy, należy skontaktować się z dostawcą usług internetowych (ISP).</p>
	Port proxy		<p>Wpisz numer portu używany przez serwer proxy dla obsługi klienta. Numer portu wskazuje port zarezerwowany dla aktywności proxy w sieci i może przyjąć wartość od 0 do 65535.</p>
IPX/SPX	Włącz		<p>Wyłączony: Wyłącz protokół IPX/SPX.</p> <p>Wł. (domyślne): Włącz protokół IPX/SPX.</p>
	Rodzaj obramowania		<p>Umożliwia wybranie ustawienia rodzaju ramki dla danej sieci.</p> <p>Auto: Automatycznie ustawia i ogranicza typy ramek do pierwszej, która została wykryta.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 oraz EN_SNAP: Wybór typu ramki dla sieci Ethernet.</p>
AppleTalk	Włącz		<p>Wyłączony (domyślne): Wyłącz protokół AppleTalk.</p> <p>Wł.: Włącz protokół AppleTalk.</p>
DLC/LLC	Włącz		<p>Wyłączony (domyślne): Wyłącz protokół DLC/LLC.</p> <p>Wł.: Włącz protokół DLC/LLC.</p>

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
Bezpieczeństwo	Wydrukuj drugą stronę		<p>Tak: Drukuje stronę, zawierającą aktualne ustawienia bezpieczeństwa serwera druku HP.</p> <p>Nie (domyślne): Strona bezpieczeństwa sieci nie jest drukowana.</p>
	Bezpieczna witryna sieci Web		<p>W celu zarządzania konfiguracją określ czy wbudowany serwer internetowy ma akceptować tylko bezpieczne połączenia HTTPS czy zarówno HTTP jak i HTTPS.</p> <p>HTTPS Wymagane: Do bezpiecznej, szyfrowanej komunikacji akceptowany jest jedynie dostęp HTTPS. Serwer druku widoczny wtedy będzie jako bezpieczna strona.</p> <p>HTTP/HTTPS opcjonalne: Dozwolony jest dostęp zarówno poprzez HTTP jak i HTTPS.</p>
	Protokół IPsec lub zapora sieciowa		<p>Określ stan protokołu IPsec lub zapory sieciowej na serwerze druku.</p> <p>Trzymaj: Stan IPsec/zapora sieciowa pozostanie niezmieniony.</p> <p>Wyłącz: Działanie IPsec/zapora sieciowa na serwerze jest wyłączone.</p>
	Resetuj ustawienia bezpieczeństwa		<p>Umożliwia określenie, czy bieżące ustawienia zabezpieczeń na serwerze druku zostaną zapisane, czy zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.</p> <p>Nie*: Zachowane zostaną aktualne ustawienia bezpieczeństwa.</p> <p>Tak: Ustawienia bezpieczeństwa zerowane są do wartości domyślnych.</p>
Diagnostyka	Wbudowany test	Test LAN HW	<p>To menu pozwala na przeprowadzenie testów umożliwiających diagnostykę sprzętu sieciowego lub problemów z połączeniami sieciowymi TCP/IP.</p> <p>Wbudowane testy pomagają w rozpoznaniu czy przyczyna uszkodzenia sieci leży wewnątrz czy na zewnątrz urządzenia. Użyj wbudowanych testów do sprawdzenia sprzętu i ścieżki komunikacji na serwerze druku. Po wybraniu i włączeniu testu i ustaleniu czasu jego trwania wybierz Uruchom, aby zainicjować test.</p> <p>W zależności od ustalonego czasu uruchomienia wybrany test działa nieustannie do momentu wyłączenia urządzenia lub pojawienia się błędu i wydrukowania strony diagnostycznej.</p> <p> OSTROŻNIE Uruchomienie wbudowanego testu spowoduje wykasowanie konfiguracji TCP/IP.</p> <p>Ten test przeprowadza wewnętrzne sprawdzenie pętli zwrotnej. Wewnętrzny test pętli zwrotnej spowoduje wysłanie i odebranie pakietów jedynie na wewnętrznym urządzeniu sieciowym. Nie zachodzi transmisja zewnętrzna do sieci.</p>

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
			Wybierz Tak , aby wybrać test lub Nie , aby go nie wybierać.
		Test HTTP	Ten test sprawdza działanie protokołu HTTP poprzez pobieranie zdefiniowanych wcześniej stron z urządzenia i testowanie wbudowanego serwera internetowego. Wybierz Tak , aby wybrać test lub Nie , aby go nie wybierać.
		Test SNMP	Ten test sprawdza działanie komunikacji protokołu SNMP poprzez dostęp do zdefiniowanych wcześniej obiektów SNMP na urządzeniu. Wybierz Tak , aby wybrać test lub Nie , aby go nie wybierać.
		Wybierz wszystkie testy	Ta pozycja umożliwia wybór wszystkich dostępnych wbudowanych testów. Wybierz Tak , aby wybrać wszystkie testy. Wybierz Nie , aby wybrać pojedyncze testy.
		Test ścieżki danych	Ten test pomaga w identyfikacji ścieżki danych i problemów z uszkodzeniem urządzenia emulującego język HP PostScript poziomu 3. Wysyła zdefiniowany wcześniej plik PS do urządzenia, jednakże test ten odbywa się bez użycia papieru i plik nie jest drukowany. Wybierz Tak , aby wybrać test lub Nie , aby go nie wybierać.
		Czas działania [H]	Tej pozycji należy używać do określenia długości czasu (w godzinach) przez jaki ma być uruchomiony wbudowany test. Można wybrać wartość pomiędzy 1 a 60 godzin. Wybranie zera (0) spowoduje ciągłe wykonywanie testu do momentu wystąpienia błędu lub wyłączenia urządzenia. Dane zebrane w testach HTTP, SNMP i ścieżki danych drukowane są po ich zakończeniu.
		Uruchom	Nie* : Nie uruchamiaj wybranych testów. Tak : Uruchom wybrane testy.

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
	Test ping		Ten test wykorzystywany jest do sprawdzenia komunikacji w sieci. Test ten wysyła pakiety na poziomie łącza do zdalnego hosta w sieci, a następnie oczekuje na określoną odpowiedź. Aby uruchomić test ping, ustaw następujące pozycje:
		Tym miejsca docelowego	Określ, czy urządzenie docelowe jest węzłem IPv4 czy IPv6.
		Adres IP miejsca docelowego	IPv4: Wpisz adres IPv4. IPv6 : Wpisz adres IPv6.
		Rozmiar pakietu	Określ rozmiar w bajtach każdego pakietu wysłanego do zdalnego hosta. Minimalną wartością jest 64 (domyślne) a maksymalną jest 2048.
		Limit czasu	Określ długość czasu w sekundach oczekiwania na odpowiedź ze zdalnego hosta. Domyślną wartością jest 1 a maksymalną jest 100.
		Liczba	Określ liczbę pakietów ping do wysłania w tym teście. Wybierz wartość pomiędzy 1 a 100. Aby włączyć ciągłość testu, wybierz 0.
		Wyniki drukowania	Jeśli test ping nie został wybrany do ciągłego przebiegu, możliwe jest wydrukowanie jego wyników. Wybierz Tak , aby wydrukować wyniki. Po wybraniu Nie (domyślne) wyniki nie są drukowane.
		Uruchom	Określi czy uruchomiony ma zostać test ping. Wybierz Tak , aby uruchomić test lub Nie , aby go nie uruchamiać.

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
	Wynik testu ping		Ta pozycja umożliwia wyświetlenie stanu testu ping i jego wyników za pomocą panelu sterowania. Możliwy jest wybór następujących pozycji:
		Pakiety wysłane	Wyświetla liczbę pakietów (0 - 65535) wysłanych do zdalnego hosta od uruchomienia i zakończenia ostatniego testu.
		Pakiety odebrane	Wyświetla liczbę pakietów (0 - 65535) odebranych od zdalnego hosta od uruchomienia i zakończenia ostatniego testu.
		Procent utraconych	Wyświetla procent pakietów ping wysłanych bez odpowiedzi od zdalnego hosta od momentu uruchomienia lub zakończenia ostatniego testu.
		Minimalna RTT	Wskazuje minimalny stwierdzony czas RTT z zakresu od 0 do 4096 milisekund dla wysyłania i odebrania pakietu.
		Maksymalna RTT	Wskazuje maksymalny stwierdzony czas RTT z zakresu od 0 do 4096 milisekund dla wysyłania i odebrania pakietu.
		Średnia RTT	Wskazuje średni stwierdzony czas RTT z zakresu od 0 do 4096 milisekund dla wysyłania i odebrania pakietu.
		Trwa test ping	Wskazuje, czy test ping jest aktualnie wykonywany. Tak oznacza test w toku, a Nie oznacza, że test się zakończył lub nie był uruchomiony.
		Odśwież	W trakcie wyświetlania wyników testu ping pozycja ta powoduje aktualizację danych za pomocą bieżących wyników. Wybierz Tak , aby uaktualnić dane lub Nie , aby pozostawić istniejące dane. Odświeżenie wyników nastąpi jednak w sposób automatyczny po przekroczeniu wartości czasu lub ręcznym powrocie do głównego menu.
Szybkość połączenia			<p>Prędkość połączenia sieciowego oraz tryb połączenia serwera druku musi odpowiadać sieci. Dostępne ustawienia uzależnione są od urządzenia i zainstalowanego serwera druku. Wybierz jedno z poniższych ustawień konfiguracji połączenia:</p> <p> OSTROŻNIE Zmiana ustawienia połączenia może spowodować utratę komunikacji pomiędzy serwerem druku a urządzeniem w sieci.</p> <p>Auto (domyślne): Serwer druku skonfiguruje się za pomocą autonegocjacji, uzyskując najwyższą dozwoloną prędkość połączenia sieciowego i tryb komunikacji. Jeśli operacja autonegocjacji nie powiedzie się, ustawiona zostanie opcja 100TX PÓŁ lub 10TX PÓŁ w zależności od wykrytej prędkości łącza portu urządzenia hub/switch. (Wybór trybu 1000T półdupleks nie jest obsługiwany.)</p> <p>10T Pół: 10 Mbps, połączenie w trybie półdupleks.</p>

Tabela 2-10 Menu Jetdirect (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Wartości i opis
			<p>10T Pełen: 10 Mbps, połączenie w trybie pełnego duplexu.</p> <p>100TX Pół: 100 Mbps, połączenie w trybie półdupleks.</p> <p>100TX Pełen: 100 Mbps, połączenie w trybie pełnego duplexu.</p> <p>100TX Auto: Ograniczenie autonegociacji do maksymalnej prędkości połączenia 100 Mbps.</p> <p>1000TX Pełen: 1000 Mbps, połączenie w trybie pełnego duplexu.</p>
Protokoły drukowania			Ta pozycja umożliwia wydrukowanie strony z listą konfiguracji następujących protokołów: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.

Konfiguracja faksu

Tabela 2-11 Menu Konfiguracja faksu

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Opcje	Opis
Ustawienia wymagane	Lokalizacja		(Wypisane kraje/regiony)	Skonfiguruj ustawienia wymagane prawnie dla faksów wychodzących.
	Data/godzina			
	Informacje nagłówka faksu	Nr telefonu Nazwa firmy		
Wysyłanie faksu z komputera			<p>Wyłączony</p> <p>Włączony (domyślne)</p>	Ta funkcja umożliwia włączenie lub wyłączenie Wysyłanie faksu z komputera. Wysyłanie faksu z komputera umożliwia użytkownikom wysyłanie faksów z urządzenia za pomocą komputerów, jeśli tylko posiadają odpowiedni sterownik.

Tabela 2-11 Menu Konfiguracja faksu (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Opcje	Opis	
Ustawienia wysyłania faksu	Głośność wybierania faksu		Wyłączony	Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu głośności tonów słyszalnych podczas wybierania numerów faksu.	
			Średni (domyślne)		
			Wysoki		
		Tryby korekcji błędów		Włączony (domyślne)	Po włączeniu opcji Tryby korekcji błędów i wystąpieniu błędu podczas transmisji faksu urządzenie ponownie wysyła lub odbiera błędną porcję danych.
			Wyłączony		
		Kompresja JBIG		Wyłączony	Funkcja Kompresja JBIG umożliwia zmniejszenie czasu transmisji faksu i w rezultacie pozwala na obniżenie rachunków telefonicznych. Korzystanie z funkcji Kompresja JBIG może czasem doprowadzić do problemów ze zgodnością w przypadku starszych urządzeń faksujących. Jeśli to się zdarzy, wyłącz funkcję Kompresja JBIG.
			Włączony (domyślne)		
		Maksymalna przepustowość łącza		Wybierz wartość z listy.	Ta funkcja umożliwia ustalenie maksymalnej prędkości transmisji dla odbieranych faksów. Może być ona wykorzystana jako narzędzie diagnostyczne do rozwiązywania problemów z faksem.
	Tryb wybierania		Ton (domyślne)	Wybierz, czy urządzenie ma korzystać z wybierania tonowego czy impulsowego.	
			Impulsowe		
	Ponowne wybieranie w razie sygnału zajętości		Wartości mieszczą się w przedziale od 0 do 9. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest 3.	Wpisz liczbę prób ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku, gdy linia jest zajęta.	
	Ponowne próby w przypadku braku odpowiedzi		Nigdy (domyślne)	Ta funkcja umożliwia ustalenie liczby prób ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku, gdy odbiorca faksu nie odpowiada.	
		Jeden			
		Dwukrotnie			
	Odstęp czasu przed ponownym wybieraniem		Zakres obejmuje od 1 do 5 minut. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest 5 minut.	Ta funkcja umożliwia ustalenie liczby minut pomiędzy próbami wybierania numeru, jeśli odbiorca jest zajęty lub nie odpowiada.	
	Wykryj wybieranie tonowe		Włączony	Ta funkcja umożliwia określenie, czy urządzenie ma sprawdzać ton wybierania przed wysłaniem faksu.	
			Wyłączony (domyślne)		



Uwaga Dwukrotnie jest dostępna w krajach innych niż Stany Zjednoczone i Kanada.

Tabela 2-11 Menu Konfiguracja faksu (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja menu podrzędnego	Pozycja menu podrzędnego	Opcje	Opis
	Wybierany prefiks		Wyłączony (domyślne) Nietypowy	Ta funkcja umożliwia określenie numeru prefiksu, jaki musi zostać wybrany przy wysyłaniu faksów z urządzenia.
	Kody bilingu		Wyłączony (domyślne) Nietypowy	Jeśli włączone są kody bilingowe, wyświetlony zostanie monit z prośbą o wprowadzenie kodu bilingowego dla wychodzącego faksu.
		Minimalna długość		Zakres wartości obejmuje od 1 do 16 cyfr. Domyślnie jest to 1 cyfra.
Ustawienia odbierania faksu	Dzwonków do odebrania		Zakres może się różnić w zależności od lokalizacji. Domyślnym ustawieniem są 2 dzwonki.	Ta funkcja umożliwia określenie liczby dzwonków po których następuje odpowiedź modemu faksu.
	Odstęp czasu między dzwonekami		Domyślne (domyślne) Nietypowy	Ta funkcja umożliwia regulację przedziału czasu pomiędzy dzwonekami dla faksów przychodzących.
	Poziom głośności dzwonka		Wyłączony Nis. (domyślne) Wysoki	Ustaw głośność dla tonu dzwonka faksu.
	Lista zablokowanych numerów	Dodaj zablokowany numer	Wpisz numer faksu do dodania.	Ta funkcja umożliwia dodawanie i usuwanie numerów z listy zablokowanych faksów. Lista zablokowanych faksów może obejmować do 30 numerów. Jeśli urządzenie odbierze połączenie od jednego z zablokowanych numerów, odebrany faks zostanie usunięty. Zablokowany faks zostanie także dodany do dziennika zdarzeń faksu z informacją rejestrującą dla tego zlecenia.
		Usuń zablokowane numery	Wybierz numer faksu do usunięcia.	
		Usuń wszystkie zablokowane numery	Nie (domyślne) Tak	

Konfiguracja e-mail

To menu umożliwia włączenie funkcji poczty elektronicznej i skonfigurowanie jej podstawowych ustawień.



Uwaga Do konfiguracji zaawansowanych ustawień poczty e-mail służy wbudowany serwer internetowy. Więcej informacji można znaleźć na stronie [Wbudowany serwer internetowy](#).

Tabela 2-12 Menu Konfiguracja e-mail



Pozycja menu	Opcje	Opis
Zatwierdzanie adresu	Wł. (domyślne) Wyłączony	Włączenie tej funkcji spowoduje, że urządzenie zacznie sprawdzać składnię adresu e-mail podczas jego wpisywania. Prawidłowe adresy muszą zawierać znak @ i przynajmniej jedną kropkę.
Wyszukaj bramę wysłania		Przeszukaj sieć w poszukiwaniu bram SMTP, których urządzenie może użyć do wysyłania poczty.

Tabela 2-12 Menu Konfiguracja e-mail (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Opcje	Opis
Brama SMTP	Wprowadź wartość.	Określ adres IP bramy SMTP używanej do wysyłania poczty e-mail z urządzenia.
Test bram wysyłania		Przetestuj skonfigurowaną bramę SMTP, aby sprawdzić poprawność jej działania.

Menu Konfiguracja wysyłania

Tabela 2-13 menu Konfiguracja wysyłania

Pozycja menu	Opcje	Opis
Replikuj MFP	Wprowadź wartość (Adres IP).	Kopiowanie lokalnych ustawień wysyłania z jednego urządzenia na drugie.
Dopuszcz transfer do nowego programu cyfrowej dystrybucji		Ta funkcja umożliwia przeniesienie połączenia urządzenia z jednego serwera cyfrowej dystrybucji HP DSS (HP Digital Sending Software) do innego serwera.
 Uwaga Ta pozycja jest dostępna tylko w modelach urządzenia HP LaserJet M4345.		HP DSS jest pakietem programów umożliwiających obsługę zadań cyfrowej dystrybucji takich, jak faksowanie, wysyłanie pocztą e-mail oraz skanowanie i wysyłanie dokumentu do foldera sieciowego.
Zezwalaj na cyfrową dystrybucję dokumentów		Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie urządzenia do pracy z serwerem cyfrowej dystrybucji HP Digital Sending Software (DSS).
 Uwaga Ta pozycja jest dostępna tylko w modelach urządzenia HP LaserJet M4345.		

Menu Zachowania urządzenia



Uwaga Wartości z opisem „(domyślnie)” są domyślnymi wartościami ustawień fabrycznych. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Tabela 2-14 Menu Zachowanie urządzenia

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Język			Wybierz język z listy.	Za pomocą tej funkcji można wybrać język komunikatów wyświetlanych na panelu sterowania. Po wybraniu nowego języka może zmienić się układ klawiatury.
Dźwięki klawiszy			Wł. (domyślnie) Wyłączony	Funkcja ta służy do określania, czy przy dotknięciu ekranu dotykowego lub naciśnięciu przycisku panelu sterowania ma być emitowany dźwięk.
Limit czasu nieaktywności			Wprowadź wartość z przedziału od 10 do 300 sekund. Ustawienie fabryczne to 60 sekund.	Funkcja ta służy do określenia czasu upływającego od wykonania dowolnej czynności na panelu sterowania do przywrócenia domyślnych ustawień urządzenia.
Zachowanie ostrzegawcze/przy błędzie	Usuwalne ostrzeżenia		Wł. Zlecenie (domyślnie)	Funkcja ta służy do ustawienia czasu, w jakim na panelu sterowania jest wyświetlane usuwalne ostrzeżenie.
	Błędy z możliwością kontynuacji		Autom. kontynuacja (10 sek.) (domyślnie) Dotknij przycisku OK, aby kontynuować.	Opcja ta służy do konfiguracji zachowania urządzenia w przypadku wystąpienia niektórych błędów.
	Usuwanie zacięcia		Auto (domyślnie) Wł. Wyłączony	Funkcja ta służy do określenia sposobu działania urządzenia w przypadku zaginięcia stron w wyniku zacięcia papieru.

Tabela 2-14 Menu Zachowanie urządzenia (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Czynności podaj.	Użyj żądań. podaj.		Wyłączenie (domyślnie) Pierwszy	Ta funkcja służy do określenia sposobu działania urządzenia w przypadku zadań z określonym podajnikiem wejściowym.
		Komunikat ręcznego podawania	Zawsze (domyślnie) Jeśli niezaladowane	Funkcja ta służy do określenia, czy ma być wyświetlany monit, gdy typ lub format papieru jest niezgodny z określonym podajnikiem i urządzenie pobiera papier z podajnika wielofunkcyjnego.
	Model obsługi papieru PS	Włączony (domyślnie) Wyłączony	Ta funkcja umożliwia wybranie modelu podawania i odbioru papieru PostScript (PS) lub HP.	
	Użyj innego podajnika	Włączony (domyślnie) Wyłączony	Ta funkcja służy do włączania lub wyłączenia wyświetlanych na panelu sterowania monetów o wybranie innego podajnika, gdy określony podajnik jest pusty.	
	Monit formatu/typu	Wyświetl Nie wyświetlaj (domyślnie)	Za pomocą tej funkcji można określić, czy komunikat dotyczący konfiguracji podajnika ma być wyświetlany przy każdym otwarciu i zamknięciu podajnika.	
	Drukuj dwustronnie puste strony	Auto (domyślnie) Tak	Ta funkcja służy do określenia sposobu działania urządzenia w przypadku drukowania dwustronnego (duplexu).	
Zszywacz/układacz	Zszywka	Brak Jeden	Jeśli zainstalowany jest opcjonalny zszywacz/układacz, funkcja ta służy do określenia ustawień zszywania.	
	Brak zszywek	Kontynuuj (domyślnie) Stop		
Konfiguracja MBM-3	Tryb pracy	Separator funkcji Sortownik Układacz	Funkcja służy do konfiguracji opcjonalnego sortownika 3-pojemnikowego.	

Tabela 2-14 Menu Zachowanie urządzenia (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Ogólne zachowanie kopii	Skanuj z wyprzedzeniem		Włączony (domyślnie)	Ta funkcja służy do włączania natychmiastowego skanowania. Gdy opcja Skanuj z wyprzedzeniem jest włączona, strony oryginalnego dokumentu są skanowane na dysk i przechowywane w pamięci do momentu udostępnienia urządzenia.
			Wyłączony	
	Przerwanie automatycznego drukowania		Włączony	Gdy funkcja ta jest włączona, zadania drukowania wielu kopii mogą być przerywane przez zadania kopiowania. Zadanie kopiowania jest umieszczane w kolejce wydruku po zakończeniu drukowania strony wydruku. Po zakończeniu kopiowania urządzenie kontynuuje drukowanie pozostałych stron.
			Wyłączony	
Przerwanie kopiowania		Włączony	Gdy funkcja ta jest włączona, bieżące zadania kopiowania mogą być przerywane gdy rozpoczynane jest nowe zadanie kopiowania. Wyświetlony zostaje monit o potwierdzenie przerwania bieżącego zadania.	
		Wyłączony		
Prędkość pierwszej kopii			Bez wcześniejszego nagrzewania	
			Wcześniejsze nagrzewanie	

Tabela 2-14 Menu Zachowanie urządzenia (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Ogólne zachowanie druku	Domyślny format papieru		Wybierz z listy formatów papieru.	Ta funkcja umożliwia konfigurację domyślnego formatu papieru stosowanego do zadań drukowania.
	Zastąp A4/Letter		Nie Tak (domyślnie)	Funkcja ta służy do drukowania zadań A4 na papierze o formacie Letter w przypadku, gdy do urządzenia nie włożono papieru o formacie Letter (lub do drukowania zadań Letter na papierze o formacie A4, gdy nie włożono papieru o formacie Letter). Ta opcja działa tak samo również w przypadku drukowania zadań A3 na papierze o formacie Ledger i zadań Ledger na papierze o formacie A3.
	Podawanie ręczne		Włączony Wyłączony (domyślnie)	Gdy funkcja ta jest włączona, użytkownik może wybrać podajnik ręczny na panelu sterowania jako źródło papieru do zadania.
	Czcionka Courier		Standardowy (domyślnie) Ciemny	Ta funkcja służy do wybierania, która wersja czcionki Courier ma być użyta.
	Szeroki A4		Włączony Wyłączony (domyślnie)	Ta funkcja umożliwia zmianę pola zadruku papieru o formacie A4. Gdy opcja ta jest włączona, w pojedynczym wierszu strony A4 można wydrukować osiemdziesiąt znaków o rozstawie 10.
	Druk błędów PS		Włączony Wyłączony (domyślnie)	Funkcja służy do wybierania, czy w razie wystąpienia błędu PostScript (PS) ma być wydrukowana strona błędu PS.
	Druk błędów PDF		Włączony Wyłączony (domyślnie)	Ta funkcja służy do wybierania, czy w razie wystąpienia błędu PDF ma być wydrukowana strona błędu PDF.
	Język		Auto (domyślnie) PCL PDF PS	Wybierz język drukarki. Zwykle nie zmienia się ustawień języka. Jeśli język zostanie zmieniony, urządzenie nie przełączy się automatycznie na nowy język, o ile nie zostaną do niego wysłane określone polecenia programowe.

Tabela 2-14 Menu Zachowanie urządzenia (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
	PCL	Długość formularza	Wprowadź wartość z przedziału od 5 do 128 wierszy. Ustawienie fabryczne to 60 wierszy.	PCL to zestaw poleceń stworzonych przez firmę Hewlett-Packard w celu umożliwienia dostępu funkcji drukarki.
		Orientacja	<p> pionowa (domyślnie)</p> <p>Poziomo</p>	Funkcja ta umożliwia wybranie orientacji najczęściej stosowanej do zadań drukowania. Jeśli na górze znajduje się krótsza krawędź, należy wybrać opcję pionowa , a jeśli dłuższa — opcję Poziomo .
		Źródło czcionki	Wybierz źródło z listy.	Funkcja ta służy do wybierania źródła czcionki domyślnej użytkownika.
		Numer czcionki	Wpisz numer czcionki. Dostępny jest przedział od 0 do 999. Ustawienie domyślne to 0.	Ta funkcja służy do wybierania numeru czcionki domyślnej użytkownika za pomocą źródła określonego w pozycji menu Źródło czcionki . Każda czcionka ma w urządzeniu przypisany numer, który jest wymieniany na Liście czcionek PCL (dostępnej z menu Administracja).
		Rozstaw czcionki	Wpisz wartość z przedziału od 0,44 do 99,99. Ustawienie fabryczne to 10,00.	Jeśli Źródło czcionki i Numer czcionki wskazują czcionkę konturową, to funkcja ta umożliwia wybranie domyślnej liczby znaków na cal (dla czcionek o stałych odstępach).
	PCL	Rozmiar punktowy czcionki	Wpisz wartość z przedziału od 4,00 do 999,75. Ustawienie fabryczne to 12,00.	Jeśli Źródło czcionki i Numer czcionki wskazują czcionkę konturową, to funkcja ta umożliwia wybranie domyślnej wielkości w punktach (dla czcionek o proporcjonalnych odstępach).
		Zestaw znaków	PC-8 (domyślnie) (można wybierać z 50 dodatkowych zestawów symboli)	Funkcja ta służy do wybrania jednego z dostępnych zestawów znaków z panelu sterowania. Zestaw znaków to niepowtarzalny zbiór wszystkich znaków w ramach czcionki.
		Dołącz CR do LF	<p>Nie (domyślnie)</p> <p>Tak</p>	Ta funkcja służy do określania, czy polecenie powrotu karetki (CR) ma być dołączane do każdego polecenia przesunięcia wiersza (LF) w zadaniach PCL kompatybilnych z poprzednimi wersjami (czysty ciąg tekstowy bez sygnałów sterujących zleceniem).
		Omijaj puste strony	<p>Nie (domyślnie)</p> <p>Tak</p>	Opcja przeznaczona jest dla użytkowników tworzących własne PCL, które mogą powodować dodatkowe wysunięcie i drukowanie pustych stron. W przypadku wybrania opcji Tak wysunięcia stron są ignorowane, jeśli strona jest pusta.
		Mapowanie źródła materiału	<p>Standardowa (domyślnie)</p> <p>Klasyczny</p>	Funkcja służy do wybierania podajników i nadawania im numerów, gdy sterownik urządzenia nie jest używany lub gdy oprogramowanie nie umożliwia wyboru podajnika.

Menu Jakość druku



Uwaga Wartości z opisem „(domyślnie)” są domyślnymi wartościami ustawień fabrycznych. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Tabela 2-15 Menu Jakość druku

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Rejestracja strony	Strona testu	Drukuj (przycisk)	Opcja Rejestracja strony służy do przesuwania wyrównania marginesów w celu wyśrodkowania obrazu na stronie od góry do dołu i od lewej strony do prawej. Można także wyrównać obraz po jednej stronie kartki z obrazem po drugiej stronie. Wydrukuj stronę testową, aby ustawić dopasowanie.
	Źródło	Wszystkie podajniki Podajnik <X>: <zawartość> (wybierz podajnik)	Wybierz podajnik źródłowy, aby wydrukować stronę Rejestracja strony .
	Ustaw podajnik <X>	Przesuń o wartość z zakresu od -20 do 20 wzdłuż osi X lub Y. Domyślną wartością jest 0.	Procedura ta musi zostać przeprowadzona osobno dla każdego podajnika. Podczas tworzenia obrazu urządzenie <i>skanuje</i> stronę od jednego brzegu do drugiego w miarę <i>podawania</i> papieru z góry na dół do urządzenia. Kierunek skanowania określany jest jako X. X1 to kierunek skanowania pierwszej strony dwustronnie zadrukowanej kartki. X2 to kierunek skanowania drugiej strony dwustronnie zadrukowanej kartki. Kierunek podawania jest określany jako Y.
Tryby utrwalacza	<Rodzaj papieru>		Funkcja ta umożliwia przypisanie trybu utrwalacza do rodzaju nośnika.
	Przywróć tryby	Przywróć (przycisk)	Funkcja ta umożliwia przywrócenie domyślnych trybów utrwalacza.
Optymalizacja	Wysoki transfer	Normalny (domyślnie) Szybszy	Funkcja ta umożliwia optymalizację niektórych parametrów dla wszystkich zadań zamiast (lub oprócz) optymalizacji ścieżki papieru.
	Szczegóły linii	Wyłączony (domyślnie) Wł.	
Rozdzielczość		300 600 FastRes 1200 (domyślnie) ProRes 1200	Ta funkcja umożliwia wybranie rozdzielczości druku.
REt		Wyłączony Lekki Średni (domyślnie)	Ta opcja umożliwia włączenie technologii podwyższania rozdzielczości (Resolution Enhancement, REt) do wykonywania wydruków z wygładzonymi liniami, krzywymi i krawędziami. Jakość każdego druku, w tym druku o rozdzielczości

Tabela 2-15 Menu Jakość druku (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
		Ciemny	Fast Res 1200, poprawia się w przypadku zastosowania technologii REt.
Economode		Włączony Wyłączony	Po włączeniu trybu Economode zmniejsza się zużycie toneru na stronę, przy czym jednocześnie nieznacznie pogarsza się jakość druku.
Gęstość tonera		Wybierz wartość z zakresu od 1 do 5. Wartość domyślna to 3.	Ta funkcja umożliwia rozjaśnienie lub przyciemnienie druku. Przy wartości 1 druk jest najjaśniejszy, a przy wartości 5 najciemniejszy.
Kalibracja/czyszczenie	Czyszcz. automat.	Włączony	Gdy automatyczne czyszczenie jest włączone, urządzenie drukuje stronę czyszczącą po wydrukowaniu liczby stron określonej za pomocą opcji Częstość czyszczenia .
		Wyłączony	
	Częstość czyszczenia	1000	Ta funkcja umożliwia określenie, kiedy ma być drukowana strona czyszcząca. Czas ten ustalany jest na podstawie liczby wydrukowanych stron.
		2000	
		5000	
		10000	
Aut. rozm. czysz.	Letter	Ta funkcja umożliwia wybranie formatu strony czyszczącej.	
	A4		
	Przetwórz stronę czyszczącą	Przetwórz (przycisk)	Ta funkcja umożliwia utworzenie i wydrukowanie strony czyszczącej w celu zebrania nadmiaru toneru z rolki dociskowej utrwalacza. Proces czyszczenia trwa do 2,5 minuty.

Menu Rozwiązywanie problemów



Uwaga Wartości z opisem „(domyślnie)” są domyślnymi wartościami ustawień fabrycznych. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Tabela 2-16 Menu Rozwiązywanie problemów

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Dziennik zdarzeń			Drukuj (przycisk)	Funkcja umożliwia wyświetlenie kodów zdarzeń i odpowiadających im cykli napędu oraz wydrukowanie pełnego dziennika zdarzeń.
Kalibracja skanera			Kalibracja (przycisk)	Funkcja służy do wyrównania przesunięć w systemie tworzenia obrazu skanera (głowica karetki) w przypadku skanowania płaskiego i ADF. Kalibracja skanera może być konieczna, gdy obszar skanowania nie obejmuje właściwych części skanowanego dokumentu.
Śledzenie faksu zgodne z protokołem T.30	Drukuj raport T.30	Kiedy drukować raport	Nigdy nie drukuj automatycznie	Funkcja służy do drukowania lub konfiguracji raportu faksowania T.30. T.30 to standard określający uzgadnianie, protokoły i poprawianie błędów między faksami.
			Drukuj po każdym zleceniu faksu	
			Drukuj po zleceniach wysłania faksu	
			Drukuj po każdym błędzie faksu	
			Drukuj tylko po błędach wysłania	
			Drukuj tylko po błędach odbioru	
Strata sygnału transmisyjnego faksu			Wartość z przedziału od 0 do 30.	Funkcja służy do ustawiania wyrównanie poziomu strat sygnału na linii telefonicznej. Nie należy modyfikować tego ustawienia bez zalecenia pracownika serwisu HP. W przeciwnym razie faks może przestać działać.
Faks V.34			Normalny (domyślnie) Wyłączony	Funkcja służy do wyłączania modulacji V.34 w razie wystąpienia wielu nieudanych transmisji faksu lub gdy wymaga tego stan linii telefonicznej.
Tryb głośnika faksu			Normalny (domyślnie) Diagnostyczny	Z tej funkcji mogą korzystać technicy w celu oceniania i diagnozowania problemów z faksem przez słuchanie dźwięków modulacji faksu. Domyślne ustawienie to Normalny.
Czujniki ścieżki papieru				Umożliwiają rozpoczęcie testu czujników ścieżki papieru.

Tabela 2-16 Menu Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Test ścieżki papieru	Strona testu		Drukuj (przycisk)	Umożliwia utworzenie strony testowej do testowania funkcji obsługi papieru. Można określić ścieżkę używaną do testu w celu przetestowania określonych ścieżek papieru.
		Źródło	Wszystkie podajniki Podajnik 1 Podajnik 2 (Jeśli występują dodatkowe podajniki, są one pokazane).	Ustal, czy strona testowa ma być drukowana z wszystkich podajników, czy z określonego podajnika.
	Miejsce przeznaczenia		Wszystkie pojemniki Pojemnik układacza Standardowa taca odbiorcza	Wybierz opcje wydruku dla strony testowej. Można wybrać wysłanie strony testowej do wszystkich pojemników wyjściowych lub tylko do określonego pojemnika.
	Drukuj dwustronnie		Wyłączony (domyślnie) Wł.	Wybierz, czy test ścieżki papieru ma obejmować również duplekser.
	Kopie		Zakres: 2-30, Domyślny=2	Wybierz, ile stron ma być wysłanych z określonego źródła w ramach testu ścieżki papieru.

Tabela 2-16 Menu Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis		
Test ścieżki papieru w części wykończeniowej	Zszywki	Opcje wykańczania	Wybierz z listy dostępnych opcji.	Wykonaj test funkcji obsługi papieru w części wykańczającej. Wybierz opcję, którą chcesz przetestować.		
		Format materiału	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13	Wybierz format papieru do testu ścieżki papieru w części wykańczającej.		
		Typ materiałów		Wybierz rodzaj papieru do testu ścieżki papieru w części wykańczającej.		
		Kopie	Zakres: 2-30, Domyślny=2	Wybierz liczbę kopii do testu ścieżki papieru w części wykańczającej.		
		Drukuj dwustronnie	Wyłączony Wł.	Wybierz, czy duplikser ma być użyty w teście ścieżki papieru w części wykańczającej.		
		Drukuj stronę testową	Drukuj (przycisk)	Wydrukuj stronę testową do użycia w teście ścieżki papieru w części wykańczającej.		
		Stos	Format materiału	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13	Wybierz opcje, które chcesz zastosować w teście układacza.	
				Typ materiałów	Wybierz rodzaj z listy.	Wybierz rodzaj nośnika do testu ścieżki papieru w części wykańczającej.
				Kopie	1 10 50 100 500	Wybierz liczbę kopii do testu ścieżki papieru w części wykańczającej.
				Drukuj dwustronnie	Wyłączony Wł.	Wybierz, czy duplikser ma być użyty w teście ścieżki papieru w części wykańczającej.
Drukuj stronę testową	Drukuj (przycisk)			Wydrukuj stronę testową do użycia w teście ścieżki papieru w części wykańczającej.		
Ręczny test czujników					Sprawdź, czy czujniki i wyłączniki urządzenia działają prawidłowo. Nazwa i stan każdego czujnika są wyświetlane na ekranie panelu sterowania. Włącz ręcznie każdy czujnik i obserwuj, czy na ekranie wyświetlane są zmiany. Naciśnij przycisk Stop, aby przerwać test.	

Tabela 2-16 Menu Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Wartości	Opis
Test podzespołów				Sprawdź oddzielnie poszczególne części w celu wyeliminowania hałasu, wycieków i innych problemów. Aby rozpocząć test, wybierz jeden z elementów. Test zostanie wykonany tyle razy, ile określono za pomocą opcji Powtarzanie . W trakcie testu mogą być wyświetlane monity o usuwanie części z urządzenia. Naciśnij przycisk Stop , aby przerwać test.
Test Drukuj/ zatrzymaj			Wartość ciągła z przedziału od 0 do 60 000 milisekund. Ustawienie domyślne to 0 milisekund.	Zlokalizuj usterkę przez zatrzymanie urządzenia podczas cyklu drukowania i sprawdzenie, w którym momencie obraz ulega pogorszeniu. Aby wykonać test, określ czas zatrzymania. Następne zadanie, które zostanie wysłane do urządzenia zostanie zatrzymane w określonym czasie.
Testy skanera				Z tej pozycji menu korzystają pracownicy serwisu w celu diagnozowania potencjalnych problemów ze skanerem.
Panel sterowania	Wskaźniki LED			Ta funkcja pozwala sprawdzić, czy elementy panelu sterowania działają prawidłowo.
	Wyświetl			
	Przyciski			
	Ekran dotykowy			

Menu Zerowanie

Tabela 2-17 Menu Resetowanie

Pozycja menu	Opcje	Opis
Wyczyść lokalną książkę adresową	Usuń (przycisk)	Funkcja pozwala usunąć wszystkie adresy z książek adresowych zapisanych w urządzeniu.
Usuń wpisy z dziennika zdarzeń faksu	Tak	Funkcja pozwala usunąć wszystkie zdarzenia z dziennika zdarzeń faksu.
	Nie (domyślnie)	
Przywróć fabryczne ustawienia telekomunikacyjne	Przywróć (przycisk)	Opcja pozwala przywrócić zdefiniowane w menu Konfiguracja wstępna ustawienia telefonu do fabrycznych wartości domyślnych.
Przywróć ustawienia domyślne	Przywróć (przycisk)	Funkcja pozwala przywrócić wszystkie ustawienia urządzenia do fabrycznych wartości domyślnych.
Usuń komunikat konserwacyjny	Usuń (przycisk)	Pozwala skasować komunikaty ostrzegawcze Zamów zestaw konserwacyjny i Wymień zestaw konserwacyjny .
Usuń komunikat podajnika dokumentów	Usuń (przycisk)	Funkcja pozwala skasować komunikaty ostrzegawcze Zamów zespół podajnika dokumentów i Wymień zespół podajnika dokumentów .
Resetuj materiały eksploatacyjne	Nowy zestaw konserwacyjny (Tak/Nie)	Informuje urządzenie, że został zainstalowany nowy zestaw konserwacyjny lub zespół podajnika dokumentów.
	Nowy zespół podajnika dokumentów (Tak/Nie)	

Menu Serwis

Menu Serwis jest zablokowane i dostęp do niego wymaga podania numeru identyfikacyjnego PIN. Mogą z niego korzystać wyłącznie upoważnieni pracownicy serwisu.

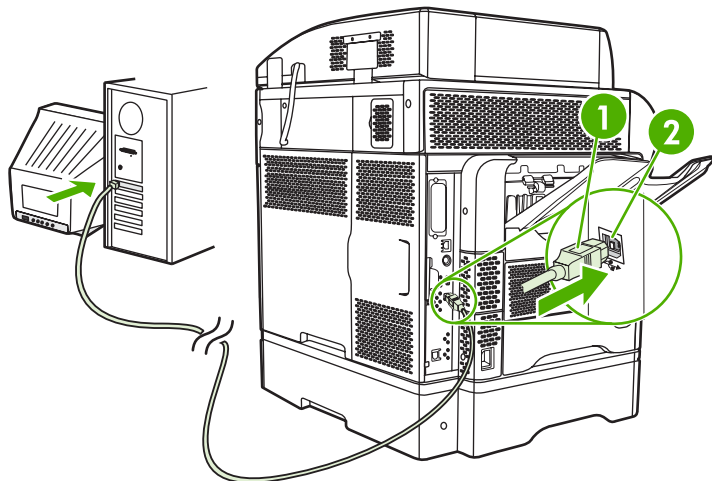
3 Wejście/wyjście (I/O)

W tym rozdziale opisano sposób konfigurowania pewnych parametrów sieciowych na urządzeniu. Uwzględniono następujące tematy:

- [Konfiguracja połączenia USB](#)
- [Konfiguracja sieciowa](#)

Konfiguracja połączenia USB

To urządzenie obsługuje połączenie USB 2.0. Do drukowania należy używać kabla USB typu „A do B”.



Rysunek 3-1 Złącze USB

1	Złącze USB
2	Port USB (typ B)

Konfiguracja sieciowa

Może być konieczne skonfigurowanie pewnych parametrów sieciowych na urządzeniu. Można skonfigurować te parametry w następujących miejscach:

- Oprogramowanie instalacyjne
- Panel sterowania urządzenia
- Wbudowany serwer internetowy
- Oprogramowanie do zarządzania (HP Web Jetadmin lub HP LaserJet Utility dla komputerów Macintosh)



Uwaga Aby znaleźć więcej informacji na temat używania wbudowanego serwera internetowego, zobacz [Wbudowany serwer internetowy](#).

Więcej informacji na temat obsługiwanych sieci i narzędzi do konfiguracji sieci znajduje się w podręczniku *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* (Poradnik administratora serwera druku HP Jetdirect). Instrukcja ta dostarczana jest z drukarkami, które posiadają zainstalowany serwer druku HP Jetdirect.

Omówione są następujące zagadnienia dotyczące konfigurowania parametrów sieciowych:

- [Konfigurowanie parametrów protokołu TCP/IPv4](#)
- [Konfigurowanie parametrów protokołu TCP/IPv6](#)
- [Wyłączanie protokołów sieciowych \(opcjonalne\)](#)
- [Serwery druku HP Jetdirect EIO](#)

Konfigurowanie parametrów protokołu TCP/IPv4

Jeśli używana sieć nie obsługuje automatycznego adresowania IP za pośrednictwem protokołów DHCP, BOOTP, RARP lub w inny sposób, może być konieczne ręczne wprowadzenie następujących parametrów, aby było możliwe drukowanie w sieci:

- adres IP (4 bajty)
- maska podsieci (4 bajty)
- standardowa brama (4 bajty)

Ustawienie adresu IP

Bieżący adres IP można wyświetlić na panelu sterowania urządzenia na ekranie głównym, dotykając przycisku [Adres sieciowy](#).

Poniższa procedura umożliwia ręczną zmianę adresu IP.

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku [Administracja](#).
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku [Konfiguracja początkowa](#).
3. Dotknij przycisku [Sieć i we/wy](#).
4. Dotknij przycisku [Wbudowany Jetdirect](#).

5. Dotknij przycisku **TCP/IP**.
6. Dotknij przycisku **Ustawienia IPV4**.
7. Dotknij przycisku **Metoda konfigurowania**.
8. Dotknij przycisku **Ręczny**.
9. Dotknij przycisku **Zapisz**.
10. Dotknij przycisku **Ustawienia ręczne**.
11. Dotknij przycisku **Adres IP**.
12. Dotknij pola tekstowego Adres IP.
13. Za pomocą klawiatury ekranu dotykowego wpisz adres IP.
14. Dotknij przycisku **OK**.
15. Dotknij przycisku **Zapisz**.

Ustawienie maski podsieci

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Konfiguracja początkowa**.
3. Dotknij przycisku **Sieć i we/wy**.
4. Dotknij przycisku **Wbudowany Jetdirect**.
5. Dotknij przycisku **TCP/IP**.
6. Dotknij przycisku **Ustawienia IPV4**.
7. Dotknij przycisku **Metoda konfigurowania**.
8. Dotknij przycisku **Ręczny**.
9. Dotknij przycisku **Zapisz**.
10. Dotknij przycisku **Ustawienia ręczne**.
11. Dotknij przycisku **Maska podsieci**.
12. Dotknij pola tekstowego Maska podsieci.
13. Za pomocą klawiatury ekranu dotykowego wpisz maskę podsieci.
14. Dotknij przycisku **OK**.
15. Dotknij przycisku **Zapisz**.

Ustawienie bramy domyślnej

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Konfiguracja początkowa**.
3. Dotknij przycisku **Sieć i we/wy**.

4. Dotknij przycisku **Wbudowany Jetdirect**.
5. Dotknij przycisku **TCP/IP**.
6. Dotknij przycisku **Ustawienia IPV4**.
7. Dotknij przycisku **Metoda konfigurowania**.
8. Dotknij przycisku **Ręczny**.
9. Dotknij przycisku **Zapisz**.
10. Dotknij przycisku **Ustawienia ręczne**.
11. Dotknij przycisku **Brama domyślna**.
12. Dotknij pola tekstowego **Brama domyślna**.
13. Za pomocą klawiatury ekranu dotykowego wpisz bramę domyślną.
14. Dotknij przycisku **OK**.
15. Dotknij przycisku **Zapisz**.

Konfigurowanie parametrów protokołu TCP/IPv6

Aby uzyskać informacje dotyczące konfigurowania urządzenia do pracy w sieci TCP/IPv6, zobacz *Podręcznik administratora urządzenia HP Jetdirect Print Server*.

Wyłączanie protokołów sieciowych (opcjonalne)

Według domyślnego ustawienia fabrycznego wszystkie obsługiwane protokoły sieciowe są włączone. Wyłączenie nieużywanych protokołów daje następujące korzyści:

- zmniejsza tworzony przez urządzenia ruch w sieci;
- zapobiega używaniu drukarki przez nieupoważnionych użytkowników;
- na stronie konfiguracyjnej są zamieszczane tylko adekwatne informacje;
- umożliwia wyświetlanie na panelu sterowania komunikatów o błędach i ostrzeżeniach właściwych dla danego protokołu.

Wyłączenie protokołu IPX/SPX



Uwaga Nie należy wyłączać tego protokołu na komputerach pracujących pod kontrolą systemu Windows i wykorzystujących do drukowania protokół IPX/SPX.

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Konfiguracja początkowa**.
3. Dotknij przycisku **Sieć i we/wy**.
4. Dotknij przycisku **Wbudowany Jetdirect**.
5. Dotknij przycisku **IPX/SPX**.
6. Dotknij przycisku **Włącz**.

7. Dotknij przycisku **Wył.**
8. Dotknij przycisku **Zapisz**.

Wyłączenie protokołu AppleTalk

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Konfiguracja początkowa**.
3. Dotknij przycisku **Sieć i we/wy**.
4. Dotknij przycisku **Wbudowany Jetdirect**.
5. Dotknij przycisku **AppleTalk**.
6. Dotknij przycisku **Włącz**.
7. Dotknij przycisku **Wył.**
8. Dotknij przycisku **Zapisz**.

Wyłączenie protokołu DLC/LLC

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Konfiguracja początkowa**.
3. Dotknij przycisku **Sieć i we/wy**.
4. Dotknij przycisku **Wbudowany Jetdirect**.
5. Dotknij przycisku **DLC/LLC**.
6. Dotknij przycisku **Włącz**.
7. Dotknij przycisku **Wył.**
8. Dotknij przycisku **Zapisz**.

Serwery druku HP Jetdirect EIO

Serwery druku HP Jetdirect (karty sieciowe) można zainstalować w gnieździe EIO. Karty te obsługują różne protokoły sieciowe i systemy operacyjne. Serwery druku HP Jetdirect ułatwiają zarządzanie siecią, umożliwiając podłączenie drukarki bezpośrednio do sieci w jej dowolnym miejscu. Serwery druku HP Jetdirect obsługują również protokół SNMP, który umożliwia zdalne zarządzanie drukarką i rozwiązywanie problemów za pośrednictwem oprogramowania HP Web Jetadmin.



Uwaga Kartę można skonfigurować za pomocą panelu sterowania, oprogramowania instalacyjnego drukarki lub programu HP Web Jetadmin. Więcej informacji zawiera dokumentacja serwera druku HP Jetdirect.

4 Nośniki i podajniki

Niniejszy rozdział zawiera następujące sekcje:

- [Ogólne parametry materiałów](#)
- [Ogólne zalecenia dotyczące drukowania na materiałach](#)
- [Zalecenia dotyczące nośników](#)
- [Wybór nośnika](#)
- [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#)
- [Ładowanie papieru](#)
- [Sterowanie zadaniami drukowania](#)
- [Wybór pojemników wyjściowych](#)

Ogólne parametry materiałów

Pełna lista parametrów papieru do wszystkich urządzeń HP LaserJet znajduje się w przewodniku *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Przewodnik po rodzajach materiałów drukarskich do rodziny drukarek HP LaserJet), dostępnym pod adresem <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

Kategoria	Specyfikacje
Kwasowość	5,5 pH do 8,0 pH
Grubość	0,094 do 0,18 mm (3,0 do 7,0 milicala)
Zawinięcie w ryzie	Płaska z tolerancją 5 mm (0,02 cala)
Stan ciętych krawędzi	Cięte ostrymi ostrzami bez widocznych postrzępień.
Wytrzymałość na proces utrwalania	Nie może się przypalać, topić, kurczyć, naciągać ani wydzielać szkodliwych oparów przy nagrzewaniu do 200°C (392°F) przez 0,1 sekundy.
Ziarnistość	Długie włókna
Zawartość wilgoci	od 4% do 6%, w zależności od gramatury
Gładkość	100 do 250 (Sheffield)

Ogólne zalecenia dotyczące drukowania na materiałach

Przed zakupem dużej ilości papieru lub specjalistycznych materiałów należy upewnić się, że sprzedawca rozumie i spełnia wymogi opisane w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*.

Zobacz część [Obsługa klientów firmy HP](#), aby zamówić *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Przewodnik można pobrać z witryny <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

Możliwa jest sytuacja, że papier spełnia wszystkie wymogi postawione w niniejszym rozdziale i w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, a pomimo tego wydruki nie są satysfakcjonujące. Może to wynikać z niestandardowych cech środowiska drukowania, na które firma HP nie ma żadnego wpływu (np. duże zmiany temperatury i wilgotności powietrza).

Firma Hewlett-Packard zaleca przetestowanie każdego papieru przed zakupieniem jego większych ilości.



OSTROŻNIE Używanie papieru, który nie spełnia wymagań specyfikacji podanych tu lub w przewodniku specyfikacji nośników może powodować problemy wymagające napraw. Tego rodzaju naprawy nie są objęte gwarancją lub umową serwisową firmy Hewlett-Packard.

Papier, którego należy unikać

Urządzenie potrafi obsłużyć wiele rodzajów papieru. Korzystanie z papieru, który nie odpowiada wymaganym parametrom powoduje spadek jakości druku i zwiększa prawdopodobieństwo występowania zacięć.

- Nie należy używać zbyt szorstkiego papieru. Korzystaj z papieru, którego przetestowana gładkość wynosi 100–250 jednostek Sheffield.
- Nie należy używać papieru innego niż taki, który posiada standardowo 3 otwory bądź nacięcia lub perforacje.
- Nie należy używać wieloczęściowych formularzy.
- Nie należy używać papieru, który był już zadrukowany lub używany w fotokopiarce.
- Nie należy używać papieru ze znakami wodnymi, jeżeli drukowane są wzory o całkowitych wypełnieniach.
- Nie należy używać papierów firmowych z silnymi wytłoczeniami lub wypukłościami.
- Nie należy używać papierów z wyraźną fakturą powierzchni.
- Nie należy używać proszków do druków offsetowych lub innych środków zapobiegających sklejanemu się formularzy.
- Nie należy używać papierów z kolorowym powleczeniem naniesionym po wyprodukowaniu papieru.

Papier, który może uszkodzić urządzenie

W rzadkich przypadkach papier może spowodować uszkodzenie urządzenia. Poniższych rodzajów papieru należy unikać ze względu na potencjalną możliwość uszkodzenia urządzenia:

- Nie należy używać papieru ze zszywkami.
- Nie należy używać folii, nalepek lub papierów fotograficznych czy błyszczących przeznaczonych do drukarek atramentowych Inkjet bądź innych drukarek niskotemperaturowych. Należy korzystać wyłącznie z materiałów przeznaczonych dla drukarek HP LaserJet.
- Nie należy używać papierów wyłaczanych lub powlekanych czy też jakichkolwiek innych materiałów, które nie są wytrzymałe na temperaturę utrwalania wydruku w urządzeniu. Nie należy używać papierów firmowych lub formularzy wstępnie zadrukowanych, z nadrukami wykonanymi z wykorzystaniem barwników lub pigmentów, które mogą nie wytrzymać temperatury utrwalania wydruku.
- Nie należy używać jakichkolwiek materiałów, które wytwarzają niebezpieczne opary lub rozpuszczają się, topią czy odbarwiają, gdy wystawione są na działanie temperatury utrwalania.

Aby zamówić materiały eksploatacyjne HP LaserJet, odwiedź [Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne](#).

Ogólne parametry materiałów

Pełna lista parametrów papieru do wszystkich urządzeń HP LaserJet znajduje się w przewodniku *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Przewodnik po rodzajach materiałów drukarskich do rodziny drukarek HP LaserJet), dostępnym pod adresem <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

Kategoria	Specyfikacje
Kwasowość	5,5 pH do 8,0 pH
Grubość	0,094 do 0,18 mm (3,0 do 7,0 millicala)
Zawinięcie w ryzie	Płaska z tolerancją 5 mm (0,02 cala)
Stan ciętych krawędzi	Cięte ostrymi ostrzami bez widocznych postrzępień.
Wytrzymałość na proces utrwalania	Nie może się przypalać, topić, kurczyć, naciągać ani wydzielać szkodliwych oparów przy nagrzewaniu do 200°C (392°F) przez 0,1 sekundy.
Ziarnistość	Długie włókna
Zawartość wilgoci	od 4% do 6%, w zależności od gramatury
Gładkość	100 do 250 (Sheffield)

Zalecenia dotyczące nośników

Koperty

Struktura kopert ma zasadnicze znaczenie. Linie złożenia kopert mogą się znacznie różnić, nie tylko między kopertami różnych producentów, ale także między kopertami tego samego producenta, pochodzącymi z jednego opakowania. Efekt końcowy drukowania na kopertach zależy od ich jakości. Przy wyborze kopert należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

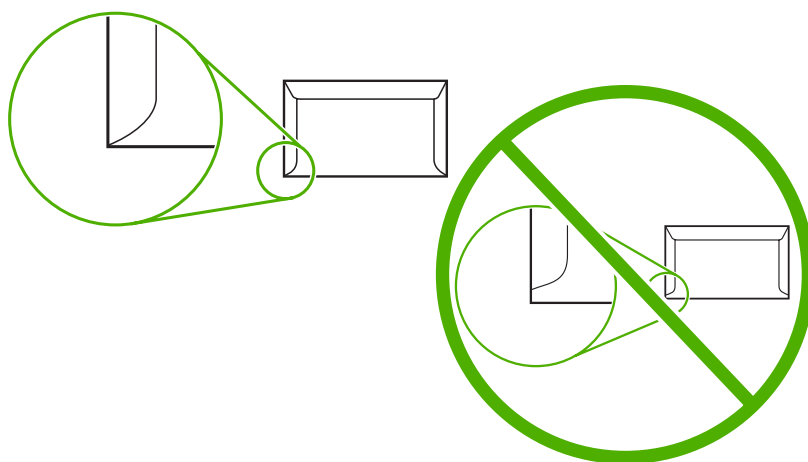
- **Gramatura:** Gramatura kopert nie powinna przekraczać 105 g/m² (28 funtów), aby nie powodować zacinania się kopert w drukarce.
- **Ułożenie:** Przed drukowaniem koperty powinny być ułożone płasko i nie powinny zawijać się o więcej niż 6 mm (0,25 cala) ani być wypełnione powietrzem.
- **Stan:** Koperty nie powinny być pomarszczone, podarte lub zniszczone w inny sposób.
- **Temperatura:** Należy używać kopert, które są wytrzymałe na temperaturę i ciśnienie panujące w drukarce podczas drukowania.
- **Format:** Należy używać kopert z następującego zakresu formatów.
 - **Minimalny:** 76x127 mm (3x5 cali)
 - **Maksymalny:** 216x356 mm (8,5x14 cali)



Uwaga Do drukowania kopert należy używać tylko podajnika 1 lub opcjonalnego podajnika kopert. W przypadku korzystania z nośnika o długości przekraczającej 178 mm (7 cali), papier może się zacinać. Sytuacja taka może mieć miejsce w przypadku używania papieru zmienionego pod wpływem warunków otoczenia. W celu zapewnienia optymalnego działania upewnij się, że papier jest przechowywany i używany prawidłowo. Ponadto należy wybierać koperty za pomocą sterownika drukarki (zobacz [Obsługiwane sterowniki drukarki](#)).

Koperty z podwójnymi łączeniami

Koperty z podwójnymi łączeniami mają pionowe szwy wzdłuż obydwu bocznych krawędzi zamiast szwów po przekątnych koperty. Ten rodzaj kopert jest bardziej podatny na marszczenie się. Należy upewnić się, że łączenia są doprowadzone aż do rogów kopert, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.



1	Dopuszczalna konstrukcja koperty
2	Niedopuszczalna konstrukcja koperty

Koperty z samoprzylepnymi paskami lub skrzydełkami

W przypadku kopert z paskiem samoprzylepnym lub z więcej niż jedną odwijaną klapką do zaklejania musi być zastosowany klej wytrzymały na temperaturę i ciśnienie w drukarce. Dodatkowe klapki i paski mogą powodować marszczenie lub zacinanie się kopert w drukarce, a nawet uszkodzenie utrwalacza.

Marginesy kopert

Poniżej są podane typowe marginesy adresów dla kopert commercial #10 lub DL.

Rodzaj adresu	Górny margines	Lewy margines
Adres zwrotny	15 mm (0,6 cala)	15 mm (0,6 cala)
Adres odbiorcy	51 mm (2 cale)	89 mm (3,5 cala)



Uwaga Aby uzyskać jak najlepszą jakość wydruku ustaw marginesy w odległości nieprzekraczającej 15 mm (0,6 cala) od krawędzi koperty. Unikaj zadrukowywania obszaru koperty, w którym stykają się jej łączenia.

Przechowywanie kopert

Właściwe przechowywanie kopert pomaga zapewnić dobrą jakość wydruku. Koperty powinny być przechowywane płasko. Jeśli w kopercie zostanie zamknięte powietrze, tworząc bąbel, to koperta może się pomarszczyć podczas drukowania.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).

Nalepki



OSTROŻNIE Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia wielofunkcyjnego, należy używać tylko nalepek zalecanych dla drukarek laserowych. Nigdy nie należy drukować więcej niż jeden raz na tej samej nalepce ani nie należy drukować na arkuszu częściowo wypełnionym nalepkami.

Konstrukcja nalepek

Wybierając nalepki, należy wziąć pod uwagę jakość każdego składnika:

- **Kleje:** Kleje powinny zachowywać trwałość przy temperaturze utrwalania wynoszącej 200°C (392F).
- **Rozkład:** Należy używać tylko arkuszy papieru samoprzylepnego bez odsłoniętego podłoża między nalepkami. Nalepki mogą się odklejać w miejscach odstępu i powodować poważne zacięcia w drukarce.
- **Zawijanie:** Przed drukowaniem nalepki powinny być ułożone płasko i nie powinny zawijać się o więcej niż 13mm (0,5 cala) w żadnym kierunku.
- **Stan:** Nie należy używać nalepek pomarszczonych, z pęcherzykami powietrza lub innymi oznakami odklejania się od podłoża.



Uwaga Należy wybierać nalepki za pomocą sterownika drukarki (zobacz [Obsługiwane sterowniki drukarki](#)).

Folie

Folie przezroczyste używane w drukarce muszą wytrzymać temperaturę utrwalania wynoszącą 200°C (392F).



OSTROŻNIE Aby uniknąć uszkodzenia MFP, należy używać tylko folii zalecanych do stosowania w drukarkach HPLaserJet, na przykład folii marki HP.



Uwaga Należy wybierać folie za pomocą sterownika drukarki (zobacz [Obsługiwane sterowniki drukarki](#)).

Karty i ciężkie materiały

Można drukować na różnych rodzajach kart umieszczonych w podajniku, łącznie z kartami katalogowymi i pocztówkami. Na niektórych rodzajach kart uzyskuje się lepsze wydruki, ponieważ są one lepiej konstrukcyjnie przystosowane od innych kart do przechodzenia przez ścieżkę wydruku w drukarce laserowej.

Optymalną pracę drukarki zapewnia stosowanie papieru o gramaturze nie większej niż 157 g/m². Zbyt ciężki papier może powodować problemy z podawaniem papieru, układaniem wydruków, zacinanie się papieru, niewłaściwe utrwalanie toneru, obniżenie jakości druku lub nadmierne zużycie mechanizmów drukarki.



Uwaga Można drukować na cięższym papierze, o ile podajnik nie zostanie wypełniony do końca, a papier będzie miał stopień gładkości 100 —180 jednostek Shieffield.

Konstrukcja kart

- **Stopień gładkości:** Karton o gramaturze 135 — 157 g/m² powinien mieć gładkość 100 — 180 jednostek Sheffield. Karton o gramaturze 60 — 135 g/m² powinien mieć gładkość 100 — 250 jednostek Sheffield.
- **Ułożenie:** Karton powinien być ułożony płasko i nie powinien zawijać się o więcej niż 5 mm.
- **Stan:** Sprawdź, czy karty nie są pomarszczone, ponacinane lub uszkodzone w inny sposób.
- **Formaty:** Należy używać tylko następujących formatów kart:
 - **Minimalny:** 76x127 mm
 - **Maksymalny:** 216x356 mm

Wskazówki dotyczące używania kart

Marginesy należy ustawić co najmniej 2 mm od krawędzi.

Papier firmowy i formularze z nadrukiem

Wielu producentów oferuje obecnie papier o wysokiej jakości, który jest reklamowany jako przeznaczony specjalnie dla drukarek laserowych. Niektóre z typów faktury powierzchni, na przykład papiery marszczone i chropowate, mogą wymagać dobrania właściwego trybu pracy utrwalacza w celu zapewnienia należytego przylegania tonera. Funkcja ta jest dostępna w przypadku niektórych modeli drukarek.



Uwaga Podczas drukowania na drukarkach laserowych dopuszczalne są pewne różnice jakości druku poszczególnych stron. Różnice te są niezauważalne w przypadku zwykłego papieru. Jednak formularze zawierające gotowe nadruki w postaci linii i krutek bardzo uwydatniają istnienie wszelkich różnic.

Aby uniknąć problemów związanych z drukowaniem na formularzach z nadrukiem, papierze z wytłoczeniami i na papierze firmowym, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Należy unikać druków wykonanych tuszami niskotemperaturowymi (spotykanymi w niektórych odmianach termografii).
- Należy korzystać z formularzy z nadrukiem i papierów firmowych wykonanych w technice litografii offsetowej lub grawiury.
- Należy korzystać z formularzy wydrukowanych przy użyciu tuszy odpornych na wysokie temperatury, które nie stopią się, nie wyparują ani nie będą uwalniać substancji lotnych po nagrzewaniu do temperatury 200°C przez 0,1 sekundy. Zazwyczaj warunek ten spełniają tusze utrwalane w procesie utleniania lub na bazie składników olejowych.
- Należy chronić formularze z nadrukiem przed zmianami wilgotności papieru oraz przed kontaktem z materiałami zmieniającymi ich własności elektrostatyczne lub powierzchniowe. Formularze należy przechowywać w opakowaniu chroniącym przed zmianami wilgotności.
- Należy unikać formularzy z nadrukiem mających fakturowaną powierzchnię lub specjalną powłokę.
- Należy unikać papierów z mocno wypukłymi nadrukami i zdobieniami.

- Należy unikać stosowania papierów o mocno fakturowanej powierzchni.
- Należy unikać stosowania proszków i innych środków zapobiegających sklejanemu się formularzy z nadrukiem.

Wybieranie właściwego trybu utrwalacza

Urządzenie automatycznie dostosowuje tryb utrwalacza na podstawie typu materiału ustawionego dla danego podajnika. Na przykład w przypadku drukowania na grubym papierze, takim jak karton, trzeba wybrać wyższy tryb utrwalacza, aby zapewnić lepszą przyczepność toneru, jednak podczas drukowania na folii, aby nie uszkodzić urządzenia, należy wybrać niskie ustawienie trybu utrwalacza. Ustawienie domyślne zapewnia najlepszą wydajność w przypadku większości typów materiałów drukarskich.

Tryb utrwalacza można zmienić dopiero po ustawieniu typu materiału dla używanego podajnika. Zobacz [Sterowanie zadaniami drukowania](#). Po określeniu typu materiału dla podajnika można zmienić tryb utrwalacza w menu [Administracja](#), w menu podrzędnym [Jakość druku](#) na panelu sterowania urządzenia. Zobacz [Menu Jakość druku](#).



Uwaga Używanie trybu utrwalacza **WYS. 1** lub **WYS. 2** gwarantuje lepszą przyczepność toneru, ale także większe prawdopodobieństwo wystąpienia problemów, takich jak nadmierna podatność na zwijanie. Po ustawieniu trybu utrwalacza na **WYS. 1** lub **WYS. 2** urządzenie wielofunkcyjne może pracować wolniej. W poniższej tabeli widoczny jest idealne ustawienie trybu utrwalacza dla obsługiwanych rodzajów materiału.

Typ materiału	Ustawienie trybu utrwalacza
Zwykły	Normalny
Z nadrukiem	Normalny
Firmowy	Normalny
Folia	Niski 2
Dziurkowany	Normalny
Nalepki	Normalny
Dokumentowy	Normalny
Z makulatury	Normalny
Kolor	Normalny
Lekki	Niski 1
Karton	Normalny
Szorstki	Wysoki 1
Koperta	Normalny

Aby przywrócić ustawienia domyślne trybów utrwalacza, należy dotknąć menu [Administracja](#) na panelu sterowania drukarki. Dotknij opcji [Jakość druku](#), dotknij opcji [Tryby utrwalacza](#), a następnie dotknij opcji [Przywróć tryby](#).

Wybór nośnika

Tabela 4-1 Obsługiwane rodzaje nośników

Rodzaj materiału	Podajnik 1	Podajniki 2, 3, 4 i 5	Opcjonalny duplekser	Opcjonalny podajnik kopert	Podajnik 3-pojemnikowy lub część zszywająca zszywacza/układacza	Część zszywająca zszywacza/układacza
Zwykły	X	X	X	X	X	X
Zadrukowany	X	X	X	X	X	X
Papier firmowy	X	X	X	X	X	X
Folia	X	X			X	
Dziurkowany	X	X		X	X	X
Nalepki	X	X	X	X	X	
Dokumentowy	X	X	X	X	X	X
Makulaturowy	X	X	X	X	X	X
Kolor	X	X	X	X	X	X
Karton	X			X	X ^{1 2}	
Szorstki	X	X	X	X	X	X
Koperta	X			X	X ¹	

¹ Podawanie jedynie stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry.

² Jeśli zainstalowano sortownik 3-pojemnikowy, w przypadku drukowania na kartonie należy wybrać dolny pojemnik. Z nośników o gramaturze 200 g/m² lub większej można korzystać tylko w dolnym pojemniku.

Tabela 4-2 Formaty i gramatury obsługiwane przez podajnik 1

Format	Wymiary ¹	Gramatura	Pojemność ²
Letter	216x279 mm (8,5x11 cali)	od 60 do 200 g/m ² (od 16 do 53 funtów)	100 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (20 funtów)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 cala)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 cali)		
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 cala)		
Statement	140x216 mm (5,5x8,5 cala)		
8,5X13	216x330 mm (8,5x13 cali)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 cala)		
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 cala)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 cali)		
D Postcard (JIS)	148x200 mm (5,8x7,9 cala)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 cala)		
Niestandardowy ³	Minimum: 76x127 mm (3x5 cali) Maksimum: 216x356 mm (8,5x14 cali)		
Koperta Commercial #10	105x241 mm (4,1x9,5 cala)	od 75 do 105 g/m ² (od 20 do 28 funtów)	10 kopert
Koperta DL ISO	110x220 mm (4,3x8,7 cala)		
Koperta C5 ISO	162x229 mm (6,4x9 cali)		
Koperta B5 ISO	176x250 mm (6,9x9,8 cala)		
Koperta Monarch #7-3/4	98x191 mm (3,9x7,5 cala)		

- ¹ Urządzenie wielofunkcyjne obsługuje szeroki zakres formatów. Sprawdź w oprogramowaniu urządzenia wielofunkcyjnego, jakie formaty są obsługiwane.
- ² Pojemność może się różnić w zależności od gramatury i grubości papieru oraz warunków zewnętrznych.
- ³ Aby uzyskać informacje na temat drukowania na papierze o niestandardowym formacie, zobacz [Ładowanie papieru o małym lub niestandardowym formacie i papieru o dużej gramaturze](#).

Tabela 4-3 Podajniki 2, 3, 4 i 5: obsługiwane rozmiary i gramatury

Format	Wymiary ¹	Gramatura	Pojemność ²
Letter	216x279 mm (8,5x11 cali)	od 60 do 120 g/m ² (od 16 do 32 funtów)	500 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (20 funtów)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 cala)		
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 cala)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 cali)		
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 cala)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 cala)		
8,5X13	216x330 mm (8,5x13 cali)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 cali)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 cala)		
Nietypowy ³	Minimum: 148x210 mm (5,8x8,3 cala) Maksimum: 216x356 mm (8,5x14 cali)		

¹ Urządzenie wielofunkcyjne obsługuje szeroki zakres formatów. Sprawdź w oprogramowaniu urządzenia wielofunkcyjnego, jakie formaty są obsługiwane.

² Pojemność może się różnić w zależności od gramatury i grubości papieru oraz warunków zewnętrznych.

³ Aby uzyskać informacje na temat drukowania na papierze o niestandardowym formacie, zobacz [Ładowanie papieru o małym lub niestandardowym formacie i papieru o dużej gramaturze](#).

Tabela 4-4 Opcjonalny duplekser: obsługiwane rozmiary i gramatury

Format	Wymiary	Gramatura
Letter	216x279 mm (8,5x11 cali)	od 60 do 120 g/m ² (od 16 do 32 funtów)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 cala)	
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 cala)	
Legal	216x356 mm (8,5x14 cali)	
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 cala)	
A5	148x210 mm (5,8x8,3 cala)	
8,5x13	216x330 mm (8,5x13 cali)	
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 cali)	
16K	197x273 mm (7,75x10,75 cala)	

Tabela 4-5 Opcjonalny podajnik kopert: obsługiwane rozmiary i gramatury

Format	Wymiary	Gramatura	Pojemność
Monarch #7-3/4	98x191 mm (3,9x7,5 cala)	od 75 do 105 g/m ² (od 20 do 28 funtów)	75 kopert
Commercial #10	105x241 mm (4,1x9,5 cala)		
DL ISO	110x220 mm (4,3x8,7 cala)		
C5 (ISO)	162x229 mm (6,4x9 cali)		
B5 (ISO)	176x250 mm (6,9x9,8 cala)		

Tabela 4-6 Formaty i gramatury obsługiwane przez opcjonalny sortownik 3-pojemnikowy lub część układającą zszywacza/układacza

Format	Wymiary ¹	Gramatura	Pojemność ²
Letter	216x279 mm (8,5x11 cali)		Część układająca w zszywaczu/układaczu lub dla niższego pojemnika sortownika 3-pojemnikowego: 500 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (20 funtów)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 cala)		
Executive	184x267 mm (7,3x10,5 cala)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 cali)		Dwa górne pojemniki sortownika 3-pojemnikowego: każdy może pomieścić 100 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (20 funtów).
B5 (JIS)	182x257 mm (7,2x10,1 cala)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 cala)		
Statement	140x216 mm (5,5x8,5 cala)		
8,5X13	216x330 mm (8,5x13 cali)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 cali)		
DPostcard(JIS)	148x200 mm (5,8x7,9 cala)		
16K	197x273 mm (7,75x10,75 cala)		
KOPERTA #10 ⁴	105x241 mm (4,1x9,5 cala)		
Koperta Monarch #7-3/4 ⁴	98x191 mm (3,9x7,5 cala)		
Koperta C5 ISO ⁴	162x229 mm (6,4x9 cali)		
Koperta DL ISO ⁴	110x220 mm (4,3x8,7 cala)		
Koperta B5 ISO ⁴	176x250 mm (6,7x9,8 cala)		
Niestandardowy ³	Minimum: 76x127 mm (3x5 cali) Maksimum: 216x356 mm (8,5x14 cali)		

¹ Urządzenie wielofunkcyjne obsługuje szeroki zakres formatów. Sprawdź w oprogramowaniu urządzenia wielofunkcyjnego, jakie formaty są obsługiwane.

² Pojemność może się różnić w zależności od gramatury i grubości papieru oraz warunków zewnętrznych.

³ Aby uzyskać informacje na temat drukowania na papierze o niestandardowym formacie, zobacz [Ładowanie papieru o małym lub niestandardowym formacie i papieru o dużej gramaturze](#).

⁴ Podawanie jedynie stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry.

Tabela 4-7 Część zszywająca opcjonalnego zszywacza/układacza: obsługiwane rozmiary i gramatury

Format	Wymiary	Gramatura	Pojemność
Letter	216x279 mm (8,5x11 cali)	Papier zwykły: od 60 do 120 g/m ² (od 16 do 32 funtów)	Papier zwykły: 30 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (20 funtów)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 cala)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 cali)	Papier gruby: od 128 do 199 g/m ² (od 34 do 53 funtów)	Papier błyszczący: 20 arkuszy Papier gruby: wysokość stosu nie może przekraczać 7 mm (0,27 cala)
8,5X13	216x330 mm (8,5x13 cali)		
Executive (JIS)	216x330 mm (8,5x13 cali)		

Tabela 4-8 Automatyczny podajnik dokumentów: obsługiwane rozmiary i gramatury

Format	Wymiary	Gramatura	Pojemność
Letter	216x279 mm (8,5x11 cali)	od 60 do 120 g/m ² (od 16 do 32 funtów)	50 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (20 funtów)
A4	210x297 mm (8,3x11,7 cala)		
A5	148x210 mm (5,8x8,3 cala)		
Legal	216x356 mm (8,5x14 cali)		

Środowisko pracy i przechowywania papieru

Idealne warunki środowiska pracy to temperatura pokojowa i umiarkowana wilgotność. Należy pamiętać, że papier jest higroskopijny i bardzo szybko pochłania oraz traci wilgoć.

Wysoka temperatura w połączeniu z wilgocią niszczy papier. Wysoka temperatura powoduje parowanie, natomiast niska sprawia, że wilgotne powietrze skrapla się na arkuszach. Systemy ogrzewania i klimatyzacja obniżają poziom wilgotności w pomieszczeniach. Po otwarciu papieru i podczas używania traci on swoją wilgotność, co powoduje powstawanie smug i pasm. Wilgotne powietrze lub obecność klimatyzatorów wykorzystujących do chłodzenia wodę sprawia, że zwiększa się wilgotność w pomieszczeniu. Wyjęty z opakowania papier wchłania nadmiar wilgoci, co powoduje zbyt jasny druk i braki fragmentów wydruku. Podczas wchłaniania wilgoci lub wysychania papier może się także zniekształcić, co może powodować jego zacinanie się w drukarce.

Dlatego też przechowywanie i obchodzenie się z papierem jest równie ważne, jak proces jego produkcji. Warunki przechowywania papieru mają bezpośredni wpływ na jego podawanie do drukarki.

Nie należy kupować zapasów papieru na okres dłuższy niż 3 miesiące. Papier przechowywany przez dłuższy czas może być wystawiony na działanie dużych zmian temperatury i wilgotności, co może spowodować jego uszkodzenie. Należy tak planować zakupy, aby zapobiec stratom dużych ilości papieru.


Papier zapakowany w ryzach może pozostać w dobrym stanie przez kilka miesięcy. Otwarte opakowania papieru są bardziej narażone na niekorzystne wpływy otoczenia, zwłaszcza jeżeli nie są zawinięte w materiał chroniący przed wilgocią.

Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia, należy zapewnić odpowiednie środowisko przechowywania papieru. Wymagane warunki to temperatura od 20° do 24°C (od 68° do 75°F), przy wilgotności względnej od 45% do 55%. Podczas oceny środowiska przechowywania papieru mogą być pomocne następujące wskazówki:

- Papier należy przechowywać w temperaturze pokojowej lub do niej zbliżonej.
- Powietrze nie powinno być ani zbyt suche, ani zbyt wilgotne (ze względu na higroskopijność papieru).
- Najlepszym sposobem przechowywania otwartej rzy papieru jest dokładne jej owinięcie w oryginalne opakowanie chroniące przed wilgocią. Jeśli urządzenie pracuje w skrajnych warunkach środowiskowych, należy rozpakować tylko taką ilość papieru, która zostanie zużyta podczas jednego dnia, aby zapobiec niepożądanemu zawilgoceniu papieru.
- Właściwe przechowywanie kopert pomaga zapewnić dobrą jakość wydruku. Koperty powinny być przechowywane płasko. Jeżeli w kopercie znajduje się powietrze, podczas drukowania może się ona pomarszczyć.

Ładowanie papieru

W tej sekcji są zawarte informacje dotyczące ładowania materiałów standardowych i materiałów o rozmiarach niestandardowych do podajników wejściowych.

-  **OSTROŻNIE** Aby uniknąć zacięcia papieru, nigdy nie wkładaj papieru do podajnika ani nie usuwaj go z podajnika podczas drukowania lub kopiowania z tego podajnika. Aby uniknąć uszkodzenia MFP, drukuj nalepki i koperty tylko z podajnika 1. Drukuj tylko po jednej stronie nalepek, kopert i folii przezroczystych.

Ładowanie skanera płaskiego

Umieść dokument na szybie skanera zadrukowaną stroną w dół.


Załaduj podajnik ADF

Załaduj dokument do podajnika ADF zadrukowaną stroną do góry.

Załaduj podajnik 1

Podajnik 1 może pomieścić 100 arkuszy lub 10 kopert. Aby uzyskać informacje na temat obsługiwanych formatów papieru, zobacz [Wybór nośnika](#).

Skorzystaj z poniższej procedury, jeśli w podajniku 1 stosowany jest zwykle ten sam rodzaj nośnika, którego nie usuwa się z podajnika 1 między zadaniami drukowania. Taki sposób postępowania może również zwiększyć wydajność MFP podczas drukowania z podajnika 1.

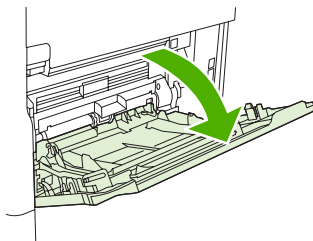
-  **OSTROŻNIE** Aby uniknąć zacięcia, nie należy nigdy dokładać ani usuwać materiałów podczas drukowania z danego podajnika.

1. Dotknij opcji **Kopia**.
2. Dotknij opcji **Wybór papieru**.
3. Dotknij opcji **Podajnik 1 Dowolny rozmiar**.
4. Wybierz odpowiedni format nośnika i dotknij wybranej opcji.



Uwaga Jeśli wybierzesz format **Nietypowy**, wybierz także jednostkę miary oraz wymiary X i Y.

5. Dotknij opcji **OK**.
6. Dotknij opcji **OK** ponownie.
7. Otwórz podajnik 1

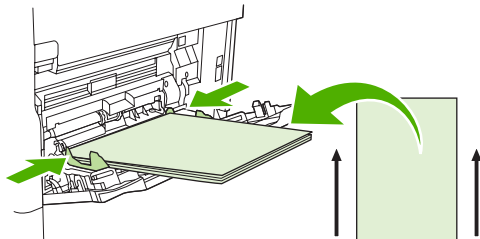


8. Załaduj papier zgodnie z formatem i opcjami wykończenia. Aby uzyskać informacje na temat ładowania papieru zadrukowanego, firmowego lub dziurkowanego, zobacz [Wybór nośnika](#).



OSTROŻNIE Aby uniknąć zacięć, arkusze etykiet należy drukować pojedynczo.

9. Dopasuj prowadnice materiału tak, by dotykały lekko stosu materiału, ale go nie zaginały.



10. Upewnij się, że materiał wchodzi pod wypustki na prowadnicach i nie wystaje ponad wskaźniki poziomu załadowania.



Uwaga W przypadku drukowania na długim materiale należy również maksymalnie wyciągnąć przedłużenie podajnika.

11. Dotknij opcji [Rozpocznij kopiowanie](#).

Załaduj podajniki 2, 3, 4 i 5.

Podajniki 2, 3, 4 i 5 mogą pomieścić do 500 arkuszy standardowego papieru. Aby uzyskać informacje na temat specyfikacji papieru, zobacz [Wybór nośnika](#).

Poniżej podano *wykrywalne* formaty standardowe, które są zaznaczone wewnątrz podajnika:

- A4
- Letter
- Legal
- Executive
- B5 (JIS)
- A5

Poniżej podano *niewykrywalne* formaty standardowe:

- 16K
- Executive (JIS)
- 216 x 330 mm

W przypadku ładowania formatów niewykrywalnych należy ręcznie ustawić format na panelu sterowania. Aby uzyskać informacje na temat ładowania papieru o niestandardowym formacie, zobacz [Załaduj papier o niestandardowym formacie do podajników 2, 3, 4 i 5.](#)



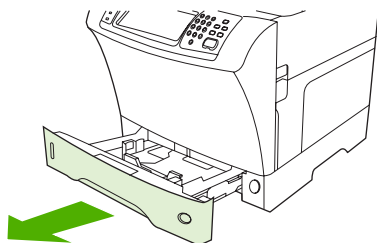
OSTROŻNIE Aby uniknąć zacięcia, nie należy nigdy dokładać ani usuwać papieru podczas drukowania z danego podajnika.

Załaduj papier o standardowym formacie do podajników 2, 3, 4 i 5.

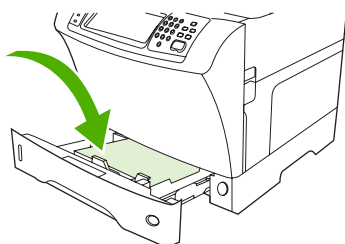


Uwaga Nie ładuj kopert do podajników 2, 3, 4 i 5. Do drukowania kopert służy tylko podajnik 1.

1. Wyciągnij podajnik do oporu.

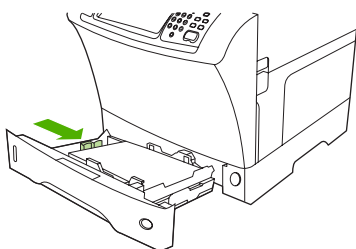


2. Włóż materiały do podajnika.

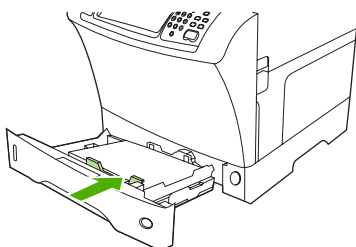


Uwaga Aby uzyskać informacje na temat ładowania papieru zadrukowanego, firmowego lub dziurkowanego, zobacz [Ładowanie papieru firmowego, dziurkowanego lub zadrukowanego](#).

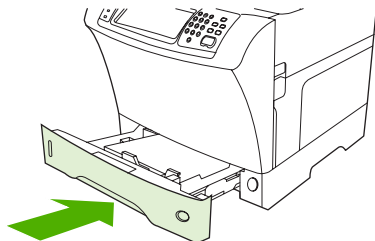
3. Ustaw prowadnicę długości materiału, naciskając umieszczoną na niej wypustkę i wsuwając prowadnicę, aż delikatnie dotknie stosu papieru.



4. Ustaw prowadnicę szerokości materiału, naciskając umieszczoną na niej wypustkę i przesuwając prowadnicę, aż delikatnie dotknie stosu papieru.



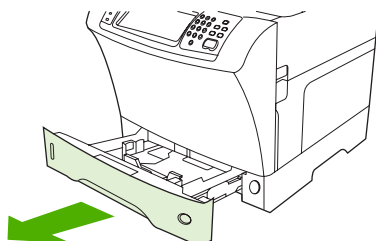
5. Zamknij podajnik.



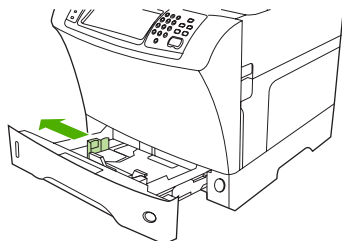
Uwaga W zależności od wybranego formatu na urządzeniu wielofunkcyjnym może również pojawić się zalecenie przesunięcia prowadnic. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania.

Załaduj papier o niestandardowym formacie do podajników 2, 3, 4 i 5.

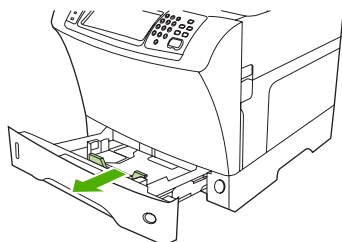
1. Wyciągnij podajnik do oporu.



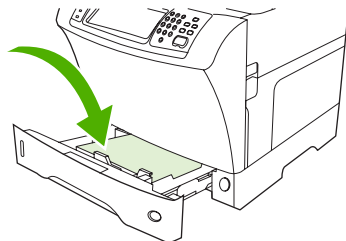
2. Naciśnij wypustkę umieszczoną na lewej prowadnicy materiału i maksymalnie ją wysuń.



3. Naciśnij wypustkę umieszczoną na przedniej prowadnicy materiału i maksymalnie ją wysuń.

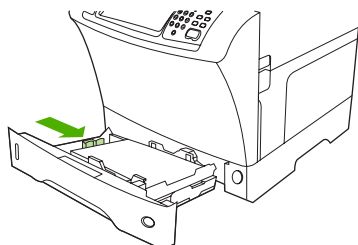


4. Włóż materiały do podajnika.

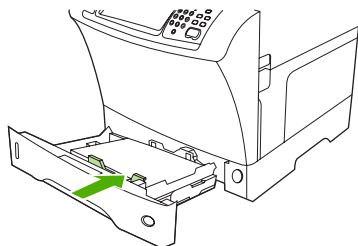


Uwaga Aby uzyskać informacje na temat ładowania papieru zadrukowanego, firmowego lub dziurkowanego, zobacz [Ładowanie papieru firmowego, dziurkowanego lub zadrukowanego](#).

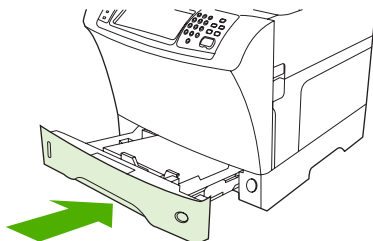
5. Ustaw lewą prowadnicę materiału, naciskając umieszczoną na niej wypustkę i wsuwając prowadnicę, aż delikatnie dotknie stosu materiału.



6. Ustaw przednią prowadnicę materiału, naciskając umieszczoną na niej wypustkę i wsuwając prowadnicę, aż delikatnie dotknie stosu materiału.



7. Obejrzyj opakowanie ryzy papieru. Zapamiętaj wartość szerokości (wymiar X) i długości (wymiar Y). Informacja ta będzie potrzebna w późniejszym punkcie.
8. Zamknij podajnik.



9. Jeśli na panelu sterowania wyświetlany jest format **Nietypowy**, to rozmiar podajnika jest ustawiony na **DOWOLNY UŻYTKOWN..** Podajnik zostanie dostosowany do dowolnego zadania drukowania na papierze o niestandardowym formacie, nawet jeśli wymiary zadania drukowania różnią się od wymiarów papieru załadowanego do podajnika. Istnieje także możliwość określenia dokładnych

wymiarów papieru o niestandardowym formacie ładowanego do podajnika. W takim przypadku na ekranie wyświetlane są wymiary, a nie napis **Nietypowy**.

Dotknij opcji **Nietypowy**. Wyświetlone zostanie menu **JEDNOSTKA MIARY**.



Uwaga Na urządzeniu wielofunkcyjnym może pojawić się zalecenie przesunięcia prowadnic materiału. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania.

10. Dotknij opcji **MM** lub opcji **CALI**.
11. Przy użyciu klawiatury numerycznej wpisz wymiar X (krótszej krawędzi).
12. Dotknij opcji **OK**.
13. Przy użyciu klawiatury numerycznej wpisz wymiar Y (dłuższej krawędzi).
14. Dotknij opcji **OK**. Na panelu sterowania zostanie na chwilę wyświetlony komunikat **USTAWIEN. ZAPISANE**. Następnie wyświetli się rozmiar podajnika.
15. Dotknij opcji **ZAKOŃCZ**, aby zaakceptować ustawienia. Podajnik jest gotowy do użycia.

Ładowanie specjalnego papieru

Ładowanie kopert

Koperty można drukować z podajnika 1 lub z opcjonalnego podajnika kopert. Podajnik 1 może pomieścić 10 kopert o standardowym lub niestandardowym formacie. W opcjonalnym podajniku kopert mieści się do 75 kopert o standardowym formacie.

Aby drukować na kopertach o dowolnym formacie, należy upewnić się, że marginesy w programie zostały ustawione w odległości co najmniej 15 mm (0,6 cala) od krawędzi koperty.

Wydajność druku zależy od konstrukcji koperty. Przed zakupem dużej ilości kopert należy zawsze przetestować kilka sztuk. Aby uzyskać informacje na temat specyfikacji kopert, zobacz [Wybór nośnika](#).



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy używać kopert z wykładzinami, odsłoniętymi paskami samoprzylepnymi lub innymi materiałami syntetycznymi. Mogą one wydzielać opary szkodliwe dla zdrowia.



OSTROŻNIE Koperty ze spinaczami, zatrzaskami, okienkami, wykładzinami, odsłoniętymi paskami samoprzylepnymi lub innymi materiałami syntetycznymi mogą poważnie uszkodzić urządzenie wielofunkcyjne. Aby uniknąć zacinania się papieru i uszkodzenia urządzenia wielofunkcyjnego, nigdy nie należy drukować na obu stronach kopert. Przed włożeniem kopert do podajnika należy się upewnić, że są one płaskie, nieuszkodzone oraz nie posklejane ze sobą. Nie należy używać kopert z materiałami przylepnymi wrażliwymi na nacisk.

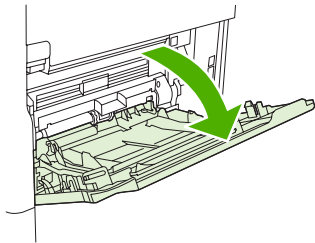


Uwaga Urządzenie wielofunkcyjne drukuje koperty z mniejszą szybkością.

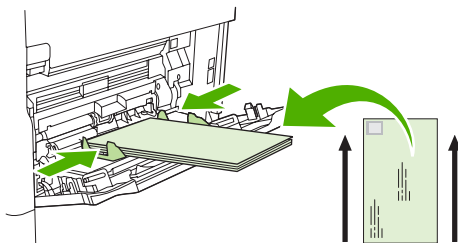
Na wielu rodzajach kopert można drukować przy użyciu podajnika 1. Podajnik ten może pomieścić do 10 kopert. Aby uzyskać informacje na temat specyfikacji, zobacz [Wybór nośnika](#).

Ładuj koperty do podajnika 1.

1. Otwórz podajnik 1, ale nie wyciągaj przedłużenia. W przypadku większości kopert podajnik działa najlepiej bez przedłużenia. Jednak do kopert ponadwymiarowych może być potrzebne przedłużenie.



2. Ułóż maksymalnie 10 kopert na środku podajnika 1 wierzchnią stroną do góry, a tylną stroną w kierunku MFP. Wsuń koperty jak najdalej do MFP, nie dociskając.



3. Ustaw prowadnice w taki sposób, aby przylegały do kopert, ale ich nie zaginały. Upewnij się, że koperty mieszczą się pod uchwyty i wskaźnikami maksymalnej wysokości na prowadnicach.

Ładowanie nalepek

Używaj tylko nalepek zalecanych do drukarek laserowych. Upewnij się, że nalepki mają odpowiednie specyfikacje. Zobacz [Nalepki](#).

W przypadku drukowania na nalepkach należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Drukuj na stosie maksymalnie 50 nalepek przy użyciu podajnika 1 lub na stosie maksymalnie 100 nalepek przy użyciu innych podajników.
- Ułóż nalepki w podajniku 1 wierzchnią stroną do góry, a górną, krótką krawędzią w kierunku MFP. W przypadku pozostałych podajników ładuj nalepki wierzchnią stroną do dołu, a górną krawędzią w prawą stronę.

Nie należy ładować nalepek ani drukować na nich przy użyciu następujących metod:



OSTROŻNIE Postępowanie niezgodne z instrukcjami może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia wielofunkcyjnego.

- Nie należy ładować pojemników do pełna, ponieważ nalepki są cięższe niż papier.
- Nie należy używać nalepek odklejających się od podkładu, pomarszczonych lub uszkodzonych w jakikolwiek inny sposób.
- Nie należy używać nalepek z odsoniętym podłożem (nalepki muszą pokrywać całe podłoże, bez odsoniętych miejsc).

- Nie przepuszczaj przez urządzenie wielofunkcyjne arkusza z nalepkami więcej niż jeden raz. Podkład z materiałem klejącym jest przystosowany do przejścia przez urządzenie tylko jeden raz.
- Nie należy drukować po obu stronach nalepek.
- Nie wolno drukować na arkuszach z odklejonymi nalepkami.

Ładowanie folii przezroczystych

Używaj tylko folii przezroczystych zalecanych do drukarek laserowych. Aby uzyskać informacje na temat specyfikacji folii przezroczystych, zobacz [Folie](#).

- Na panelu sterowania przewiń do opcji **Administracja** i dotknij jej, następnie przewiń do opcji **Jakość druku** i dotknij jej, dotknij opcji **Tryby utrwalacza**, dotknij opcji **Folia**, a następnie dotknij opcji **Low2 (Niski 2)**.



OSTROŻNIE Jeśli tryb utrwalacza nie zostanie ustawiony na Low2 (Niski 2), to MFP i utrwalacz mogą zostać trwale uszkodzone.

- W sterowniku drukarki wybierz rodzaj papieru **Folia**.
- Na panelu sterowania dotknij opcji **Kopia**, dotknij opcji **Wybór papieru**, wybierz żądany podajnik, a następnie dotknij opcji **Folia**.
- Włóż folie do podajnika 1 wierzchnią częścią w kierunku MFP. Podajnik ten może pomieścić do 50 folii przezroczystych.
- Przy użyciu podajnika 2 i podajników opcjonalnych można drukować na stosie maksymalnie 100 folii (jednak nie zaleca się ładowania jednorazowo więcej niż 50 folii).
- Podajników nie należy ładować do pełna, ponieważ folie są cięższe niż papier.
- Ułóż folie w podajniku 2 lub w podajniku opcjonalnym wierzchnią zadrukowywaną stroną do dołu, a górną, krótką krawędzią w prawą stronę.
- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu lub sklejeniu folii, należy wyjąć każdą folię z pojemnika wyjściowego przed wydrukowaniem kolejnego arkusza.
- Należy drukować tylko na jednej stronie folii.
- Po wydrukowaniu trzeba rozłożyć folie na płaskiej powierzchni, aby ostygły.
- Przy jednoczesnym podawaniu dwóch lub więcej sztuk należy spróbować rozdzielić stos folii.
- Nie należy przepuszczać kilkakrotnie przez urządzenie wielofunkcyjne jednego arkusza folii.

Ładowanie papieru firmowego, dziurkowanego lub zadrukowanego

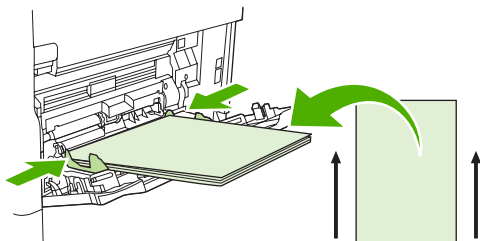
W przypadku drukowania na papierze firmowym, dziurkowanym lub zadrukowanym ważna jest właściwa orientacja papieru. Wskazówki zawarte w niniejszej sekcji dotyczą większości sytuacji, w których wymagane jest drukowanie tylko na jednej stronie. Aby uzyskać informacje na temat drukowania dwustronnego, zobacz [Drukowanie na dwóch stronach arkusza](#).



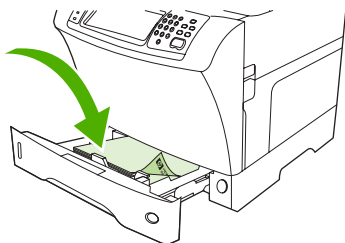
Uwaga Jeśli papier firmowy lub zadrukowany ma być zawsze układany w ten sam sposób do wszystkich zadań drukowania niezależnie od tego, czy zadrukowywana jest jedna, czy dwie strony arkusza, należy korzystać z ustawienia **Alternatywnego trybu papieru firmowego** w sterowniku drukarki. Załaduj papier tak samo, jak do druku dwustronnego. Wybranie tej opcji powoduje zmniejszenie szybkości działania MFP do wymaganej dla druku dwustronnego. Informacje zawarte w niniejszej sekcji dotyczą drukowania bez zastosowania Alternatywnego trybu papieru firmowego.

Uwaga Aby uzyskać więcej informacji na temat papieru posiadającego specjalne wykończenie, takiego jak papier żeberkowany lub uszlachetniany, zobacz [Ładowanie papieru o specjalnym wykończeniu](#).

Jeśli korzystasz z podajnika 1, ułóż papier wierzchnią stroną do góry, a górną, krótką krawędzią w kierunku MFP.



Jeśli korzystasz z podajnika 2 lub opcjonalnych podajników 500-arkuszowych, ułóż papier wierzchnią stroną do dołu, a górną, krótką krawędzią w prawą stronę.



Ładowanie papieru o specjalnym wykończeniu

Niektóre rodzaje papieru mają specjalne wykończenie, np. papier czerpany, dokumentowy czy marszczony. Mogą one powodować problemy związane z przyczepnością toneru i jakością druku. Drukując na papierze ze specjalnym wykończeniem, należy przestrzegać podanych zaleceń.

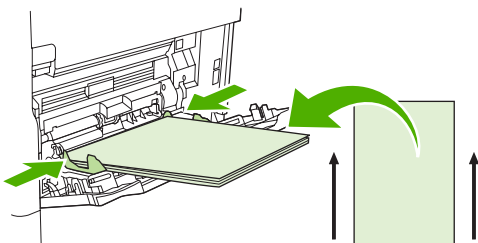
- Na panelu sterowania przewiń do opcji **Administracja** i dotknij jej, dotknij opcji **Jakość druku**, a następnie dotknij opcji **Tryby utrwalacza**. Wybierz używany rodzaj papieru (na przykład **Dokumentowy**), dotykając odpowiedniej opcji. Ustaw tryb utrwalacza na **High1 (Wysoki 1)** lub **High2 (Wysoki 2)**. **High2 (Wysoki 2)** umożliwia lepsze przyleganie toneru i optymalną jakość wydruku w przypadku papieru o mocno fakturowanej powierzchni. Na ekranie głównym panelu sterowania dotknij opcji **Kopia**, następnie dotknij opcji **Wybór papieru**, wybierz żądany podajnik i rodzaj używanego papieru (na przykład **Dokumentowy**), aby uruchomić odpowiedni tryb utrwalacza.



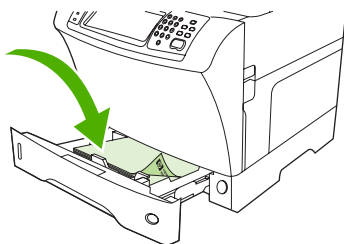
Uwaga W przypadku ustawień High1 (Wysoki 1) i High2 (Wysoki 2) MFP może działać wolniej. Korzystaj z ustawień High1 (Wysoki 1) i High2 (Wysoki 2) tylko w przypadku problemów z przyleganiem toneru. Ustawienia High1 (Wysoki 1) i High2 (Wysoki 2) mogą przyczynić się do wystąpienia problemów z zawijaniem i zacinaniem się papieru.

- Obecnie niektórzy producenci pokrywają jedną stronę papieru specjalną powłoką, zwiększającą przyczepność toneru i jakość druku. Warunkiem właściwego wykorzystania tej cechy jest poprawne umieszczenie papieru. Strona ze znakiem wodnym to przód, czyli strona przeznaczona do drukowania.

Jeśli korzystasz z podajnika 1, ułóż papier wierzchnią stroną do góry, a górną, krótką krawędzią w kierunku MFP.



Jeśli korzystasz z podajnika 2 lub opcjonalnych podajników 500-arkuszowych, ułóż papier wierzchnią stroną do dołu, a górną, krótką krawędzią w prawą stronę.



Ładowanie papieru o małym lub niestandardowym formacie i papieru o dużej gramaturze

Na papierze o niestandardowym formacie można drukować przy użyciu podajnika 1, podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 500-arkuszowego.



Uwaga W przypadku drukowania na papierze o małym lub nietypowym formacie oraz dużej gramaturze urządzenie wielofunkcyjne może pracować wolniej. Więcej informacji na temat papieru ze specjalnym wykończeniem, takiego jak papier czerpany lub dokumentowy, można znaleźć w sekcji [Ładowanie papieru o specjalnym wykończeniu](#).

Gramatury i formaty

Drukując na papierze niestandardowym lub papierze o dużej gramaturze, korzystaj ze specyfikacji podanych w poniższej tabeli.

Podajnik	Format minimalny	Format maksymalny	Obsługiwane gramatury
Podajnik 1	76x127 mm (3x5 cali)	216x356 mm (8,5x14 cali)	od 60 do 200 g/m ² (od 16 do 53 funtów)
Podajnik 2 i opcjonalny podajnik 500-arkuszowy	148x210 mm (5,8x8,2 cala)	216x356 mm (8,5x14 cali)	od 60 do 120 g/m ² (od 16 do 32 funtów)

Zalecenia dotyczące drukowania na grubym papierze

Aby zapobiec ścieraniu się toneru, należy wybierać wyższy tryb utrwalacza do niektórych papierów o większej gramaturze. Na panelu sterowania przejdź do opcji **Administracja** i dotknij jej, następnie dotknij opcji **Jakość druku**, a później opcji **Tryby utrwalacza**. Wybierz rodzaj używanego papieru, dotykając odpowiedniej opcji. Ustaw tryb utrwalacza na **High1 (Wysoki 1)** lub **High2 (Wysoki 2)**. Korzystanie z tych trybów zapobiega ścieraniu się toneru, ale może zmniejszyć prędkość drukowania lub spowodować inne problemy, na przykład zawijanie.

Zalecenia dotyczące drukowania na nietypowych formatach papieru

W przypadku drukowania na papierze o nietypowym formacie należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Papier powinien być podawany krótszą krawędzią.
- Ustaw marginesy strony w programie w odległości co najmniej 4,23 mm (0,17 cala) od krawędzi.
- Ustaw format niestandardowy w programie, sterowniku drukarki lub na panelu sterowania MFP.

Dodatkowe zalecenia dotyczące papieru o małym formacie lub wąskiego papieru

W przypadku drukowania na małym i wąskim papierze należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nie drukuj na papierze o szerokości mniejszej niż 76 mm (3 cale) lub długości mniejszej niż 127 mm (5 cali).
- Firma HP nie zaleca drukowania dużej liczby arkuszy małego i wąskiego papieru. Może to być przyczyną nadmiernego zużycia elementów kaset drukujących i problemów dotyczących jakości druku lub wycieku toneru do wnętrza urządzenia wielofunkcyjnego.

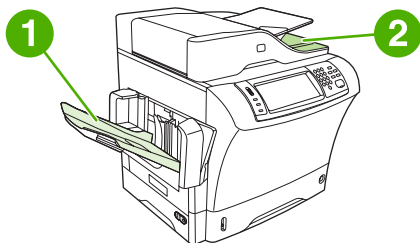
Sterowanie zadaniami drukowania

Podczas drukowania zadania sterownik drukarki wybiera, który podajnik papieru jest używany do pobierania materiałów do drukarki. Domyślnie drukarka automatycznie wybiera podajnik, ale można wybrać określony podajnik za pomocą trzech ustawień niestandardowych: **Źródło**, **Rodzaj** i **Rozmiar**. Te ustawienia są dostępne w oknie dialogowym **Ustawienia aplikacji**, oknie dialogowym **Drukowanie** lub w sterowniku drukarki.

Ustawienie	Opis
Źródło	<p>Kieruje drukarką, aby pobierała papier z określonego przez użytkownika podajnika. Drukarka próbuje drukować na materiałach z tego podajnika, bez względu na rodzaj lub rozmiar załadowanych do niego materiałów. Aby rozpocząć drukowanie, załaduj do wybranego podajnika materiały odpowiedniego typu i o rozmiarze właściwym dla zadania drukowania. Po załadowaniu podajnika drukarka rozpoczyna drukowanie. Jeśli drukarka nie drukuje:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy konfiguracja podajnika pasuje do rozmiaru i rodzaju zadania drukowania.• Naciśnij przycisk OK, aby drukować z innego podajnika.
Rodzaj lub Rozmiar	<p>Określa, że drukarka będzie pobierać papier lub materiały drukarskie z pierwszego podajnika, w którym znajduje się materiał wybranego rodzaju i formatu. <i>W przypadku specjalnych materiałów drukarskich, np. nalepek lub folii, drukowanie zawsze odbywa się wg rodzaju.</i></p>

Wybór pojemników wyjściowych

W przypadku urządzenia wielofunkcyjnego dostępne są dwie lokalizacje pojemników wyjściowych: pojemnik wyjściowy automatycznego podajnika dokumentów i standardowe pojemniki urządzenia wyjściowego.



Podczas skanowania lub kopiowania dokumentów przy użyciu automatycznego podajnika dokumentów oryginalne dokumenty są automatycznie układane w pojemniku wyjściowym automatycznego podajnika dokumentów. Kopie są układane w standardowym pojemniku wyjściowym albo w pojemnikach wyjściowych zszywacza/układacza lub sortownika 3-pojemnikowego.

Dokumenty wysyłane do urządzenia wielofunkcyjnego z komputera są układane w standardowym pojemniku wyjściowym albo w pojemnikach wyjściowych zszywacza/układacza lub sortownika 3-pojemnikowego.

Wybór miejsca na gotowe wydruki

Zalecany jest wybór tacy odbiorczej (pojemnika) za pomocą programu komputerowego lub sterownika urządzenia wielofunkcyjnego. Miejsce i sposób wyboru zależy od programu lub sterownika. Jeżeli tacy odbiorczej nie można wybrać z poziomu programu lub sterownika urządzenia wielofunkcyjnego, domyślny pojemnik wyjściowy należy ustawić za pomocą panelu sterowania urządzenia.

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Dotknij przycisku **Domyślne opcje zlecenia**.
3. Dotknij przycisku **Pojemnik wyjściowy**.
4. Dotknij opcji żądanego pojemnika wyjściowego.

Pojemniki wyjściowe sortownika 3-pojemnikowego

W przypadku korzystania z sortownika 3-pojemnikowego dostępne są trzy pojemniki wyjściowe. Można konfigurować te pojemniki do pełnienia funkcji indywidualnych sortowników lub łączyć je w celu utworzenia pojedynczego pojemnika służącego do przechowywania dokumentów. Opcje tego typu można skonfigurować w menu **Zachowanie urządzenia**, w podmenu **Konfiguracja MBM-3**. To menu jest dostępne tylko po zainstalowaniu sortownika 3-pojemnikowego.

Dwa górne pojemniki mogą pomieścić do 100 arkuszy papieru. Po zapełnieniu pojemnika znajdujący się w nim czujnik powoduje zatrzymanie pracy urządzenia wielofunkcyjnego. Urządzenie wielofunkcyjne wznawia pracę po całkowitym lub częściowym opróżnieniu pojemnika.

Dolny pojemnik może pomieścić do 500 arkuszy papieru.

Wybieranie dla zleceń kopiowania pojemników wyjściowych, w których dokumenty są układane stroną zadrukowaną do góry lub do dołu

Urządzenie wielofunkcyjne może układać arkusze stroną zadrukowaną zwróconą do góry lub do dołu. Domyślnie wydruki są układane stroną zadrukowaną skierowaną do góry. W przypadku dokumentów wielostronicowych zachowywana jest prawidłowa kolejność stron. Układanie arkuszy stroną zadrukowaną do dołu jest najszybszą metodą dostarczania wydruków.

Wybierz opcję układania arkuszy stroną zadrukowaną w dół, jeżeli konieczne jest wykorzystanie prostej ścieżki papieru, na przykład w przypadku drukowania na grubych materiałach. Strony dokumentów wielostronicowych są drukowane w odwrotnej kolejności.

Opcję układania arkuszy stroną zadrukowaną do góry lub do dołu można wybrać na karcie **Wydruk** w sterowniku drukarki. Zobacz [Obsługiwane sterowniki drukarki](#).



Uwaga Po wybraniu opcji **Face-up (Straightest Path)** zszywacz/układacz nie może zszywać wydruków.

5 Korzystanie z funkcji urządzenia

- [Używanie zszywacza](#)
- [Używanie funkcji przechowywania zleceń](#)

Używanie zszywacza

Opcjonalny zszywacz/układacz może zszyć do 30 arkuszy o gramaturze 75 g/m² (20 funtów). Zszywacz może zszywać papier o formatach: A4, Letter, Legal, Executive (JIS) i 8,5x13. Może on pomieścić do 500 arkuszy papieru.

- Gramatura papieru może wynosić od 60 do 120 g/m² (od 16 do 32 funtów) W przypadku papieru o większej gramaturze maksymalna liczba zszywanych arkuszy może być mniejsza niż 30.
- Jeśli do zszywania przeznaczony jest 1 arkusz lub więcej niż 30 arkuszy, to arkusze są wrzucane do pojemnika, ale nie są zszywane.
- Zszywacz obsługuje tylko papier. Nie należy zszywać innych materiałów drukarskich, np. kopert, folii czy nalepek.

Aby urządzenie wielofunkcyjne zszyło dokument, należy wybrać zszywanie w oprogramowaniu. Zazwyczaj zszywacz można wybrać przy użyciu programu komputerowego bądź sterownika drukarki, ale niektóre opcje mogą być udostępniane tylko przez sterownik. Miejsce i sposób wyboru zależą od programu lub sterownika drukarki.

Jeżeli zszywacza nie można wybrać z programu lub sterownika drukarki, należy zrobić to za pomocą panelu sterowania urządzenia.

Zszywacz akceptuje zlecenia nawet wtedy, gdy skończą się zszywki, ale strony nie są wówczas zszywane. Można jednak tak skonfigurować sterownik drukarki, aby wyłączał opcję zszywania, gdy kasetka zszywek będzie pusta.

Konfiguracja sterownika drukarki w celu rozpoznania opcjonalnego zszywacza

Należy skonfigurować sterownik drukarki, aby opcjonalny zszywacz/układacz był rozpoznawany. Ustawienie takie konfiguruje się tylko jeden raz. Procedura konfiguracji sterownika w celu rozpoznawania urządzenia dodatkowego zależy od używanego systemu operacyjnego. Aby uzyskać instrukcje, zobacz [Obsługiwane sterowniki drukarki](#). Odszukaj kolumnę „Aby zmienić ustawienia konfiguracji” i postępuj zgodnie z procedurą dotyczącą używanego systemu operacyjnego. Jako opcjonalne miejsce docelowe papieru lub urządzenie dodatkowe wybierz HP 500-Sheet Stapler/Stacker.

Zszywanie papieru

Wybierz zszywacz w oprogramowaniu (Windows)

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**, a następnie kliknij przycisk **Właściwości**.
2. Na karcie **Wyjście** kliknij listę rozwijaną w obszarze **Zszywacz**, a następnie kliknij pozycję **Jedna zszywka pod kątem**.

Wybierz zszywacz w oprogramowaniu (Mac)

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**, a następnie wybierz opcję **Wykańczanie** z dostępnych opcji drukowania.
2. W menu podręcznym **Tace odbiorcze** wybierz opcję **Zszywacz**.
3. Z menu podręcznego **Opcje wykańczania** wybierz odpowiedni styl zszywania.

W przypadku zadań drukowania wybierz zszywacz na panelu sterowania.

1. Przewiń do opcji **Administracja** i dotknij jej.
2. Dotknij opcji **Domyślne opcje zlecenia**.
3. Dotknij opcji **Domyślne opcje kopiowania**.
4. Dotknij opcji **Zszywaj/Sortuj**.
5. Dotknij opcji **Zszywka**.
6. Wybierz opcję zszywania, z której chcesz korzystać.



Uwaga Wybór zszywacza w panelu sterującym powoduje zmianę ustawienia domyślnego na **Zszywka**. Możliwe jest zszywanie wszystkich zleceń drukowania. Jednakże zmiany ustawień w sterowniku drukarki zastępują zmiany dokonane w panelu sterowania.

Wybór zszywacza dla zleceń drukowania w sterowniku drukarki (w systemie Windows)



Uwaga Poniższa procedura służy do zmiany domyślnego ustawienia na zszywanie wszystkich zleceń drukowania.

1. Otwórz sterownik drukarki. Zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#). Wyszukaj kolumnę z nagłówkiem „Aby zmienić ustawienia domyślne zleceń drukowania”.
2. Na karcie **Wyjście** kliknij listę rozwijaną w obszarze **Zszywacz**, a następnie kliknij pozycję **Jedna zszywka pod kątem**.



Uwaga Można utworzyć zestaw szybkich ustawień (Quick Set), zawierający odpowiednie zestawienia.

Wybór zszywacza dla zleceń drukowania w sterowniku drukarki (w systemie Mac)

Zszywacz można wybrać, tworząc nowe ustawienie wstępne w sterowniku drukarki.

1. Otwórz sterownik drukarki. Zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#). Wyszukaj kolumnę z nagłówkiem „Aby zmienić ustawienia domyślne zleceń drukowania” i postępuj zgodnie z instrukcjami dla używanego systemu operacyjnego.
2. Utwórz nowe ustawienie wstępne.

Wybór zszywacza dla wszystkich zleceń kopiowania w panelu sterowania



Uwaga Poniższa procedura służy do zmiany domyślnego ustawienia dla wszystkich zleceń kopiowania.

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Dotknij przycisku **Domyślne opcje zlecenia**.
3. Dotknij przycisku **Domyślne opcje kopiowania**.
4. Dotknij przycisku **Zszywaj/Sortuj**.

5. Dotknij przycisku **Zszywka**.
6. Dotknij opcji zszywania, którą chcesz używać.

Wybór zszywacza dla pojedynczego zlecenia kopiowania w panelu sterowania



Uwaga Poniższa procedura umożliwi ustawienie opcji zszywania tylko dla bieżącego zlecenia kopiowania.

1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Kopia**.
2. Dotknij przycisku **Zszywaj/Sortuj**.
3. Dotknij opcję zszywania, którą chcesz używać.

Konfiguracja zatrzymania lub kontynuacji pracy urządzenia po opróżnieniu kasety ze zszywkami

Można określić, czy urządzenie wielofunkcyjne ma zatrzymać drukowanie, gdy kaseca zszywek jest pusta, czy też ma kontynuować drukowanie zleceń, ale bez ich zszywania.

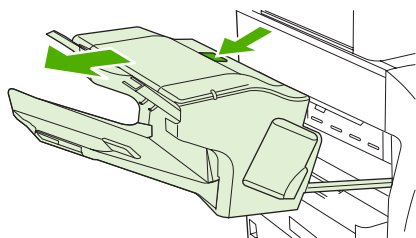
1. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Administracja**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Zachowanie urządzenia**.
3. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Zszywacz Układacz**.
4. Dotknij przycisku **Brak zszywek**.
5. Dotknij żądanej opcji:
 - Wybierz opcję **Stop**, aby wstrzymać drukowanie do czasu wymiany kasety ze zszywkami.
 - Wybierz opcję **Kontynuuj**, aby kontynuować zlecenia drukowania bez zszywania.

Ładowanie zszywek

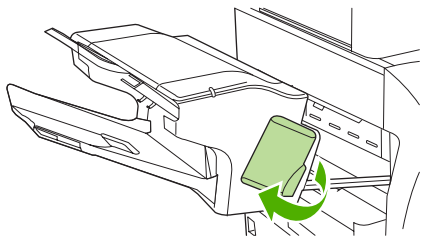
Włóż zszywki, jeśli na panelu sterowania jest wyświetlany monit z komunikatem **MAŁO ZSZYWEK W ZSZYWACZU** (w zszywaczu zostało mniej niż 20 zdalnych do użytku zszywek) lub z komunikatem **WYMIEN KASETĘ ZSZYWACZA** (zszywacz jest pusty, lub pozostałe zszywki nie nadają się do użytku).

Można określić, czy urządzenie wielofunkcyjne ma zatrzymać drukowanie, gdy kaseca ze zszywkami jest pusta, czy też ma kontynuować drukowanie zleceń, ale bez ich zszywania.

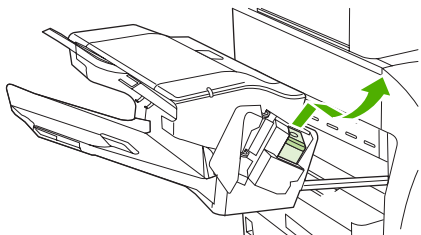
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający u góry zszywacza/układacza. Wyjmij zszywacz/układacz z urządzenia wielofunkcyjnego.



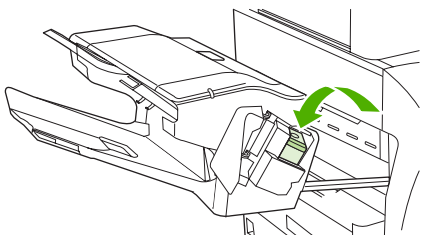
2. Otwórz pokrywę kasety zszywek.



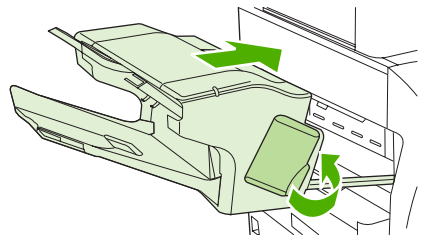
3. Chwyc kasetę zszywek za zielony uchwyt i wyciągnij ją z modułu zszywacza.



4. Włóż nową kasetę zszywek do modułu zszywacza i wciśnij w dół zieloną dźwignię, aż się zatrzaśnie.



5. Zamknij pokrywę kasety zszywek i wsuń zszywacz/układacz do urządzenia wielofunkcyjnego.



Używanie funkcji przechowywania zleceń

Urządzenie dysponuje następującymi funkcjami przechowywania zleceń:

- **Drukowanie próbne zleceń:** Ta funkcja daje szybki i prosty sposób na wydrukowanie jednej kopii próbnej, z możliwością wydruku dodatkowych kopii.
- **Zlecenia poufne:** Wysłane do urządzenia zlecenie poufnie nie zostanie wydrukowane do momentu wprowadzenia numeru identyfikacyjnego PIN na panelu sterowania.
- **Zlecenia szybkiego kopiowania:** Można wydrukować wymaganą liczbę kopii zlecenia, a następnie zapisać zlecenie na twardym dysku urządzenia. Przechowywanie zleceń umożliwia późniejsze wydrukowanie ich dodatkowych kopii.
- **Zlecenia przechowywane:** Takie zlecenia, jak np. formularz personalny, arkusz harmonogramu czy kalendarz, można przechowywać w urządzeniu, co umożliwia innym użytkownikom ich wydrukowanie w dowolnej chwili. Zlecenia przechowywane mogą być także zabezpieczone numerem PIN.

Aby uzyskać dostęp do funkcji przechowywania zleceń, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, a następnie przejść do punktu opisującego rodzaj zlecenia, które chcesz utworzyć.



OSTROŻNIE Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, to wszystkie zlecenia szybkiego kopiowania, drukowania próbnego i zlecenia poufne zostaną usunięte.

Uzyskiwanie dostępu do funkcji przechowywania zleceń

W przypadku systemu Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości**, a następnie kliknij kartę **Pamięć zleceń**.
3. Wybierz żądany tryb przechowywania zleceń.

W przypadku systemu Macintosh

W nowszych sterownikach: Z menu rozwijanego w oknie dialogowym **Drukuj** wybierz pozycję **Pamięć zleceń**. W starszych sterownikach wybierz pozycję **Opcje specyficzne dla drukarki**.

Używanie funkcji drukowania próbnego

Korzystając z funkcji drukowania próbnego i zatrzymywania, można w łatwy sposób i szybko wykonać wydruk próbny przed rozpoczęciem drukowania dodatkowych kopii.

Aby zachować zlecenie na stałe i uniemożliwić usunięcie go przez urządzenie, gdy będzie potrzebna przestrzeń na inne zadania, należy skorzystać z opcji sterownika **Zlecenie przechowywane**.

Tworzenie zleceń sprawdzenia i zatrzymania



OSTROŻNIE Jeśli wymagane jest dodatkowe miejsce na dysku do zachowania nowszych zleceń sprawdzenia i zatrzymania, inne zlecenia zostaną usunięte, poczynając od zlecenia najstarszego. Aby zachować zlecenie na stałe, uniemożliwiając urządzeniu jego usunięcie w przypadku braku miejsca, należy w sterowniku wybrać opcję **Przechowywane zlecenie**, zamiast opcji **Kontrolny wydruk i zatrzymanie**.

Po wybraniu w sterowniku urządzenia wielofunkcyjnego opcji **Kontrolny wydruk i zatrzymanie** wpisz nazwę użytkownika oraz nazwę zlecenia.

Urządzenie wydrukuje jedną kopię zlecenia do sprawdzenia. Zobacz też [Nawigacja po menu Administracja](#).

Drukowanie pozostałych kopii zlecenia sprawdzania i zatrzymania

Aby wydrukować pozostałe kopie zlecenia zatrzymanego z dysku twardego urządzenia, należy postępować następująco:

1. Na ekranie głównym dotknij **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego przechowywane zlecenie i dotknij go.
4. Przewiń do przechowywanego zlecenia, które chcesz wydrukować i dotknij je.
5. Dotknij pola **Kopie**, aby zmienić liczbę drukowanych kopii. Dotknij przycisku **Pobierz przechowywane zlecenie** (📄), aby wydrukować dokument.

Usuwanie zleceń sprawdzania i zatrzymania

Przy wysłaniu zlecenia sprawdzania i zatrzymania urządzenie automatycznie usuwa poprzednie takie zlecenie.

1. Na ekranie głównym dotknij **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego przechowywane zlecenie i dotknij go.
4. Przewiń do przechowywanego zlecenia, które chcesz usunąć i dotknij je.
5. Dotknij przycisku **Usuń**.
6. Dotknij przycisku **Tak**.

Używanie funkcji zlecenia poufnego

Funkcje zlecenia poufnego stosuje się do wstrzymania zlecenia drukowania do czasu jego zwolnienia. Najpierw w sterowniku drukarki należy ustawić czterocyfrowy numer PIN. PIN ten jest wysyłany do urządzenia jako część zadania drukowania. Po wysłaniu zlecenia drukowania do urządzenia należy użyć numeru PIN, aby zostało ono wydrukowane.

Tworzenie zlecenia poufnego

Aby zdefiniować zlecenie jako poufne, wybierz w sterowniku opcję **Zlecenie poufne**, wpisz nazwę użytkownika i nazwę zlecenia, a następnie czterocyfrowy numer PIN. Zlecenie nie zostanie wydrukowane aż do chwili, kiedy numer PIN zostanie wprowadzony na panelu sterowania urządzenia.


Drukowanie zlecenia poufnego

Po wysłaniu zlecenia poufnego do urządzenia można je wydrukować z poziomu panelu sterowania.

1. Na ekranie głównym dotknij **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego wybrane zlecenie poufne i dotknij go.
4. Przewiń listę i dotknij ikony zlecenia poufnego, które chcesz wydrukować.



Uwaga Obok zlecenia prywatnego pojawi się symbol  [blokada].

5. Dotknij pola **PIN**.
6. Za pomocą klawiatury numerycznej wpisz numer PIN, a następnie dotknij przycisku **OK**.
7. Dotknij pola **Kopie**, aby zmienić liczbę drukowanych kopii.
8. Dotknij przycisku **Pobierz przechowywane zlecenie** () , aby wydrukować dokument.

Usuwanie zlecenia prywatnego

Zlecenie prywatne jest automatycznie usuwane z dysku twardego urządzenia, gdy użytkownik zwolni je do drukowania. Poniższa procedura umożliwi usunięcie zlecenia bez jego drukowania.

1. Na ekranie głównym dotknij opcji **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego dane zlecenie poufne i dotknij go.
4. Przewiń listę i dotknij zlecenie poufne, które chcesz usunąć.



Uwaga Obok zlecenia poufnego pojawi się symbol  [blokada].

5. Dotknij pola **PIN**.
6. Za pomocą klawiatury numerycznej wpisz numer PIN, a następnie dotknij przycisku **OK**.
7. Dotknij przycisku **Usuń**.

Używanie funkcji szybkiego kopiowania

Funkcja szybkiego kopiowanie drukuje wymaganą liczbę kopii zlecenia, a następnie zapisuje kopię na twardym dysku urządzenia. Dodatkowe kopie zlecenia mogą zostać wydrukowane później. Tę funkcję można wyłączyć w sterowniku drukarki.

Domyślna liczba różnych zleceń szybkiego drukowania, które można przechowywać w urządzeniu, wynosi 32. W panelu sterowania można ustawić inną liczbę domyślną. Zobacz [Nawigacja po menu Administracja](#).

Tworzenie zlecenia szybkiego kopiowania



OSTROŻNIE Jeśli wymagane jest dodatkowe miejsce na dysku do zachowania nowszych zleceń szybkiego kopiowania, inne zlecenia zostaną usunięte, poczynając od zlecenia najstarszego. Aby zachować zlecenie na stałe, uniemożliwiając urządzeniu jego usunięcie w przypadku braku miejsca, należy w sterowniku wybrać opcję **Pamięć zleceń**, zamiast opcji **Szybkie kopiowanie**.

W sterowniku urządzenia wielofunkcyjnego należy wybrać opcję **Szybkie kopiowanie** i wpisać nazwę użytkownika oraz nazwę zlecenia.

Po wysłaniu zlecenia do wydruku urządzenie wydrukuje liczbę kopii ustawioną w sterowniku. Aby wydrukować więcej kopii szybkiego zlecenia z poziomu panelu sterowania urządzenia, zobacz część [Drukowanie dodatkowych kopii zlecenia szybkiego kopiowania](#).

Drukowanie dodatkowych kopii zlecenia szybkiego kopiowania

W niniejszej części opisano sposób drukowania dodatkowych kopii zlecenia przechowywanego na dysku twardym urządzenia z poziomu panelu sterowania.

1. Na ekranie głównym dotknij opcji **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego przechowywane zlecenie i dotknij go.
4. Przewiń do przechowywanego zlecenia, które chcesz wydrukować i dotknij je.
5. Dotknij pola **Kopie**, aby zmienić liczbę drukowanych kopii.
6. Dotknij przycisku **Pobierz przechowywane zlecenie** (Ⓢ), aby wydrukować dokument.

Usuwanie zlecenia szybkiego kopiowania

Za pomocą panelu sterowania urządzenia można usunąć niepotrzebne zlecenia szybkiego kopiowania. Jeśli wymagane jest dodatkowe miejsce na dysku do zachowania nowszych zleceń, inne zlecenia zostaną usunięte, poczynając od najstarszego.



Uwaga Przechowywane zlecenia szybkiego kopiowania można usunąć za pomocą panelu sterowania lub programu HP Web Jetadmin.

1. Na ekranie głównym dotknij opcji **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego przechowywane zlecenie i dotknij go.
4. Przewiń do przechowywanego zlecenia, które chcesz usunąć i dotknij je.
5. Dotknij przycisku **Usuń**.
6. Dotknij przycisku **Tak**.

Używanie funkcji przechowywania zlecenia

Zlecenie drukowania można zapisać na twardym dysku urządzenia bez wydruku. Następnie zlecenie to można wydrukować w dowolnej chwili z panelu sterowania urządzenia. Można na przykład załadować

formularz personalny, kalendarz, arkusz harmonogramu lub formularz rozliczeniowy, które będą mogli wydrukować inni użytkownicy, w miarę potrzeby.

Przechowywane zlecenie kopiowania, które można wydrukować później, można także utworzyć z panelu sterowania urządzenia.

Tworzenie przechowywanego zlecenia kopiowania

1. Umieść oryginalny dokument zadrukowaną stroną w dół na szybie skanera lub zadrukowaną stroną w górę w automatycznym podajniku dokumentów.
2. Na ekranie głównym dotknij **Przechowywanie zadań**.
3. Dotknij karty **Utwórz**.
4. Określ nazwę dla przechowywanego zlecenia na jeden z poniższych sposobów:
 - Wybierz istniejący folder z listy. Dotknij **Nowe zlecenie**, a następnie wpisz nazwę zlecenia.
 - Dotknij pola poniżej istniejącej **Nazwa folderu:** lub **Nazwa zlecenia:** po prawej stronie ekranu, a następnie edytuj tekst.
5. Poufne zlecenie przechowywania posiada ikonę blokady obok nazwy i do jego odzyskania konieczne jest podanie numeru PIN. Aby ustawić zlecenie jako poufne, wybierz **PIN do drukowania**, a następnie wpisz kod PIN dla zlecenia. Dotknij przycisku **OK**.
6. Dotknij **Więcej opcji**, aby wyświetlić i zmienić inne opcje zlecenia przechowywania.
7. Po ustawieniu wszystkich opcji dotknij **Utwórz przechowywane zlecenie** (Ⓢ) w lewym górnym rogu ekranu, aby skanować dokument i zapisać zlecenie. Zlecenie przechowywane jest na urządzeniu do momentu jego usunięcia, można je więc zawsze w razie potrzeby wydrukować.

Aby uzyskać informacje dotyczące drukowania zleceń, zobacz [Drukowanie przechowanego zadania](#).

Tworzenie przechowywanego zlecenia drukowania

W sterowniku urządzenia wielofunkcyjnego wybierz opcję **Przechowywane zlecenie**, a następnie wpisz nazwę użytkownika oraz nazwę zlecenia. Zlecenie nie jest drukowane do momentu wprowadzenia w panelu sterowania żądania jego wydrukowania. Zobacz [Drukowanie przechowanego zadania](#).

Drukowanie przechowanego zadania

Zlecenie przechowywane na dysku twardym urządzenia można wydrukować z poziomu panelu sterowania.

1. Na ekranie głównym dotknij opcji **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego przechowywane zlecenie i dotknij go.
4. Przewiń do przechowywanego zlecenia, które chcesz wydrukować, i dotknij je.
5. Dotknij przycisku **Pobierz przechowywane zlecenie** (Ⓢ), aby wydrukować dokument.


6. Dotknij pola **Kopie**, aby zmienić liczbę drukowanych kopii.
7. Dotknij przycisku **Pobierz przechowywane zlecenie** (📄), aby wydrukować dokument.

Jeżeli obok pliku jest wyświetlany symbol blokady , oznacza to, że zlecenie zostało zadeklarowane jako prywatne i konieczne jest wprowadzenie numeru PIN. Zobacz [Drukowanie zlecenia poufnego](#).

Usuwanie zapisanych zadań

Zlecenia przechowywane na dysku twardym urządzenia można usunąć przy użyciu panelu sterowania.

1. Na ekranie głównym dotknij opcji **Przechowywanie zadań**.
2. Dotknij karty **Pobierz**.
3. Przewiń do folderu zawierającego przechowywane zlecenie, a następnie dotknij go.
4. Przewiń i dotknij przechowywane zlecenie, które chcesz usunąć.
5. Dotknij przycisku **Usuń**.
6. Dotknij przycisku **Tak**.

Jeżeli obok pliku jest wyświetlany symbol blokady , oznacza to, że przed usunięciem danego pliku konieczne jest wprowadzenie numeru PIN. Zobacz [Drukowanie zlecenia poufnego](#).

6 Drukowanie

- [Korzystanie z funkcji w sterowniku drukarki dla systemu Windows](#)
- [Korzystanie ze funkcji w sterowniku drukarki dla komputera Macintosh](#)
- [Anulowanie zlecenia drukowania](#)

Korzystanie z funkcji w sterowniku drukarki dla systemu Windows

Przy drukowaniu z poziomu programu komputerowego wiele funkcji produktu jest dostępnych w sterowniku. Pełne informacje na temat funkcji dostępnych w sterowniku drukarki można znaleźć w Pomocy sterownika drukarki. W tym rozdziale zamieszczono opis następujących funkcji:

- [Tworzenie i stosowanie szybkich ustawień](#)
- [Korzystanie ze znaków wodnych](#)
- [Zmiana formatu dokumentów](#)
- [Ustawianie nietypowego formatu papieru przy użyciu sterownika drukarki](#)
- [Korzystanie z innego papieru i drukowanie okładek](#)
- [Drukowanie pierwszej strony pustej](#)
- [Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru](#)
- [Drukowanie na dwóch stronach arkusza](#)
- [Korzystanie z karty Usługi](#)



Uwaga Ustawienia sterownika i programu zwykle zastępują ustawienia wprowadzone z panelu sterowania urządzenia wielofunkcyjnego. Ustawienia programu zwykle zastępują ustawienia sterownika.

Tworzenie i stosowanie szybkich ustawień

Korzystając z szybkich ustawień, można zapisać bieżące ustawienia sterownika do ponownego wykorzystania. Szybkie ustawienia są dostępne na większości kart w sterowniku drukarki. Zapisać można do 25 szybkich ustawień zleceń drukowania.

Tworzenie szybkiego ustawienia

1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Wybierz ustawienia drukowania, z których chcesz korzystać.
3. W polu **Szybkie ustawienia zleceń drukowania** wpisz nazwę dla szybkich ustawień.
4. Kliknij przycisk **Zapisz**.

Stosowanie szybkich ustawień

1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Z listy rozwijanej **Szybkie ustawienia zleceń drukowania** wybierz ustawienie, z którego chcesz skorzystać.
3. Kliknij przycisk **OK**.



Uwaga Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz pozycję **Domyślne ustawienia drukowania** z listy rozwijanej **Szybkie ustawienia zleceń drukowania**.

Korzystanie ze znaków wodnych

Znak wodny (np. „Poufne”) jest napisem drukowanym w tle każdej strony dokumentu.

1. W menu **Plik** używanej aplikacji kliknij pozycję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Na karcie **Efekty** kliknij listę rozwijaną **Znaki wodne**.
4. Kliknij znak wodny, którego chcesz użyć. Aby utworzyć nowy znak wodny, kliknij opcję **Edycja**.
5. Jeżeli znak wodny powinien pojawiać się tylko na pierwszej stronie dokumentu, kliknij opcję **Tylko pierwsza strona**.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Aby usunąć znak wodny, kliknij pozycję **(brak)** na liście rozwijanej **Znaki wodne**.

Zmiana formatu dokumentów

Opcje zmiany wymiarów dokumentów umożliwiają przeskalowanie dokumentu do wybranej wartości procentowej jego normalnego rozmiaru. Można drukować dokument na papierze o różnym formacie przy użyciu skalowania lub bez jego użycia.

Zmniejszenie lub powiększenie dokumentu

1. W menu **Plik** używanej aplikacji kliknij pozycję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Na karcie **Efekty** obok pozycji **% normalnego rozmiaru** wpisz żądany procentowy współczynnik zmniejszenia lub powiększenia dokumentu.

Możesz również dostosować ten współczynnik za pomocą paska przewijania.

4. Kliknij przycisk **OK**.

Wydrukuj dokument na papierze innego formatu

1. W menu **Plik** używanej aplikacji kliknij pozycję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Na karcie **Efekty** kliknij opcję **Drukuj dokument na**.
4. Wybierz format papieru, na którym chcesz drukować.
5. Aby wydrukować dokument bez skalowania w celu dopasowania do strony, upewnij się, że opcja **Wyskaluj, aby zmieścić** *nie* jest zaznaczona.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Ustawianie nietypowego formatu papieru przy użyciu sterownika drukarki

1. W menu **Plik** używanej aplikacji kliknij pozycję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Na karcie **Papier** lub **Papier/Jakość** kliknij opcję **Niestandardowy**.
4. W oknie **Niestandardowy format papieru** wpisz nazwę nietypowego formatu papieru.
5. Wpisz długość i szerokość dla formatu papieru. Jeżeli wpisany rozmiar jest zbyt mały lub zbyt duży, sterownik dostosowuje format zgodnie z minimalną lub maksymalną dopuszczalną wartością.
6. Jeżeli jest to konieczne, kliknij odpowiedni przycisk w celu zmiany jednostek (milimetry lub cale).
7. Kliknij przycisk **Zapisz**.
8. Kliknij przycisk **Zamknij**. Zapisana nazwa pojawia się na liście formatów papieru, a zapisany format może być wykorzystany ponownie.

Korzystanie z innego papieru i drukowanie okładek

Aby wydrukować pierwszą stronę zlecenia na innym papierze, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami.

1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Na karcie **Papier** lub **Papier/Jakość** wybierz odpowiedni papier dla pierwszej strony zlecenia drukowania.
3. Kliknij opcję **Użyj innego papieru/okładki**.
4. Z listy wybierz strony lub okładki, które chcesz wydrukować na innym papierze.
5. Aby wydrukować przednią lub tylną okładkę, należy również zaznaczyć opcję **Dodaj okładkę pustą lub z nadrukami**.
6. Z list **Źródło** i **Rodzaj** wybierz odpowiedni typ papieru lub źródło innych stron dla zlecenia druku.



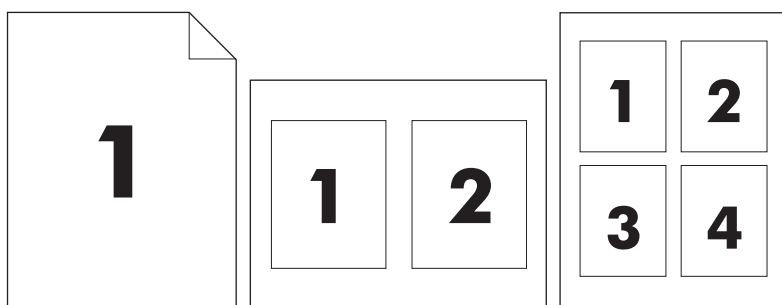
Uwaga Rozmiar papieru musi być taki sam dla wszystkich stron zlecenia.

Drukowanie pierwszej strony pustej

1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Na karcie **Papier** lub **Papier/Jakość** kliknij opcję **użyj innego papieru/okładki**.
3. Na polu listy kliknij **Okładka przednia**.
4. Kliknij **Dodaj okładkę pustą lub z nadrukami**.

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru

Istnieje możliwość wydrukowania kilku stron na pojedynczym arkuszu papieru.



1. W menu **Plik** używanej aplikacji kliknij pozycję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Wykończenie**.
4. W sekcji **Opcje dokumentu** wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
5. Jeżeli liczba stron jest większa niż 1, wybierz właściwe opcje dla **Drukuj ramki stron** oraz **Kolejność stron**.
 - Jeśli chcesz zmienić orientację strony, kliknij kartę **Wykończenie**, a następnie kliknij opcję **Pionowa** lub **Pozioma**.
6. Kliknij przycisk **OK**. Po wykonaniu powyższych czynności produkt jest skonfigurowany do drukowania zgodnie z wybraną liczbą stron na pojedynczym arkuszu.

Drukowanie na dwóch stronach arkusza

Gdy drukowanie dwustronne jest dostępne, można automatycznie drukować na obu stronach arkusza. Gdy drukowanie dwustronne nie jest dostępne, można drukować po obu stronach arkusza ręcznie, podając powtórnie papier do urządzenia.



Uwaga W sterowniku drukarki opcja **Druk na dwóch stronach (ręcznie)** jest dostępna jedynie wtedy, gdy funkcja drukowania dwustronnego nie jest dostępna lub nie obsługuje ona wykorzystywanego materiału drukarskiego.

Aby skonfigurować urządzenie do automatycznego lub ręcznego drukowania dwustronnego, należy otworzyć okno właściwości sterownika drukarki, kliknąć kartę **Ustawienia urządzenia**, a następnie wybrać odpowiednie ustawienia w obszarze **Wyposażenie opcjonalne**.



Uwaga Karta **Ustawienia urządzenia** jest niedostępna w programach.

Uwaga Procedura otwierania okna właściwości sterownika drukarki zależy od używanego systemu operacyjnego. Informacje na temat sposobu otwierania okna właściwości drukarki w używanym systemie operacyjnym znajdują się w sekcji [Otwórz sterowniki drukarki](#). Wyszukaj kolumnę z nagłówkiem „Aby zmienić ustawienia konfiguracji urządzenia”.

Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
 - W przypadku podajnika 1 włóż papier firmowy wierzchnią stroną do góry i dolną krawędzią skierowaną do drukarki.
 - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy wierzchnią stroną do dołu i górną krawędzią skierowaną w głąb podajnika.



OSTROŻNIE Aby uniknąć zacięć, nie należy wkładać papieru, który ma gramaturę większą niż 105 g/m² (28 funtów, papier dokumentowy).

2. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
3. Na karcie **Wykończenie** kliknij opcję **Druk dwustronny**.
 - W razie potrzeby wybierz opcję **Odwróć strony góra**, aby zmienić sposób odwracania stron, lub wybierz opcję zszywania z listy **Układ broszury**.
4. Kliknij przycisk **OK**.

Ręczne drukowanie po obu stronach

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
 - W przypadku podajnika 1 włóż papier firmowy wierzchnią stroną do góry i dolną krawędzią skierowaną do drukarki.
 - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy wierzchnią stroną do góry i górną krawędzią skierowaną w głąb podajnika.

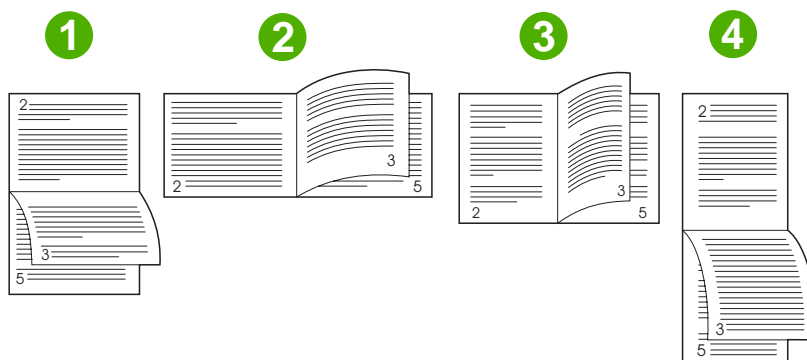


OSTROŻNIE Aby uniknąć zacięć, nie należy wkładać papieru, który ma gramaturę większą niż 105 g/m² (28 funtów, papier dokumentowy).

2. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
3. Na karcie **Wykończenie** wybierz opcję **Druk na dwóch stronach (ręcznie)**.
4. Kliknij przycisk **OK**.
5. Wyślij zlecenia drukowania do produktu. Postępuj zgodnie z instrukcjami w podręcznym oknie, które pojawi się przed włożeniem stosu wyjściowego do podajnika 1 w celu drukowania drugiej części.
6. Podejdź do produktu. Usuń czysty papier znajdujący się w podajniku 1. Włóż stos papieru stroną przeznaczoną do druku w górę i dolną krawędzią strony skierowaną do produktu. Drugą stroną musisz drukować z podajnika 1.
7. Jeśli zostanie wyświetlony monit, naciśnij odpowiedni przycisk panelu sterowania, aby kontynuować.

Opcje układu podczas drukowania na obu stronach

W tym miejscu przedstawiono cztery opcje orientacji druku dwustronnego. Aby wybrać opcję 1 lub 4, w sterowniku drukarki wybierz opcję **Odwracaj strony góra**.



1. Wzdłuż poziomo	Co drugi wydrukowany obraz strony jest ułożony odwrotnie (do góry nogami). Strony naprzeciwległe należy czytać w sposób ciągły z góry na dół.
2. W poprzek poziomo	Każdy wydrukowany obraz jest ułożony prawą stroną do góry. Strony naprzeciwległe należy czytać z góry na dół.
3. Wzdłuż pionowo	Jest to domyślne ustawienie i najczęściej używany układ. Każdy wydrukowany obraz jest ułożony prawą stroną do góry. Strony naprzeciwległe należy czytać z góry na dół.
4. W poprzek pionowo	Co drugi wydrukowany obraz strony jest ułożony odwrotnie (do góry nogami). Strony naprzeciwległe należy czytać w sposób ciągły z góry na dół.

Korzystanie z karty Usługi

Jeżeli urządzenie zostało podłączone do sieci, na karcie **Usługi** można uzyskać informacje dotyczące urządzenia i stanu materiałów eksploatacyjnych. Kliknij ikonę **Stan urządzenia i materiałów eksploatacyjnych**, aby otworzyć stronę **Stan urząd.** wbudowanego serwera internetowego. Strona prezentuje aktualny stan urządzenia, procentowy poziom zużycia materiałów eksploatacyjnych i informacje dotyczące ich zamawiania. Więcej informacji można znaleźć na stronie [Wbudowany serwer internetowy](#).

Korzystanie ze funkcji w sterowniku drukarki dla komputera Macintosh

Podczas drukowania z aplikacji, wiele z funkcji urządzenia jest dostępnych poprzez sterownik drukarki. Pełne informacje na temat funkcji dostępnych w sterowniku drukarki podano w Pomocy sterownika drukarki. W tej sekcji opisano następujące funkcje:

- [Tworzenie i stosowanie ustawień wstępnych](#)
- [Drukowanie okładki](#)
- [Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru](#)
- [Drukowanie na dwóch stronach arkusza](#)



Uwaga Ustawienia sterownika i programu zwykle zastępują ustawienia wprowadzone z panelu sterowania urządzenia wielofunkcyjnego. Ustawienia programu zwykle zastępują ustawienia sterownika.

Tworzenie i stosowanie ustawień wstępnych

Korzystając ze wstępnych ustawień, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Utworzenie ustawienia wstępnego

1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Wybierz ustawienia drukowania.
3. Puknij opcję **Save As...** (Zapisz jako) w polu **Presets** (Wstępne ustawienia), a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia.
4. Puknij przycisk **OK**.

Stosowanie ustawienia wstępnego

1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Z menu podręcznego **Presets** (Wstępne ustawienia) wybierz pożądane ustawienie.



Uwaga Aby skorzystać z domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz pozycję **Standard** (Standardowe).

Drukowanie okładki

Można również wydrukować osobną okładkę dla dokumentów zawierającą określony komunikat (np. „Poufne”).

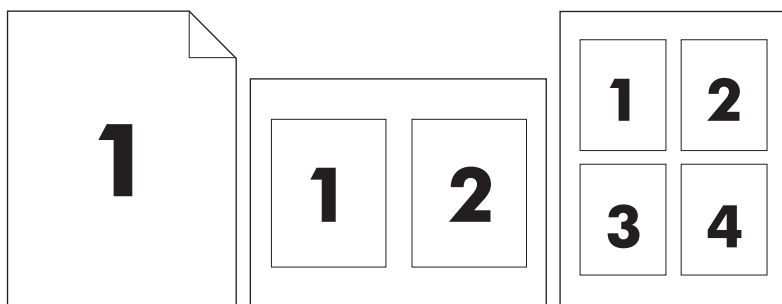
1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. W menu podręcznym **Cover Page** (Okładka) lub **Paper/Quality** (Papier/Jakość) wybierz opcję drukowania okładki **Before Document** (Przed dokumentem) lub **After Document** (Po dokumencie).
3. W menu podręcznym **Rodzaj okładki** wybierz komunikat, który ma zostać wydrukowany na okładce.



Uwaga Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **Standard** (Standardowa) jako **Cover Page Type** (Rodzaj okładki).

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru

Istnieje możliwość wydrukowania kilku stron na pojedynczym arkuszu papieru. Funkcja ta to tani sposób drukowania wydruków roboczych.



1. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
2. Puknij opcję **Layout** (Układ) w menu podręcznym.
3. Obok opcji **Pages per Sheet** (Strony na arkusz) wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
4. Obok opcji **Layout Direction** (Orientacja dokumentu), wybierz kolejność i sposób rozmieszczenia stron na arkuszu.
5. Obok opcji **Borders** (Obramowania) wybierz rodzaj obramowania drukowanego wokół każdego arkusza.

Drukowanie na dwóch stronach arkusza

Gdy drukowanie dwustronne jest dostępne, można automatycznie drukować na obu stronach arkusza. W przeciwnym przypadku można drukować po obu stronach arkusza ręcznie, podając powtórnie papier do urządzenia.



OSTROŻNIE Aby zapobiec zacięciom, nie należy ładować papieru o gramaturze większej niż 105g/m² (papier dokumentowy 28 funtów).

Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
 - W podajniku 1 należy umieścić papier firmowy stroną przeznaczoną do drukowania do góry i dolną krawędzią w kierunku drukarki.
 - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy stroną przeznaczoną do drukowania do dołu i górną krawędzią skierowaną w głąb podajnika.
2. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
3. Otwórz menu **Layout** (Układ) w menu podręcznym.
4. Obok opcji **Two Sided Printing** (Drukowanie dwustronne) wybierz pozycję **Long-Edge Binding** (Łączenie wzdłuż długiej krawędzi) lub **Short-Edge Binding** (Łączenie wzdłuż krótkiej krawędzi).
5. Puknij opcję **Print** (Drukuj).

Ręczne drukowanie po obu stronach

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
 - W podajniku 1 należy umieścić papier firmowy stroną przeznaczoną do drukowania do góry i dolną krawędzią w kierunku drukarki.
 - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy stroną przeznaczoną do drukowania do dołu i górną krawędzią skierowaną w głąb podajnika.



OSTROŻNIE Aby uniknąć zacięć, nie należy wkładać papieru, który ma gramaturę większą niż 105 g/m² (28 funtów, papier dokumentowy).

2. Otwórz okno sterownika drukarki (zobacz [Otwórz sterowniki drukarki](#)).
3. W menu podręcznym **Finishing** (Wykończenie) wybierz opcję **Manual Duplex** (Ręczny druk dwustronny).



Uwaga Jeśli nie włączono opcji **Manual Duplex** (Ręczny druk dwustronny), wybierz opcję **Manually Print on 2nd Side** (Drukuj ręcznie na drugiej stronie).

4. Puknij opcję **Print** (Drukuj). Postępuj zgodnie z instrukcjami w podręcznym oknie, które pojawi się na ekranie komputera przed wymianą stosu wyjściowego w podajniku 1 w celu drukowania drugiej części.
5. Wyjmij czysty papier z podajnika 1 drukarki.
6. Włóż do podajnika 1 zadrukowany stos papieru, zadrukowaną stroną do góry i dolną krawędzią strony skierowaną do drukarki. Drugą stronę *musisz* drukować z podajnika 1.
7. Jeśli zostanie wyświetlony monit, naciśnij odpowiedni przycisk panelu sterowania, aby kontynuować.

Anulowanie zlecenia drukowania

Żądanie drukowania można zatrzymać, korzystając z panelu sterowania lub z aplikacji. Instrukcje zatrzymania żądania drukowania z komputera pracującego w sieci można znaleźć w pomocy ekranowej dla danego typu oprogramowania sieciowego.



Uwaga Po anulowaniu zlecenia druku usunięcie wszystkich danych drukowania może zająć trochę czasu.

Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu panelu sterowania

1. Naciśnij przycisk **Stop** na panelu sterowania.
2. W ekranie **Praca urządzenia została wstrzymana** dotknij opcji **Anuluj bieżące zadanie** wyświetlonej na ekranie dotykowym.



Uwaga Jeżeli drukowanie zadania jest już zbyt zaawansowane, opcja anulowania może nie być dostępna.

Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu oprogramowania

Na ekranie zostanie krótko wyświetlone okno dialogowe z opcją anulowania zadania drukowania.

Jeśli z oprogramowania zostało wysłanych do urządzenia kilka poleceń, mogą one oczekiwać w kolejce drukowania (np. w programie Menedżer wydruku systemu Windows). Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania w celu uzyskania dokładnych instrukcji dotyczących anulowania polecenia drukowania w komputerze.

Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce (w pamięci komputera) lub w buforze drukarki (Windows 2000 lub XP), należy je stamtąd usunąć.

Kliknij menu **Start**, a następnie kliknij opcję **Drukarki**. Kliknij dwukrotnie ikonę urządzenia, aby otworzyć bufor drukarki. Zaznacz zadanie, które chcesz anulować, i naciśnij przycisk **Usuń**. Jeżeli zadanie nie zostało usunięte, może istnieć konieczność wyłączenia i ponownego uruchomienia komputera.

7 Kopiowanie

To urządzenie może działać jako samodzielna kopiarka. Nie ma potrzeby instalowania oprogramowania obsługującego system drukowania na komputerze, nie jest konieczne włączenie komputera w celu tworzenia fotokopii. Ustawienia kopiowania można dostosowywać w panelu sterowania. Można również kopiować oryginały przy użyciu podajnika dokumentów lub szyby skanera. Urządzenie może przetwarzać zadania kopiowania, drukowania i dystrybucji cyfrowej jednocześnie.

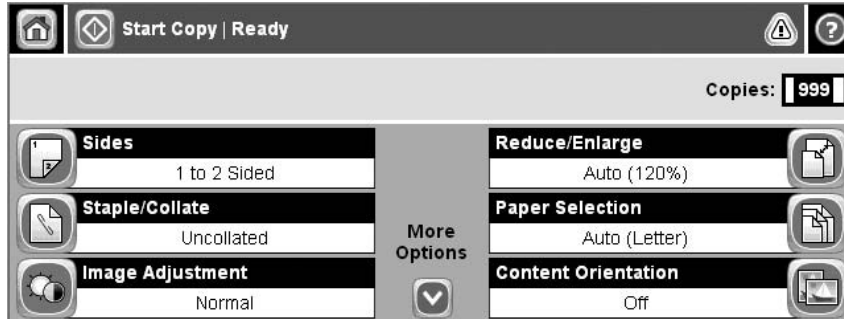
W niniejszym rozdziale omówiono wykonywanie kopii i zmienianie ustawień kopiowania, w tym:

- [Korzystanie z ekranu kopiowania](#)
- [Ustawienie domyślnych opcji kopiowania](#)
- [Podstawowe instrukcje kopiowania](#)
- [Dopasowanie ustawień kopiowania](#)
- [Kopiowanie dokumentów dwustronnych](#)
- [Kopiowanie oryginałów o różnym rozmiarze](#)
- [Zmiana ustawień sortowania kopii](#)
- [Kopiowanie fotografii i książek](#)
- [Łączenie zleceń kopiowania za pomocą funkcji Kompilacja zlecenia](#)
- [Anulowanie zadania kopiowania](#)

Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji kopiowania zaleca się przejrzanie podstawowych informacji dotyczących panelu sterowania. Zobacz [Korzystanie z panelu sterowania](#), aby uzyskać dodatkowe informacje.

Korzystanie z ekranu kopiowania

Na ekranie głównym dotknij przycisku **Kopia**, aby wyświetlić ekran kopiowania. Ekran kopiowania jest przedstawiony na rysunku [Rysunek 7-1 Ekran kopiowania](#). Zauważ, że tylko pierwszych sześć funkcji kopiowania jest widocznych od razu. Aby wyświetlić dodatkowe funkcje kopiowania, dotknij przycisku **Więcej opcji**.



Rysunek 7-1 Ekran kopiowania

Ustawienie domyślnych opcji kopiowania

Menu administracyjne umożliwia określenie domyślnych ustawień, które będą stosowane we wszystkich zleceniach kopiowania. Jeśli to konieczne, możesz zastąpić większość ustawień na potrzeby pojedynczego zlecenia. Po zakończeniu tego zlecenia urządzenie powróci do ustawień domyślnych.

1. Przewiń ekran główny i dotknij przycisku [Administracja](#).
2. Dotknij przycisku [Domyślne opcje zlecenia](#), a następnie dotknij przycisku [Domyślne opcje kopiowania](#).
3. Dostępnych jest kilka opcji. Można skonfigurować ustawienia domyślne wszystkich lub tylko wybranych opcji.

Aby uzyskać informacje dotyczące danej opcji, zobacz [Dopasowanie ustawień kopiowania](#). Wbudowany system pomocy również udostępnia objaśnienia poszczególnych opcji. Dotknij przycisku [Pomoc](#) (🔍) w prawym górnym rogu ekranu.

4. Aby wyjść z menu administracyjnego, dotknij przycisku [Strona główna](#) (🏠) w lewym górnym rogu ekranu.

Podstawowe instrukcje kopiowania

W tym podrozdziale przedstawiono podstawowe instrukcje kopiowania.

Kopiowanie z szyby skanera

Szyba skanera umożliwia kopiowanie maksymalnie 999 arkuszy małych, lekkich (o gramaturze mniejszej niż 60 g/m² lub 16 lb) materiałów lub materiałów o dużej gramaturze (o gramaturze większej niż 105 g/m² lub 28 lb). Dotyczy to również materiałów takich jak paragony, wycinki z gazet, fotografie, stare i zniszczone dokumenty lub książki.

Umieść dokumenty źródłowe na szybie zadrukowaną stroną w dół. Wyrównaj róg dokumentu źródłowego z lewym górnym rogiem szyby.

Aby kopiować z wykorzystaniem domyślnych ustawień kopiowania, używając klawiatury numerycznej na panelu sterowania, wybierz liczbę kopii i naciśnij przycisk **Start**. Aby korzystać z ustawień domyślnych, dotknij opcji **Kopia**. Określ ustawienia, a następnie naciśnij przycisk **Start**. Więcej informacji na temat używania ustawień domyślnych znajduje się w części [Dopasowanie ustawień kopiowania](#).

Kopiowanie z podajnika dokumentów

Za pomocą podajnika dokumentów można wykonać maksymalnie 999 kopii dokumentu mającego do 50 stron (w zależności od grubości kartek). Umieść dokument w podajniku dokumentów kopiowanymi stronami do góry.

Aby kopiować z wykorzystaniem domyślnych ustawień kopiowania, używając klawiatury numerycznej na panelu sterowania, wybierz liczbę kopii i naciśnij przycisk **Start**. Aby korzystać z ustawień domyślnych, dotknij opcji **Kopia**. Określ ustawienia, a następnie naciśnij przycisk **Start**. Więcej informacji na temat używania ustawień domyślnych znajduje się w części [Dopasowanie ustawień kopiowania](#).

Przed rozpoczęciem innego zadania kopiowania wyjmij dokument źródłowy z pojemnika wyjściowego podajnika dokumentów, znajdującego się pod podajnikiem wejściowym tego podajnika, oraz wyjmij kopie z odpowiedniego pojemnika wyjściowego.

Dopasowanie ustawień kopiowania

Urządzenie oferuje kilka funkcji umożliwiających optymalizowanie kopii. Wszystkie te funkcje są dostępne na ekranie **Kopia**.

Ekran **Kopia** składa się z kilku stron. Na pierwszej stronie, dotykając opcji **Więcej opcji**, można przejść do następnej strony. Przyciski strzałek w górę i w dół umożliwiają przewijanie stron.

Aby dowiedzieć się, jak korzystać z opcji, należy jej dotknąć, a następnie dotknąć przycisku pomocy (?) w prawym górnym rogu ekranu. Poniższa tabela zawiera omówienie opcji kopiowania.



Uwaga W zależności od tego, jak administrator systemu skonfigurował urządzenie, niektóre opcje mogą być niewidoczne. Opcje w tabeli są wymienione zgodnie z kolejnością wyświetlania.

Nazwa opcji	Opis
Strony	Funkcja służy do wskazywania, czy dokument źródłowy jest wydrukowany na jednej czy na obu stronach oraz czy kopie powinny być drukowane na jednej czy na obu stronach.
Zszywaj/Sortuj lub Sortowanie	W przypadku dołączenia opcjonalnego zszywacza/układacza/separatora HP dostępna jest opcja Zszywaj/Sortuj . Funkcja ta umożliwia skonfigurowanie opcji zszywania i gromadzenia stron w zestawie kopii. W przypadku gdy opcjonalny zszywacz/układacz/separator HP nie został dołączony dostępna jest opcja Sortowanie . Funkcja ta umożliwia zgromadzenie poszczególnych zestawów skopiowanych stron w takiej samej kolejności jak w dokumencie źródłowym.
Wybór papieru	Funkcja umożliwia wybór podajnika z papierem o rozmiarze i rodzaju, który ma być użyty.
Regulacja obrazu	Ta funkcja służy do poprawienia ogólnej jakości kopii. Można np. dopasować zaciemnienie i ostrość, a za pomocą ustawienia Usunięcie tła usunąć niewyraźne obrazy z tła lub usunąć jasny kolor tła.
Orientacja zawartości	Funkcja umożliwia określenie sposobu umieszczenia zawartości oryginału na stronie: w układzie pionowym lub poziomym.
Pojemnik wyjściowy	Ta funkcja umożliwia wybranie pojemnika wyjściowego na kopie.
Optymalizacja tekst/zdjęcie	Funkcja służy do optymalizowania wydruku dla określonego rodzaju zawartości. Można optymalizować wydruk dla tekstu lub drukowanych obrazów lub ręcznie dopasować wartości.
Stron na arkuszu	Funkcja umożliwia kopiowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru.
Rozmiar oryginalny	Funkcja służy do opisanie rozmiaru strony dokumentu źródłowego.
Format broszurowy	Funkcja umożliwia kopiowanie dwóch lub więcej stron na pojedynczych arkuszach papieru, z których po złożeniu można utworzyć broszurę.
Od krawędzi do krawędzi	Ta funkcja pozwala uniknąć cieni pojawiających się wzdłuż brzegów kopii w przypadku drukowania dokumentu źródłowego blisko brzegów. Łączne użycie tej funkcji z funkcją Powiększenie/pomniejszenie zapewnia, że cała strona zostanie wydrukowana na kopiach.
Kompilacja zlecenia	Funkcja umożliwia łączenie kilku zestawów dokumentów źródłowych w jednym zadaniu kopiowania. Ponadto funkcja może być wykorzystana do kopiowania dokumentu źródłowego, który ma więcej stron, niż może przyjąć naraz podajnik dokumentów.

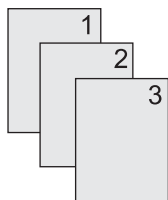
Kopiowanie dokumentów dwustronnych

Dokumenty dwustronne można kopiować ręcznie lub automatycznie.

Ręczne kopiowanie dokumentów dwustronnych

Kopie powstające w wyniku tej procedury są drukowane po jednej stronie i wymagają ręcznego sortowania.

1. Dokumenty przeznaczone do skopiowania załaduj do podajnika dokumentów pierwszą stroną skierowaną do góry i górną krawędzią w kierunku podajnika.
2. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**. Skopiowane i wydrukowane zostaną strony nieparzyste.
3. Wymij stos z pojemnika wyjściowego podajnika dokumentów i włóż go ponownie ostatnią stroną do góry, górną krawędzią w kierunku podajnika.
4. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**. Skopiowane i wydrukowane zostaną strony parzyste.
5. Posortuj nieparzyste i parzyste strony wydrukowanych kopii.



Kopiowanie dokumentów dwustronnych (tylko modele z funkcją dupleksu)

Domyślnym ustawieniem jest kopiowanie jednej strony na jednej stronie. Poniższa procedura służy do zmiany ustawienia, aby było możliwe kopiowanie z dokumentów dwustronnych lub na dokumentach dwustronnych.

Wykonywanie kopii dwustronnych z dokumentów jednostronnych

1. Dokumenty przeznaczone do skopiowania załaduj do podajnika dokumentów pierwszą stroną skierowaną do góry i górną krawędzią w kierunku podajnika.
2. Na panelu sterowania dotknij przycisku **Kopia**.
3. Dotknij przycisku **Strony**.
4. Dotknij przycisku **1-str. oryginał, 2-str. wydruk**.
5. Dotknij przycisku **OK**.
6. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Wykonywanie kopii dwustronnych z dokumentów dwustronnych

1. Dokumenty przeznaczone do skopiowania załaduj do podajnika dokumentów pierwszą stroną skierowaną do góry i górną krawędzią w kierunku podajnika.



Uwaga Kopiowanie dwustronne z szyby skanera płaskiego nie jest obsługiwane.

2. Na panelu sterowania dotknij przycisku **Kopia**.
3. Dotknij przycisku **Strony**.
4. Dotknij przycisku **2-str. oryginał, 2-str. wydruk**.
5. Dotknij przycisku **OK**.
6. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Wykonywanie kopii jednostronnych z dokumentów dwustronnych

1. Dokumenty przeznaczone do skopiowania załaduj do podajnika dokumentów pierwszą stroną skierowaną do góry i górną krawędzią w kierunku podajnika.
2. Na panelu sterowania dotknij przycisku **Kopia**.
3. Dotknij przycisku **Strony**.
4. Dotknij przycisku **2-str. oryginał, 1-str. wydruk**.
5. Dotknij przycisku **OK**.
6. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Kopiowanie oryginałów o różnym rozmiarze

Dokumenty źródłowe wydrukowane na różnych rozmiarach papieru mogą być kopiowane pod warunkiem, że kartki papieru mają jeden wspólny wymiar. Przykładowo: można łączyć rozmiary Letter i Legal lub A4 i A5.

1. Ułóż arkusze dokumentu źródłowego, aby wszystkie miały tę samą szerokość.
2. Umieść arkusze wydrukiem do góry w podajniku dokumentów i dopasuj obie prowadnice papieru do dokumentu.
3. Na ekranie głównym dotknij przycisku **Kopia**.
4. Dotknij przycisku **Rozmiar oryginalny**.



Uwaga Jeśli ta opcja jest niewidoczna na pierwszym ekranie, dotykaj przycisku **Więcej opcji**, aż opcja zostanie wyświetlona.

5. Wybierz opcję **Mieszany Ltr/Lgl**, a następnie dotknij przycisku **OK**.
6. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Zmiana ustawień sortowania kopii

Istnieje możliwość ustawienia automatycznego sortowania wielu kopii w zestawie. Na przykład, podczas wykonywania dwóch kopii dokumentu liczącego trzy strony przy włączonym automatycznym sortowaniu strony zostaną wydrukowane w następującej kolejności: 1,2,3,1,2,3. Jeśli automatyczne sortowanie jest wyłączone, strony zostaną wydrukowane w następującej kolejności: 1,1,2,2,3,3.

W przypadku automatycznego sortowania oryginalny dokument musi mieścić się w pamięci.

W przeciwnym razie urządzenie wydrukuje tylko jedną kopię i wyświetli komunikat informujący o zmianie. W takim przypadku, aby dokończyć zadanie, można użyć jednej z następujących metod:

- Podziel zadanie na kilka mniejszych, zawierających mniej stron.
- Wykonuj tylko jedną kopię dokumentu naraz.
- Wyłącz automatyczne sortowanie.

Wybrane ustawienie sortowania obowiązuje do czasu jego zmiany. Ustawieniem domyślnym automatycznego sortowania kopii jest **Wł.**

1. Na panelu sterowania dotknij przycisku **Kopia**.
2. Dotknij przycisku **Zszywaj/Sortuj**.
3. Dotknij przycisku **Sortowanie**.

Kopiowanie fotografii i książek

Kopiowanie fotografii



Uwaga Fotografie powinny być kopiowane za pomocą skanera płaskiego, a nie podajnika dokumentów.

1. Podnieś pokrywę i umieść fotografię w skanerze płaskim obrazem do dołu i lewym górnym rogiem fotografii skierowanym do lewego górnego rogu szyby skanera.
2. Delikatnie opuść pokrywę.
3. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Kopiowanie książki

1. Podnieś pokrywę i umieść książkę na płaskim skanerze, tak aby strona do skopiowania znajdowała się w lewym górnym rogu szyby.
2. Delikatnie opuść pokrywę.
3. Delikatnie naciśnij pokrywę, aby docisnąć książkę do szyby skanera płaskiego.
4. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Łączenie zleceń kopiowania za pomocą funkcji Kompilacja zlecenia

Funkcja Kompilacja zlecenia umożliwia utworzenie pojedynczego zlecenia kopiowania z wielu zeskanowanych dokumentów. Można przy tym używać podajnika dokumentów lub szyby skanera. Ustawienia pierwszego zeskanowanego dokumentu są używane do następnych.

1. Dotknij przycisku **Kopia**.
2. Przewiń ekran i dotknij przycisku **Kompilacja zlecenia**.
3. Dotknij przycisku **Kompilacja zlecenia włączona**.
4. Dotknij przycisku **OK**.
5. W razie potrzeby wybierz żądane opcje kopiowania.
6. Dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**. Po zeskanowaniu każdej strony na panelu sterowania pojawia się monit o więcej stron.
7. Jeśli zlecenie ma obejmować więcej stron, załaduj następną stronę i dotknij przycisku **Rozpocznij kopiowanie**.

Jeśli zlecenie nie ma obejmować dodatkowych stron, dotknij przycisku **Zakończono**, aby przejść do drukowania.



Uwaga Jeśli w trybie kompilacji zleceń została zeskanowana pierwsza strona dokumentu przy użyciu podajnika dokumentów, wszystkie następne strony również muszą zostać zeskanowane przy użyciu podajnika. Jeśli pierwsza strona dokumentu została zeskanowana przy użyciu szyby skanera, wszystkie następne strony również muszą zostać zeskanowane przy użyciu szyby skanera.

Anulowanie zadania kopiowania

Aby anulować bieżące, uruchomione zadanie kopiowania, dotknij przycisku **Stop** na panelu sterowania. Spowoduje to przerwanie pracy urządzenia. Następnie dotknij przycisku **Anuluj bieżące zadanie**.



Uwaga W przypadku anulowania kopiowania należy usunąć dokument ze skanera płaskiego lub automatycznego podajnika dokumentów (ADF).

8 Skanowanie i wysyłanie do wiadomości e-mail

Urządzenie ma możliwości skanowania w kolorze i dystrybucji cyfrowej. Korzystając z panelu sterowania, można skanować dokumenty czarno-białe lub kolorowe i wysyłać je na adres e-mail jako załącznik wiadomości e-mail. Aby można było korzystać z dystrybucji cyfrowej, urządzenie musi być podłączone do sieci lokalnej (LAN). Urządzenie podłącza się bezpośrednio do sieci LAN.



Uwaga Urządzenie nie ma możliwości kopiowania ani drukowania w kolorze, ale umożliwia skanowanie i wysyłanie kolorowych obrazów.

W tym rozdziale omówiono następujące tematy:

- [Konfiguracja ustawień poczty elektronicznej](#)
- [Korzystanie z ekranu Wyślij wiadomość e-mail.](#)
- [Wykonywanie podstawowych funkcji poczty elektronicznej](#)
- [Korzystanie z książki adresowej](#)
- [Zmiana ustawień wysyłania poczty e-mail dla bieżącego zlecenia](#)
- [Skanowanie do folderu](#)
- [Skanowanie do miejsca sieciowego](#)

Konfiguracja ustawień poczty elektronicznej

Aby można było wysyłać dokumenty pocztą elektroniczną, należy odpowiednio skonfigurować urządzenie.



Uwaga Poniższe instrukcje dotyczą konfigurowania urządzenia z panelu sterowania. Procedury te można również wykonać, korzystając z wbudowanego serwera internetowego. Aby uzyskać więcej informacji, patrz [Wbudowany serwer internetowy](#).

Obsługiwane protokoły

Modele urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet M4345 obsługują protokół SMTP. Modele urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet M4345 obsługują protokoły SMTP i LDAP.

SMTP

- Protokół SMTP to zbiór reguł definiujących interakcje między programami wysyłającymi i odbierającymi pocztę e-mail. Aby urządzenie mogło wysyłać dokumenty pocztą e-mail, musi być podłączone do sieci LAN ze skonfigurowanym poprawnym adresem IP dla protokołu SMTP. Do działania serwera SMTP konieczny jest także dostęp do Internetu.
- W przypadku korzystania z połączenia LAN należy skontaktować się z administratorem systemu i uzyskać od niego adres IP serwera SMTP. W przypadku korzystania z połączenia DSL należy skontaktować się z usługodawcą i uzyskać od niego adres IP serwera SMTP.

LDAP

- Protokół LDAP służy do uzyskiwania dostępu do informacji z bazy danych. Gdy urządzenie korzysta z protokołu LDAP, przeszukuje globalną listę adresów e-mail. Gdy użytkownik rozpocznie wpisywać adres e-mail, protokół LDAP wspomagany funkcją autouzupełniania udostępnia listę adresów e-mail zgodnych z wpisanymi już znakami. W trakcie podawania kolejnych znaków lista pasujących adresów e-mail zacznie się zmniejszać.
- Urządzenie obsługuje protokół LDAP, ale połączenie z serwerem LDAP nie jest wymagane do wysyłania wiadomości e-mail.



Uwaga Jeśli konieczne jest dokonanie zmian ustawień LDAP, należy ich dokonywać za pomocą wbudowanego serwera internetowego. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Wbudowany serwer internetowy](#) lub *Podręcznik użytkownika wbudowanego serwera internetowego* zamieszczony na płycie CD.

Konfiguracja ustawień serwera poczty elektronicznej

Skontaktuj się z administratorem systemu, aby uzyskać adres IP serwera SMTP. Adres IP można także wyszukać z panelu sterowania urządzenia. Następnie wykonaj poniższe procedury, aby ręcznie skonfigurować i przetestować adres IP.

Konfiguracja adresu bramy SMTP

1. Na ekranie głównym dotknij **Administracja**.
2. Dotknij **Konfiguracja wstępna**.
3. Dotknij **Konfiguracja e-mail**, a następnie dotknij **Brama SMTP**.

4. Wpisz adres bramy SMTP w postaci adresu IP lub w postaci nazwy domeny. Jeśli nie znasz adresu IP lub nazwy domeny, skontaktuj się z administratorem sieci.
5. Dotknij przycisku **OK**.

Testowanie ustawień SMTP

1. Na ekranie głównym dotknij **Administracja**.
2. Dotknij **Konfiguracja wstępna**.
3. Dotknij **Konfiguracja E-mail**, a następnie dotknij **Test bram wysyłania**.

Jeśli konfiguracja będzie prawidłowa, na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się napis **Bramy – OK**.

Jeśli pierwszy test zakończył się powodzeniem, wyślij do siebie wiadomość e-mail, korzystając z funkcji dystrybucji cyfrowej. Jeśli wiadomość zostanie odebrana, to funkcja dystrybucji cyfrowej została poprawnie skonfigurowana.

Jeśli wiadomość nie zostanie odebrana, wykonaj następujące czynności, aby rozwiązać problemy z aplikacją dystrybucji cyfrowej:

- Sprawdź, czy ustawienia i adres SMTP zostały wpisane poprawnie.
- Wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy adres bramy SMTP jest poprawny.
- Upewnij się, że sieć działa poprawnie. Wyślij wiadomość e-mail do siebie z komputera. Jeśli otrzymasz tę wiadomość, to sieć działa poprawnie. Jeśli nie otrzymasz wiadomości, skontaktuj się z administratorem sieci lub dostawcą usług internetowych (ISP).
- Uruchom plik DISCOVER.EXE. Ten program próbuje odnaleźć bramę. Plik można pobrać z witryny firmy HP w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

Znajdowanie bram

Jeśli adres bramy SMTP nie jest znany, to można użyć jednej z następujących metod, aby go ustalić.

Znajdowanie bram SMTP z panelu sterowania urządzenia

1. Na ekranie głównym dotknij **Administracja**.
2. Dotknij **Konfiguracja wstępna**.
3. Dotknij **Konfiguracja E-mail**, a następnie dotknij **Znajdowanie bram wysyłania**.

Na ekranie dotykowym pojawi się lista wykrytych serwerów SMTP.

4. Wybierz odpowiedni serwer SMTP, a następnie kliknij **OK**.

Znajdowanie bram SMTP za pomocą programu pocztowego

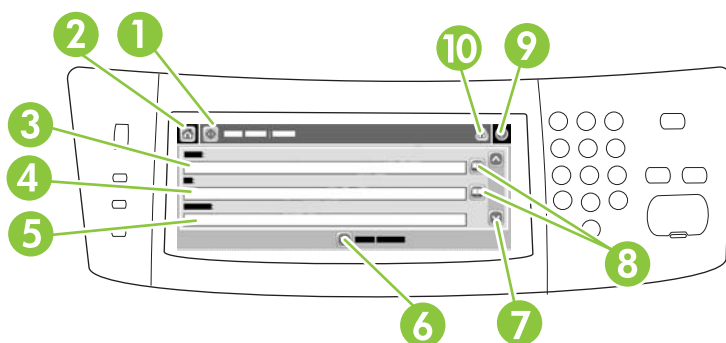
Ponieważ większość programów poczty elektronicznej używa serwera SMTP do wysyłania poczty i serwera LDAP do adresowania, nazwę domeny bramy SMTP i serwera LDAP można czasami znaleźć, sprawdzając ustawienia programu pocztowego.



Uwaga Funkcja znajdowania bram może wykryć prawidłowy serwer SMTP w sieci, jeśli korzysta z usług dostawcy internetowego. Aby znaleźć adres e-mail serwera dostawcy internetowego, skontaktuj się z tym dostawcą.

Korzystanie z ekranu Wyślij wiadomość e-mail.

Do nawigacji pomiędzy opcjami na ekranie Wyślij wiadomość e-mail służy ekran dotykowy.



1	Przycisk Wyślij pocztą e-mail	Dotknięcie tego przycisku spowoduje zeskanowanie dokumentu i wysłanie pliku pod wskazane adresy za pomocą poczty e-mail.
2	Przycisk Ekran główny	Dotknięcie tego przycisku powoduje wyświetlenie ekranu głównego.
3	Pole Od:	Dotknij tego pola, aby otworzyć klawiaturę i wpisać swój adres e-mail. Administrator systemu mógł skonfigurować urządzenie do automatycznego umieszczania domyślnego adresu.
4	Pole Do:	Dotknij tego pola, aby otworzyć klawiaturę i wpisać adresy e-mail pożądanych odbiorców zeskanowanego dokumentu.
5	Pole Temat:	Dotknij tego pola, aby otworzyć klawiaturę, a następnie wpisz temat.
6	Przycisk Więcej opcji	Dotknij tego pola, aby zmienić ustawienia e-mail dla aktualnie skanowanego zlecenia.
7	Pasek przewijania	Pasek ten służy do wyświetlania i ustawiania pól DW: , UDW: , Wiadomość oraz Nazwa pliku . Dotknij dowolnego z tych pól, aby otworzyć klawiaturę i dodać wymagane informacje.
8	Przyciski książki adresowej.	Dotknij tych przycisków, aby wykorzystać książkę adresową do wypełnienia pól Do: , DW: lub UDW: . Więcej informacji można znaleźć na stronie Korzystanie z lokalnej książki adresowej .
9	Przycisk Pomoc	Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić pomoc panelu sterowania. Więcej informacji można znaleźć na stronie Korzystanie z panelu sterowania .
10	Przycisk Błąd/ ostrzeżenie	Przycisk ten wyświetlany jest tylko wtedy, gdy w wierszu stanu pojawi się błąd lub ostrzeżenie. Dotknij go, aby otworzyć ekran komunikatu, ułatwiający usunięcie błędu lub ostrzeżenia.

Wykonywanie podstawowych funkcji poczty elektronicznej

Funkcje poczty elektronicznej urządzenia dają następujące możliwości:

- Wysyłanie dokumentów na wiele adresów poczty elektronicznej, co daje oszczędność czasu i kosztów wysyłki.
- Umożliwia dostarczanie plików czarno-białych i kolorowych. Pliki mogą być wysyłane w różnych formatach obsługiwanych przez adresata.

Funkcje poczty elektronicznej umożliwiają skanowanie dokumentów do pamięci urządzenia i wysyłanie ich na jeden lub wiele adresów e-mail, jako załączników wiadomości. Dokumenty cyfrowe mogą być wysyłane w kilku formatach graficznych, jak TFF czy JPG, co umożliwia odbiorcom przetwarzanie plików dokumentu w różnych programach, zależnie od ich wymagań. Dokumenty są dostarczane w jakości zbliżonej do oryginału i mogą być drukowane, przechowywane lub przekazywane dalej.

Aby można było korzystać z funkcji poczty elektronicznej, urządzenie musi być podłączone do sieci lokalnej z działającym serwerem SMTP i dostępem do sieci Internet.

Ładowanie dokumentów

Dokumenty mogą być skanowane na szybie skanera lub przy użyciu automatycznego podajnika dokumentów. Zarówno szyba, jak i automatyczny podajnik dokumentów umożliwia skanowanie oryginałów w formacie Letter, Executive, A4 i A5. Automatyczny podajnik dokumentów może również służyć do skanowania oryginałów w formacie Legal. Mniejsze oryginały, paragony, dokumenty o niestandardowych kształtach lub zniszczone, dokumenty zszyte, dokumenty poskładane oraz fotografie należy skanować przy użyciu szyby skanera. Dokumenty wielostronicowe można łatwo zeskanować, korzystając z automatycznego podajnika dokumentów.

Wysyłanie dokumentów

Urządzenie umożliwia skanowanie zarówno czarno-białych, jak i kolorowych oryginałów. Można korzystać z ustawień domyślnych lub zmienić preferencje skanowania i formaty plików. Ustawienia domyślne są następujące:

- Kolor
- PDF (wymaga od odbiorcy posiadania programu Adobe Acrobat viewer do przeglądania załącznika wiadomości)

Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu zmiany ustawień dla bieżącego zlecenia, zobacz [Zmiana ustawień wysyłania poczty e-mail dla bieżącego zlecenia](#).

Wysyłanie dokumentu

1. Umieść oryginał zadrukowaną stroną w dół na szybie skanera lub zadrukowaną stroną w górę w automatycznym podajniku dokumentów.
2. Na ekranie głównym dotknij opcji **E-mail**.
3. Gdy pojawi się monit, wpisz swoją nazwę użytkownika i hasło.
4. Wypełnij pola **Od:**, **Do:** oraz **Temat:**. Przewiń w dół i w razie potrzeby wypełnij pola **DW:**, **UDW:** oraz **Wiadomość**. W polu **Od:** może pojawić się Twoja nazwa użytkownika i inne informacje domyślne. W takim przypadku ich zmiana jest często niemożliwa.

5. (Opcjonalnie) Dotknij przycisku **Więcej opcji**, aby zmienić ustawienia domyślne wysłanego dokumentu (na przykład format oryginału). Jeśli wysyłany jest dokument dwustronny, należy wybrać opcję **Strony**, a następnie wybrać ustawienie dla oryginału dwustronnego.
6. Naciśnij przycisk **Start**, aby rozpocząć wysyłanie.
7. Po zakończeniu operacji zabierz dokument z szyby skanera lub automatycznego podajnika dokumentów.

Korzystanie z funkcji automatycznego uzupełniania

Wpisanie dowolnych znaków w polu **Do:**, **DW:** lub **Od:** na ekranie Wyślij wiadomość e-mail powoduje uruchomienie funkcji autouzupełniania. Podczas wpisywania wymaganego adresu lub nazwy za pomocą klawiatury ekranowej urządzenie automatycznie przeszukuje listę książki adresowej i wyświetla pierwszy zbliżony adres lub pierwszą zgodną nazwę. Można wtedy wybrać wyszukaną nazwę, dotykając przycisku **Enter**, lub kontynuować wpisywanie, aż funkcja automatycznego wpisywania znajdzie poprawny wpis. Gdy zostanie wpisany znak, który nie jest zgodny z żadnym wpisem z listy, funkcja autouzupełniania tekstu zostanie usunięta z ekranu, aby poinformować, że wpisywany jest adres, którego nie ma w książce adresowej.

Korzystanie z książki adresowej

Wiadomość poczty elektronicznej można wysłać do listy odbiorców, korzystając z funkcji książki adresowej urządzenia. Aby uzyskać informacje na temat konfigurowania list adresowych, skontaktuj się z administratorem systemu.



Uwaga Do tworzenia i zarządzania książką adresową poczty elektronicznej można też wykorzystać wbudowany serwer internetowy. Aby uzyskać więcej informacji, patrz [Wbudowany serwer internetowy](#).

Tworzenie listy adresatów

1. Na ekranie głównym dotknij opcji **E-mail**.
2. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - Dotknij pola **Do:**, aby otworzyć ekran klawiatury, a następnie wpisz adresy e-mail odbiorców. Wiele adresów e-mail można rozdzielić za pomocą średnika lub dotykając przycisku **Enter** na ekranie dotykowym.
 - Korzystanie z książki adresowej.
 - a. Na ekranie Wyślij wiadomość e-mail dotknij przycisku książki adresowej (☰), aby ją otworzyć.
 - b. Zawartość książki adresowej można przeglądać za pomocą paska przewijania. Przytrzymaj strzałkę, aby szybko przewinąć listę.
 - c. Wyróżnij nazwę, aby wybrać adresata, a następnie dotknij przycisku dodawania (⊕).

Możesz również wybrać listę dystrybucyjną, dotykając listy rozwijanej u góry ekranu, a następnie dotykając przycisku **Wszystkie** lub dodając odbiorcę z listy lokalnej poprzez dotknięcie pozycji **Lokalna** na liście rozwijanej. Wyróżnij odpowiednie nazwy, a następnie dotknij przycisku ⊕, aby dodać nazwę do listy adresatów.

Adresata można usunąć z listy, przewijając listę i wyróżniając jego nazwę, a następnie dotykając przycisku usuwania (⊗).
3. Nazwy z listy adresatów są wyświetlane w wierszu tekstu klawiatury ekranowej. Adresata, którego nie ma w książce adresowej, można dodać, wpisując na klawiaturze adres e-mail. Po zakończeniu edycji listy adresatów dotknij przycisku **OK**.
4. Dotknij przycisku **OK**.
5. Zakończ procedurę wpisując odpowiednie informacje w pola **DW:** oraz **Temat:** na ekranie Wyślij wiadomość e-mail, jeśli to konieczne. Możesz sprawdzić listę adresatów, dotykając przycisku strzałki w dół w linii tekstowej **Do:** .
6. Naciśnij przycisk **Start**.


Korzystanie z lokalnej książki adresowej

Do przechowywania często używanych adresów e-mail zaleca się używanie lokalnej książki adresowej. Lokalna książka adresowa może być współużytkowana przez wiele urządzeń uzyskujących dostęp do oprogramowania HP Digital Sending za pomocą tego samego serwera.

Z książki adresowej można korzystać po wpisaniu adresów e-mail w polach **Od.**, **Do.**, **DW:** lub **UDW:** . Można także dodawać i usuwać adresy z książki adresowej.

Aby otworzyć książkę adresową, dotknij przycisku książki adresowej (📧).

Dodawanie adresu e-mail do lokalnej książki adresowej

1. Dotknij przycisku **Lokalna**.
2. Dotknij przycisku .
3. (Opcjonalne) Dotknij pola **Nazwa**, a następnie wprowadź nazwę dla nowego wpisu za pomocą wyświetlonej klawiatury. Dotknij przycisku **OK**.

Nazwa jest aliasem adresu e-mail. Jeśli nazwa aliasu nie zostanie określona, za alias uznany zostanie adres e-mail.


4. Dotknij pola **Adres**, a następnie wprowadź adres e-mail dla nowego wpisu za pomocą wyświetlonej klawiatury. Dotknij przycisku **OK**.

Usuwanie adresu e-mail z lokalnej książki adresowej

Istnieje możliwość usuwania adresów e-mail, które nie są już używane.



Uwaga Aby *zmienić* adres e-mail, należy go usunąć, a następnie dodać jako nowy adres do lokalnej książki adresowej.

1. Dotknij przycisku **Lokalna**.
2. Dotknij adresu e-mail, który chcesz usunąć.
3. Dotknij przycisku .

Zostanie wyświetlony następujący komunikat potwierdzenia: **Czy chcesz usunąć wybrany(e) adres(y)?**

4. Dotknij przycisku **Tak**, aby usunąć adres(y) e-mail lub przycisku **Nie**, aby powrócić do ekranu Książka adresowa.

Zmiana ustawień wysyłania poczty e-mail dla bieżącego zlecenia

Przycisk **Więcej opcji** umożliwia zmianę następujących ustawień poczty e-mail dla bieżącego zlecenia drukowania:

Przycisk	Opis
Typ pliku dokumentu	Dotknięcie tego przycisku umożliwia zmianę typu pliku tworzonego przez urządzenie po zeskanowaniu dokumentu.
Jakość wydruku	Dotknięcie tego przycisku umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie jakości druku skanowanego pliku. Ustawienie wyższej jakości powoduje utworzenie większego pliku.
Rozdzielczość	Dotknięcie tego przycisku umożliwia zmianę rozdzielczości skanowania. Ustawienie wyższej rozdzielczości powoduje utworzenie większego pliku.
Kolor/Czarny	Dotknięcie tego przycisku umożliwia ustawienie skanowania dokumentu w kolorze lub w trybie czarno-białym.
Strony oryginału	Dotknięcie tego przycisku umożliwia wskazanie, czy oryginalny dokument jest jednostronny czy dwustronny.
Orientacja zawartości	Dotknięcie tego przycisku umożliwia wybór orientacji pionowej lub poziomej oryginalnego dokumentu.
Rozmiar oryginalny	Dotknięcie tego przycisku umożliwia wybór formatu dokumentu: Letter, A4, Legal lub mieszany Letter/Legal.
Optymalizacja tekst/zdjęcie	Dotknięcie tego przycisku umożliwia zmianę procedury skanowania w oparciu o typ skanowanego dokumentu.
Kompilacja zlecenia	Dotknięcie tego przycisku umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu kompilacji zleceń, który pozwala na zeskanowanie kilku mniejszych zleceń i wysłanie ich w postaci jednego pliku.
Regulacja obrazu	Dotknięcie tego przycisku umożliwia zmianę ustawień jasności i ostrości lub usunięcie niepotrzebnego tła na oryginalnym dokumencie.

Skonowanie do folderu



Uwaga Ta funkcja urządzenia jest obsługiwana jedynie przez modele HP LaserJet M4345.

Jeśli administrator systemu udostępnił tę funkcję, urządzenie może zeskanować plik i wysłać go do foldera w sieci. Foldery docelowe mogą się znajdować w następujących systemach operacyjnych: Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 i Novell.



Uwaga W przypadku wysyłania do niektórych folderów konieczne może być podanie nazwy użytkownika i hasła. Dodatkowych informacji może udzielić administrator systemu.

1. Umieść oryginał zadrukowaną stroną w dół na szybie skanera lub zadrukowaną stroną w górę w automatycznym podajniku dokumentów.
2. Na ekranie głównym dotknij **Folder sieciowy**.
3. Na liście folderów szybkiego dostępu wybierz folder, w którym chcesz zapisać dokument.
4. Dotknij pola **Nazwa pliku**, aby otworzyć ekran klawiatury, a następnie wpisz nazwę pliku.
5. Dotknij **Wyślij do folderu sieciowego**.

Skanowanie do miejsca sieciowego



Uwaga Ta funkcja urządzenia udostępniana jest przez opcjonalne oprogramowanie Digital Sending i obsługiwana tylko w modelach urządzeń HP LaserJet M4345.

Jeśli administrator systemu włączył tę funkcję, można zeskanować dokument i wysłać go do niestandardowego miejsca sieciowego. Niestandardowe miejsce sieciowe umożliwia wysyłanie zeskanowanego dokumentu oraz dodatkowych informacji do określonej lokalizacji sieciowej lub serwera FTP. Na panelu sterowania wyświetlane są monity o wpisanie określonych informacji. Administrator systemu może jako miejsce sieciowe wyznaczyć również drukarkę; wówczas możliwe będzie zeskanowanie dokumentu i przesłanie go bezpośrednio do wydrukowania na drukarce sieciowej.

1. Umieść oryginał zadrukowaną stroną w dół na szybie skanera lub zadrukowaną stroną w górę w automatycznym podajniku dokumentów.
2. Na ekranie głównym dotknij **Kolejka zadań**.
3. Wybierz żądane miejsce docelowe skanowania.
4. W polu tekstowym wpisz dane, które mają być dołączone do pliku, a następnie dotknij **Wysyłanie kolejki zadań**.

9 Faks

Oprogramowanie HP LaserJet M4345x MFP, HP LaserJet M4345xs MFP i HP LaserJet M4345xm MFP jest dostarczane razem z dodatkową analogową kartą faksu HP LaserJet Analog Fax Accessory 300. Ponadto użytkownicy systemu Windows mogą zainstalować opcjonalne oprogramowanie HP Digital Sending Software (DSS) umożliwiające cyfrowe usługi faksowania.

Aby uzyskać kompletne instrukcje dotyczące konfigurowania dodatkowej karty faksu i korzystania z funkcji faksowania, zobacz *Instrukcja obsługi urządzenia HP LaserJet Analog Fax Accessory 300*.

Ten rozdział zawiera zbiorcze informacje na temat faksowania analogowego i cyfrowego.

- [Faks analogowy](#)
- [Faks cyfrowy](#)

Faks analogowy

Po zainstalowaniu dodatkowej karty faksu HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 urządzenie może działać jako samodzielny faks.

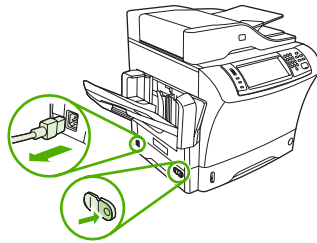


Uwaga Oprogramowanie HP LaserJet M4345x MFP, HP LaserJet M4345xs MFP i HP LaserJet M4345xm MFP jest dostarczane razem z dodatkową analogową kartą faksu HP LaserJet Analog Fax Accessory 300.

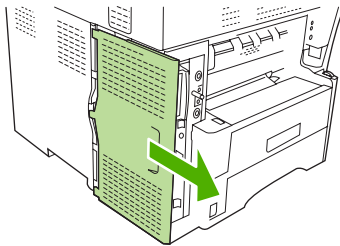
Instalowanie dodatkowej karty faksu

Jeśli w urządzeniu nie zainstalowano dodatkowego faksu HP LaserJet Analog Fax Accessory 300, należy zastosować następującą procedurę instalacyjną.

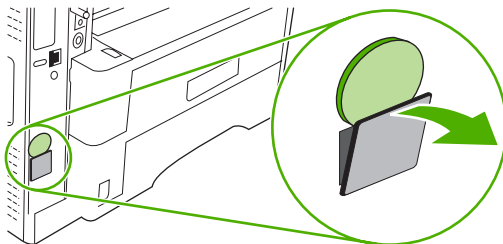
1. Wypakuj dodatkową kartę faksu z pudełka, ale nie wyjmuj jej z torebki antystatycznej.
2. Wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilania.



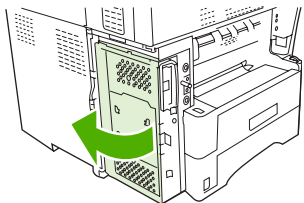
3. Zdejmij pokrywę z tyłu urządzenia, chwytając za wcięcie w pokrywie i wyciągając.



4. Jeśli to konieczne, zdejmij pokrywę dodatkowej karty faksu z formatera. Włóż monetę w wyżłobienie u góry pokrywy, podważ pokrywę i zdejmij.



5. Otwórz drzwiczki klatki formatera, chwytając i ciągnąc metalowy uchwyt.

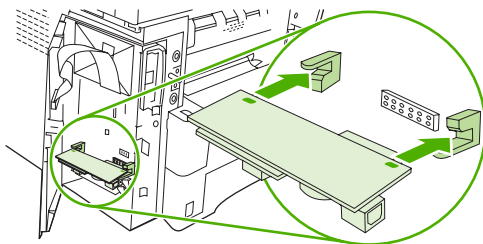


6. Jeśli wymieniasz jedną dodatkową kartę faksu na inną, wyjmij starą kartę z formatera, wyciągając ją z gniazda.
7. Wyjmij nową dodatkową kartę faksu z antystatycznej torebki.

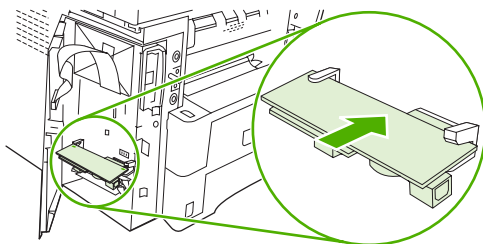
OSTROŻNIE Dodatkowa karta faksu zawiera elementy wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Obsługując kartę faksu, należy ją chronić przed ładunkami statycznymi, np. zakładając na rękę opaskę antystatyczną uziemioną przez połączenie z metalowym szkieletem urządzenia lub dotykając metalowy szkielet urządzenia drugą ręką.

OSTROŻNIE Podczas obsługi karty faksu nie naciskaj żółtego elementu na karcie. W ten sposób można uszkodzić kartę i spowodować wadliwe działanie faksu.

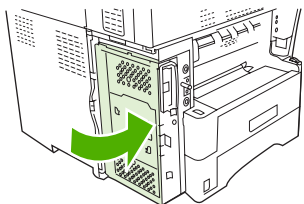
8. Wyrównaj dwa wycięcia w nowej karcie faksu z dwiema prowadnicami karty faksu na formaterze.



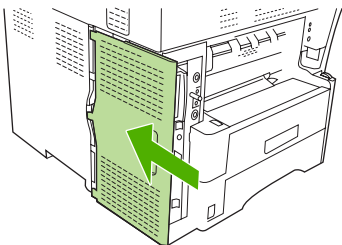
9. Wciśnij kartę na miejsce, a następnie sprawdź, czy jest pewnie podłączona do formatera. Złącze telefoniczne na karcie faksu powinno być wyrównane z kwadratowym otworem w klatce formatera.



10. Zamknij drzwiczki klatki formatera.



11. Załóż ponownie pokrywę formatera.



12. Podłącz przewód zasilający do urządzenia i włącz je.

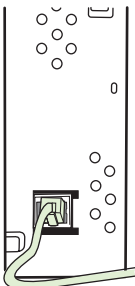
Podłączanie dodatkowej karty faksu do linii telefonicznej

Podłączając dodatkową kartę faksu do linii telefonicznej, należy się upewnić, że jest to linia dedykowana, która nie jest używana przez inne urządzenia. Ponadto powinna to być linia analogowa, ponieważ faks nie będzie poprawnie działał po podłączeniu do niektórych cyfrowych systemów PBX. Jeśli nie masz pewności, czy dysponujesz analogową, czy cyfrową linią telefoniczną, skontaktuj się z dostawcą telekomunikacyjnym.



Uwaga Firma HP zaleca stosowanie przewodu telefonicznego dołączanego do urządzenia dodatkowego faksu, który zapewnia prawidłowe działanie urządzenia.

1. Odszukaj przewód telefoniczny należący do zestawu dodatkowej karty faksu. Jeden koniec przewodu podłącz do gniazda telefonicznego karty faksu na formaterze. Wciśnij złącze i zatrzaśnij.



OSTROŻNIE Pamiętaj, aby podłączyć linię telefoniczną do telefonicznego gniazda dodatkowej karty faksu znajdującego się w dolnej części formatera. Nie należy podłączać linii telefonicznej do portu LAN serwera HP Jetdirect, który znajduje się bliżej górnej części formatera.

2. Drugi koniec przewodu telefonicznego podłącz do ściennego gniazda telefonicznego. Wcisnij złącze, aż usłyszysz kliknięcie lub złącze zostanie dobrze osadzone. Ponieważ różne typy złączy są używane w różnych krajach/regionach, wciśnięciu złącza nie musi towarzyszyć dźwięk kliknięcia.

Konfigurowanie i używanie funkcji faksu

Aby móc korzystać z funkcji faksu, należy je skonfigurować w menu panelu sterowania. Na przykład należy określić następujące informacje:

- Data i godzina
- Lokalizacja
- Nagłówek faksu

Aby uzyskać pełne informacje dotyczące konfigurowania, używania oraz rozwiązywania problemów dotyczących dodatkowej karty faksu, zobacz dokumentację *Instrukcja obsługi urządzenia HP LaserJet Analog Fax Accessory 300* dostarczaną wraz z urządzeniem.

Faks cyfrowy

Faksowanie cyfrowe jest dostępne po zainstalowaniu opcjonalnego oprogramowania HP Digital Sending Software. Informacje dotyczące zamawiania tego oprogramowania są dostępne na stronie http://www.hp.com/go/ljm4345mfp_software.

Faksowanie cyfrowe *nie* wymaga bezpośredniego połączenia urządzenia do linii telefonicznej. Urządzenie może wysyłać fakсы na jeden z trzech sposobów:

- **Faks sieciowy** umożliwia wysyłanie faktów za pośrednictwem usługodawcy zewnętrznego.
- **Faks w systemie Microsoft Windows 2000** oznacza faks-modem i moduł wysyłania cyfrowego, wykorzystywane przez komputer do pracy jako gotowa brama do faksowania.
- W **faksowaniu internetowym** do przetwarzania faktów wykorzystywane są usługi faksowania udostępniane przez usługodawcę internetowego. Faks jest przesyłany do tradycyjnego urządzenia faksującego lub na adres e-mail użytkownika.

Pełne informacje na temat korzystania z cyfrowego faksu zawiera dokumentacja dostarczana z oprogramowaniem Dystrybucja cyfrowa HP.



10 Zarządzanie i obsługa



W tym rozdziale opisano obsługę drukarki.

- [Korzystanie ze stron informacyjnych](#)
- [Konfiguracja alarmów e-mail](#)
- [Oprogramowanie HP Easy Printer Care](#)
- [Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego](#)
- [Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin](#)
- [Korzystanie z programu HP Printer Utility dla komputera Macintosh](#)
- [Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi](#)
- [Czyszczenie urządzenia](#)
- [Kalibracja skanera](#)

Korzystanie ze stron informacyjnych

Za pomocą panelu sterowania można drukować strony zawierające informacje na temat urządzenia i jego bieżącej konfiguracji. W poniższej tabeli zawarto informacje umożliwiające drukowanie stron informacyjnych.

Opis strony	Drukowanie strony
Mapa menu Prezentuje menu panelu sterowania i dostępne ustawienia.	<ol style="list-style-type: none">1. Na ekranie głównym dotknij opcji Administracja.2. Dotknij opcji Informacje.3. Dotknij opcji Strona Konfiguracji.4. Dotknij opcji Mapa menu administracji.5. Dotknij opcji Drukuj. <p>Zawartość mapy menu może być różna i jest uzależniona od zainstalowanych opcji urządzenia.</p> <p>Pełną listę pozycji menu i dopuszczalnych wartości można znaleźć w części Korzystanie z panelu sterowania.</p>
Strona konfiguracji Opisane tam zostały ustawienia urządzenia i zainstalowane akcesoria.	<ol style="list-style-type: none">1. Na ekranie głównym dotknij opcji Administracja.2. Dotknij opcji Informacje.3. Dotknij opcji Strona Konfiguracji.4. Dotknij opcji Strona konfiguracji.5. Dotknij opcji Drukuj. <p> Uwaga Jeśli urządzenie wyposażono w serwer druku HP Jetdirect lub opcjonalny dysk twardy, drukowane są dodatkowe strony konfiguracji dostarczające informacji na temat tych urządzeń.</p>
Strona stanu materiałów eksploatacyjnych Prezentuje poziomy toneru kaset drukujących.	<ol style="list-style-type: none">1. Na ekranie głównym dotknij opcji Administracja.2. Dotknij opcji Informacje.3. Dotknij opcji Strona Konfiguracji.4. Dotknij opcji Strona stanu materiałów.5. Dotknij opcji Drukuj. <p> Uwaga W przypadku korzystania z materiałów eksploatacyjnych innych producentów, na stronie stanu nie będą umieszczone dane dotyczące pozostałego okresu użytkowania materiałów. Więcej informacji można znaleźć na stronie Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów.</p>
Strona statystyki materiałów Podaje liczbę stron dla każdego formatu drukowanego papieru, ilość stron drukowanych jednostronnie lub dwustronnie oraz średnie procentowe pokrycie strony.	<ol style="list-style-type: none">1. Na ekranie głównym dotknij Administracja.2. Dotknij opcji Informacje.3. Dotknij opcji Strona Konfiguracji.4. Dotknij opcji Strona zużycia.5. Dotknij opcji Drukuj.

Opis strony	Drukowanie strony
<p>Katalog plików</p> <p>Zawiera informacje dotyczące wszystkich urządzeń pamięci masowej zainstalowanych w urządzeniu, takich jak pamięci flash, karty pamięci lub dyski twarde.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na ekranie głównym dotknij Administracja. 2. Dotknij opcji Informacje. 3. Dotknij opcji Strona Konfiguracji. 4. Dotknij opcji Katalog plików. 5. Dotknij opcji Drukuj.
<p>Raporty faksowania</p> <p>Na pięciu raportach widoczne są operacje faksu, połączenia faksu, kody billingowe, zablokowane numery faksu i numery szybkiego wybierania.</p> <p> Uwaga Raporty faksu dostępne są tylko dla modeli urządzeń wyposażonych w funkcję faksowania.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na ekranie głównym dotknij Administracja. 2. Dotknij opcji Informacje. 3. Dotknij opcji Raporty faksu. 4. Dotknij jednego z poniższych przycisków w celu wydrukowania odpowiedniego raportu: <ul style="list-style-type: none"> • Dziennik zdarzeń faksu • Raport połączenia faksowego • Raport kodów bilingu • Lista zablokowanych faksów • Lista szybkiego wybierania 5. Dotknij opcji Drukuj. <p>Dodatkowe informacje można znaleźć w podręczniku faksowania dołączonym do urządzenia.</p>
<p>Lista czcionek</p> <p>Pokazuje listę czcionek zainstalowanych aktualnie na urządzeniu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na ekranie głównym dotknij Administracja. 2. Dotknij opcji Informacje. 3. Dotknij opcji Przykładowe strony/czcionki. 4. Dotknij opcji Lista czcionek PCL lub Lista czcionek PS. 5. Dotknij opcji Drukuj. <p> Uwaga Zawiera także informacje o tym, które czcionki są przechowywane na dysku twardym, a które w pamięci DIMM.</p>

Konfiguracja alarmów e-mail



Uwaga Jeśli w firmie nie jest wykorzystywana poczta elektroniczna, funkcja ta może nie być dostępna.

Do skonfigurowania powiadamiania o problemach dotyczących urządzenia można wykorzystać program HP Web Jetadmin lub wbudowany serwer internetowy. Powiadomienia takie przybierają postać alarmów e-mail przesyłanych pocztą elektroniczną na wskazane adresy.

Istnieje możliwość skonfigurowania:

- Urządzenie lub urządzenia, które mają być monitorowane
- rodzaju przesyłanych alarmów (na przykład alarmy o zacięciu lub braku papieru, stanie materiałów eksploatacyjnych oraz otwarciu pokrywy),
- adresów poczty elektronicznej, na które mają być wysyłane alarmy.

Oprogramowanie	Gdzie można znaleźć informacje
HP Web Jetadmin	Informacje ogólne o programie HP Web Jetadmin znajdują się w części Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin . Szczegółowe informacje o alarmach i ich konfigurowaniu można znaleźć w systemie pomocy programu HP Web Jetadmin.
Wbudowany serwer internetowy	Informacje ogólne o wbudowanym serwerze internetowym znajdują się w części Wbudowany serwer internetowy . Informacje można również znaleźć w systemie pomocy programu HP Web Jetadmin.

Oprogramowanie HP Easy Printer Care

Oprogramowanie Oprogramowanie HP Easy Printer Care jest aplikacją służącą do następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia.
- Sprawdzanie stanu materiałów eksploatacyjnych
- Ustawianie alarmów.
- Uzyskiwanie dostępu do narzędzi diagnostycznych i konserwacyjnych

Z oprogramowania Oprogramowanie HP Easy Printer Care można korzystać zarówno wtedy, gdy urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, jak i wtedy, gdy jest ono podłączone do sieci. Aby pobrać oprogramowanie Oprogramowanie HP Easy Printer Care, odwiedź witrynę www.hp.com/go/easyprintercare.



Uwaga Aby uruchomić i korzystać z oprogramowania Oprogramowanie HP Easy Printer Care, nie trzeba mieć dostępu do sieci Internet. Jednak w przypadku kliknięcia łącza sieci Web użytkownik musi mieć połączenie z Internetem, aby móc przejść do witryny wskazywanej przez dane łącze.

Uruchamianie programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care

Do uruchomienia programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care wykorzystaj jedną z podanych metod:

- W menu **Start** wybierz polecenie **Programy**, wybierz polecenie **Hewlett-Packard**, a następnie wybierz polecenie **Oprogramowanie HP Easy Printer Care**.
- W pasku zadań systemu Windows (w prawym dolnym rogu pulpitu) kliknij dwukrotnie ikonę programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care.
- Kliknij dwukrotnie ikonę pulpitu.

Składniki programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care

Część	Opcje
Karta Urządzenia Pokazuje informacje o każdym urządzeniu z listy Device List (Urządzenia)	<ul style="list-style-type: none">• Informacje obejmują nazwę, markę i model drukarki• Ikonę (jeśli w rozwijanym polu Wyświetl jako ustawiona jest opcja domyślna Kafelki).• Wszelkie aktualne alarmy dotyczące urządzenia Kliknięcie znajdującego się na liście urządzenia powoduje, że program Oprogramowanie HP Easy Printer Care otwiera jego kartę Overview (Informacje ogólne).
Karta Support (Obsługa techniczna)	<ul style="list-style-type: none">• Pokazuje informacje na temat urządzenia, w tym alarmy dotyczące rzeczy wymagających uwagi.
Zawiera informacje i łącza pomocy	<ul style="list-style-type: none">• Zawiera łącza do narzędzi diagnostycznych i usługowych.

Część	Opcje
<p>Karta Supplies Ordering (Zamawianie materiałów eksploatacyjnych)</p> <p>Umożliwia dostęp do zamawiania materiałów online lub za pomocą poczty elektronicznej</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lista zamówień: Pokazuje materiały eksploatacyjne, które zostały zamówione dla każdego urządzenia. Chcąc zamówić jakiś produkt, należy kliknąć pole wyboru Order (Zamówienie) przy tym produkcie na liście materiałów eksploatacyjnych. • Przycisk Shop Online for Supplies (Zamawianie materiałów eksploatacyjnych online): Otwiera w nowym oknie przeglądarki witrynę internetową HP SureSupply. Jeśli przy jakichś produktach zaznaczono pola wyboru Order (Zamówienie), informacja o zamawianych produktach zostanie przeniesiona do witryny internetowej, która pokaże informacje dotyczące wariantów zakupu wybranych materiałów eksploatacyjnych. • Przycisk Drukuj listę zakupów: Drukuje informacje o materiałach eksploatacyjnych, dla których zostało zaznaczone pole wyboru Zamów.
<p>Okno Alert Settings (Ustawienia alarmu)</p> <p>Umożliwia skonfigurowanie urządzenia w taki sposób, aby automatycznie powiadamiać użytkownika o napotkanych problemach</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Włączanie i wyłączanie alarmów: Włącza lub wyłącza funkcję alarmu. • Kiedy pojawi się alarm: Umożliwia ustalenie, kiedy alarmy mają występować - albo przy drukowaniu na tym urządzeniu, albo zawsze przy wystąpieniu zdarzenia dotyczącego tego urządzenia. • Typ alarmu: Ustawia alarmy powiadamiające tylko o błędach krytycznych lub o każdym błędzie, w tym błędach powtarzających się. • Metoda powiadamiania: Umożliwia ustalenie, jaki rodzaj alarmu powinien wystąpić (komunikat w wyskakującym okienku lub alarm na pulpicie).
<p>Karta Overview (Informacje ogólne):</p> <p>Zawiera podstawowe informacje o stanie urządzenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lista Devices (Urządzenia): Pokazuje urządzenia, które można wybrać. • Sekcja Device Status (Status urządzenia): Pokazuje informacje o statusie urządzenia. W tej sekcji pokażą się warunki występowania alarmów dotyczących urządzenia, takie jak pusta kasetka drukująca. Wyświetlane są w niej również informacje identyfikacyjne urządzenia, komunikaty panelu sterowania i poziom tonera. Po usunięciu występującego w urządzeniu problemu należy kliknąć przycisk , by zaktualizować sekcję. • Część Stan materiałów eksploatacyjnych: Zawiera szczegółowe informacje na temat stanu materiałów eksploatacyjnych, np. określenie procentowe pozostałego w kasecie toneru i stan materiałów załadowanych do każdego z podajników. • Łącze Supplies Details (Szczegóły materiałów eksploatacyjnych): Otwiera stronę statusu materiałów eksploatacyjnych, gdzie można zobaczyć szczegółowe informacje dotyczące materiałów eksploatacyjnych dla urządzenia, zamówień i recyklingu.
<p>Okno Find Other Printers (Znajdź inne drukarki):</p> <p>Umożliwia dodanie innych drukarek do listy drukarek użytkownika.</p>	<p>Kliknięcie łącza Find Other Printers (Znajdź inne drukarki) na liście Devices (Urządzenia) otwiera okno służące do znajdowania innych drukarek. W oknie tym udostępniane są narzędzie służące do wykrywania innych drukarek sieciowych, aby można je było następnie dodać do listy Devices (Urządzenia) i rozpocząć monitorowanie tych urządzeń z komputera, na którym jest uruchomiony program HP Toolbox.</p>

Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego



Uwaga Gdy urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, do sprawdzenia jego stanu można użyć oprogramowania Oprogramowanie HP Easy Printer Care.

- Wyświetlanie informacji o stanie urządzenia
- Ustawianie rodzaju papieru załadowanego do każdego podajnika
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji wszystkich materiałów i zamawianie nowych
- Przeglądanie i zmiana konfiguracji podajników
- Wyświetlanie i zmiana konfiguracji menu panelu sterującego urządzenia
- Przeglądanie i drukowanie wewnętrznych stron drukarki
- Odbieranie powiadomień o zdarzeniach dotyczących urządzenia i materiałów eksploatacyjnych
- Przeglądanie i zmiana konfiguracji sieciowej
- Wyświetlanie komunikatów obsługowych zależnych od bieżącego stanu urządzenia

Gdy urządzenie jest podłączone do sieci, wbudowany serwer internetowy jest automatycznie udostępniany. Wbudowany serwer internetowy można otworzyć, korzystając z systemu operacyjnego Windows 95 lub nowszego.

Do korzystania z wbudowanego serwera internetowego niezbędna jest przeglądarka Microsoft Internet Explorer 4 lub nowsza albo Netscape Navigator 4 lub nowsza. Wbudowany serwer internetowy działa, gdy urządzenie jest podłączone do sieci obsługującej protokół IP. Wbudowany serwer internetowy nie obsługuje połączeń z drukarką opartych na protokołach IPX ani AppleTalk. Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy i korzystać z niego, nie trzeba mieć dostępu do Internetu.

Otwieranie strony wbudowanego serwera internetowego z sieci

1. W obsługiwanej przeglądarce internetowej uruchomionej na swoim komputerze wpisz w pasku adresu nazwę hosta lub adres IP urządzenia. Aby znaleźć adres IP lub nazwę hosta, wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#).






Uwaga Po otwarciu adresu URL można utworzyć kartę pozwalającą w przyszłości szybko znaleźć stronę.

2. Strona wbudowanego serwera internetowego ma trzy karty, w których pokazywane są ustawienia oraz informacje dotyczące urządzenia: karta **Informacje**, karta **Ustawienia** i karta **Sieć**. Kliknij kartę, którą chcesz obejrzeć.

Więcej informacji o każdej z kart znajdziesz w [Wbudowany serwer internetowy](#).

Wbudowany serwer internetowy

Karta lub część	Opcje
Karta Informacje Zawiera informacje na temat urządzenia, stanu i konfiguracji	<ul style="list-style-type: none">• Status urządź.: Wyświetla stan urządzenia oraz procentowy stan zużycia materiałów eksploatacyjnych HP z dodatkową informacją w przypadku ich wyczerpania. Strona zawiera także informację o typie i formacie papieru umieszczonego w poszczególnych podajnikach. Aby zmienić ustawienia domyślne, kliknij przycisk Zmień ustawienia.• Strona konfiguracji: Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji.• Stan materiałów eksploatacyjnych: Pokazuje informacje o pozostałym czasie eksploatacji materiałów firmy HP (0% oznacza wyczerpanie danego materiału). Zawarto tu również numery części poszczególnych materiałów. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, kliknij łącze Zamów materiały eksploatacyjne w obszarze Inne łącza w lewej części wyświetlanego okna.• Dziennik zdarzeń: Wyświetla listę wszystkich zdarzeń i błędów urządzenia.• Strona statystyki materiałów: Wyświetla podsumowanie liczby stron wydrukowanych przez urządzenie, pogrupowanych według formatu i typu.• Informacje na temat urządzenia: Wyświetla nazwę urządzenia w sieci, adres oraz informacje o modelu. Aby zmienić te dane, kliknij przycisk Informacje na temat urządzenia na karcie Ustawienia.• Panel sterowania: Wyświetla komunikaty panelu sterowania urządzenia, takie jak Gotowe lub Tryb uśpienia wł.• Drukuj: Pozwala wysłać zadania drukowania do urządzenia.
Karta Ustawienia Umożliwia konfigurację urządzenia z poziomu komputera użytkownika	<ul style="list-style-type: none">• Konfiguruj urządź.: pozwala skonfigurować urządzenie. Strona zawiera tradycyjny układ menu urządzenia z wyświetlacza panelu sterowania.• Serwer poczty elektronicznej: Tylko w wersjach sieciowych. Opcja używana razem ze stroną Alarmy w celu skonfigurowania ustawień przychodzących i wychodzących wiadomości e-mail, jak również alarmów otrzymywanych pocztą elektroniczną.• Alarmy: Tylko sieć. Pozwala skonfigurować odbiór alarmów e-mail dla poszczególnych zdarzeń związanych z urządzeniem lub materiałami eksploatacyjnymi.• Automatyczne wysyłanie: Pozwala skonfigurować w urządzeniu wysyłanie automatycznych wiadomości e-mail dotyczących konfiguracji urządzenia i materiałów eksploatacyjnych na określone adresy e-mail.• Bezpieczeństwo: Pozwala ustawić hasło zabezpieczające dostęp do kart Ustawienia oraz Sieć. Służy też do włączania i wyłączania pewnych funkcji wbudowanego serwera internetowego.• Edycja innych łączy: Pozwala na dodanie lub zmianę łączy do witryn internetowych. Łącze to jest wyświetlane w obszarze Inne łącza na wszystkich stronach wbudowanego serwera internetowego.• Informacje na temat urządzenia: Pozwala nazwać urządzenie i przypisać mu numer zasobu. W tym miejscu wprowadza się także nazwisko i adres e-mail głównej osoby kontaktowej otrzymującej informacje o urządzeniu.• Język: Pozwala ustawić język, w jakim będą wyświetlane informacje wbudowanego serwera internetowego.• Data i godzina: Umożliwia czasową synchronizację z sieciowym serwerem czasu.• Godz. budzenia: Pozwala włączyć i edytować godzinę budzenia urządzenia.

Karta lub część	Opcje
	 <p>Uwaga Karta Ustawienia może być chroniona hasłem. Jeżeli urządzenie zostało podłączone do sieci, przed zmianą ustawień na tej karcie należy zawsze skontaktować się z administratorem systemu.</p>
<p>Karta Siec</p> <p>Umożliwia zmianę ustawień sieci z poziomu komputera użytkownika</p>	<p>Pozwala skonfigurować parametry sieciowe urządzenia w przypadku podłączenia go do sieci opartej na protokole IP. Ta karta nie jest wyświetlana w przypadku podłączenia urządzenia bezpośrednio do komputera lub do sieci za pośrednictwem urządzenia innego niż serwer druku HP Jetdirect.</p>
	 <p>Uwaga Karta Siec może być chroniona hasłem.</p>
<p>Other Links (Inne łącza)</p> <p>Zawiera łącza do Internetu</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● HP Instant Support™: Łączy z witryną internetową firmy HP, pozwalając odnaleźć rozwiązania problemów. Ta usługa analizuje dziennik błędów urządzenia i informacje konfiguracyjne, aby dostarczyć informacje diagnostyczne i dotyczące pomocy technicznej związane z tym konkretnym urządzeniem. ● Zamów materiały eksploatacyjne: Łączy z witryną internetową HP SureSupply, na której można uzyskać informacje dotyczące możliwości zakupu oryginalnych materiałów eksploatacyjnych firmy HP, takich jak kasety drukujące i papier. ● Pomoc techniczna: Łączy z witryną internetową pomocy technicznej dla tego urządzenia, na której można znaleźć pomoc dotyczącą głównych tematów.
	 <p>Uwaga Korzystanie z nich wymaga dostępu do sieci Internet. Jeśli użytkownik używa modemu i nie połączył się z Internetem przed otwarciem wbudowanego serwera internetowego, musi ustanowić połączenie, aby móc przejść na którąkolwiek z tych stron sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia serwera i ponownego jego otworzenia.</p>

Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin jest opartym na przeglądarce internetowej programem do zdalnego instalowania, monitorowania i diagnozowania urządzeń peryferyjnych podłączonych do sieci. Dzięki intuicyjnemu interfejsowi przeglądarki internetowej oprogramowanie to znacznie upraszcza administrowanie szerokim zakresem urządzeń firmy HP i innych producentów, działających na różnych platformach. Zarządzanie działa prewencyjnie, umożliwiając administratorom rozwiązywanie problemów z urządzeniami, zanim wpłyną one na pracę użytkowników. Ten zaawansowany program do zarządzania jest dostępny bezpłatnie w Internecie pod adresem www.hp.com/go/webjetadmin_software.

W celu pobrania przystawek do oprogramowania HP Web Jetadmin należy kliknąć łącze **plug-ins**, a następnie kliknąć łącze **download** znajdujące się obok nazwy danej przystawki. Oprogramowanie HP Web Jetadmin może automatycznie powiadamiać użytkownika, że dostępna jest nowa przystawka. Na stronie **Product Update** należy postępować zgodnie ze wskazówkami, aby automatycznie połączyć się z witryną internetową firmy HP.

Jeśli program HP Web Jetadmin jest zainstalowany na serwerze głównym, można uzyskać do niego dostęp z dowolnego klienta przy użyciu jednej z obsługiwanych przeglądarek sieci Web, na przykład Microsoft Internet Explorer 6.0 dla systemu Windows lub Netscape Navigator 7.1 dla systemu Linux. W przeglądarce należy przejść do hosta programu HP Web Jetadmin.



Uwaga Przeglądarki muszą obsługiwać język Java. Przeglądanie z komputerów Apple nie jest obsługiwane.

Korzystanie z programu HP Printer Utility dla komputera Macintosh

Program HP Printer Utility służy do konfigurowania drukarki i zarządzania nią z komputera z systemem operacyjnym Mac OS X.

Otwieranie programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP)

Aby otworzyć program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) w systemie Mac OS X v10.2.8 i Mac OS X v10.4

1. Otwórz program Finder, a następnie puknij opcję **Applications** (Aplikacje).
2. Puknij przycisk **Library** (Biblioteka), a następnie puknij polecenie **Printers** (Drukarki).
3. Puknij opcję **HP**, a następnie puknij polecenie **Utilities** (Narzędzia).
4. Podwójnie puknij pozycję **HP Printer Selector** (Wybór drukarki HP), aby otworzyć narzędzie HP Printer Selector (Wybór drukarki HP).
5. Wybierz urządzenie, które chcesz skonfigurować i naciśnij przycisk **Narzędzie**.

Aby otworzyć program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) w systemie Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 i nowszych

1. Na biurku puknij znaczek **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).



Uwaga Jeśli znaczek **Printer Setup Utility** nie pojawi się na biurku, otwórz program Finder, puknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia), a następnie podwójnie puknij opcję **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).

2. Wybierz urządzenie, które chcesz skonfigurować i naciśnij przycisk **Narzędzie**.

Funkcje programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP)

Program HP Printer Utility składa się ze stron, które można otworzyć przez puknięcie listy **Configuration Settings** (Ustawienia konfiguracji). Poniższa tabela zawiera opis zadań, które można przeprowadzić z poziomu danych stron.

Pozycja	Opis
Configuration Page (Strona konfiguracji)	Pozwala wydrukować stronę konfiguracji.
Supplies Status (Stan materiałów eksploatacyjnych)	Wyświetla stan materiałów eksploatacyjnych urządzenia i łączy pozwalające zamówić materiały eksploatacyjne online.
HP Support (Wsparcie techniczne HP)	Zapewnia dostęp do pomocy technicznej, zamawiania materiałów eksploatacyjnych online, a także informacji dotyczących utylizacji i zwrotu.
File Upload (Przesyłanie plików)	Pozwala przenieść pliki z komputera do urządzenia.
Upload Fonts (Przesyłanie czcionek)	Pozwala przenieść pliki czcionek z komputera do urządzenia.
Firmware Update (Uaktualnienie oprogramowania sprzętowego)	Pozwala przenieść zaktualizowane pliki oprogramowania sprzętowego z komputera do urządzenia.

Pozycja	Opis
Duplex Mode (Tryb druku dwustronnego)	Umożliwia włączenie trybu automatycznego drukowania dwustronnego.
Economode & Toner Density (Tryb Economode i gęstość toneru)	Umożliwia włączenie trybu Economode oszczędzającego toner i pozwala ustawiać gęstość tonera.
Resolution (Rozdzielczość)	Umożliwia zmianę ustawień rozdzielczości, w tym ustawienia REt.
Lock Resources (Blokowanie zasobów)	Pozwala na blokadę lub odblokowanie urządzenia pamięci masowej, takiego jak dysk twardy.
Stored Jobs (Zadania przechowywane)	Umożliwia zarządzanie zleceniami drukowania zapisanymi na dysku twardym urządzenia.
Trays Configuration (Konfiguracja podajników)	Umożliwia zmianę domyślnych ustawień podajnika.
IP Settings (Ustawienia IP)	Pozwala zmienić ustawienia sieciowe urządzenia i zapewnia dostęp do wbudowanego serwera internetowego.
Bonjour Settings (Ustawienia sieci Bonjour)	Umożliwia włączenie i wyłączenie obsługi sieci Bonjour lub zmianę widocznej w sieci nazwy serwisowej urządzenia.
Additional Settings (Ustawienia dodatkowe)	Zapewnia dostęp do wbudowanego serwera internetowego.
E-mail Alerts (Alarmy wysyłane pocztą elektroniczną)	Pozwala skonfigurować funkcję wysyłania informacji e-mail związanych z określonymi zdarzeniami.

Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi

Monitoruje kasetę drukującą, aby zapewnić wydruk wysokiej jakości.

Czas eksploatacji materiałów eksploatacyjnych

Czas eksploatacji kasety drukującej zależy od ilości toneru zużywanego do wykonania zleceń drukowania oraz okresu żywotności elementów wewnątrz kasety. Przy pokryciu strony tekstem na poziomie około 5% (typowym dla listu biznesowego) kasetka drukująca HP wystarcza na około 18 000 stron. Deklarowana wydajność drukowania w stronach podawana przez firmę HP ma charakter orientacyjny. Rzeczywista wydajność może się zmieniać, zależnie od warunków użytkowania.

Zmiana kasety drukującej

1. Pociągnij za uchwyt zamka pokrywy górnej, aby ją otworzyć.



2. Chwyć za uchwyt kasety drukującej i wyjmij ją z urządzenia.
3. Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania
4. Od kasety drukującej oderwij taśmę zabezpieczającą.
5. Włóż nową kasetę drukującą do urządzenia i zamknij pokrywę górną.

Obsługa kasety drukującej

Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.



OSTROŻNIE Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.

Korzystaj z oryginalnych kaset drukujących firmy HP

W przypadku korzystania z oryginalnej, nowej kasety drukującej firmy HP, można uzyskać następujące informacje o materiałach eksploatacyjnych:

- Procentowa wartość pozostałych materiałów eksploatacyjnych
- Szacunkowa liczba stron, które można jeszcze wydrukować przy użyciu kasety
- Liczba wydrukowanych stron

Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku. Firma HP nie ma wpływu na konstrukcję ani jakość produktów innych producentów.



Uwaga Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek używania kaset drukujących innych producentów.

Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu instalowania nowej kasety drukującej firmy HP, zobacz [Zmiana kasety drukującej](#). Aby przekazać zużytą kasetę do utylizacji, należy postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do opakowania nowej kasety.

Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej

Oryginalność kasety drukującej po jej zainstalowaniu jest automatycznie sprawdzana przez urządzenie. Podczas sprawdzania oryginalności urządzenie powiadomi użytkownika, czy kasetą jest oryginalną kasetą drukującą firmy HP.

Jeśli komunikat na panelu sterowania informuje, że kasetą drukującą nie jest oryginalnym produktem firmy HP, a została ona zakupiona jako oryginalna kasetą drukującą firmy HP, zapoznaj się z częścią [Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP](#).

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kasetą nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit. Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kasetą jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kasetą drukującą może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Kasetą drukującą jest źródłem wielu problemów.
- Kasetą nie wygląda tak jak poprzednio używane kasety (na przykład brakuje pomarańczowej taśmy lub opakowanie jest inne niż opakowanie firmy HP).

Czyszczenie urządzenia

Podczas procesu drukowania w urządzeniu gromadzą się cząsteczki papieru, toneru i kurzu. Z biegiem czasu zanieczyszczenia te mogą powodować problemy z jakością druku, na przykład pojawianie się na wydrukach drobinek lub smug toneru. Urządzenie jest wyposażone w tryb czyszczenia, który może usuwać problemy tego typu i zapobiegać im.

Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

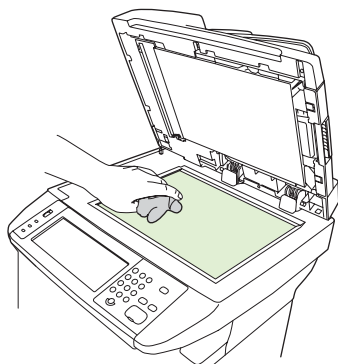
Czyszczenie szyby skanera

Szyba zabrudzona odciskami palców, smugami, włosami itd. obniża wydajność i ma wpływ na precyzję realizacji funkcji specjalnych, takich jak dopasowywanie do strony i kopiowanie.



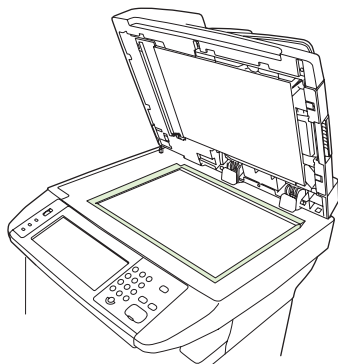
Uwaga Jeśli smugi lub inne wady pojawiają się jedynie przy kopiowaniu z użyciem automatycznego podajnika dokumentów (ADF), należy oczyścić listwę skanera (krok 3). Czyszczenie szyby skanera nie jest konieczne.

1. Otwórz pokrywę skanera.
2. Wyczyść powierzchnię szyby za pomocą wilgotnej, niestrzępionej szmatki.



OSTROŻNIE Nie należy stosować szorstkich materiałów, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani chlorku węgla do czyszczenia elementów urządzenia; mogą one doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Nie należy nakładać płynów bezpośrednio na szybę. Mogą się one pod nią przedostać i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

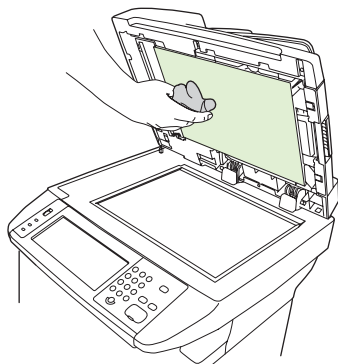
3. Wyczyść pasek skanera za pomocą wilgotnej, niestrzępionej szmatki.



Czyszczenie podstawy pokrywy skanera.

Na białej podstawie pokrywy dokumentów umieszczonym pod pokrywą skanera może się zbierać niewielki brud.

1. Otwórz pokrywę skanera.
2. Wyczyść biały spód pokrywy dokumentów miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną ciepłą wodą z mydłem. Oczyść także listwę skanera znajdującą się obok szyby skanera ADF.



3. Umyj spód delikatnie, nie szorując.
4. Wytrzyj spód pokrywy zamszem lub miękką ściereczką.



OSTROŻNIE Nie należy używać papierowych ściereczek, ponieważ mogą one zarysować spód pokrywy.

5. Jeżeli spód pokrywy nie zostanie dokładnie wyczyszczony, powtórz powyższe czynności, używając alkoholu izopropylowego, a następnie wytrzyj dokładnie spód pokrywy wilgotną ściereczką, aby usunąć resztki alkoholu.

Czyszczenie ścieżki papieru

1. Na ekranie głównym dotknij **Administracja**.
2. Dotknij przycisku **Jakość druku**
3. Dotknij przycisku **Kalibracja/Czyszczenie**.

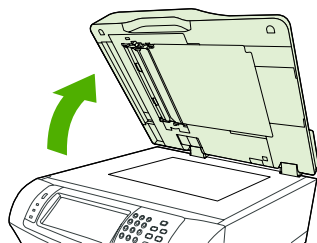
4. Dotknij **Utwórz stronę czyszczącą**.
Urządzenie wydrukuje stronę czyszczącą.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi drukowania strony czyszczącej.

Czyszczenie podajnika dokumentów

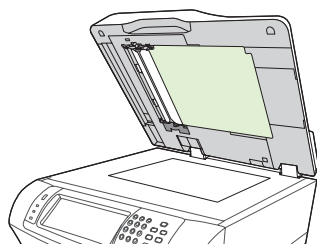
Podajnik dokumentów należy czyścić tylko wtedy, gdy widać, że jest on brudny, lub gdy występuje spadek jakości kopii (na przykład smugi).

Czyszczenie systemu transportowego podajnika dokumentów

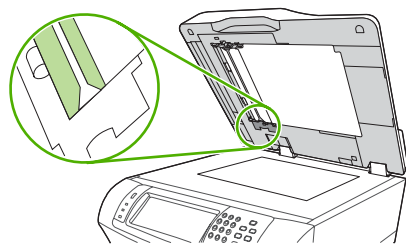
1. Otwórz pokrywę skanera.



2. Odszukaj białą, winylową podkładkę dokumentów.

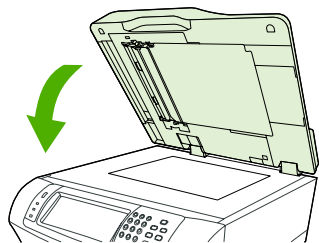


3. Znajdź białe, winylowe paski kalibrujące.



4. Wyczyść podkładkę podajnika dokumentów i paski kalibrujące, wycierając je czystą, wilgotną, niepylącą ściereczką. Jeśli elementów podajnika dokumentów nie da się oczyścić ściereczką zwilżoną wodą, to można użyć wyłącznie środka czyszczącego opartego na amoniaku.
5. Wyczyść powierzchnię szyby delikatnie wycierając ją czystą, niestrzępiącą się szmatką lekko zwilżoną wodą. Jeśli nie jest możliwe usunięcie zabrudzeń szmatką zwilżoną w wodzie, należy użyć powierzchniowego środka czyszczącego zawierającego amoniak.

6. Zamknij pokrywę skanera.

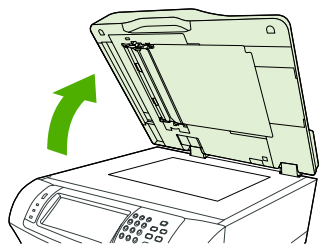


Czyszczenie rolek podajnika dokumentów

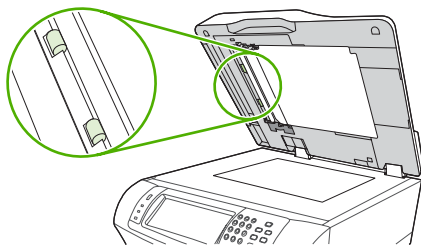
Rolki podajnika dokumentów należy czyścić wyłącznie w przypadku, jeśli dokumenty nie są podawane prawidłowo, lub jeśli oryginały opuszczające podajnik posiadają widoczne ślady.

- OSTROŻNIE** Wyczyść rolki tylko wtedy, gdy wystąpią błędy w podawaniu arkuszy lub ślady na oryginałach i gdy zauważysz kurz na rolkach. Częste czyszczenie rolek może spowodować przedostanie się kurzu do wnętrza urządzenia wielofunkcyjnego.

1. Otwórz pokrywę skanera.



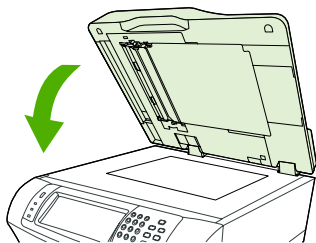
2. Znajdź rolki w pobliżu białych, winylowych pasów kalibrujących.



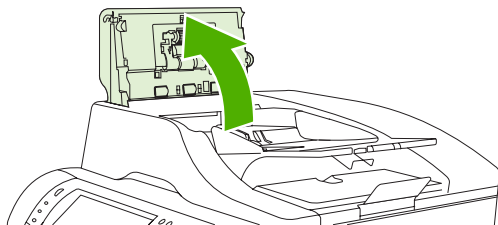
3. Wytrzyj delikatnie rolki za pomocą czystej, zwilżonej wodą i niestrzępiącej się szmatki.

- OSTROŻNIE** Nie należy wylewać wody bezpośrednio na rolki. Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia wielofunkcyjnego.

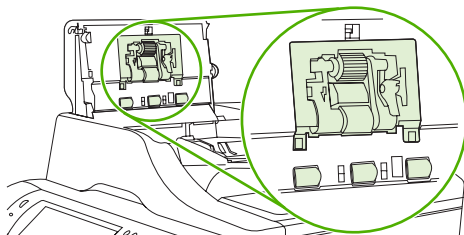
4. Zamknij pokrywę skanera.



5. Pociągnij dźwignię zwalniającą, aby otworzyć pokrywę podajnika dokumentów.



6. Odszukaj rolki.

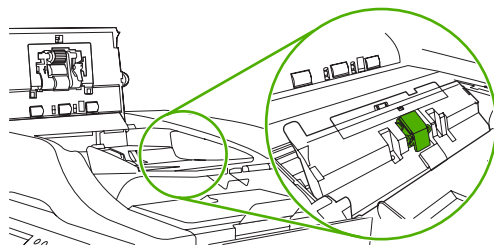


7. Wytrzyj delikatnie rolki za pomocą czystej, zwilżonej wodą i niestrzępiącej się szmatki.



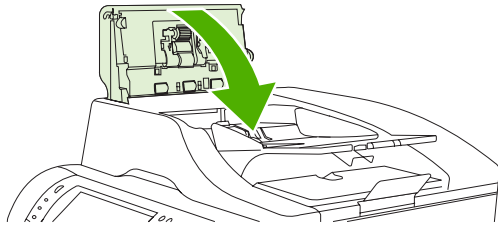
OSTROŻNIE Nie należy wylewać wody bezpośrednio na rolki. Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia wielofunkcyjnego.

8. Odszukaj wkładkę rozdzielającą.



9. Wytrzyj delikatnie wkładkę za pomocą czystej, zwilżonej wodą i niestrzępiącej się szmatki.

10. Zamknij pokrywę podajnika dokumentów.



Kalibracja skanera

Kalibracja skanera ma na celu kompensację przesunięć systemu tworzenia obrazu skanera (głowicy) przy skanowaniu z wykorzystaniem automatycznego podajnika dokumentów lub przy skanach płaskich. Ze względu na tolerancję mechaniczną głowica skanera może niedokładnie odczytać pozycję obrazu. Podczas procedury kalibracji są obliczane i zapamiętywane wartości przesunięć. Wartości przesunięć są następnie używane przy tworzeniu skanów w celu przechwycenia odpowiedniego fragmentu dokumentu.

Kalibrację skanera należy wykonywać tylko wtedy, jeśli pojawią się problemy z przesunięciem skanowanych obrazów. Skaner jest kalibrowany fabrycznie. Konieczność ponownej kalibracji występuje rzadko.

1. Na ekranie głównym dotknij **.Administracja**.
2. Dotknij **Rozwiązywanie problemów**.
3. Dotknij **Kalibruj skaner** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.

Urządzenie rozpocznie proces kalibracji, a w linii stanu na ekranie dotykowym pojawi się komunikat **Kalibracja**.

11 Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale omówiono następujące zagadnienia:

- [Lista kontrolna rozwiązywania problemów](#)
- [Diagram sekwencji działań podczas rozwiązywania problemów](#)
- [Rozwiązywanie ogólnych problemów z urządzeniem](#)
- [Rodzaje komunikatów panelu sterowania](#)
- [Komunikaty panelu sterowania](#)
- [Typowe powody wystąpienia zacięć papieru](#)
- [Usuwanie zacięć materiałów](#)
- [Usuwanie zacięć w zszywarce](#)
- [Rozwiązywanie problemów z jakością druku](#)
- [Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci](#)
- [Rozwiązywanie problemów z kopiowaniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z faksowaniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail](#)
- [Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows](#)
- [Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh](#)
- [Rozwiązywanie problemów w systemie Linux](#)
- [Rozwiązywanie problemów z językiem PostScript](#)

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

W przypadku wystąpienia problemów należy użyć następującej listy kontrolnej do ich zidentyfikowania:

- Czy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania?
- Czy włączono zasilanie urządzenia?
- Czy urządzenie pracuje w trybie **Gotowe**?
- Czy podłączone są wszystkie niezbędne kable?
- Czy na panelu sterowania są wyświetlone jakieś komunikaty?
- Czy zainstalowano oryginalne materiały eksploatacyjne firmy HP?
- Czy ostatnio instalowana kasetka drukująca została zainstalowana prawidłowo i czy usunięto z kasetki element do wyciągania taśmy i/lub taśmę?

Dodatkowe informacje na temat instalacji i konfiguracji można znaleźć w podręcznej instrukcji obsługi.

Jeżeli nie jest możliwe znalezienie rozwiązania problemu w instrukcji obsługi, należy przejść do <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

Czynniki mające wpływ na wydajność

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas przetwarzania oraz pobierania zlecenia przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Złącze USB
- Konfiguracja I/O
- Ilość zainstalowanej pamięci
- System operacyjny sieci i jej konfiguracja (jeśli dotyczy)
- Język urządzenia (PCL lub PS)



Uwaga Choć dodanie pamięci do drukarki może rozwiązać problemy z brakiem pamięci, polepszyć przetwarzanie przez drukarkę złożonej grafiki oraz zmniejszyć czas potrzebny na pobieranie zlecenia, to nie zwiększy maksymalnej prędkości druku.

Diagram sekwencji działań podczas rozwiązywania problemów

Symptom	Sprawdzanie	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
Wyświetlacz panelu sterowania jest pusty, żadne wskaźniki się nie świecą i nie słychać, aby pracowały silniki urządzenia.	Czy włączono zasilanie?	Przełącznik zasilania może być wyłączony. Przewód zasilający może być odłączony od zasilania. Gniazdko zasilania może działać nieprawidłowo. Zasilacz wewnętrzny mógł ulec awarii.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone a przełącznik zasilania jest włączony. 2. Sprawdź gniazdko zasilające, podłączając do niego sprawne urządzenie. 3. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.
Na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat o błędzie.	Czy na panelu sterowania wyświetlane są komunikaty o błędach.	Komunikat o błędzie może być spowodowany przez kilka sytuacji.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania, aby rozwiązać problem. 2. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Komunikaty panelu sterowania. 3. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.
	Czy główne funkcje, takie jak Kopia i E-mail , są nieaktywne na ekranie dotykowym?	Blokada transportowa skanera może pozostawać w pozycji blokującej.	Upewnij się, że blokada transportowa skanera jest odblokowana. Blokada skanera znajduje się pod skanerem, z lewej strony urządzenia.
Problemy z podawaniem papieru	Jak często występują zacięcia?	<p>Materiały nie spełniają określonych wymogów.</p> <p>W urządzeniu pozostał papier po usuwaniu poprzedniego zacięcia.</p> <p>W urządzeniu pozostała taśma zabezpieczająca, tektura lub blokady transportowe.</p> <p>Elementy zestawu konserwacyjnego mogą wymagać wymiany.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że materiały spełniają specyfikacje określone dla urządzenia. Zobacz Wybór nośnika. 2. Otwórz wszystkie drzwiczki i podajniki i sprawdź, czy nie wystąpiło zacięcie materiałów. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów. 3. Upewnij się, czy prawidłowo zainstalowano kasety drukującą. Zobacz Zmiana kasety drukującej. 4. Zainstaluj zestaw konserwacyjny urządzenia. Zobacz Zamów części.

Symptom	Sprawdzanie	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
			<p>urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne.</p> <p>5. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.</p>
	Czy dokumenty źródłowe są poprawnie podawane przez podajnik ADF?	<p>Prawdopodobnie dokument źródłowy jest drukowany na materiałach o gramaturze za małej lub za dużej dla podajnika ADF.</p> <p>Rolki i wkład rozdzielający podajnika ADF mogą być zabrudzone.</p> <p>Części zestawu konserwacyjnego podajnika ADF mogą wymagać wymiany.</p>	<p>1. Jeśli dokument źródłowy jest drukowany na materiałach o gramaturze bardzo dużej lub bardzo małej, należy kopiować z wykorzystaniem szyby skanera płaskiego.</p> <p>2. Oczyszczyć rolki podające i wkład oddzielający podajnika ADF. Zobacz Czyszczenie podajnika dokumentów.</p> <p>3. Zainstaluj zestaw konserwacyjny podajnika ADF. Zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne.</p> <p>4. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.</p>
Problemy z kopiowaniem	Czy kopie są puste?	Oryginały mogły zostać załadowane niewłaściwą stroną.	<p>1. Ładuj dokumenty źródłowe do podajnika ADF zadrukowaną stroną do góry.</p> <p>2. Umieszczaj dokumenty źródłowe na szybie skanera zadrukowaną stroną do dołu.</p> <p>3. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.</p>
	Czy kopie powstające z wykorzystaniem podajnika ADF i szyby skanera są niskiej jakości?	Ustawienia kopiowania wymagają dopasowania do dokumentu źródłowego.	<p>Zobacz Dopasowanie ustawień kopiowania.</p> <p>Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.</p>
	Czy niskiej jakości kopie powstają tylko podczas korzystania z podajnika ADF?	Szklana listwa podajnika ADF może być brudna.	Oczyszczyć szybę skanera. Zobacz Czyszczenie urządzenia.

Symptom	Sprawdzanie	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
			Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP .
	Czy niskiej jakości kopie powstają tylko podczas korzystania z szyby skanera?	Szyba skanera może być zabrudzona.	Oczyść szklaną listwę znajdującą się po lewej stronie szyby skanera. Zobacz Czyszczenie urządzenia . Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP .
Problemy z jakością druku	Czy ogólna jakość druku jest niska? Czy wydruk jest zbyt jasny? Czy drukowane są linie, smugi lub kropki na stronie?	Materiały nie spełniają określonych wymogów. Kaseta drukująca może być pusta lub uszkodzona. Elementy zestawu konserwacyjnego mogą wymagać wymiany.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że materiały spełniają specyfikacje określone dla urządzenia. Zobacz Wybór nośnika. 2. Włóż z powrotem kasety drukującą. Zobacz Zmiana kasety drukującej. 3. Zainstaluj zestaw konserwacyjny urządzenia. Zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne. 4. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.
Ogólne problemy z drukowaniem	Czy można drukować dokumenty z komputera?	Kabel komputerowy może być uszkodzony. Być może należy ponownie zainstalować sterownik drukarki.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spróbuj wydrukować stronę konfiguracji z panelu sterowania. Dotknij przycisku Adres sieciowy, a następnie dotknij przycisku Drukuj. Jeśli drukarka drukuje, problem związany jest z kablem lub ze sterownikiem drukarki. 2. Ponownie podłącz kable. 3. Instaluj ponownie sterownik drukarki. Sterownik drukarki jest dostępny na dysku CD dołączonym do urządzenia. 4. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.

Symptom	Sprawdzanie	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
	Czy można drukować za pośrednictwem sieci?	Prawdopodobnie sieć została nieprawidłowo skonfigurowana.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spróbuj połączyć bezpośrednio komputer z urządzeniem. Jeśli drukarka drukuje, problem związany jest z konfiguracją sieci. Zobacz Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci. 2. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.
	Czy występują problemy podczas drukowania z określonych programów?	Problem może być spowodowany używanym oprogramowaniem.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spróbuj wydrukować dokument z innego programu. Jeśli drukarka drukuje, problem związany jest z oryginalnym oprogramowaniem. 2. Zobacz dokumentację używanego programu.
Problemy ze zszywaniem	Czy wydruki są zszywane?	<p>Kaseta ze zszywkami mogła się zaciąć.</p> <p>Być może konieczna jest wymiana kasety ze zszywkami.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyjmij kasetę ze zszywkami i sprawdź, czy nie zacięła się lub nie jest pusta. Zobacz Usuwanie zacięć w zszywarce. 2. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz Obsługa klientów firmy HP.
Problemy z pocztą e-mail	<p>Czy można wysłać załączniki e-mail?</p> <p>Czy wyświetlany jest komunikat „Brama e-mail nie odpowiada” na panelu sterowania?</p>	<p>Być może należy ponownie skonfigurować bramę SMTP.</p>	<p>Zobacz Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail.</p>
	Czy można zmienić adres e-mail „Od”?	<p>Prawdopodobnie konfiguracja urządzenia uniemożliwia zmianę adresu e-mail „Od”.</p> <p>Urządzenie może wymagać zarejestrowania się przed zmianą adresu e-mail „Od”.</p>	<p>Aby zmienić te ustawienia, użyj wbudowanego serwera internetowego. Zobacz Wbudowany serwer internetowy.</p>
	Czy można zmienić ustawienia typu pliku lub kolorów dla załączników e-mail?	Zmień ustawienia na panelu sterowania lub za pomocą wbudowanego serwera internetowego.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na panelu sterowania dotknij przycisku E-mail, a następnie dotknij przycisku Więcej opcji. Zobacz Zmiana ustawień wysyłania poczty e-mail dla bieżącego zlecenia. 2. Aby zmienić ustawienia za pomocą wbudowanego serwera internetowego,

Symptom	Sprawdzanie	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
			zobacz Wbudowany serwer internetowy .
	Czy otrzymujesz komunikat e-mail „Wykonanie zlecenia zakończyło się niepowodzeniem” przy próbie wysłania załącznika e-mail?	Adres e-mail, pod który wysyłasz dokument, może być niepoprawny. Rozmiar pliku może być większy niż maksymalny dozwolony rozmiar dla bramy SMTP.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyślij próbną wiadomość e-mail z komputera. 2. Użyj wbudowanego serwera internetowego, aby zmienić maksymalny dozwolony rozmiar załączników e-mail. Zobacz Wbudowany serwer internetowy.
Problemy związane z faksowaniem	Czy funkcja Faks na panelu sterowania jest nieaktywna?	Należy podać żądane ustawienia przed użyciem funkcji Faks .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na panelu sterowania dotknij przycisku Administracja, dotknij przycisku Konfiguracja wstępna, a następnie dotknij przycisku Konfiguracja faksu. 2. Skonfiguruj ustawienia opcji Lokalizacja, Data/godzina i Nagłówek faksu.
	Czy funkcja Faks na panelu sterowania jest całkowicie niedostępna?	Dodatkowa karta faksu może być nieprawidłowo zainstalowana.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upewnij się, że dodatkowa karta faksu jest prawidłowo zainstalowana oraz żaden ze styków nie jest wygięty. Zobacz Instalowanie dodatkowej karty faksu. 2. Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź stan modemu. Powinien wskazywać stan „Operational/Enabled” (Sprawny/Włączony). Jeśli stan modemu jest inny, problem dotyczy dodatkowej karty faksu.

Symptom	Sprawdzanie	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązania
	Czy funkcja Faks jest skonfigurowana poprawnie, ale nie można wysłać faksów?	<p>Należy używać przewodu telefonicznego dostarczonego wraz z urządzeniem.</p> <p>Kabel telefoniczny może być podłączony nieprawidłowo lub linia telefoniczna może nie działać.</p> <p>Być może podłączono urządzenie do cyfrowej linii telefonicznej zamiast analogowej. Dodatkowa karta faksu wymaga podłączenia do analogowej linii telefonicznej.</p>	<p>Zobacz Rozwiązywanie problemów z faksowaniem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Należy zawsze używać przewodu telefonicznego dostarczonego wraz z urządzeniem. 2. Sprawdź linię telefoniczną, podłączając do niej telefon i wybierając połączenie. 3. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do analogowej linii telefonicznej.
	Czy funkcja Faks jest skonfigurowana poprawnie, ale nie można odbierać faksów?	<p>Prawdopodobnie urządzenie rozdzielające linię telefoniczną lub urządzenie zabezpieczające przed przepięciami może zakłócać przychodzące fakсы.</p> <p>Być może automatyczna sekretarka lub system poczty głosowej przejmują przychodzącą transmisję faksów.</p>	<p>Zobacz Rozwiązywanie problemów z faksowaniem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nie zaleca się używania urządzeń rozdzielających linię telefoniczną lub urządzeń zabezpieczających przed przepięciami. 2. Odłącz automatyczną sekretarkę lub system poczty głosowej. 3. Ustaw niższą liczbę sygnałów przed odpowiedzią dla dodatkowej karty faksu. Zobacz Menu Konfiguracja wstępna. 4. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do dedykowanej linii telefonicznej. Nie należy używać linii, w której następuje przekazywanie połączeń („roll-over”).

Rozwiązywanie ogólnych problemów z urządzeniem

Urządzenie wybiera materiały z nieprawidłowego podajnika.

Przyczyna	Rozwiązanie
Wybór podajnika w programie może być nieprawidłowy.	W wielu programach funkcja wybierania podajnika jest dostępna w menu Page Setup (Ustawienia strony) programu. Usuń materiały z innych podajników, aby wymusić pobieranie przez urządzenie materiałów z odpowiedniego podajnika. W przypadku komputerów Macintosh do zmiany priorytetu podajników należy użyć narzędzia HPPrinter Utility.
Skonfigurowany rozmiar jest niezgodny z rozmiarem materiałów załadowanych do podajnika.	Dopasuj prowadnice boczne do rozmiaru materiałów załadowanych do podajnika.

Urządzenie nie pobiera materiałów z podajnika.

Przyczyna	Rozwiązanie
Podajnik jest pusty.	załaduj papier do podajnika.
Prowadnice papieru są ustawione nieprawidłowo.	Aby poprawnie ustawić prowadnice, zobacz sekcję Ładowanie papieru . W przypadku podajnika 2, 3, 4 lub 5 upewnij się, że krawędź wiodąca stosu papieru jest równa. Nierówna krawędź może uniemożliwiać działanie płytki unoszenia.

Papier zwija się po opuszczeniu urządzenia.

Przyczyna	Rozwiązanie
Papier zwija się podczas umieszczania w górnym pojemniku wyjściowym.	Wybierz najprostszą ścieżkę papieru w sterowniku drukarki lub na panelu sterowania. Przewróć używany przez drukarkę papier na drugą stronę. Zmniejsz temperaturę utrwalania, aby zmniejszyć zawijanie. (Zobacz sekcję Menu Jakość druku).

Drukowanie trwa bardzo długo.

Przyczyna	Rozwiązanie
Zadanie może być bardzo złożone.	Zmniejsz złożoność strony lub spróbuj dopasować ustawienia jakości druku. Jeśli problem regularnie się powtarza, zwiększ ilość pamięci urządzenia.
Nie można przekroczyć maksymalnej prędkości urządzenia, nawet przez zwiększenie ilości pamięci.	
Prędkość drukowania może automatycznie zostać zmniejszona podczas drukowania na materiałach o niestandardowych rozmiarach.	

Drukowanie trwa bardzo długo.

Przyczyna	Rozwiązanie
Uwaga: Prędkość może zostać ograniczona podczas drukowania na wąskim papierze, podczas drukowania z użyciem podajnika 1 lub w trybie utrwalania High2 (Wysoki 2) .	
Drukowanie odbywa się z pliku PDF lub PostScript (PS), lecz przy użyciu sterownika PCL urządzenia.	Spróbuj drukować przy użyciu sterownika PS zamiast sterownika PCL. (Zwykle ustawienie to można zmienić w programie).

Zadanie drukowania powoduje drukowanie na obu stronach kartki.

Przyczyna	Rozwiązanie
W urządzeniu włączona jest funkcja druku dwustronnego.	Aby zmienić ustawienia, zobacz sekcję Otwórz sterowniki drukarki lub pomoc ekranową.

Zadanie drukowania zawiera tylko jedną stronę, ale urządzenie przetwarza również tylną stronę arkusza (arkusz jest częściowo wysuwany, a następnie ponownie pobierany do urządzenia).

Przyczyna	Rozwiązanie
W urządzeniu włączona jest funkcja druku dwustronnego. Nawet jeśli zadanie drukowania zawiera tylko jedną stronę, urządzenie przetwarza również tylną stronę arkusza.	Aby zmienić ustawienia, zobacz sekcję Otwórz sterowniki drukarki lub pomoc ekranową. Nie próbuj wyciągać kartki przed zakończeniem drukowania na obu stronach arkusza. Może to spowodować zacięcie materiału.

Strony są drukowane, lecz są zupełnie puste.

Przyczyna	Rozwiązanie
Taśma zabezpieczająca na kasecie drukującej może nadal być naklejona.	Wymij kasetę drukującą i usuń taśmę zabezpieczającą. Włóż ponownie kasetę drukującą do drukarki.
Plik może zawierać puste strony.	Sprawdź plik, aby upewnić się, że nie zawiera on pustych stron.

Urządzenie drukuje, lecz tekst jest błędny, zniekształcony lub niepełny.

Przyczyna	Rozwiązanie
Kabel urządzenia jest źle zamocowany lub jest uszkodzony.	Odłącz kabel od urządzenia, a następnie podłącz go ponownie. Spróbuj wydrukować zadanie, które wcześniej było drukowane prawidłowo. Jeżeli to możliwe, podłącz kabel i drukarkę do innego komputera i spróbuj wydrukować zadanie, które wcześniej było drukowane prawidłowo. W ostateczności spróbuj użyć nowego kabla.

Urządzenie drukuje, lecz tekst jest błędny, zniekształcony lub niepełny.


Przyczyna	Rozwiązanie
Wybrano nieprawidłowy sterownik w oprogramowaniu.	Sprawdź menu wyboru urządzenia w oprogramowaniu, aby upewnić się, że wybrane jest urządzenie HP LaserJet M4345.
Oprogramowanie działa nieprawidłowo.	Spróbuj wykonać zadanie drukowania z innego programu.

Urządzenie nie odpowiada na wybranie funkcji Drukuj w oprogramowaniu.

Przyczyna	Rozwiązanie
Brak materiałów w drukarce.	Uzupełnij materiały.
Urządzenie może pracować w trybie podawania ręcznego.	Zmień tryb pracy urządzenia z podawania ręcznego na inny.
Kabel łączący komputer i drukarkę jest nieprawidłowo podłączony.	Odłącz kabel i podłącz go ponownie.
Kabel urządzenia jest wadliwy.	Jeżeli to możliwe, podłącz kabel do innego komputera i spróbuj wykonać zadanie drukowania, które wcześniej było drukowane prawidłowo. Można również spróbować użyć innego kabla.
Wybrano nieprawidłowe urządzenie w oprogramowaniu.	Sprawdź menu wyboru urządzenia w oprogramowaniu, aby upewnić się, że wybrane jest urządzenie HP LaserJet M4345.
Mogło wystąpić zacięcie materiału w urządzeniu.	Usuń ewentualne zacięcia zwracając szczególną uwagę na duplekser (jeśli model drukarki jest w niego wyposażony). Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów .
Oprogramowanie urządzenia nie jest skonfigurowane do używania portu urządzenia.	Sprawdź menu wyboru urządzenia w oprogramowaniu, aby upewnić się, że używany jest właściwy port. Jeśli komputer posiada więcej niż jeden port, upewnij się, że urządzenie jest podłączone do odpowiedniego portu.
Urządzenie jest podłączone do sieci i nie otrzymuje sygnału.	Sprawdź połączenia kabli. Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Spróbuj wydrukować zadanie, które wcześniej było drukowane prawidłowo. Usuń wszystkie zatrzymane zadania z kolejki wydruku.
Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Jeśli nie są zapalone żadne lampki, sprawdź podłączenie przewodu zasilającego. Sprawdź przełącznik zasilania. Sprawdź źródło zasilania.
Urządzenie działa nieprawidłowo.	Sprawdź, czy na panelu sterowania nie są wyświetlane komunikaty lub nie są zapalone lampki wskazujące na wystąpienie błędu urządzenia. Zapisz wszystkie komunikaty i zobacz sekcję Komunikaty panelu sterowania .

Rodzaje komunikatów panelu sterowania

Cztery rodzaje komunikatów panelu sterowania mogą prezentować stan urządzenia lub wskazywać na problemy.

Rodzaj komunikatu	Opis
Komunikaty o stanie	Komunikaty o stanie odzwierciedlają bieżący stan urządzenia. Informują o normalnym działaniu urządzenia i nie wymagają żadnych czynności, aby je usunąć. Ulegają one zmianie wraz ze zmianą stanu urządzenia. Kiedy urządzenie jest gotowe do pracy, nie jest zajęte i nie wyświetla komunikatów ostrzegawczych, wyświetlany jest komunikat Gotowe , jeżeli urządzenie jest w trybie online.
Komunikaty ostrzegawcze	Komunikaty ostrzegawcze informują użytkownika o błędach danych i druku. Komunikaty te są zwykle wyświetlane na zmianę z komunikatami Gotowe lub o stanie i pozostają wyświetlone do czasu dotknięcia przycisku OK . Niektóre komunikaty ostrzegawcze można usunąć. Jeśli opcja Usuwalne ostrzeżenia jest ustawiona na Zlecenie w menu Zachowanie urządzenia urządzenia, komunikaty zostaną usunięte przez następane zlecenie druku.
Komunikaty o błędach	<p>Komunikaty o błędach informują o konieczności wykonania pewnych czynności, takich jak dołożenie papieru lub usunięcie zacięcia papieru.</p> <p>Niektóre komunikaty o błędach są automatycznymi komunikatami przejściowymi. W przypadku ustawienia opcji Automatyczne wznowienie w menu urządzenie będzie kontynuować normalne działanie po wyświetleniu na 10 sekund automatycznego przejściowego komunikatu o błędzie.</p> <p> Uwaga Naciśnięcie dowolnego przycisku w przeciągu 10 sekund od chwili wystąpienia komunikatu błędu, który może być automatycznie kontynuowany, powoduje przerwanie autokontynuacji i wykonanie wywołanej funkcji. Na przykład naciśnięcie przycisku Stop spowoduje przerwanie drukowania i wyświetlenie zapytania o anulowanie zadania.</p>
Komunikaty o błędach krytycznych	Komunikaty o błędach krytycznych informują użytkownika o awariach sprzętowych. Niektóre z tych komunikatów można usunąć poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia. Komunikaty te nie są związane z ustawieniem Automatyczne wznowienie . Jeżeli błąd krytyczny nadal występuje, trzeba skorzystać z serwisu.

Komunikaty panelu sterowania

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
10.XX.YY BŁĄD PAM. MATERIAŁÓW	Urządzenie wielofunkcyjne nie może odczytać lub zapisać co najmniej jednej etykiety elektronicznej kasety drukującej lub kasetę drukującą nie zawiera etykiety elektronicznej.	Zainstaluj ponownie kasetę drukującą lub zainstaluj nową kasetę drukującą HP.
11.XX Błąd wewnętrznego zegara Aby kontynuować, dotknij OK	Wystąpił błąd zegara czasu rzeczywistego urządzenia wielofunkcyjnego.	Po wyłączeniu i ponownym włączeniu urządzenia wielofunkcyjnego ustaw godzinę i datę na panelu sterowania. Zobacz Korzystanie z panelu sterowania . Jeżeli błąd zostanie zgłoszony ponownie, konieczna może być wymiana formatera.
13.JJ.NT ZAC. PAP. OTWÓRZ POD. WEJŚC.	Nastąpiło zacięcie materiałów w jednym lub kilku podajnikach.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
13.JJ.NT ZACIĘCIA PRZY POKRYWIE GÓRNEJ Wyjmij kasetę drukującą	Nastąpiło zacięcie materiałów w kilku lokalizacjach w obszarze górnej pokrywy. Należy wyjąć kasetę drukującą, aby usunąć zacięte materiały.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi .
13.JJ.NT ZACIĘCIE KOŁO WYJŚCIA Z LEWEJ Wyjmij pojemnik wyjściowy i duplexer	Nastąpiło zacięcie materiałów w obszarze wyjściowym.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów w obszarach wyjściowych .
13.JJ.NT ZACIĘCIE OKOŁO PODAJNIKA 2	Nastąpiło zacięcie materiałów w podajniku 2.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5 .
13.JJ.NT ZACIĘCIE PRZY POKRYWIE GÓRNEJ	Nastąpiło zacięcie materiałów w obszarze górnej pokrywy.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi .
13.JJ.NT ZACIĘCIE PRZY POKRYWIE GÓRNEJ Wyjmij kasetę drukującą	Nastąpiło zacięcie materiałów w obszarze górnej pokrywy i konieczne jest wyjęcie kasety drukującej w celu usunięcia zaciętych materiałów.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi .
13.JJ.NT ZACIĘCIE W DUPEKSERZE Wyjmij duplexer od dołu po lewej stronie	Nastąpiło zacięcie materiałów w duplekserze.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć w opcjonalnym duplekserze .
13.JJ.NT ZACIĘCIE W POD. KOPERT	Nastąpiło zacięcie materiałów w podajniku kopert.	Usuń zacięte materiały z podajnika kopert. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuń zacięcia materiału w obszarze opcjonalnego podajnika kopert .
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PODAJNIKU 1	Nastąpiło zacięcie materiałów w podajniku 1.	Wyciągnij zacięte materiały z podajnika 1. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
		Zobacz Usunięcie zacięć materiałów w obszarze podajnika 1.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PODAJNIKU X	Nastąpiło zacięcie materiałów w wybranym podajniku.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usunięcie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W POJ. WYJŚCIOWYM	Nastąpiło zacięcie materiałów w pojemniku wyjściowym.	Wymij pojemnik wyjściowy i delikatnie usuń zacięte materiały. Podłącz ponownie pojemnik wyjściowy. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PR. DRZW. DOSTĘP. Otwórz wszystkie prawe drzwiczki NAD podajnikiem X	Nastąpiło zacięcie materiałów w obszarze drzwiczek dostępu do zacięć, związanych z wybranym podajnikiem.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PR. DRZW. DOSTĘP. PODAJNIKA 2	Nastąpiło zacięcie materiałów w podajniku 2 w obszarze drzwiczek dostępu do zacięć.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
20 BRAK PAMIĘCI Aby kontynuować, dotknij OK	Urządzenie wielofunkcyjne odebrało większą ilość danych niż można pomieścić w dostępnej pamięci. Być może usiłowano przesłać zbyt dużą liczbę makr, czcionek programowych lub złożonej grafiki.	Dotknij przycisku OK , aby wydrukować przesłane dane (część danych może zostać utracona), a następnie uprosz zlecenie drukowania lub zainstaluj większą ilość pamięci. Zobacz Rozbudowa pamięci drukarki.
21 STRONA ZBYT SKOMPLIKOWANA Aby kontynuować, dotknij OK	Proces formatowania strony był zbyt wolny dla urządzenia wielofunkcyjnego.	Dotknij przycisku OK , aby wydrukować przesłane dane. (Część z nich może zostać utracona). Jeżeli komunikat ten występuje często, uprosz zlecenie drukowania.
22 PRZEPEŁNIENIE BUFORA EIO X Aby kontynuować, dotknij OK	Do karty EIO znajdującej się w gnieździe x wysłano zbyt wiele danych. Prawdopodobnie wykorzystywany jest niewłaściwy protokół komunikacyjny.	Dotknij przycisku OK , aby wydrukować przesłane dane. (Część z nich może zostać utracona). Sprawdź konfigurację hosta. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
22 PRZEPEŁNIENIE BUFORA WBUD. WE/ WY Aby kontynuować, dotknij OK	Do wbudowanego serwera druku HP Jetdirect wysłano zbyt wiele danych.	Dotknij przycisku OK , aby wydrukować przesłane dane. (Część z nich może zostać utracona).
30.1.YY BŁĄD SKANERA	Wystąpił błąd związany ze skanerem.	Sprawdź blokadę skanera. Wyłącz, a następnie włącz urządzenie wielofunkcyjne. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
40 BŁĄD TRANSMISJI EIO X Aby kontynuować, dotknij OK	Połączenie między urządzeniem wielofunkcyjnym a kartą EIO z podanego gniazda zostało utracone.	Dotknij przycisku OK , aby wyczyścić komunikat o błędzie i kontynuować drukowanie.

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
40 BŁĄD TRANSMISJI SZEREGOWEJ Aby kontynuować, dotknij OK	Błąd danych szeregowych (parzystość, ramkowanie lub przepełnienie linii) wystąpił podczas wysyłania danych przez komputer.	Dotknij przycisku OK , aby wyczyścić komunikat o błędzie. (Dane zostaną utracone).
40 BŁĄD TRANSMISJI WBUD. BUFORA WE/WY Aby kontynuować, dotknij OK	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
41.3 MAT. ZBYT KRÓTKI DUPLEKS NIEDOSTĘPNY	Urządzenie wielofunkcyjne nie może drukować na obu stronach wybranych materiałów, ponieważ nie są one zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi minimalnej długości.	Wybierz opcję drukowania jednostronnego lub załaduj dłuższe arkusze materiałów. Wyślij zlecenie ponownie. Zobacz Wybór nośnika .
41.3 MAT.ZBYT KRÓTKI WYSYŁ. DO POJ. WYDR. W DÓŁ NIEDOSTĘPNE	Urządzenie wielofunkcyjne nie może układać wybranych materiałów stroną zadrukowaną do dołu, ponieważ nie są one zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi minimalnej długości.	Wybierz opcję układania arkuszy stroną zadrukowaną do góry lub załaduj dłuższe arkusze materiałów do podajnika. Wyślij zlecenie ponownie. Zobacz Wybór nośnika .
41.3 NIEZNANY FORMAT W POD. XX Aby użyć innego podajnika, dotknij OK	Do określonego podajnika załadowano materiały, które są dłuższe lub krótsze niż format skonfigurowany dla tego podajnika.	Dotknij przycisku OK , aby użyć innego podajnika. Skonfiguruj ponownie format w podajniku, tak aby urządzenie wielofunkcyjne korzystało z podajnika zawierającego format wymagany przez zlecenie drukowania. Jeżeli komunikat nie zostanie automatycznie ukryty na wyświetlaczu panelu sterowania, wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie wielofunkcyjne.
41.3 NIEZNANY FORMAT W POD. XX ZAŁ. POD XX <WPISZ> <FORMAT>	Ten błąd zazwyczaj występuje wówczas, gdy dwa arkusze materiałów lub większa ich liczba zostaną złączone w urządzeniu wielofunkcyjnym lub jeżeli podajnik papieru nie został prawidłowo ustawiony.	Załaduj ponownie do podajnika materiały o odpowiednim formacie. Skonfiguruj ponownie format w podajniku, tak aby urządzenie wielofunkcyjne korzystało z podajnika zawierającego format wymagany przez zlecenie drukowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
41.X BŁĄD Aby kontynuować, dotknij OK	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	Dotknij przycisku OK , aby wyczyścić komunikat o błędzie. Jeżeli komunikat o błędzie nie został ukryty, wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie wielofunkcyjne. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
49.XXXXX BŁĄD Aby kontynuować, wyłącz i ponownie włącz zasilanie	Wystąpił krytyczny błąd oprogramowania wewnętrznego.	Odłącz urządzenia innych firm. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
		Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
50.X BŁĄD UTRWALACZA	Wystąpił błąd utrwalacza.	Upewnij się, że wybrano prawidłowe ustawienia utrwalacza. Ponownie zainstaluj utrwalacz. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
51.XY BŁĄD Aby kontynuować, wyłącz i ponownie włącz zasilanie	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
52.XY BŁĄD Aby kontynuować, wyłącz i ponownie włącz zasilanie	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
53.XY.ZZ SPRAWDŹ GNIAZDO DIMM <X> Aby kontynuować, dotknij OK	Wystąpił problem z pamięcią urządzenia wielofunkcyjnego. Moduł pamięci DIMM, który spowodował problem, nie będzie używany. Poniżej wypisano wartości parametru X : X = lokalizacja urządzenia 0 = pamięć wbudowana 1 = gniazdo 1	Konieczna może być ponowna instalacja lub wymiana określonego modułu DIMM. Wyłącz urządzenie wielofunkcyjne i wymień moduł DIMM, który spowodował błąd. Zobacz Rozbudowa pamięci drukarki . Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
55.XX.YY BŁĄD KONTROLERA DC Aby kontynuować, wyłącz i włącz ponownie	Napęd drukarki nie komunikuje się z formatem.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
56.X BŁĄD Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	<p>Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
57.XX BŁĄD Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	<p>Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
58.XX BŁĄD Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	<p>Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
59.XY BŁĄD Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Wystąpił przejściowy problem z drukowaniem.	<p>Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
60.X BŁĄD Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Podajnik określony przez parametr X nie jest poprawnie podnoszony.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
62 BRAK SYSTEMU Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Wystąpił problem z oprogramowaniem sprzętowym urządzenia wielofunkcyjnego.	<p>Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
64 BŁĄD Aby kontynuować, wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie	Wystąpił błąd bufora skanowania.	<p>Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
66.XY.ZZ AWARIA URZĄDZENIA WYJŚCIOWEGO	Wystąpił błąd w urządzeniu dodatkowym do obsługi papieru.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. 2. Sprawdź, czy wyposażenie dodatkowe jest prawidłowo zamontowane i podłączone do urządzenia wielofunkcyjnego. Między urządzeniem wielofunkcyjnym a wyposażeniem dodatkowym nie powinno być żadnych odstępów. Jeżeli w wyposażeniu dodatkowym są przewody, odłącz je i podłącz ponownie. 3. Sprawdź, czy nie pozostawiono materiału pakunkowego w urządzeniu wyjściowym lub wokół niego. 4. Włącz zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. 5. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
68.X BŁĄD PAMIĘCI ZMIANA USTAWIEŃ Aby kontynuować, dotknij OK	Jedno lub kilka ustawień urządzenia wielofunkcyjnego jest nieprawidłowych, dlatego resetowano ustawienia i przywrócono ustawienia fabryczne. Drukowanie można kontynuować, lecz mogą wystąpić pewne nieoczekiwane zachowania, jeśli błąd wystąpił w pamięci nietrwałej (dynamicznej).	<p>Dotknij przycisku OK, aby wyczyścić komunikat. Jeżeli komunikat nie został wyczyszczony, wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie wielofunkcyjne.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
68.X BŁĄD ZAPISU W PAMIĘCI NIEULOTNEJ Aby kontynuować, dotknij OK	Nie można zapisać danych w pamięci NVRAM urządzenia wielofunkcyjnego. Drukowanie można kontynuować, lecz mogą wystąpić pewne nieoczekiwane zachowania, jeśli błąd wystąpił w pamięci nietrwałej (dynamicznej).	<p>Dotknij przycisku OK, aby wyczyścić komunikat. Jeżeli komunikat nie został wyczyszczony, wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie wielofunkcyjne.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>
68.X PAMIĘĆ NIEULOTNA PEŁNA Aby kontynuować, dotknij OK	Pamięć NVRAM urządzenia wielofunkcyjnego jest pełna. Dla niektórych ustawień przechowywanych w pamięci NVRAM mogły zostać przywrócone wartości fabryczne. Można kontynuować drukowanie, jednak urządzenie może funkcjonować niezgodnie z oczekiwaniami, jeżeli wystąpił błąd związany z magazynem trwałym.	<p>Dotknij przycisku OK, aby wyczyścić komunikat. Jeżeli komunikat nie został wyczyszczony, wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie wielofunkcyjne.</p> <p>Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).</p>

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
69.X BŁĄD Aby kontynuować, wyłącz i ponownie włącz zasilanie	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
79 BŁĄD Aby kontynuować, wyłącz i ponownie włącz zasilanie	Wystąpił krytyczny błąd sprzętowy.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
8X.YYYY BŁĄD EIO	Wystąpił błąd krytyczny karty EIO o numerze YYYY.	Spróbuj wykonać następujące czynności w celu ukrycia komunikatu. <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. 2. Wyłącz urządzenie wielofunkcyjne, resetuj kartę EIO, a następnie ponownie włącz urządzenie. 3. Wymień kartę EIO.
8X.YYYY BŁĄD WEWNĘTRZNY JETDIRECT	Wystąpił błąd krytyczny wbudowanego serwera druku HPJetdirect wskazywany przez YYYY.	Wyłącz i włącz ponownie zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
BŁĄD DUPEKSERA Wymij duplexer Zainstaluj duplexer przy wyłączonym zasilaniu	Duplexer został wymontowany.	Zainstaluj duplexer ponownie. (Może to spowodować utratę zleceń drukowania zarejestrowanych w urządzeniu wielofunkcyjnym).
Błąd komunikacji podczas dystrybucji cyfrowej	Wystąpił błąd podczas wykonywania zadania cyfrowego wysyłania.	Skontaktuj się z administratorem sieci.
Błąd pobierania z podajnika dokumentów	Wystąpił błąd podajnika dokumentów podczas pobierania materiałów.	Upewnij się, że podajnik dokumentów nie jest przepelniony. Do podajnika dokumentów nie należy ładować więcej niż 50 arkuszy o gramaturze 20 funtów.
Błąd podczas wykonywania zlecenia dystrybucji cyfrowej. Wykonanie zlecenia nie powiodło się.	Wykonywanie zlecenia cyfrowej dystrybucji dokumentów zakończyło się niepowodzeniem.	Spróbuj przesłać zlecenie ponownie.
Błąd przekrzywienia papieru w podajniku dokumentów	Materiały są ułożone ukośnie w podajniku dokumentów.	Sprawdź, czy prowadnice papieru są dopasowane do krawędzi stron oryginałów i czy wszystkie oryginały są tego samego formatu. Wymij pozostałe materiały z podajnika dokumentów i zamknij pokrywę.

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
		Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
BŁĄD SKANOWANIA Naciśnij 'Start', aby ponownie rozpocząć skanowanie	Skanowanie zakończyło się niepowodzeniem. Konieczne jest ponowne skanowanie dokumentu.	Jeżeli jest to konieczne, zmień położenie dokumentu w celu ponownego skanowania, a następnie naciśnij przycisk Start .
Błędne informacje uwierzyteln. Wprowadź ponownie.	Niepoprawna nazwa użytkownika lub hasło.	Wpisz dane ponownie.
Brak nazwy użytkownika, nazwy zlecenia lub numeru PIN.	Nie wybrano lub nie wpisano jednego lub kilku wymaganych elementów.	Wybierz poprawną nazwę użytkownika i nazwę zlecenia, a następnie wpisz poprawny numer PIN.
Brama e-mail nie odpowiada. Wykonanie zlecenia nie powiodło się.	Brama sieciowa przekroczyła wartość limitu czasu.	Sprawdź adres IP protokołu SMTP. Zobacz Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail .
Brama e-mail nie zaakceptowała zlecenia, ponieważ załącznik był zbyt duży	Skanowane dokumenty przekroczyły limit rozmiaru serwera.	Prześlij zlecenie ponownie, korzystając z niższej rozdzielczości, mniejszego rozmiaru plików lub mniejszej liczby stron. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące sposobu redukcji rozmiaru załącznika, zobacz Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail . Skontaktuj się z administratorem sieci, aby włączyć przesyłanie zeskanowanych dokumentów w kilku wiadomościach e-mail.
Brama e-mail odrzuciła zlecenie ze względu na informacje adresowe. Wykonanie zlecenia nie powiodło się.	Jeden lub kilka adresów e-mail jest niepoprawnych.	Prześlij zlecenie ponownie z poprawnymi adresami.
Brama SMTP	Brama SMTP przekroczyła wartość limitu czasu.	Sprawdź adres e-mail serwera poczty elektronicznej. Zobacz Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail . Skontaktuj się z administratorem sieci.
Dla tej funkcji wymagane jest uwierzytelnienie	Niezbędne jest podanie nazwy użytkownika i hasła.	Wpisz nazwę użytkownika i hasło lub skontaktuj się z administratorem sieci.
Dystrybucja cyfrowa HP: błąd dostarczania	Wykonywanie zlecenia cyfrowego wysyłania dokumentów zakończyło się niepowodzeniem.	Spróbuj przesłać zlecenie ponownie.
Lista folderów jest zapelniona. Aby dodać nowy folder, trzeba najpierw usunąć inny z listy.	Urządzenie wielofunkcyjne ogranicza liczbę tworzonych folderów.	Usuń nieużywany folder, aby dodać nowy folder.
MAŁO ZSZYWEK W ZSZYWACZU	W kasecie ze zszywkami zostało mniej niż 20 zszywek. Drukowanie jest kontynuowane po wyczerpaniu zszywek w kasecie, chyba że użytkownik skonfigurował urządzenie, aby zatrzymywało się po wyczerpaniu zszywek.	Wymień kasetę ze zszywkami. Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu wymiany kasety ze zszywkami, zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne .
Nie można nawiązać połączenia		Aby tymczasowo ukryć ten komunikat w celu wysłania faksu lub wiadomości e-mail, dotknij przycisku Ukryj . Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
NIE MOŻNA SKOPIOWAĆ	Skopiowanie dokumentu przez urządzenie wielofunkcyjne nie było możliwe. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).	Aby tymczasowo ukryć ten komunikat w celu wysłania faksu lub wiadomości e-mail, dotknij przycisku IGNORUJ .
NIE MOŻNA WYŚLAĆ		Aby tymczasowo ukryć ten komunikat w celu wysłania faksu lub wiadomości e-mail, dotknij przycisku IGNORUJ . Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
Nie można wysłać faksu. Sprawdź konfigurację faksu.	Wysłanie faksu przez urządzenie wielofunkcyjne nie było możliwe.	Skontaktuj się z administratorem sieci.
NIE MOŻNA WYŚLAĆ ZLECENIA		Aby tymczasowo ukryć ten komunikat w celu wysłania faksu lub wiadomości e-mail, dotknij przycisku IGNORUJ . Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
Niepoprawne hasło lub nazwa. Wprowadź poprawne dane.	Wpisano niepoprawną nazwę użytkownika lub hasło.	Wpisz ponownie nazwę użytkownika lub hasło.
Nieprawidłowa nazwa użytkownika lub hasło. Wprowadź ponownie wymagane informacje.	Wpisano niepoprawną nazwę użytkownika lub hasło.	Wpisz ponownie nazwę użytkownika lub hasło.
Numer PIN jest nieprawidłowy. Wprowadź nr 4-cyfrowy.	Niepoprawny format numeru PIN.	Wpisz 4-cyfrowy numer PIN.
Numer PIN jest nieprawidłowy. Wprowadź PIN ponownie.	Wpisano niepoprawny numer PIN.	Wpisz ponownie numer PIN.
Obsługa tej wersji oprogramowania urządzenia wielofunkcyjnego wymaga aktualizacji Usługi cyfrowej dystrybucji dokumentów. Skontaktuj się z administratorem.	Usługa cyfrowej dystrybucji dokumentów nie jest obsługiwana przez oprogramowanie układowe w wersji zainstalowanej na danym urządzeniu wielofunkcyjnym.	Sprawdź wersję oprogramowania układowego. Skontaktuj się z administratorem sieci.
Odmowa dostępu MENU ZABLOKOWANE	Wybrana funkcja panelu sterowania została zabezpieczona przed nieupoważnionym dostępem.	Skontaktuj się z administratorem sieci.
OPER. OBECNIE NIEDOST. DLA POD X NIEDOZ. FORM. POD. KAŻDY FORM/ DOW. NIEST	Żądano dokumentu w trybie dupleks (2-stronny) z podajnika skonfigurowanego z ustawieniem Dow. rozm. lub Dowolny niestandardowy . Drukowanie dwustronne nie jest dozwolone w przypadku podajnika skonfigurowanego z ustawieniem Dow. rozm. lub Dowolny niestandardowy .	Zmień konfigurację wybranego podajnika lub wybierz inny podajnik.

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Operacja dystrybucji cyfrowej wymaga połączenia sieciowego. Skontaktuj się z administratorem.	Funkcja cyfrowego wysyłania dokumentów została skonfigurowana, jednak nie wykryto połączenia sieciowego.	Sprawdź połączenie sieciowe. Zobacz Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci . Skontaktuj się z administratorem sieci.
Otwarta ścieżka wyjściowa papieru	Ścieżka papieru między urządzeniem wielofunkcyjnym i urządzeniem wyjściowym jest otwarta i musi być zamknięta przed kontynuowaniem drukowania.	<ol style="list-style-type: none"> Jeżeli zainstalowano sortownik 3-pojemnikowy, upewnij się, że drzwiczki dostępu do zacięć są zamknięte. Jeżeli zainstalowano zszywarke/układarkę, upewnij się, że kasetę ze zszywkami jest prawidłowo zamocowana w odpowiednim położeniu, a drzwiczki kasety ze zszywkami są zamknięte.
PAPIER OWINIĘTY WOKÓŁ UTRW.	Nastąpiło zacięcie na skutek owinięcia papieru wokół utwalacza.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów .
Pojemnik podajnika dokumentów pełny	W pojemniku wyjściowym podajnika dokumentów mieści się 50 arkuszy papieru. Urządzenie wielofunkcyjne jest zatrzymywane po zapelnieniu pojemnika.	Wymij papier z pojemnika wyjściowego podajnika dokumentów.
Pojemnik wyjściowy <x> pełny	Nie można kontynuować drukowania, ponieważ wybrany pojemnik wyjściowy jest pełny.	Opróżnij pojemnik, aby kontynuować drukowanie.
Pokrywa podajnika dokumentów otwarta	Pokrywa podajnika dokumentów jest otwarta.	Zamknij pokrywę podajnika dokumentów. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
Ponownie podłącz pojemnik wyjściowy	Standardowy pojemnik wyjściowy był odłączony podczas włączania urządzenia wielofunkcyjnego lub przewód zszywarki/układarki lub sortownika 3-pojemnikowego nie jest podłączony do urządzenia wielofunkcyjnego.	Wyłącz urządzenie wielofunkcyjne. Jeżeli korzystasz ze zszywarki/układarki lub sortownika 3-pojemnikowego, upewnij się, że przewód jest podłączony do urządzenia wielofunkcyjnego. Podłącz ponownie pojemnik wyjściowy, a następnie włącz urządzenie wielofunkcyjne. Obserwuj wskaźnik LED urządzenia wyjściowego. Jeżeli wskaźnik miga lub jest włączony (bursztynowy), zobacz Rozwiązywanie ogólnych problemów z urządzeniem .
Ponownie włóż duplexer	Duplexer został odłączony i musi zostać zainstalowany ponownie.	Zainstaluj duplexer ponownie w urządzeniu wielofunkcyjnym.
Ponownie zainstaluj urządzenie wyjściowe	Urządzenie wyjściowe zostało usunięte lub nie jest podłączone.	Upewnij się, że pojemnik wyjściowy, sortownik 3-pojemnikowy lub zszywacz/układacz jest prawidłowo zainstalowany w urządzeniu wielofunkcyjnym.
POSTĘP FORMATOWANIA DYSKU: <X>% Nie wyłączaj zasilania	Trwa czyszczenie dysku twardego.	Skontaktuj się z administratorem sieci.
Serwer dystrybucji cyfrowej nie odpowiada. Skontaktuj się z administratorem.	Urządzenie wielofunkcyjne nie może połączyć się z serwerem.	Sprawdź połączenie sieciowe. Skontaktuj się z administratorem sieci.
Serwer LDAP nie odpowiada. Skontaktuj się z administratorem.	Serwer LDAP przekroczył wartość limitu czasu dla żądania adresu.	Sprawdź adres serwera LDAP. Zobacz Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail . Skontaktuj się z administratorem sieci.

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Sprawdź szybę i zdejmij z niej papier, a potem naciśnij przycisk START	Cyfrowa dystrybucja dokumentów lub zlecenie kopiowania zostało już wykonane z wykorzystaniem szyby skanera, jednak należy usunąć oryginalny dokument.	Zdejmij oryginalny dokument z szyby skanera i naciśnij przycisk Start .
Sprawdź urządzenie wyjściowe	Wystąpił błąd związany z urządzeniem wyjściowym.	Odłącz i ponownie zainstaluj urządzenie wyjściowe. Obserwuj wskaźniki LED urządzenia. Jeżeli wskaźnik miga lub jest włączony (bursztynowy), zobacz Rozwiązywanie ogólnych problemów z urządzeniem .
Usługa dystrybucji cyfrowej w <adres IP> nie obsługuje tego urządzenia wielofunkcyjnego. Skontaktuj się z administratorem.	Urządzenie wielofunkcyjne nie może połączyć się z określonym adresem IP.	Sprawdź adres IP. Skontaktuj się z administratorem sieci.
Uszkodzenie kasety, zwróć do wymiany	W kasecie drukującej pozostawiono fragment taśmy uszczelniającej.	Spróbuj usunąć fragment taśmy uszczelniającej. Jeżeli nie można usunąć taśmy, włóż nową kasetę drukującą, a uszkodzoną kasetę zwróć w celu wymiany. (Zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web).
Włóż lub zamknij podajnik XX	Wybrany podajnik jest niedostępny lub jest otwarty.	Zainstaluj lub zamknij określony podajnik, aby kontynuować.
Wprowadzony folder nie jest prawidłowy.	Wprowadzono niepoprawną nazwę folderu lub folder nie istnieje.	Wprowadź ponownie poprawną nazwę folderu lub dodaj folder.
Wybrany język jest niedostępny. Aby kontynuować, dotknij OK.	Zlecenie drukowania żąda wersji językowej, która jest niedostępna w przypadku używanego urządzenia wielofunkcyjnego. Zlecenie nie zostanie wydrukowane i zostanie usunięte z pamięci.	Wydrukuj zlecenie przy użyciu innej wersji językowej sterownika drukarki lub dodaj żadaną wersję językową do urządzenia wielofunkcyjnego, jeżeli jest to możliwe. Aby zapoznać się z listą dostępnych wersji językowych, wydrukuj stronę konfiguracji. (Zobacz Korzystanie ze stron informacyjnych).
Wyłącz urządzenie i zainstaluj dysk twardy.	Żądane zlecenie wymaga dostępu do dysku twardego, jednak w urządzeniu wielofunkcyjnym nie zainstalowano dysku twardego.	Wyłącz urządzenie wielofunkcyjne i zainstaluj dysk twardy. Zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne .
Wymagane jest zalogowanie w systemie Novell	Uwierzytelnianie Novell zostało włączone dla tej lokalizacji docelowej.	Wprowadź poświadczenia sieciowe Novell, aby uzyskać dostęp do żądanej funkcji.
Wymagane uwierzytelnienie	Dla tej funkcji lub miejsca przeznaczenia zostało włączone logowanie. Niezbędne jest podanie nazwy użytkownika i hasła.	Wpisz nazwę użytkownika i hasło lub skontaktuj się z administratorem sieci.
Wymień kasetę drukującą	Zakończono cykl eksploatacji kasety drukującej. Nie można kontynuować drukowania.	Włóż z powrotem kasetę drukującą. Aby zamówić nową kasetę drukującą, zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne .
Wymień kasetę zszywacza	Brak zszywek w zszywaczu.	Wymień kasetę ze zszywkami. Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu wymiany kasety ze zszywkami, zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne .

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
ZACIĘCIE W PODAJNIKU DOKUMENTÓW	Nastąpiło zacięcie materiałów w podajniku dokumentów.	Usunąć zacięte materiały z podajnika dokumentów. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów . Patrz też Rozwiązywanie powtarzających się zacięć materiałów . Jeśli komunikat jest nadal wyświetlany po usunięciu zaciętego papieru z wszystkich lokalizacji, czujnik może być zablokowany lub uszkodzony. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym firmy HP. Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web.
Zacięcie w podajniku dokumentów	Nastąpiło zacięcie materiałów w podajniku dokumentów.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym. Zobacz Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów . Patrz też Rozwiązywanie powtarzających się zacięć materiałów .
Zainstalowano materiały producenta innego niż HP Tryb Economode wyłączony	Zainstalowano kasetę, która nie została dostarczona przez firmę HP, lub ponownie napełnioną kasetę HP.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
Zainstaluj kasetę drukującą	Kaseta drukująca została usunięta lub nieprawidłowo zainstalowana.	Wymień lub prawidłowo zainstaluj ponownie kasetę, aby kontynuować drukowanie.
Włóż podajnik 1 <typ> <rozmiar>	Podajnik jest pusty lub jest skonfigurowany do obsługi formatu innego niż żądany.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie dialogowym.
Włóż podajnik kopert <typ> <rozmiar>	Podajnik kopert jest pusty.	Włóż podajnik kopert.
Włóż ręcznie <typ> <rozmiar>	Określone zlecenie wymaga ręcznego podawania materiałów z podajnika 1.	Włóż żądane materiały do podajnika 1. Aby anulować komunikat, dotknij przycisku OK i skorzystaj z rodzaju i rozmiaru materiałów dostępnych w innym podajniku.
Za mało pamięci do załadowania czcionek/danych <urządzenie> Aby kontynuować, dotknij OK	Urządzenie wielofunkcyjne nie dysponuje ilością pamięci wymaganą do załadowania danych (na przykład czcionek lub makr) z określonej lokalizacji.	Dotknij przycisku OK , aby kontynuować bez tych informacji. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, zwiększ ilość pamięci urządzenia wielofunkcyjnego.
Zamknij górną pokrywę	Otwarta górna pokrywa.	Zamknij górną pokrywę.
Zamknij prawe drzwiczki dostępu	Otwarto kilka pokryw dostępu do zacięć.	Zamknij wszystkie pokrywy dostępu do zacięć, aby kontynuować drukowanie.
Zamknij prawe drzwiczki dostępu <x>	Określona pokrywa dostępu do zacięć jest otwarta.	Zamknij odpowiednią pokrywę dostępu do zacięć.
Zamów kasetę drukującą.	Przekroczono dolną wartość progową liczby stron, które można jeszcze wydrukować przy użyciu kasety drukującej zainstalowanej w urządzeniu. Urządzenie wielofunkcyjne zostało skonfigurowane do przerywania drukowania wówczas, gdy konieczne jest zamówienie materiałów eksploatacyjnych.	Dotknij przycisku OK , aby kontynuować drukowanie aż do chwili, kiedy w kasie drukującej zabraknie toneru. Aby zamówić nową kasetę drukującą, zobacz Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne .

Tabela 11-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
ZBYT WIELE STRON DO ZSZYCIA	Maksymalna liczba arkuszy, które zszywacz może połączyć jest równa 30.	W przypadku zleceń składających się z więcej niż 30 stron należy ręcznie zszywać strony.
Złe podłączenie dupleksera	Duplekser jest niewłaściwie podłączony do urządzenia wielofunkcyjnego.	Odłącz i ponownie zainstaluj duplekser. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web.
Złe podłączenie podajnika kopert	Podajnik kopert nie jest podłączony prawidłowo.	Odłącz i ponownie zainstaluj podajnik kopert. Jeżeli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź stronę http://www.hp.com/support/ljm4345mfp w sieci Web.

Typowe powody wystąpienia zacięć papieru

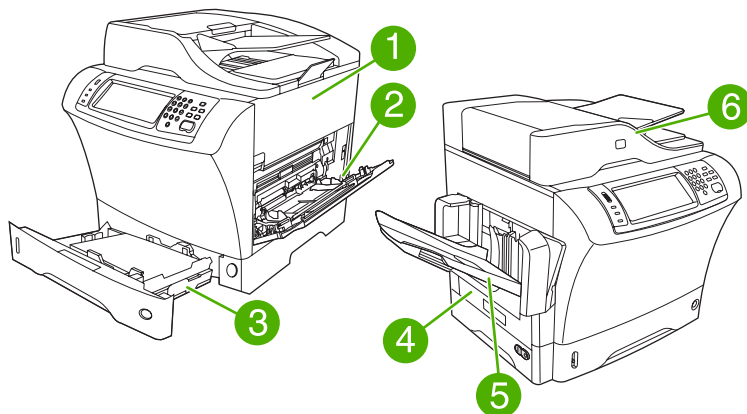
Zacięcie papieru w urządzeniu.¹

Przyczyna	Rozwiązanie
Używany materiał nie jest zgodny ze specyfikacjami.	Należy używać tylko materiałów spełniających wymagania HP. Zobacz Wybór nośnika .
Element nie został prawidłowo zainstalowany.	Upewnij się, że kasetka drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
Korzystasz z materiałów, które były już używane w drukarce lub kopiarce.	Nie należy używać materiałów, które były wcześniej używane do drukowania lub kopiowania.
Podajnik jest nieprawidłowo załadowany.	Usuń nadmiar materiału z podajnika. Upewnij się, że materiał w podajniku nie przekracza wskaźnika maksymalnej wysokości stosu. Zobacz Ładowanie papieru .
Materiał jest przekrzywiony.	Ograniczniki w podajniku nie są prawidłowo ustawione. Wyreguluj ograniczniki podajnika, tak aby dokładnie utrzymywały stos w podajniku bez wyginania go.
Materiał jest złączony lub zlepiony.	Wyjmij materiał, wygnij go, obróć o 180 stopni lub odwróć. Załaduj materiał z powrotem do podajnika.
Materiał został wyjęty zanim znalazł się w pojemniku wyjściowym.	Zresetuj urządzenie. Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego poczekaj aż spocznie tam ona bez ruchu.
Podczas drukowania dwustronnego materiał został wyjęty przed wydrukowaniem drugiej strony dokumentu.	Zresetuj urządzenie i ponownie wydrukuj dokument. Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego poczekaj aż spocznie tam ona bez ruchu.
Materiał jest w złym stanie.	Wymień materiał.
Wewnętrzne rolki podajnika nie podnoszą materiałów.	Jeśli materiały są cięższe niż 120 g/m ² , nie zostaną pobrane z podajnika.
Materiał ma postrzępione lub nierówne brzegi.	Wymień materiał.
Materiał jest dziurkowany lub wytłaczany.	Dziurkowane lub wytłaczane arkusze materiału nie rozdzielają się łatwo. Należy podawać pojedyncze arkusze z podajnika 1.
Materiały eksploatacyjne urządzenia osiągnęły koniec okresu używalności.	Sprawdź, czy na panelu sterowania urządzenia nie ma komunikatów zalecających wymianę materiałów eksploatacyjnych lub wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, aby sprawdzić stan materiałów eksploatacyjnych. Zobacz Korzystanie ze stron informacyjnych .
Papier nie był prawidłowo przechowywany.	Wymień papier w podajnikach. Papier powinien być przechowywany w oryginalnym opakowaniu w stałych warunkach środowiskowych.
Z urządzenia nie zostało usunięte całe opakowanie.	Sprawdź, czy taśma pakunkowa, karton i plastikowe blokadki transportowe zostały usunięte z urządzenia.

¹ Jeśli urządzenie wciąż się zacina, skontaktuj się z działem obsługi klientów HP lub autoryzowanym punktem serwisowym HP.

Usuwanie zacięć materiałów

Jeśli na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat o zacięciu materiału, sprawdź zacięcia papieru lub innych materiałów w miejscach wskazywanych przez poniższy rysunek.



1	Obszary pokrywy górnej i kasety drukującej
2	Obszar podajnika kopert i podajnika 1 (podajnik kopert jest opcjonalny)
3	Obszary podajnika 2 i opcjonalnego podajnika na 500 arkuszy
4	Obszar dupleksera (duplekser jest opcjonalny)
5	Obszar wyjściowy
6	Podajnik dokumentów

Poniższa tabela zawiera listę komunikatów o zacięciu materiału, które mogą zostać wyświetlone na panelu sterowania. Informacje o usuwaniu zacięć znajdują się we wskazywanych sekcjach. Możliwe, że konieczne będzie sprawdzenie innych miejsc niż te, które zostały wymienione w komunikacie o zacięciu materiału. Jeśli miejsce zacięcia nie jest oczywiste, należy najpierw sprawdzić obszar pokrywy górnej pod kasetami drukującymi.

Tabela 11-2 Komunikaty o zacięciach wyświetlane na panelu sterowania

Komunikat o zacięciu materiału	Procedura usuwania zacięcia
ZACIĘCIE W PODAJNIKU DOKUMENTÓW	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów .
ZAC. PAP. W ADF	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów .
BŁĄD POBIERANIA W PODAJNIKU ADF	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów .
13.JJ.NT ZACIĘCIE W POD. KOPERT	Zobacz sekcję Usuń zacięcia materiału w obszarze opcjonalnego podajnika kopert .
13.JJ.NT ZACIĘCIE W POJ. WYJŚCIOWYM	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów w obszarach wyjściowych .

Tabela 11-2 Komunikaty o zacięciach wyświetlane na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat o zacięciu materiału	Procedura usuwania zacięcia
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PODAJNIKU 1	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów w obszarze podajnika 1.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PODAJNIKU 2 (lub w PODAJNIKU 3, 4 lub 5)	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W DUPEKSERZE	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć w opcjonalnym duplekserze.
13.JJ.NT ZACIĘCIE KOŁO WYJŚCIA Z LEWEJ	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów w obszarach wyjściowych.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PR. DRZW. DOSTĘP	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5.
13.JJ.NT ZACIĘCIE PRZY POKRYWIE GÓRNEJ	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi.
13.JJ.NT ZACIĘCIE OKOŁO PODAJNIKA 2	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W PR. DRZW. DOSTĘP. PODAJNIKA 2	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5.
13.JJ.NT ZACIĘCIE PRZY POKRYWIE GÓRNEJ	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi.
13.JJ.NT ZAC. PAP. OTWÓRZ POD. WEJŚC.	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5.
13.JJ.NT ZACIĘCIE PAP. W ZSZYWACZU	Zobacz sekcję Usuwanie zacięć w zszywarce.

Usuając zacięcia, należy zwracać szczególną uwagę na to, aby nie rozerwać zablokowanych materiałów. Niewielki kawałek zablokowanego materiału pozostawiony w urządzeniu może spowodować kolejne zacięcia materiałów. Jeśli zacięcia będą się powtarzać, zobacz sekcję [Rozwiązywanie powtarzających się zacięć materiałów.](#)



Uwaga Po usunięciu zacięcia w urządzeniu może pozostać sypki toner, powodując chwilowe problemy z jakością wydruków. Problem ten powinien zniknąć po wydrukowaniu kilku stron.

Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi

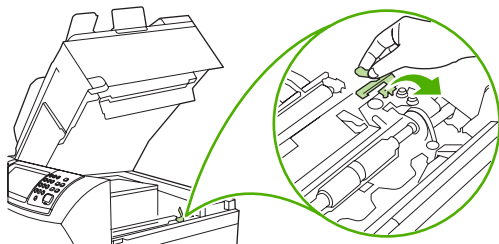
Poniższa procedura opisuje sposób usuwania zacięć materiałów powstających podczas drukowania.

1. Otwórz górną pokrywę i wyjmij kasetę drukującą.

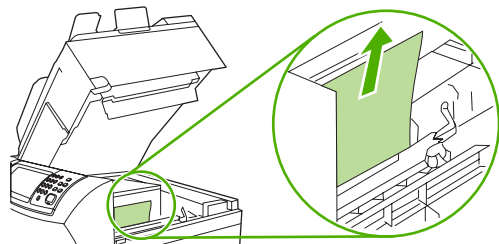


OSTROŻNIE Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy wystawiać jej na działanie światła na dłużej niż kilka minut. Gdy kaseata znajduje się poza urządzeniem, powinna być przykryta kartką papieru.

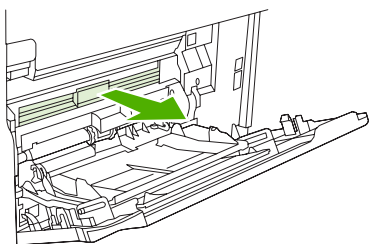
2. Użyj zielonego uchwyty do uniesienia płyty dostępu do papieru.



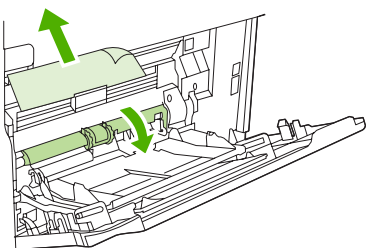
3. Powoli wyciągnij zablokowany materiał z urządzenia. Uważaj, aby nie rozerwać materiału.



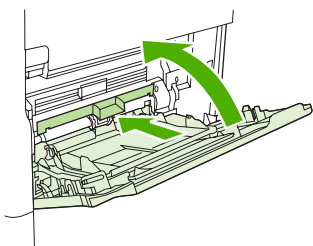
4. W przypadku trudności z wyjęciem zablokowanego materiału otwórz podajnik 1 i zdejmij pokrywę wejścia kopert. Jeśli jest tam materiał, wyjmij go.



5. Obróć prowadnicę zwalniającą papier, aby sprawdzić, czy pod spodem również nie znajduje się zablokowany materiał. Jeśli jest tam materiał, wyjmij go.



6. Ponownie zainstaluj pokrywę wejścia kopert i zamknij podajnik 1.



7. Włóż z powrotem kasetę drukującą, a następnie zamknij górną pokrywę.

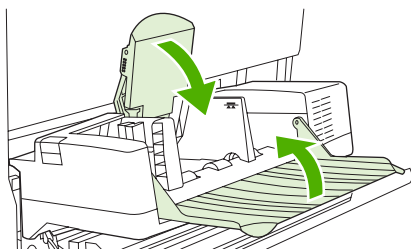


8. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

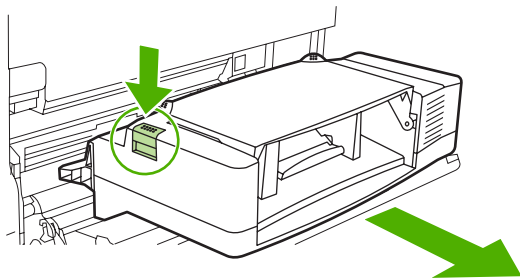
Usuń zacięcie materiału w obszarze opcjonalnego podajnika kopert

Niniejsza sekcja odnosi się tylko do zacięć występujących podczas używania opcjonalnego podajnika kopert.

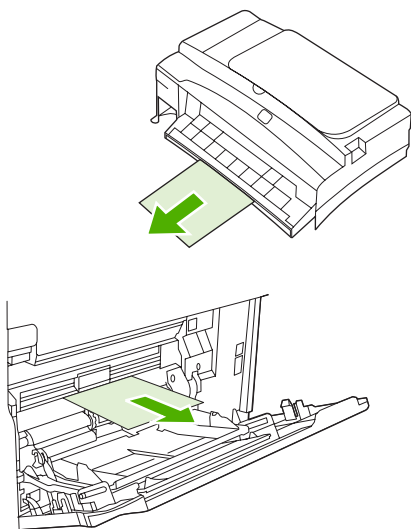
1. Usuń koperty załadowane do podajnika kopert. Opuść element dociskający koperty i unieś przedłużenie podajnika do góry, do pozycji zamkniętej.



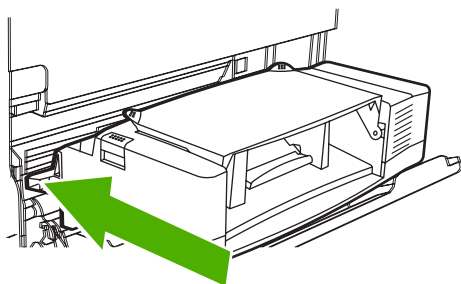
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania, znajdujący się po lewej stronie opcjonalnego podajnika kopert. Chwyć obie strony opcjonalnego podajnika kopert i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.



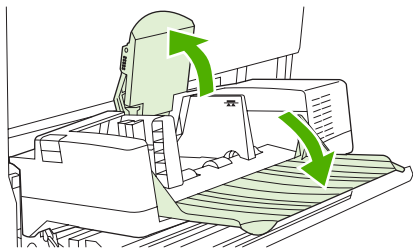
3. Powoli usuń zablokowane koperty z opcjonalnego podajnika kopert i z urządzenia.



4. Włóż opcjonalny podajnik kopert do urządzenia, tak aby zablokował się na miejscu. Delikatnie pociągnij opcjonalny podajnik kopert, aby upewnić się, że został bezpiecznie zamocowany na miejscu.



5. Rozłóż podajnik kopert. Unieś element dociskający koperty.

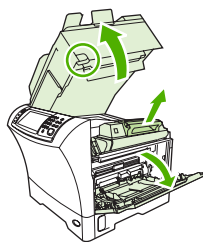


6. Ponownie załaduj koperty i upewnij się, że dolne koperty są dosunięte nieznacznie dalej niż górne koperty.
7. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

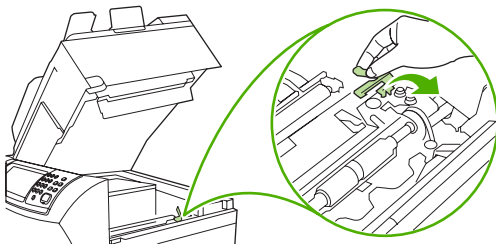
Usuwanie zacięć materiałów w obszarze podajnika 1

Niniejsza procedura opisuje usuwanie zacięć materiałów w obszarze podajnika 1.

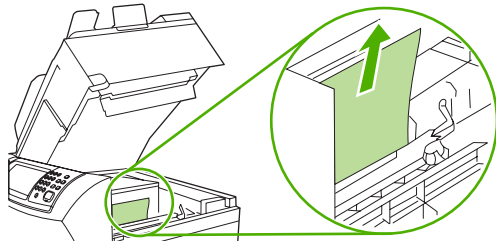
1. Otwórz górną pokrywę, otwórz podajnik 1 i wyjmij kasetę drukującą.



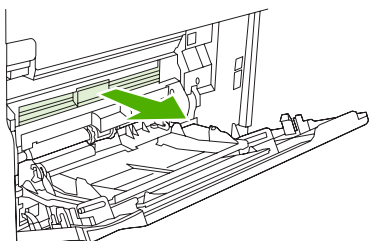
2. Użyj zielonego uchwyty do uniesienia płyty dostępu do papieru.



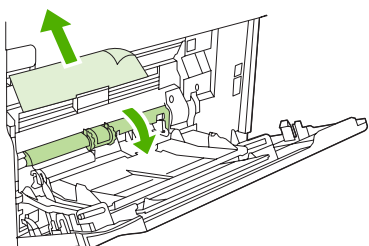
3. Powoli wyciągnij zablokowany materiał z urządzenia. Uważaj, aby nie rozerwać materiału. Jeśli część arkusza została już wciągnięta do urządzenia, wykonaj czynności opisane w sekcji [Usuwanie zacięć materiałów z obszarów pod górną pokrywą i kasetami drukującymi](#).



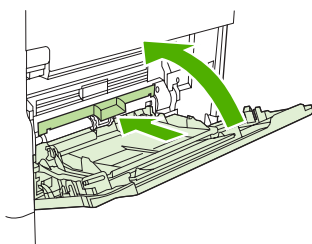
4. W przypadku trudności z wyjęciem zablokowanego materiału zdejmij pokrywę wejścia kopert. Jeśli jest tam materiał, wyjmij go.



5. Obróć prowadnicę zwalnającą papier, aby sprawdzić, czy pod spodem również nie znajduje się zablokowany materiał. Jeśli tam jest, wyjmij go.



6. Ponownie zainstaluj pokrywę wejścia kopert i zamknij podajnik 1.



7. Włóż z powrotem kasetę drukującą, a następnie zamknij górną pokrywę.

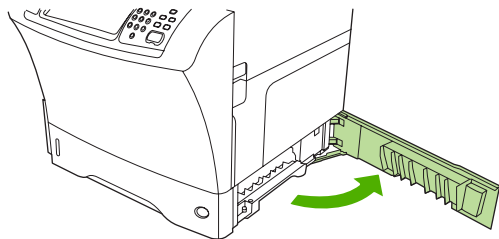


8. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

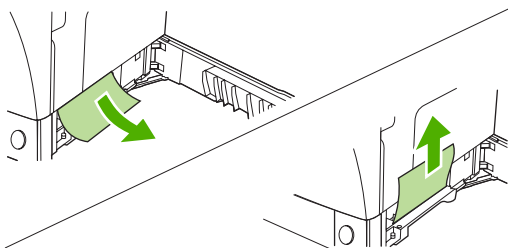
Usuwanie zacięć z obszarów podajników 2, 3, 4 lub 5

Niniejsza procedura opisuje usuwanie zacięć materiałów w podajniku 2 lub w opcjonalnym podajniku na 500 arkuszy.

1. Pociągnij dźwignię dostępu do zacięć, aby otworzyć pokrywę dostępu do zacięć.

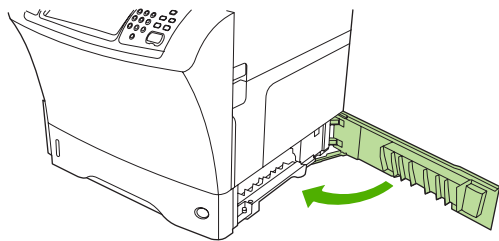


2. Ostrożnie wyciągnij zablokowane materiały z górnej lub dolnej części dostępnego obszaru zacięcia.

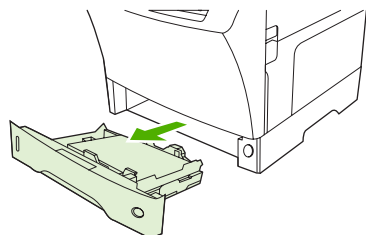


Uwaga Usuając materiał należy pociągnąć go w górę lub w dół, aby uniknąć jego rozdarcia i zapobiec wpadaniu tonera do urządzenia.

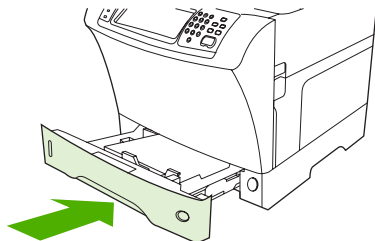
3. Zamknij pokrywę dostępu do zacięć.



4. Całkowicie wysuń podajnik z urządzenia i usuń zniszczone materiały z podajnika.



5. Wsuń podajnik do urządzenia.

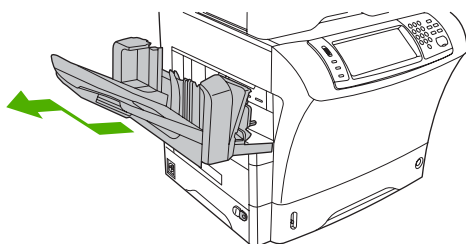


6. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

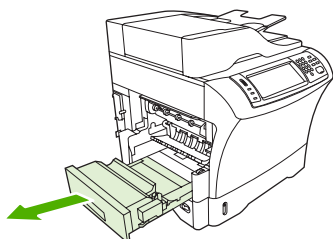
Usuwanie zacięć w opcjonalnym duplekserze

Jeśli zacięcie materiału wystąpi podczas wykonywania zadania drukowania dwustronnego, należy wykonać niniejszą procedurę w celu sprawdzenia i usunięcia zacięcia.

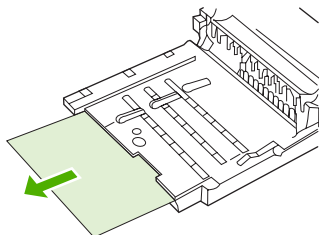
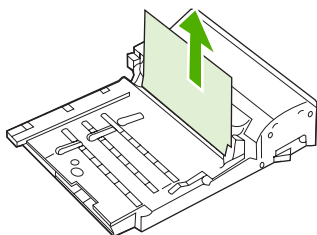
1. Usuń pojemnik wyjściowy (lub usuń zszywarke/układarkę lub sortownik).



2. Usuń opcjonalny duplexer.

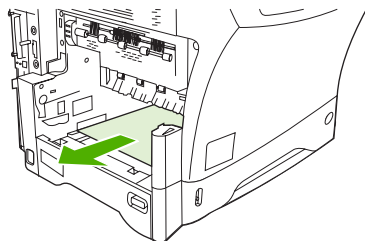


3. Sprawdź, czy papier nie zaciął się w opcjonalnym duplekserze. Ostrożnie wyciągnij zablokowany papier.

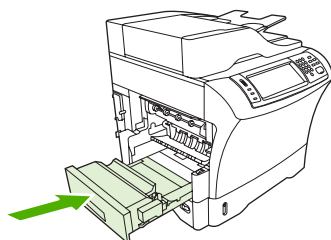


4. Odłóż duplexer na bok.

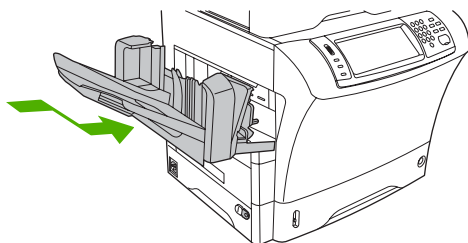
5. Sprawdź, czy papier nie zaciął się w środku urządzenia. Ostrożnie wyciągnij zablokowany papier.



6. Ponownie zainstaluj duplexer.



7. Zainstaluj ponownie pojemnik wyjściowy (lub zainstaluj ponownie sortownik 3-pojemnikowy lub zszywarę/układarkę).

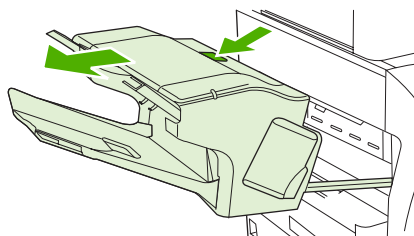


8. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

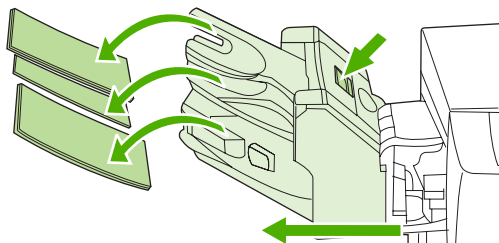
Usuwanie zacięć materiałów w obszarach wyjściowych

Niniejsza procedura opisuje usuwanie zacięć materiałów w pojemniku wyjściowym, sortowniku 3-pojemnikowym i zszywarce/układarce.

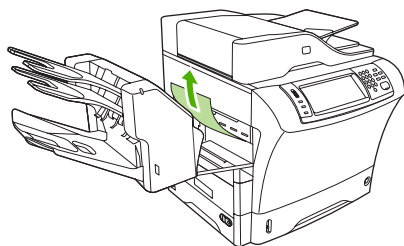
1. W przypadku standardowego pojemnika wyjściowego całkowicie wysuń pojemnik z urządzenia.



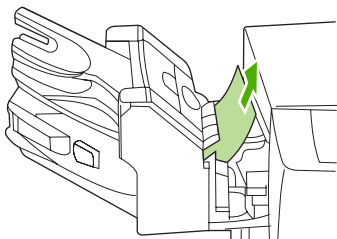
2. W przypadku sortownika 3-pojemnikowego lub zszywarki/układarki usuń zablokowany materiał, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania, znajdujący się na górze urządzenia dodatkowego. Wysuń akcesoria z urządzenia.



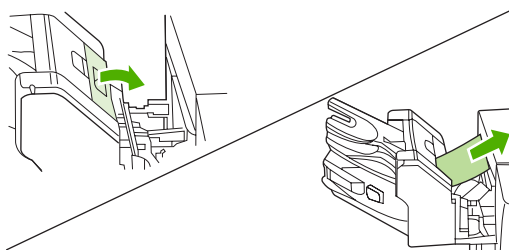
3. Jeśli materiały zablokowały się wewnątrz urządzenia, ostrożnie je wyciągnij.



4. Jeśli materiały są zablokowane w sortowniku 3-pojemnikowym lub zszywarce/układarce, ostrożnie pociągnij je do góry i wyjmij z urządzenia.



5. W przypadku sortownika 3-pojemnikowego zablokowane materiały mogą znajdować się całkowicie wewnątrz urządzenia. Otwórz pokrywę dostępu do zacięć, znajdującą się na górze sortownika 3-pojemnikowego, a następnie ostrożnie wyciągnij zablokowane materiały z sortownika.



6. Zainstaluj ponownie pojemnik wyjściowy, sortownik 3-pojemnikowy lub zszywarke/układarkę. Włóż urządzenie pod kątem, a następnie wsuń je do urządzenia.

7. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

Usuwanie zacięć materiałów w utrwalaczu

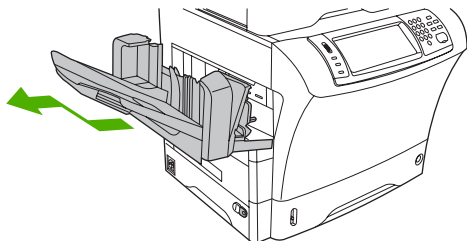
Niniejsza procedura opisuje usuwanie zacięć materiałów w utrwalaczu.

1. Wyłącz urządzenie i odczekaj 30 minut, aż do jego ostygnięcia.

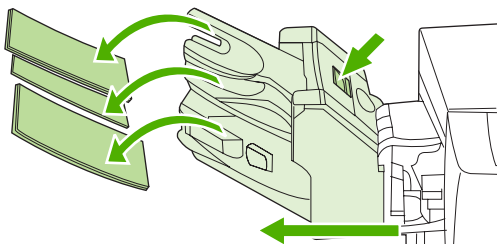


OSTRZEŻENIE! Utrwalacz jest bardzo gorący. Aby zapobiec drobnym poparzeniom, przed wyjęciem z urządzenia odczekaj 30 minut, aż utrwalacz ostygnie.

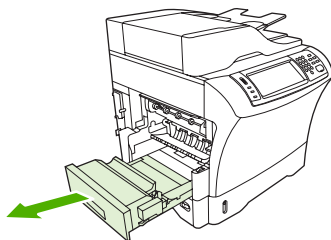
2. W przypadku standardowego pojemnika wyjściowego, trzymając za uchwyt znajdujący się na dole pojemnika, pociągnij go na zewnątrz i do góry.



3. W przypadku sortownika 3-pojemnikowego lub zszywarki/układarki usuń zablokowany materiał, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania znajdujący się na górze urządzenia. Całkowicie wysuń urządzenie z urządzenia.

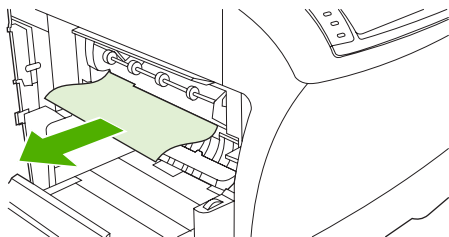


4. Usuń opcjonalny duplikser lub pokrywę dupleksu.

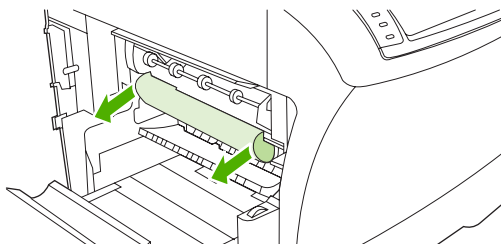


5. Jeśli zablokowany materiał nie jest widoczny w utrwalaczu, przejdź do kroku 9.

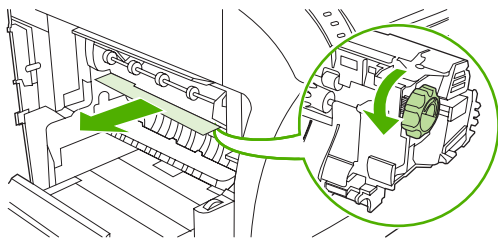
6. Jeśli w utrwalaczu widoczna jest krawędź prowadząca lub tylna krawędź zablokowanego materiału, ostrożnie wyciągnij materiał.



7. Jeśli zablokowany materiał jest widoczny, lecz ani krawędź wiodąca, ani krawędź tylna nie są widoczne, delikatnie pociągnij za boki arkusza materiału aż do uwolnienia jednej z krawędzi. Następnie ostrożnie wyciągnij zablokowany materiał z utrwalacza.

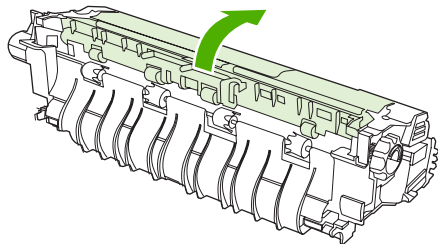


8. Jeśli materiał rozrywa się podczas wyjmowania, obróć zielone pokrętko utrwalacza, a następnie ostrożnie wyciągnij zablokowany materiał. Przejdź do kroku 13.

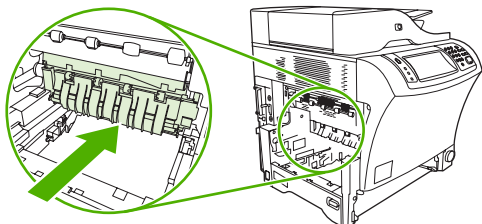


9. Aby usunąć prowadnicę wejściową utrwalacza, pchnij lewą krawędź do wewnątrz w celu odsłonięcia lewego bolca wyrównywania. Następnie lekko unieś prowadnicę wejściową utrwalacza i usuń ją z urządzenia. Połóż palce wskazujące na niebieskich dźwigniach, znajdujących się na spodzie po obu stronach utrwalacza. Połóż kciuki na uchwytych, znajdujących się na górze po obu stronach utrwalacza. Naciśnij niebieskie dźwignie do góry i usuń utrwalacz z urządzenia.

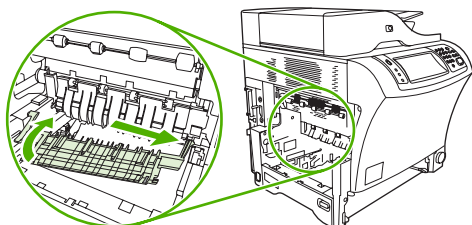
10. Otwórz czarną pokrywę na górze utrwalacza i usuń zablokowane materiały.



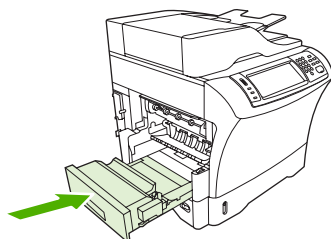
11. Ponownie zainstaluj utrwalacz. Dociśnij utrwalacz kciukami, aby upewnić się, że został bezpiecznie zatrzaśnięty na miejscu.



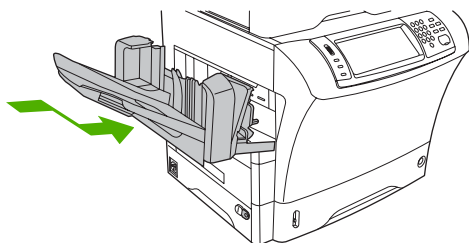
12. Aby ponownie zainstalować prowadnicę wejściową utrwalacza, najpierw włóż prawy bolec montażowy do otworu po prawej stronie, a następnie opuść lewy bolec montażowy do otworu po lewej stronie.



13. Ponownie zainstaluj opcjonalny duplexer lub pokrywę duplexu.



14. Zainstaluj ponownie pojemnik wyjściowy, sortownik 3-pojemnikowy lub zszywarę/układarkę. Włóż urządzenie pod kątem, a następnie wsuń je do urządzenia.

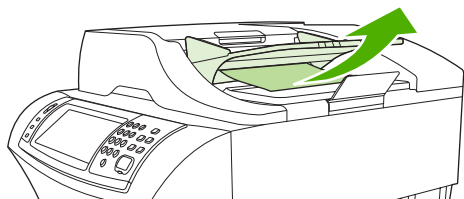


15. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

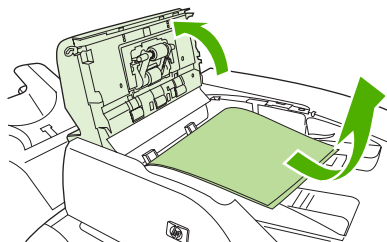
Usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów

Niniejsza procedura opisuje usuwanie zacięć materiałów w podajniku dokumentów.

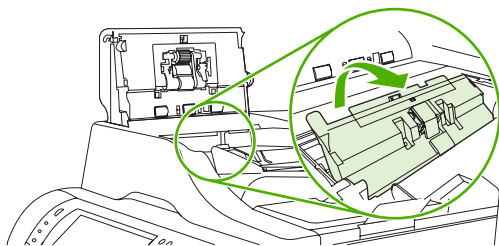
1. Unieś podajnik dokumentów i sprawdź, czy materiał nie zaciął się pod podajnikiem. Ostrożnie usuń zablokowane materiały.



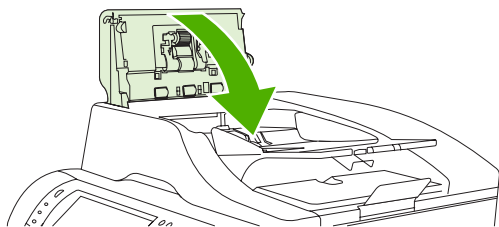
2. Pociągnij do góry dźwignię zwalniającą pokrywę podajnika dokumentów i otwórz pokrywę. Ostrożnie usuń zablokowane materiały.



3. Unieś zieloną dźwignię zacięć na prowadnicy dokumentów, a następnie sprawdź, czy nie ma pod spodem zablokowanych materiałów. Ostrożnie usuń zablokowane materiały.



4. Zamknij pokrywę podajnika dokumentów.



5. Jeśli komunikat o zacięciu nadal się pojawia, zablokowane materiały wciąż znajdują się w urządzeniu. Sprawdź, czy nie ma zacięć w innych miejscach.

Rozwiązywanie powtarzających się zacięć materiałów

Sytuacja	Rozwiązanie
Ogólne, często powtarzające się zacięcia materiałów	<ol style="list-style-type: none">1. Upewnij się, że materiały są prawidłowo ładowane do podajników i wszystkie prowadnice są dopasowane (zobacz sekcję Ładowanie papieru).2. Upewnij się, że podajnik jest przeznaczony do obsługi formatu ładowanych materiałów, a ilość ładowanych materiałów nie jest zbyt duża.3. Spróbuj przewrócić dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku. W przypadku materiałów dziurkowanych lub papieru firmowego spróbuj drukować przy użyciu podajnika 1.4. Nie należy używać materiałów, które są już zadrukowane, porwane, zużyte lub mają nieregularne kształty. Zobacz sekcję Wybór nośnika.5. Sprawdź specyfikację materiałów. (Zobacz sekcję Wybór nośnika). Jeśli materiały są niezgodne z zalecaną specyfikacją, mogą występować problemy.6. Urządzenie może być zanieczyszczone. Oczyszcz urządzenie zgodnie z opisem w sekcji Czyszczenie urządzenia.7. Upewnij się, że wszystkie zniszczone i zablokowane materiały zostały usunięte z urządzenia.
Powtarzające się zacięcia w podajniku dokumentów	<ol style="list-style-type: none">1. Podajnik dokumentów może być zanieczyszczony. Oczyszcz podajnik dokumentów zgodnie z opisem w sekcji Czyszczenie podajnika dokumentów.2. Upewnij się, że materiały są ładowane równo, a prowadnice boczne materiału przylegają do obu stron stosu materiałów.3. Upewnij się, że na podajniku dokumentów znajduje się nie więcej niż 50 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m² (20 funtów).4. Jeśli kopiowany oryginalny dokument został zagięty lub zszyty, ułóż go możliwie płasko i wygładź wszystkie nierówności. Upewnij się, że strony nie są sklejone ze sobą w miejscu, gdzie były zszyte.5. W przypadku materiałów wstępnie dziurkowanych lub perforowanych może wystąpić problem z ich podawaniem przy użyciu podajnika dokumentów. Jeśli krawędź wiodąca dokumentu jest w znacznym stopniu zużyta lub nierówna, przed kopiowaniem spróbuj obrócić dokument o 180 stopni.



Uwaga Jeśli zacięcia będą nadal występowały, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP. (Zobacz ulotkę firmy HP dotyczącą pomocy technicznej lub odwiedź witrynę <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp> w sieci Web).

Test ścieżki papieru

Test ścieżki papieru może służyć upewnieniu się, że różne ścieżki papieru działają prawidłowo lub może pomóc w rozwiązywaniu problemów z konfiguracją podajników.

1. Przejdź do opcji [Administracja](#).
2. Przejdź do opcji [Rozwiązywanie problemów](#).
3. Przejdź do opcji [Test ścieżki papieru](#).
4. Wybierz [Print Test Page \(Druk strony testowej\)](#).

Usuwanie zacięć w zszywarce

Zszywarka została zaprojektowana tak, aby nie występowały w niej zacięcia. Aby zmniejszyć ryzyko zacięć w zszywarce, upewnij się, że nie są przekraczane następujące ograniczenia dotyczące materiałów:

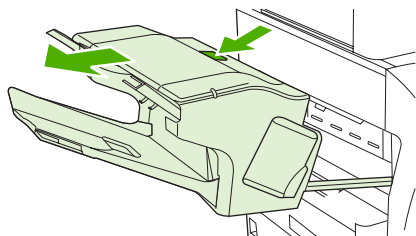
- Zwykły papier: 30 arkuszy o gramaturze 75 g/m² (20 funtów)

Materiał błyszczący: 20 arkuszy

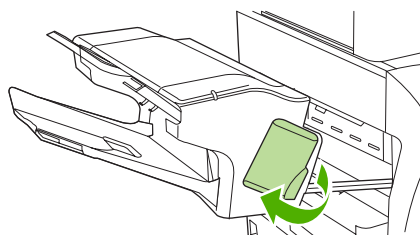
Gruby materiał (128-199 g/m² [34-53 funtów]): Wysokość stosu nie może przekraczać 3 mm (0,27 cala)

Czasami zdarza się, że w opcjonalnej zszywarce/układarce zacinają się zszywki. Jeśli materiały są zszywane nieprawidłowo lub wcale nie są zszywane, postępuj zgodnie z poniższą procedurą w celu usunięcia zacięć w zszywarce.

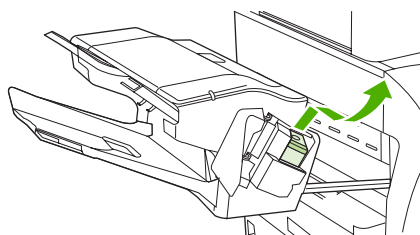
1. Wyłącz urządzenie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania na górze zszywarki/układarki. Wyciągnij zszywarke/układarkę z urządzenia.



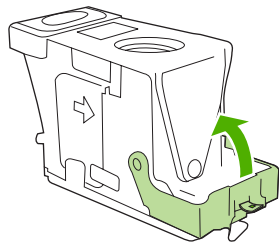
3. Otwórz pokrywę kasety ze zszywkami.



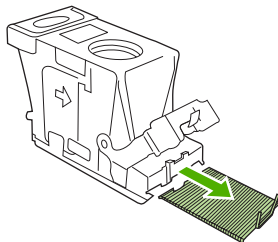
4. Aby usunąć kasetę ze zszywkami, pociągnij do góry zielony uchwyt i wyjmij kasetę.



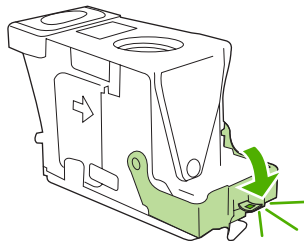
5. Podnieś do góry niewielką dźwignię z tyłu kasety ze zszywkami.



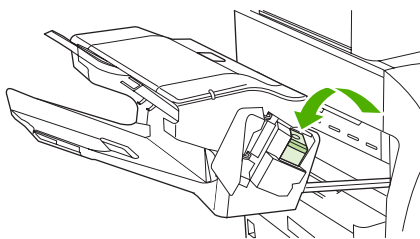
6. Usuń zszywki wystające z kasety.



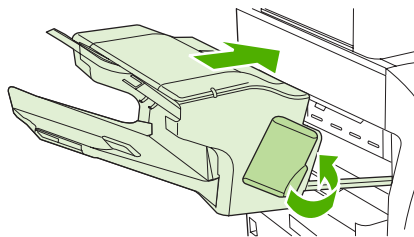
7. Zamknij dźwignię z tyłu kasety ze zszywkami. Upewnij się, że dźwignia została zablokowana w prawidłowym położeniu.



8. Włóż ponownie kasetę ze zszywkami do odpowiedniego wspornika i naciśnij zieloną dźwignię w dół, tak aby została zablokowana w prawidłowym położeniu.



9. Zamknij pokrywę kasety ze zszywkami, a następnie wsuń zszywarękę/układarkę do urządzenia.



Rozwiązywanie problemów z jakością druku

Niniejsza część może być pomocna przy rozpoznawaniu i rozwiązywaniu problemów z jakością druku. Bardzo często problemy te można rozwiązać stosunkowo łatwo poprzez odpowiednią konserwację urządzenia, używanie materiałów drukarskich zgodnych z parametrami określonymi przez firmę HP lub użycie strony czyszczącej.

Problemy z jakością druku związane z materiałami

Niektóre problemy z jakością druku spowodowane są użyciem niewłaściwych materiałów.

- Używaj materiałów zgodnych z parametrami określonymi przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
- Powierzchnia materiału jest zbyt gładka. Używaj materiałów zgodnych z parametrami określonymi przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
- Zawartość wilgoci jest nierówna, zbyt wysoka lub zbyt niska. Użyj materiału z innego źródła lub z nowej, nieotwartej ryzy.
- Niektóre obszary materiału nie przyjmują dobrze toneru. Użyj materiału z innego źródła lub z nowej, nieotwartej ryzy.
- Używany papier z nadrukiem firmowym jest zbyt szorstki. Użyj gładszego papieru kserograficznego. Jeżeli to rozwiąże problem, poproś dostawcę papieru firmowego o wykorzystywanie papieru zgodnego z określonymi dla tego urządzenia parametrami. Zobacz [Wybór nośnika](#).
- Papier jest nadmiernie szorstki. Użyj gładszego papieru kserograficznego.
- Nieprawidłowe ustawienie sterownika. Aby zmienić ustawienie rodzaju materiałów, zobacz część [Sterowanie zadaniami drukowania](#).
- Używany materiał jest zbyt ciężki dla wybranego rodzaju materiału, a toner nie jest utrwalany na materiale.

Problemy z jakością druku związane z otoczeniem

Jeśli urządzenie pracuje w warunkach skrajnej wilgotności lub jej niedoboru, należy sprawdzić, czy środowisko pracy mieści się w normach określonych w specyfikacji. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).

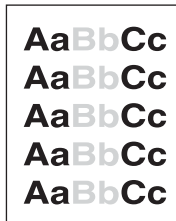
Problemy z jakością druku związane z zacięciem papieru

Upewnij się, że wszystkie arkusze zostały usunięte ze ścieżki papieru. Zobacz [Usuwanie zacięć materiałów](#).

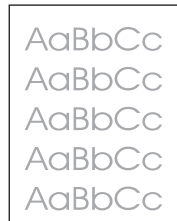
- Jeśli w ostatnim czasie wystąpiło zacięcie, wydrukuj dwie lub trzy strony, aby wyczyścić urządzenie.
- Jeżeli arkusze nie przechodzą przez utrwalacz, co powoduje uszkodzenia obrazu na wydrukach, należy wydrukować trzy strony, aby wyczyścić urządzenie. Jeśli to nie rozwiąże problemu należy wydrukować i uruchomić stronę czyszczenia. Zobacz [Czyszczenie urządzenia](#).

Przykłady zniekształceń obrazów

Na podstawie pokazanych poniżej przykładów zniekształceń obrazów najpierw określ rodzaj występującego problemu, a następnie otwórz odpowiednią stronę, aby rozwiązać problem. Przykłady te ilustrują najczęściej spotykane problemy z jakością druku. Jeśli proponowane rozwiązania nie przynoszą rezultatów, należy się skontaktować z działem obsługi klientów firmy HP.



Zobacz [Jasny wydruk \(na części strony\)](#)



Zobacz [Jasny wydruk \(na całej stronie\)](#)



Zobacz [Plamki](#)



Zobacz [Plamki](#)



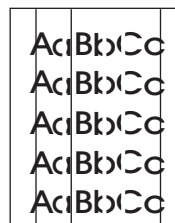
Zobacz [Ubytki](#)



Zobacz [Ubytki](#)



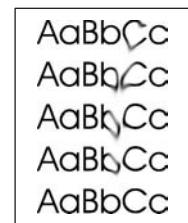
Zobacz [Ubytki](#)



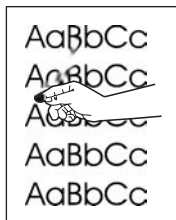
Zobacz [Linie](#)



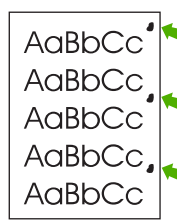
Zobacz [Szary nalot w tle](#)



Zobacz [Rozmazanie tonera](#)



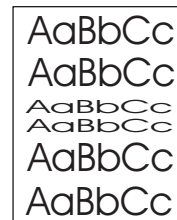
Zobacz [Luźny toner](#)



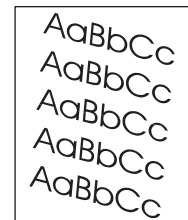
Zobacz [Powtarzające się usterki](#)



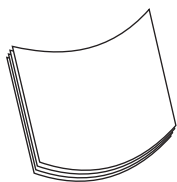
Zobacz [Powtarzający się obraz](#)



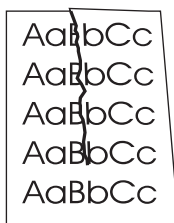
Zobacz [Zniekształcone znaki](#)



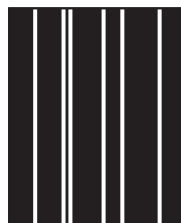
Zobacz [Skrzywione strony](#)



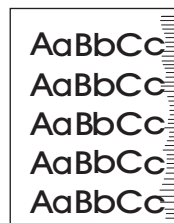
Zobacz [Zagięcia lub fale](#)



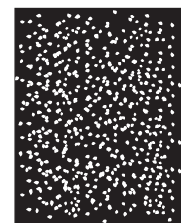
Zobacz [Zmarszczenia lub zgniecenia](#)



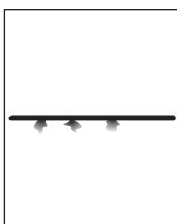
Zobacz [Pionowe białe linie](#)



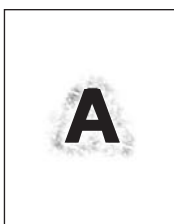
Zobacz [Ślady rolek prowadzących](#)



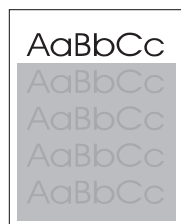
Zobacz [Białe punkty na czarnym tle](#)



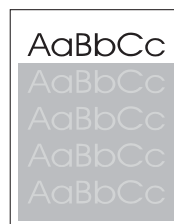
Zobacz [Nieregularne linie](#)



Zobacz [Nieostry wydruk](#)



Zobacz [Nieregularne powtarzanie się obrazu \(ciemny\)](#)

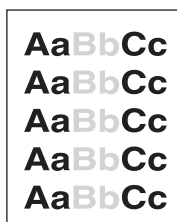


Zobacz [Nieregularne powtarzanie się obrazu \(wyblakły\)](#)



Uwaga Poniższe przykłady przedstawiają papier formatu Letter, który przeszedł przez urządzenie.

Jasny wydruk (na części strony)



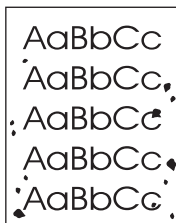
1. Upewnij się, że kasetka drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
2. Być może w kasecie kończy się toner. Wymień kasetkę drukującą.
3. Materiał może nie spełniać parametrów określonych przez firmę HP (na przykład papier zawiera zbyt wiele wilgoci lub jest zbyt szorstki). Zobacz [Wybór nośnika](#).

Jasny wydruk (na całej stronie)



1. Upewnij się, że kasetka drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
2. Upewnij się, że ustawienie Economode jest wyłączone na panelu sterowania i w sterowniku drukarki.
3. Otwórz menu **Administracja** na panelu sterowania drukarki. Otwórz menu podrzędne **Jakość druku** i zwiększ wartość ustawienia **Gęstość tonera**. Zobacz [Menu Jakość druku](#).
4. Użyj innego rodzaju papieru.
5. Prawdopodobnie kasetka jest prawie pusta. Wymień kasetkę drukującą.

Plamki



Plamki mogą pojawić się na stronie po usunięciu zacięcia papieru.

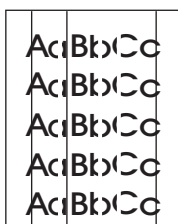
1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą. Zobacz [Czyszczenie urządzenia](#).
3. Użyj innego rodzaju papieru.
4. Sprawdź, czy kasetka drukująca jest szczelna. Jeśli z kasetki drukującej wysypuje się toner, wymień ją.

Ubytki



1. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
2. Jeśli papier jest szorstki i toner łatwo się ściera, otwórz menu **Administracja** z poziomu panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu **Jakość druku**, wybierz opcję **Tryby utrwalacza** i wybierz używany rodzaj papieru. Zobacz [Menu Jakość druku](#).
3. Użyj gładszego papieru.

Linie



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą. Zobacz [Czyszczenie urządzenia](#).
3. Wymień kasetę drukującą.

Szary nalot w tle



1. Nie używaj materiału, który był już używany w urządzeniu.
2. Użyj innego rodzaj papieru.
3. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
4. Odwróć stos materiału w podajniku. Spróbuj także obrócić stos o 180°.
5. Otwórz menu **Administracja** na panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu **Jakość druku** i zwiększ wartość ustawienia **Gęstość tonera**. Zobacz [Menu Jakość druku](#).

6. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
7. Wymień kasetę drukującą.

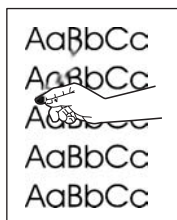
Rozmazanie tonera



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Użyj innego rodzaju papieru.
3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
4. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą. Zobacz [Czyszczenie urządzenia](#).
5. Wymień kasetę drukującą.

Zobacz też [Luźny toner](#).

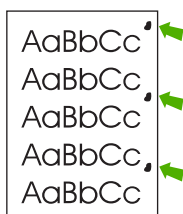
Luźny toner



Pojęcie „luźny toner” oznacza w tym wypadku toner ścierający się z kartki.

1. Jeśli papier jest gruby lub szorstki, otwórz menu [Administracja](#) z poziomu panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu podrzędne [Jakość druku](#), wybierz pozycję [Tryby utrwalacza](#) i wybierz używany rodzaj papieru.
2. Jeśli papier jest bardziej szorstki po jednej stronie, spróbuj drukować po drugiej stronie.
3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
4. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).

Powtarzające się usterki



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Jeśli odległość między wadami wynosi 44 mm (1,7 cala), 58 mm (2,3 cala) lub 94 mm (3,7 cala), to być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.
3. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą. Zobacz [Czyszczenie urządzenia.](#)

Zobacz też [Powtarzający się obraz.](#)

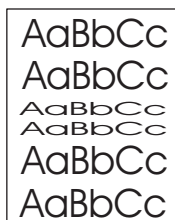
Powtarzający się obraz



Ten rodzaj usterki może wystąpić podczas drukowania na zadrukowanych wcześniej formularzach lub przy używaniu materiału o małej szerokości.

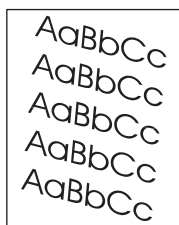
1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika.](#)
3. Jeśli odległość między wadami wynosi 44 mm (1,7 cala), 58 mm (2,3 cala) lub 94 mm (3,7 cala), to być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.

Zniekształcone znaki



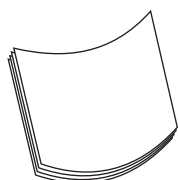
1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru.](#)

Skrzywione strony



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Sprawdź, czy w urządzeniu nie ma strzępków materiałów.
3. Upewnij się, że materiał jest dobrze włożony i wszystko jest prawidłowo wyregulowane. Zobacz [Ładowanie papieru](#). Sprawdź, czy prowadnice w podajniku nie przylegają zbyt mocno lub zbyt słabo do materiałów.
4. Odwróć stos materiału w podajniku. Spróbuj także obrócić stos o 180°.
5. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
6. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. (Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).)
7. Przeprowadź operację wyrównywania podajników, otwierając menu [Administracja](#) w panelu sterowania urządzenia. W podmenu [Jakość druku](#) dotknij pozycji [Rejestracja strony](#). Wybierz podajnik w menu [Źródło](#), a następnie wydrukuj stronę testową. Więcej informacji można znaleźć na stronie [Menu Jakość druku](#).

Zagięcia lub fale



1. Odwróć stos materiału w podajniku. Spróbuj także obrócić stos o 180°.
2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. (Zobacz [Wybór nośnika](#).)
3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. (Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).)
4. Użyj do druku innego pojemnika wyjściowego.
5. Jeśli papier jest cienki i gładki, otwórz menu [Administracja](#) z poziomu panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu podrzędne [Jakość druku](#), dotknij pozycji [Tryby utrwalacza](#) i wybierz używany rodzaj papieru. Zmiana ustawienia na [Nis](#) wpłynie na obniżenie temperatury stosowanej podczas utrwalania.

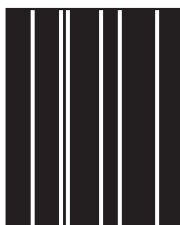
Zmarszczenia lub zgniecenia



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
3. Odwróć stos materiału w podajniku. Spróbuj także obrócić stos o 180°.
4. Upewnij się, że materiał jest dobrze włożony i wszystko jest prawidłowo wyregulowane. Zobacz [Ładowanie papieru](#).
5. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
6. Jeśli koperty się zaginają, należy przechowywać je w taki sposób, aby leżały płasko.

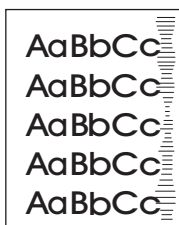
Jeśli powyższe czynności nie rozwiążą problemów z marszczeniem i zgniataniem papieru, otwórz menu [Administracja](#) z poziomego panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu podrzędne [Jakość druku](#), wybierz pozycję [Tryby utrwalacza](#) i wybierz używany rodzaj papieru. Zmiana ustawienia na [Nis](#) wpłynie na obniżenie temperatury stosowanej podczas utrwalania.

Pionowe białe linie



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
3. Wymień kasetę drukującą.

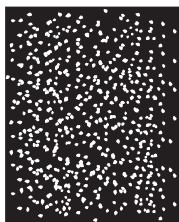
Ślady rolek prowadzących



Ta wada występuje z reguły wówczas, gdy kasetę drukującą była używana do wydrukowania liczby stron znacznie większej niż konstrukcyjnie przewidziana. Na przykład, jeśli drukowana jest bardzo duża liczba stron w niewielkim stopniu pokrytych tonerem.

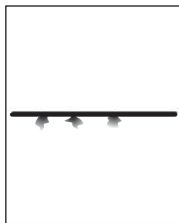
1. Wymień kasetę drukującą.
2. Zmniejsz liczbę drukowanych stron w niewielkim stopniu pokrytych tonerem.

Białe punkty na czarnym tle



1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje.
2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
4. Wymień kasetę drukującą.

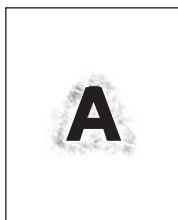
Nieregularne linie



1. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).

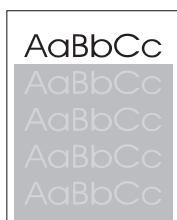
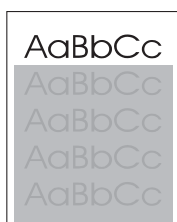
3. Odwróć stos materiału w podajniku. Spróbuj także obrócić stos o 180°.
4. Otwórz menu [Administracja](#) na panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu podrzędne [Jakość druku](#) i zmień wartość ustawienia [Gęstość tonera](#). Zobacz [Menu Jakość druku](#).
5. Otwórz menu [Administracja](#) na panelu sterowania urządzenia. W menu podrzędnym [Jakość druku](#) otwórz okno [Optymalizuj](#) i ustaw wartość [Szczegóły linii=Wł](#).

Nieostry wydruk



1. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają parametrom określonym przez firmę HP. Zobacz [Wybór nośnika](#).
2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz [Środowisko pracy i przechowywania papieru](#).
3. Odwróć stos materiału w podajniku. Spróbuj także obrócić stos o 180°.
4. Nie używaj materiału, który był już używany w urządzeniu.
5. Zmniejsz gęstość tonera. Otwórz menu [Administracja](#) na panelu sterowania urządzenia. Otwórz menu podrzędne [Jakość druku](#) i zmień wartość ustawienia [Gęstość tonera](#). Zobacz [Menu Jakość druku](#).
6. Otwórz menu [Administracja](#) na panelu sterowania urządzenia. W menu podrzędnym [Jakość druku](#) otwórz okno [Optymalizuj](#) i ustaw wartość [Wysoki transfer=Wł](#). Zobacz [Menu Jakość druku](#).

Nieregularne powtarzanie się obrazu



Jeśli obraz, który pojawia się w górnej części strony (jako czarny) powtarza się niżej na stronie (w szarym polu), być może toner z ostatniego zlecenia nie został całkowicie zużyty. (Powtarzany obraz może być jaśniejszy lub ciemniejszy od pola, w którym się pojawia.)

- Zmień ton (zaciemnienie) pola, w którym pojawia się powtarzany obraz.
- Zmień kolejność drukowania obrazów. Na przykład jaśniejszy obraz umieść w górnej części strony, a ciemniejszy w dolnej.
- W używanym programie komputerowym obróć całą stronę o 180°, aby najpierw został wydrukowany jaśniejszy obraz.
- Jeżeli problem pojawi się w dalszej części danego zadania, wyłącz urządzenie na 10 minut, a następnie włącz je i ponownie wydrukuj dokument.

Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci



Uwaga Firma HP zaleca, aby do zainstalowania i skonfigurowania drukarki w sieci użyć płyty CD dostarczonej z urządzeniem.

- Wydrukuj stronę konfiguracji (zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#)). Jeśli jest zainstalowany serwer druku HPJetdirect, oprócz strony konfiguracji drukowana jest także druga strona, pokazująca ustawienia i stan sieci.
- Aby uzyskać pomoc i więcej informacji na temat strony konfiguracji Jetdirect, zapoznaj się z treścią przewodnika *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide* zamieszczonego na płycie CD dołączonej do urządzenia. Aby otworzyć przewodnik, włóż płytę CD do napędu, kliknij pozycję **Dokumentacja drukarki**, **Podręcznik serwera druku HP JetDirect**, a następnie kliknij opcję **Rozwiązywanie problemów serwera druku HP Jetdirect**.
- Spróbuj wydrukować zadanie z innego komputera.
- Aby sprawdzić, czy urządzenie działa z innym komputerem, użyj kabla USB i podłącz je bezpośrednio do komputera, a następnie zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Wydrukuj dokument z programu, z którego był on wcześniej poprawnie drukowany. Jeśli to się powiedzie, być może występuje problem z siecią.
- Poproś o pomoc administratora sieci.

Rozwiązywanie problemów z kopiowaniem

Zapobieganie problemom z kopiowaniem


Poniżej zamieszczono opis kilku prostych czynności, jakie można podjąć w celu poprawienia jakości kopii:

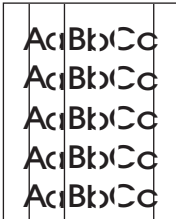
- Kopiuj za pomocą skanera płaskiego. Ten sposób zapewnia lepszą jakość niż kopiowanie z podajnika ADF.
- Używaj wysokiej jakości oryginałów.
- Załaduj materiały w sposób prawidłowy. Jeśli materiały zostaną załadowane w sposób nieprawidłowy, wydruk może być skrzywiony i nieczytelny, co może utrudnić poprawne działanie programu OCR. Instrukcje można znaleźć w sekcji [Ładowanie papieru](#).
- Użyj lub wykonaj arkusz nośny w celu zabezpieczenia oryginałów.



Uwaga Należy upewnić się, że materiały spełniają wymagania HP. Jeśli materiały spełniają wymagania HP, powtarzające się problemy wskazują na zużycie rolki podnoszącej lub wkładki rozdzielającej. Skontaktuj się z Centrum obsługi klientów firmy HP. Zobacz [Obsługa klientów firmy HP](#) lub ulotkę dostarczoną razem z urządzeniem.

Problemy z obrazem

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Brak rysunków lub są wyblakłe.	Być może w kasecie jest mało toneru.	Wymień kasetę drukującą. Zobacz Zmiana kasety drukującej .
	Oryginał może być niskiej jakości.	Jeśli oryginalny dokument jest zbyt jasny lub uszkodzony, kopiowanie może nie skompensować tych niedoborów, nawet po dostosowaniu jasności. Jeśli jest to możliwe, należy znaleźć oryginalny dokument w lepszym stanie.
	Oryginał może mieć kolorowe tło.	Dotknij opcji Kopia , a następnie dotknij opcji Regulacja obrazu . Przesuń suwak Usuwanie tła w prawo, aby zredukować tło.
Na kopii pojawiają się pionowe białe lub wyblakłe smugi.	Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.	Używaj materiałów zgodnych z parametrami określonymi przez firmę HP. Zobacz Wybór nośnika .
	W kasecie drukującej może się kończyć toner.	Wymień kasetę drukującą. Zobacz Zmiana kasety drukującej .

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Na kopii pojawiły się niepożądane linie.</p> 	<p>Podajnik 1 lub podajnik 2 mogły nie zostać prawidłowo zainstalowane.</p> <p>Skaner płaski lub szyba podajnika ADF mogą być zabrudzone.</p> <p>Światłoczuły bęben wewnątrz kasety drukującej mógł zostać porysowany.</p>	<p>Sprawdź, czy podajnik jest na swoim miejscu.</p> <p>Wyczyść szybę skanera lub szybę automatycznego podajnika dokumentów. Zobacz Czyszczenie urządzenia.</p> <p>Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP. Zobacz Zmiana kasety drukującej.</p>
<p>Na kopii pojawiają się czarne plamki lub smugi.</p>	<p>Na automatycznym podajniku dokumentów (ADF) lub skanerze płaskim może znajdować się atrament, klej, płynny korektor lub inna niepożądana substancja.</p>	<p>Wyczyść urządzenie. Zobacz Czyszczenie urządzenia.</p>
<p>Kopie są zbyt jasne lub zbyt ciemne.</p>	<p>Konieczne jest dostosowanie ustawienia jasności.</p>	<p>Dotknij opcji Kopia, a następnie dotknij opcji Regulacja obrazu. Za pomocą suwaka Jasność rozjaśnij lub przyciemnij obraz.</p>
<p>Tekst jest niewyraźny.</p>	<p>Konieczne jest dostosowanie ustawienia ostrości.</p> <p>Obraz powinien zostać zoptymalizowany pod kątem tekstu.</p>	<p>Aby dostosować ostrość, dotknij Kopia, a następnie dotknij Regulacja obrazu. Przesuń suwak Ostrość w prawo, aby zwiększyć ostrość.</p> <p>Aby zoptymalizować obraz pod kątem tekstu, dotknij Kopia, a następnie dotknij Optymalizacja tekst/zdjęcie. Wybierz opcję Tekst.</p>

Rozwiązywanie problemów z obsługą materiałów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Niska jakość druku lub słaba przyczepność tonera</p>	<p>Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gruby lub zbyt gładki, wytłaczany lub cała partia papieru jest niewłaściwej jakości.</p>	<p>Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%.</p>
<p>Ubytki, zacięcia lub zwijanie się</p>	<p>Papier jest przechowywany w niewłaściwych warunkach.</p> <p>Występują różnice pomiędzy stronami papieru.</p>	<p>Papier należy przechowywać płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.</p> <p>Odwróć papier.</p>
<p>Nadmierne zwijanie się</p>	<p>Papier jest zbyt wilgotny, o złym kierunku włókien lub zbyt krótkich włóknach.</p> <p>Występują różnice pomiędzy stronami papieru.</p>	<p>Otwórz tylny pojemnik wyjściowy lub użyj papieru długowłóknistego.</p> <p>Odwróć papier.</p>
<p>Zacięcia, szkody dla urządzenia</p>	<p>Papier ma wycięcia lub perforacje.</p>	<p>Użyj papieru bez wycięć i perforacji.</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Problemy z ładowaniem	Brzegi papieru są postrzępione.	Używaj papieru wysokiej jakości, przeznaczonego do drukarek laserowych.
	Występują różnice pomiędzy stronami papieru.	Odwróć papier.
	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt suchy, zbyt gruby lub zbyt gładki, o złym kierunku włókien lub zbyt krótkich włóknach, jest wytłaczany lub cała partia papieru jest niewłaściwej jakości.	<ul style="list-style-type: none"> • Spróbuj użyć innego rodzaju papieru, od 100 do 250 Sheffield o wilgotności od 4 do 6%. • Używaj papieru o długich włóknach.
Wydruk jest zgięty lub niewłaściwie rozmieszczone na stronie.	Być może prowadnice materiałów są nieprawidłowo wyregulowane.	Wymij wszystkie materiały z podajnika wejściowego, wyrównaj stos i ponownie załaduj materiały do podajnika wejściowego. Dopasuj prowadnice materiałów do szerokości i długości używanych materiałów, a następnie spróbuj wydrukować ponownie.
	Konieczna może być kalibracja skanera.	<p>Przeprowadź wyrównywanie podajników, a następnie kalibrację skanera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przeprowadź wyrównywanie podajników, otwierając menu Administracja na panelu sterowania urządzenia. W menu podrzędnym Jakość druku dotknij pozycji Rejestracja strony. Wybierz podajnik w Źródło, a następnie uruchom stronę testu. Więcej informacji można znaleźć na stronie Menu Jakość druku. • Więcej informacji na temat kalibracji skanera można znaleźć w części Kalibracja skanera.
Równocześnie pobierany jest więcej niż jeden arkusz papieru.	Podajnik materiałów może być przeładowany.	Usuń część materiałów z podajnika. Zobacz Ładowanie papieru .
	Materiały mogą być pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.	Upewnij się, że materiały nie są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone. Spróbuj wydrukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie pobiera materiałów z podajnika.	Być może urządzenie znajduje się w trybie podawania ręcznego.	<ul style="list-style-type: none"> Jeśli na wyświetlaczu panelu sterowania widoczny jest komunikat Podawanie ręczne, naciśnij przycisk OK, aby wydrukować zlecenie. Sprawdź, czy urządzenie nie pracuje w trybie podawania ręcznego, a następnie ponownie wydrukuj zlecenie.
	Rolka pobierająca może być brudna lub uszkodzona.	Skontaktuj się z Centrum obsługi klientów firmy HP. Zobacz część Obsługa klientów firmy HP lub ulotkę dotyczącą pomocy technicznej, dostarczoną razem z urządzeniem.
	Regulacja długości papieru w podajniku ustawiona jest na wartość przekraczającą długość materiałów.	Dopasuj prowadnicę długości papieru do właściwej długości.

Problemy z wydajnością

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Kopia nie została wysunięta z urządzenia.	Podajnik może być pusty.	Włóż materiały do urządzenia. Zapoznaj się z częścią Ładowanie papieru , aby uzyskać dodatkowe informacje.
	Oryginał mógł być załadowany nieprawidłowo.	Włóż poprawnie oryginalny dokument do automatycznego podajnika lub na szybę skanera. Zobacz Ładowanie papieru .
Kopie są puste.	Prawdopodobnie nie usunięto taśmy zabezpieczającej z kasety drukującej.	Wyjmij kasetę drukującą z urządzenia, zdejmij taśmę zabezpieczającą, a następnie zainstaluj ponownie kasetę drukującą.
	Oryginał mógł być załadowany nieprawidłowo.	Włóż poprawnie oryginalny dokument do automatycznego podajnika lub na szybę skanera. Zobacz Ładowanie papieru .
	Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.	Używaj materiałów zgodnych z parametrami określonymi przez firmę HP. Zobacz Wybór nośnika .
	W kasecie drukującej może się kończyć toner.	Wymień kasetę drukującą. Zobacz Zmiana kasety drukującej .
Skopiowany został niewłaściwy oryginał.	Materiały mogą być załadowane do podajnika ADF.	Upewnij się, że automatyczny podajnik dokumentów (ADF) jest pusty.
Rozmiar kopii jest pomniejszony.	Oprogramowanie urządzenia może być ustawione na pomniejszanie zeskanowanego obrazu.	Więcej informacji na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.

Rozwiązywanie problemów z faksowaniem

Rozwiązywanie problemów z wysyłaniem

Faksowanie przerwane w trakcie wysyłania.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie odbierające fakсы może być uszkodzone.	Zadzwoń do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające fakсы jest włączone i przygotowane do odbioru faksów lub spróbuj wysłać faks do innego urządzenia.
Twoja linia telefoniczna nie działa lub na linii są zakłócenia.	Odłącz kabel faksu z gniazda telefonicznego i podłącz do niej telefon. Wykonaj telefon, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa. Spróbuj wykorzystać mniejszą przepustowość łącza, dostosowując ustawienie Maksymalna częstotliwość łącza w menu Administracja. Zobacz Menu Konfiguracja wstępna .

Urządzenie odbiera fakсы, ale ich nie wysyła.

Przyczyna	Rozwiązanie
Jeśli urządzenie jest w systemie PBX, system PBX może generować sygnały wybierania, których faks nie jest w stanie wykryć.	Wyłącz ustawienie wykrywania sygnału faksu. Zobacz podręcznik faksowania, aby uzyskać informacje dotyczące zmiany ustawień.
Połączenie telefoniczne może być słabe.	Wyślij faks ponownie.
Urządzenie odbierające fakсы może być uszkodzone.	Zadzwoń do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające fakсы jest włączone i przygotowane do odbioru faksów lub spróbuj wysłać faks do innego urządzenia.
Twoja linia telefoniczna nie działa.	Odłącz kabel faksu z gniazda telefonicznego i podłącz do niej telefon. Wykonaj telefon, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa.

Wybierane są wciąż numery faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks wybierze automatycznie numer faksu, jeśli włączona jest funkcja Ponowne wybieranie w razie sygnału zajętości lub Ponowne próby w przypadku braku odpowiedzi.	Wyłącz funkcje Ponowne wybieranie w razie sygnału zajętości i Ponowne próby w przypadku braku odpowiedzi. Zobacz podręcznik faksowania, aby uzyskać informacje dotyczące zmiany ustawień.

Wysyłane fakсы nie dochodzą do adresata.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie odbierające faks może być wyłączone lub mógł zaistnieć błąd taki, jak brak papieru.	Zadzwoń do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające fakсы jest włączone i przygotowane do odbierania fakсов.
Faks może być zapisany w pamięci, ponieważ oczekuje na ponowne wybranie zajętego numeru lub inne zlecenia oczekują na wysłanie.	Jeśli zlecenie faksu zostało zapisane w pamięci z jednego z powyższych powodów, wpisz dla tego zlecenia pojawi się w dzienniku. Wydrukuj dziennik zdarzeń faksu (patrz podręcznik faksowania) i sprawdź kolumnę Wynik dla zadań oznaczonych jako Oczekujący .



Uwaga Jeśli fakсы wysyłane są bardzo powoli, zobacz część „Wysyłanie lub odbieranie fakсов przebiega bardzo powoli” w części [Menu Konfiguracja wstępna](#).

Rozwiązywanie problemów z odbieraniem

Fakсы przychodzące nie są odbierane przez urządzenie faksujące (faks nie wykryty).

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może ustawienie dzwonek do odebrania jest nieprawidłowe.	Sprawdź ustawienie dzwonek do odebrania. Zobacz podręcznik faksowania, aby uzyskać informacje na temat zmiany ustawień.
Przewód telefoniczny nie działa lub nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdź instalację. Upewnij się, że korzystasz z przewodu telefonicznego, dostarczonego z urządzeniem.
Linia telefoniczna nie działa.	Odłącz kabel faksu z gniazdka, a następnie podłącz telefon. Wykonaj telefon, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa.
Usługa komunikatów głosowych może powodować konflikt z możliwością odbierania rozmów.	Należy wykonać jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none">• Zrezygnuj z usługi komunikatów.• Przygotuj linię telefoniczną wyłącznie dla faksu.• Zmniejsz ustawienie liczby dzwonek do odebrania dla faksu na wartość mniejszą od liczby dzwonek do odebrania dla poczty głosowej. Zobacz podręcznik faksowania, aby uzyskać informacje na temat zmiany ustawień.

Wysyłanie lub odbieranie fakсов przebiega bardzo powoli.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może wysyłasz lub odbierasz bardzo złożone fakсы, np. zawierające bardzo dużo elementów graficznych.	Wysyłanie i odbieranie złożonych fakсов trwa dłużej.
Modem urządzenia odbierającego fakсы może być wolny.	Urządzenie faksujące wysyła fakсы z maksymalną prędkością z jaką może je odebrać urządzenie odbiorcy.
Rozdzielczość z jaką faks wysłał lub odebrał faks jest bardzo wysoka. Wyższa rozdzielczość umożliwia z reguły uzyskanie lepszej jakości, co wydłuża jednak czas transmisji.	Jeśli jesteś odbiorcą faksu, zadzwoń i poproś nadawcę o zmniejszenie rozdzielczości i ponowne nadesłanie faksu. Jeśli jesteś nadawcą faksu zmniejsz rozdzielczość lub zmień ustawienie trybu Zawartość strony. Zobacz podręcznik

Wysyłanie lub odbieranie faksów przebiega bardzo powoli.

Przyczyna	Rozwiązanie
	faksowania, aby uzyskać informacje na temat zmiany ustawień.
Niska jakość linii telefonicznej zmusza urządzenie do zmniejszenia prędkości wysyłania lub odbierania faksów w celu wyeliminowania błędów.	Anuluj faks i wyślij go ponownie. Poproś firmę telefoniczną o sprawdzenie linii telefonicznej.

Fakсы nie są drukowane na urządzeniu.

Przyczyna	Rozwiązanie
W podajnikach nie znajdują się materiały.	Załaduj materiały. Wszystkie fakсы odebrane w czasie, gdy podajniki były puste są zachowane i zostaną wydrukowane po uzupełnieniu podajników.
Włączony jest tryb harmonogramu drukowania faksów. Fakсы nie zostaną wydrukowane do momentu wyłączenia tego trybu	Wyłącz tryb harmonogramu drukowania faksów. Zobacz podręcznik faksowania, aby uzyskać informacje na temat zmiany ustawień.
Poziom tuszu w urządzeniu jest niski lub tusz się wyczerpał.	Wymień kasetę drukującą.
Urządzenie przestanie drukować, gdy wyczerpie się tusz lub jego poziom będzie niski. Wszystkie fakсы odebrane i zachowane w pamięci zostaną wydrukowane po wymianie tonera.	

Rozwiązywanie problemów z pocztą e-mail

Jeśli nie można wysłać wiadomości e-mail przy użyciu funkcji dystrybucji cyfrowej, konieczna może być ponowna konfiguracja adresu bramy SMTP lub adresu bramy LDAP. Wydrukuj stronę konfiguracji, aby zapoznać się z aktualnymi adresami bram SMTP i LDAP. Aby sprawdzić, czy adresy bram SMTP i LDAP są prawidłowe, wykonaj poniższe czynności.

Sprawdzanie adresu bramy sieciowej SMTP



Uwaga Ta procedura jest przeznaczona dla systemów operacyjnych Windows.

1. Otwórz okno wiersza poleceń systemu MS-DOS: kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz polecenie `cmd`.
2. Wpisz polecenie `telnet`, a następnie adres bramy sieciowej SMTP i numer 25, oznaczający port używany przez urządzenie wielofunkcyjne do komunikacji. Na przykład wpisz polecenie `telnet 123.123.123.123 25` gdzie numer „123.123.123.123” reprezentuje adres bramy sieciowej SMTP.
3. Naciśnij klawisz **Enter**. Jeżeli adres bramy sieciowej SMTP *nie* jest prawidłowy, odpowiedź zawiera komunikat `Nie można otworzyć połączenia z hostem przy użyciu portu 25: Próba powodzenia zakończyła się niepowodzeniem`.
4. Jeżeli adres bramy sieciowej SMTP nie jest prawidłowy, skontaktuj się z administratorem sieci.

Sprawdzanie adresu bramy sieciowej LDAP



Uwaga Ta procedura jest przeznaczona dla systemów operacyjnych Windows.

1. Otwórz Eksploratora Windows. Na pasku adresu wpisz `LDAP://`, bezpośrednio za tym tekstem wpisz adres bramy sieciowej LDAP. Na przykład wpisz polecenie `LDAP://12.12.12.12` gdzie numer „12.12.12.12” reprezentuje adres bramy sieciowej LDAP.
2. Naciśnij klawisz **Enter**. Jeżeli adres bramy sieciowej LDAP jest prawidłowy, otwierane jest okno dialogowe **Znajdź osoby**.
3. Jeżeli adres bramy sieciowej LDAP nie jest prawidłowy, skontaktuj się z administratorem sieci.

Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

Komunikat o błędzie:

„ogólny błąd zabezpieczenia — wyjątek OE”

„Spool32”

„Niedozwolona operacja”

Przyczyna	Rozwiązanie
	Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę.
	Wybierz inny sterownik drukarki. Jeśli wybrany jest sterownik drukarki PCL 6, przełącz sterownik za pomocą oprogramowania w tryb emulacji PCL 5 lub HP PostScript poziomu 3.
	Usuń wszystkie pliki tymczasowe z podkatalogu Temp. Ustal nazwę katalogu, otwierając plik AUTOEXEC.BAT i wyszukując ciąg znaków „Set Temp =”. Nazwa umieszczona za tym ciągiem jest nazwą katalogu tymczasowego. Najczęściej jest to katalog C:\TEMP, ale ustawienie to można zmienić.
	Sprawdź dokumentację systemu Microsoft Windows dołączoną do komputera, aby uzyskać więcej informacji na temat komunikatów o błędach w systemie Windows.

Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh

Poza problemami wymienionymi w części [Rozwiązywanie ogólnych problemów z urządzeniem](#), w tym dziale opisane są problemy mogące wystąpić w komputerach z systemem Mac OS X.



Uwaga Konfiguracja drukowania USB i IP odbywa się za pośrednictwem programu narzędziowego **Desktop Printer Utility** (Narzędzie biurkowe służące do drukowania). Nazwa urządzenia *nie* pojawi się w programie Chooser (Wybieracz).

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie urządzenia nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, czy plik PPD znajduje się w podanym folderze na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jęz.>.lproj</code> , gdzie „<jęz.>” to dwuliterowy kod używanego języka. W razie konieczności przeprowadź ponownie instalację oprogramowania. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jęz.>.lproj</code> , gdzie „<jęz.>” to dwuliterowy kod używanego języka. Zainstaluj oprogramowanie ponownie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.

Nazwa urządzenia, adres IP i nazwa komputera głównego sieci Rendezvous nie pojawia się na liście drukarki w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie może nie być gotowe.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone, a kontrolka Gotowość jest zapalona. Jeśli urządzenie podłączone jest za pomocą kabla USB lub koncentratora Ethernet, spróbuj je podłączyć bezpośrednio do komputera lub do innego portu.
Wybrany mógł zostać zły typ połączenia.	Upewnij się, że wybrany został kabel USB, opcja IP Printing (Drukowanie IP) lub sieć Rendezvous w zależności od rodzaju połączenia istniejącego pomiędzy urządzeniem i komputerem.
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia, adres IP lub nazwa komputera głównego Rendezvous.	Sprawdź nazwę urządzenia, adres IP i nazwę komputera głównego sieci Rendezvous, drukując stronę konfiguracji. Zobacz Korzystanie ze stron informacyjnych . Sprawdź, czy znajdujące się na stronie konfiguracji nazwa, adres IP i nazwa komputera głównego sieci Rendezvous odpowiadają nazwie urządzenia, adresowi IP i nazwie komputera głównego sieci Rendezvous w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Wymień przewód interfejsu. Upewnij się, że używasz przewodu wysokiej jakości.

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie może nie być gotowe.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone, a kontrolka Gotowość jest zapalona. Jeśli urządzenie podłączone jest za pomocą kabla USB lub koncentratora Ethernet, spróbuj je podłączyć bezpośrednio do komputera lub innego portu.
Być może oprogramowanie urządzenia nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jęz.>.lproj</code> , gdzie „<jęz.>” to dwuliterowy kod używanego języka. W razie konieczności przeprowadź ponownie instalację oprogramowania. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD jest uszkodzony.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jęz.>.lproj</code> , gdzie „<jęz.>” to dwuliterowy kod używanego języka. Zainstaluj oprogramowanie ponownie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Urządzenie może nie być gotowe.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone, a kontrolka Gotowość jest zapalona. Jeśli urządzenie podłączone jest za pomocą kabla USB lub koncentratora Ethernet, spróbuj je podłączyć bezpośrednio do komputera lub innego portu.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Wymień przewód interfejsu. Upewnij się, że używasz przewodu wysokiej jakości.

Zlecenie druku nie zostało wysłane do wybranego urządzenia.

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie kolejka drukowania jest zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz program Print Monitor (Monitor drukowania) i wybierz opcję Start Jobs (Uruchom zlecenia).
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia lub adres IP. Zadanie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie, adresie IP lub nazwie komputera głównego sieci Rendezvous.	Sprawdź nazwę urządzenia, adres IP i nazwę komputera głównego sieci Rendezvous, drukując stronę konfiguracji. Zobacz Korzystanie ze stron informacyjnych . Sprawdź, czy znajdujące się na stronie konfiguracji nazwa, adres IP i nazwa komputera głównego sieci Rendezvous odpowiadają nazwie urządzenia, adresowi IP i nazwie komputera głównego sieci Rendezvous w programie Print Center (Centrum drukowania).

Plik EPS (Encapsulated PostScript) jest drukowany bez właściwych czcionek.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ten problem pojawia się w niektórych programach.	<ul style="list-style-type: none">• Przed drukowaniem spróbuj pobrać do urządzenia czcionki załączone w pliku EPS.• Wyślij plik w formacie ASCII w miejsce kodowania binarnego.

Drukowanie z karty USB firmy innej niż HP nie jest możliwe.

Przyczyna

Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane.

Rozwiązanie

Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersja tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy Apple.

Przy podłączaniu kabla USB po wybraniu sterownika urządzenie nie pojawi się w programach Print Center (Centrum drukowania) ani Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna

Problem ten spowodowany jest przez oprogramowanie lub element sprzętu.

Rozwiązanie

Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem

- Sprawdź, czy posiadany komputer Macintosh obsługuje komunikację USB.
- Upewnij się, że korzystasz z systemu Mac OS X w wersji 10.2.8 lub nowszego.
- Upewnij się, że komputer Macintosh posiada odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple.

Rozwiązywanie problemów ze sprzętem

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź, czy kable USB są prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego kabla Hi-Speed USB 2.0.
- Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z łańcucha. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera.
- Sprawdź, czy w łańcuchu nie są podłączone więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera.



Uwaga Klawiatura komputera iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.

Rozwiązywanie problemów w systemie Linux

Informacje na temat rozwiązywania problemów w systemie Linux znajdują się na stronie internetowej firmy HP dotyczącej wsparcia dla użytkowników systemu Linux: hp.sourceforge.net/.

Rozwiązywanie problemów z językiem PostScript

Opisane dalej sytuacje są specyficzne dla języka PostScript (PS) i mogą występować w przypadku używania kilku języków drukarki. Należy sprawdzić, czy na panelu sterowania są wyświetlone komunikaty, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemów.



Uwaga Aby w przypadku wystąpienia błędu języka PS otrzymywać drukowany lub wyświetlany na ekranie komunikat, otwórz okno dialogowe **Opcje druku** i kliknij żądaną opcję obok sekcji **Błędy PS**.

Problemy ogólne

Dokument drukowany jest czcionką Courier (standardowa czcionka), a nie wybraną czcionką.

Przyczyna	Rozwiązanie
Żądana czcionka nie została pobrana.	Pobierz požądane czcionki i wyślij ponownie zlecenie drukowania. Sprawdź rodzaj czcionki i jej lokalizację. Jeśli to konieczne, pobierz czcionkę do urządzenia. Dodatkowe informacje może znaleźć w dokumentacji oprogramowania.

Marginesy na wydrukowanej stronie formatu Legal są przycięte.

Przyczyna	Rozwiązanie
Zadanie druku jest zbyt skomplikowane.	Spróbuj wydrukować zadanie w rozdzielczości 600 dpi, uprościć je lub zainstalować więcej pamięci.

Drukowana jest strona błędów języka PS.

Przyczyna	Rozwiązanie
Upewnij się, że zlecenie nie jest zleceniem PS.	Upewnij się, że zadanie jest zadaniem PS. Sprawdź, czy używana aplikacja oczekiwała przesłania konfiguracji lub pliku nagłówka PS na urządzenie.

A Akcesoria i materiały eksploatacyjne

W tej części zawarto informacje dotyczące zamawiania części, materiałów eksploatacyjnych i wyposażenia dodatkowego. Należy używać tylko części i akcesoriów zaprojektowanych specjalnie dla tej drukarki.

- [Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne](#)
- [Numery katalogowe](#)

Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne

Dostępnych jest kilka sposobów zamawiania części zamiennych, materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów:

- [Zamawianie bezpośrednio w HP](#)
- [Zamawianie za pośrednictwem usługodawców lub działu pomocy technicznej](#)
- [Zamawianie bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy \(w przypadku drukarek podłączonych do sieci\)](#)
- [Zamawianie bezpośrednio za pomocą oprogramowania HP Easy Printer Care](#)

Zamawianie bezpośrednio w HP

Poniższe elementy można kupić bezpośrednio w HP:

- **Części zamienne:** Aby zamówić części zamienne na terenie Stanów Zjednoczonych, należy przejść na stronę <http://www.hp.com/go/hpparts>. W pozostałych krajach części można zamówić kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym HP.
- **Materiały eksploatacyjne i urządzenia dodatkowe** Aby zamówić materiały eksploatacyjne na terenie Stanów Zjednoczonych, należy przejść na stronę <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Aby zamówić części eksploatacyjne w innych krajach, należy przejść na stronę <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Aby zamówić części dodatkowe, należy przejść na stronę <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

Zamawianie za pośrednictwem usługodawców lub działu pomocy technicznej

Aby zamówić część lub urządzenie dodatkowe, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub działem pomocy technicznej HP.

Zamawianie bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy (w przypadku drukarek podłączonych do sieci)

Aby zamówić materiały eksploatacyjne bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy, należy wykonać następujące kroki.

1. W przeglądarce internetowej wpisz adres IP oraz nazwę domeny serwera urządzenia. Zostanie otwarte okno stanu.
2. W obszarze **Other links** (Inne łącza), kliknij dwukrotnie polecenie **Order Supplies** (Zamów materiały eksploatacyjne). Zostanie wyświetlony adres URL strony internetowej, na której można kupić materiały eksploatacyjne.
3. Wybierz numery elementów, które chcesz zamówić, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Zamawianie bezpośrednio za pomocą oprogramowania HP Easy Printer Care

Oprogramowanie HP Easy Printer Care to narzędzie do zarządzania procesem drukowania, które umożliwia konfigurację drukarki, monitorowanie, zamawianie materiałów eksploatacyjnych, rozwiązywanie problemów oraz łatwe i skuteczne aktualizowanie. Więcej informacji o programie HP Easy Printer Care można znaleźć na stronie <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Informacje na temat zamawiania oraz dostępność akcesoriów mogą się zmieniać w czasie.

Akcesoria

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Opcjonalny podajnik na 500 arkuszy	Opcjonalny podajnik zwiększający pojemność ładowanego papieru. Obsługuje papier w formatach Letter, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Executive oraz 216 x 330 mm (8,5 x 13 cala). W drukarce można zainstalować do trzech opcjonalnych podajników na 500 arkuszy.	Q5968A
Podajnik kopert	Naraz można załadować do 75 kopert.	Q2438A
Duplekser (moduł druku dwustronnego)	Umożliwia automatyczne drukowanie na obu stronach arkusza papieru.	Q5969A
Sortownik 3-pojemnikowy	Posiada trzy pojemniki, które mogą obsługiwać łącznie do 700 arkuszy.	Q5692A
Zszywacz/układacz na 500 arkuszy	Umożliwia drukowanie i automatyczne wykańczanie dużej liczby dokumentów. Zszywa do 30 arkuszy papieru.	Q5691A
Kaseta zawierająca 5000 zszywek	Jedna kaseta zszywek.	C8091A
Szafka	Podstawka dla urządzenia wielofunkcyjnego i miejsce na przechowywanie papieru.	Q5970A
Moduł faksu analogowego HPLaserJet 300	Wzbogaca urządzenie wielofunkcyjne o funkcje faksu. Moduł jest dołączony do modeli HPLaserJet 4345x mfp, 4345xs mfp oraz 4345xm mfp.	Q3701A

Kasety drukujące

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HPLaserJet	Kaseta na 18 000 stron	Q5945A

Zestawy konserwacyjne

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Zestaw konserwacyjny drukarki	Zestaw konserwacyjny do drukarki na 110 V	Q5998A
Zawiera zapasowy utrwalacz, rolkę przenoszącą, narzędzie do rolki przenoszącej, rolkę pobierającą, osiem rolek podających i parę rękawiczek jednorazowych. Dołączone są do niego instrukcje instalowania poszczególnych składników.	Zestaw konserwacyjny do drukarki na 220 V	Q5999A
Zestaw konserwacyjny drukarki zalicza się do materiałów eksploatacyjnych, dlatego kosztów jego zakupu nie pokrywa gwarancja ani większość opcji rozszerzonej gwarancji.		
Zestaw konserwacyjny automatycznego podajnika dokumentów	Zawiera części konserwacyjne do automatycznego podajnika dokumentów	Q5997A
Zawiera zestaw rolek, wkładkę rozdzielającą i arkusze z mylaru.		
Zestaw konserwacyjny automatycznego podajnika dokumentów zalicza się do materiałów eksploatacyjnych, dlatego kosztów jego zakupu nie pokrywa gwarancja ani większość opcji rozszerzonej gwarancji.		

Pamięć

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
100-stykowy moduł pamięci DDR DIMM (Dual Inline Memory Module)	64 MB	Q2625A
	128 MB	Q2626A
	256 MB	Q2627A
Zwiększa możliwość przetwarzania przez drukarkę dużych i złożonych zleceń drukowania.		
Dysk twardy	Trwała pamięć o pojemności ponad 20 GB służąca do przechowywania czcionek i formularzy. Dysk jest także używany do drukowania wielu kopii i korzystania z funkcji przechowywania zleceń.	J6054B

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Karty EIO	Serwer druku HP Jetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)	J7934A
Wieloprotokołowe karty sieciowe EIO serwera druku HPJetdirect	Karta HPJetdirect Connectivity dla łącza USB, szeregowego i LocalTalk	J4135A

Materiały drukarskie

Aby uzyskać więcej informacji na temat materiałów eksploatacyjnych, odwiedź witrynę <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Papier HPLaserJet	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPJ1124/Ameryka Północna
Do użytku z drukarkami HPLaserJet. Odpowiedni na papier firmowy, wartościowe notatki, oficjalne dokumenty i do korespondencji.	Legal (8,5 x 14cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPJ1424/Ameryka Północna
Dane techniczne: 96bright, 24lb (90g/m ²).	ALetter (220 x 280mm), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	Q2398A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku
	A4 (210 x 297mm), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	Q2400A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku
	A4 (210 x 297mm), 500 arkuszy/ryzę	CHP310/Europa
Papier HPPrinting	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPP1122/Ameryka Północna i Meksyk
Do użytku z drukarkami HPLaserJet i inkjet. Stworzony specjalnie dla małych i domowych biur. O większej gramaturze i bielszy niż papier do fotokopiarek.	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 3 ryz	HPP113R/Ameryka Północna
Dane techniczne: 92bright, 22lb.	A4 (210 x 297mm), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	CHP210/Europa
	A4 (210 x 297mm), 300 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	CHP213/Europa
Papier HPMultipurpose	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPM1120/Ameryka Północna
Przeznaczony dla sprzętu biurowego: drukarek laserowych i atramentowych, kopiarek oraz faksów. Stworzony jako uniwersalny papier do zastosowań biurowych. Jaśniejszy i gładniejszy niż inne papiery do zastosowań biurowych.	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	HPM115R/Ameryka Północna
	Letter (8,5 x 11cali), 250 arkuszy/ryzę, karton 12 ryz	HPM113H/Ameryka Północna
Dane techniczne: 90bright, 20lb (75g/m ²).	Letter (8,5 x 11cali), 3 otwory, 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPM1420/Ameryka Północna
	Legal (8,5 x 14cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Papier HPOffice	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPC8511/Ameryka Północna i Meksyk
Przeznaczony dla sprzętu biurowego: drukarek laserowych i atramentowych, kopiarek oraz faksów. Idealny do druków wysokonakładowych.	Letter (8,5 x 11cali), 3 otwory, 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPC3HP/Ameryka Północna
Dane techniczne: 84bright, 20lb (75g/m ²).	Legal (8,5 x 14cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPC8514/Ameryka Północna
	Letter (8,5 x 11cali), Quick Pack; karton 2500 arkuszy	HP2500S/Ameryka Północna i Meksyk
	Letter (8,5 x 11cali), Quick Pack 3 otwory; karton 2500 arkuszy	HP2500P/Ameryka Północna
	ALetter (220 x 280mm), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	Q2408A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku
	A4 (210 x 297mm), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	Q2407A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku
	A4 (210 x 297mm), 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	CHP110/Europa
	A4 (210 x 297mm), Quick Pack; 2 500 arkuszy/ryzę, karton 5 ryz	CHP113/Europa
Papier makulaturowy HPOffice	Letter (8,5 x 11cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPE1120/Ameryka Północna
Przeznaczony dla sprzętu biurowego: drukarek laserowych i atramentowych, kopiarek oraz faksów. Idealny do druków wysokonakładowych.	Letter (8,5 x 11cali), 3 otwory, 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPE113H/Ameryka Północna
Spełnia wymagania U.S. Executive Order13101 dla produktów przyjaznych dla środowiska.	Legal (8,5 x 14cali), 500 arkuszy/ryzę, karton 10 ryz	HPE1420/Ameryka Północna
Dane techniczne: 84bright, 20lb, 30% zawartości surowców wtórnych.		
Folie HPLaserJet	Letter (8,5 x 11cali), karton 50 arkuszy	92296T/Ameryka Północna, kraje/regiony Azji i Pacyfiku i Europa
Do użytku wyłącznie z drukarkami monochromatycznymi HPLaserJet. Aby uzyskać żywe, ostre rysunki i teksty, zaufaj jednemu foliom, zaprojektowanym i przetestowanym do użytku z monochromatycznymi drukarkami HPLaserJet.	A4 (210 x 297mm), karton 50 arkuszy	922296U/kraje/regiony Azji i Pacyfiku i Europa
Specyfikacje: grubość 4,3 milicala.		

B Obsługa i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji Hewlett-Packard

PRODUKT HP

HP LaserJet M4345 seria MFP

OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI

Roczna ograniczona gwarancja

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, firma HP według własnego uznania wykona naprawę lub wymieni produkt, który okazał się wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że obsługa produktów firmy HP będzie nieprzerwana czy wolna od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie w rozsądnym czasie dokonać naprawy lub wymiany któregoś z produktów objętych gwarancją, klient jest upoważniony do zwrotu pieniędzy do wysokości zapłaconej kwoty po szybkim zwrocie produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancji nie stosuje się do defektów wynikających z (a) niewłaściwych lub nieodpowiednich czynności serwisowych lub kalibracji, (b) konfliktu oprogramowania, części lub materiałów eksploatacyjnych nie dostarczonych przez firmę HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego użycia, (d) działania poza opublikowanymi specyfikacjami środowiska dla produktu lub (e) niewłaściwego przygotowania miejsca lub konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Niektóre kraje/regiony, stany czy prowincje nie pozwalają na ograniczenia w trwaniu dorozumianej gwarancji, zatem powyższe ograniczenie i wyjątki mogą nie obowiązywać konkretnego klienta. Na mocy tej gwarancji klientowi udzielane są określone prawa; może on również posiadać inne prawa, które różnią się w zależności od kraju/regionu, państwa czy prowincji. Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje w każdym kraju/regionie czy miejscu, gdzie firma HP posiada wsparcie dla tego produktu i gdzie firma HP wprowadziła ten produkt na rynek. Poziom serwisu gwarancyjnego może się różnić według lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, dopasowania czy funkcji produktu w celu umożliwienia jego

funkcjonowania w kraju/regionie, dla którego nigdy nie był przewidziany z powodów prawnych czy ze względu na regulacje.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO LOKALNE ŚRODKI ZARADCZE OKREŚLONE W TYM OŚWIADCZENIU STANOWIĄ JEDYNE I WYŁĄCZNE ŚRODKI ZARADCZE KLIENTA. OPRÓCZ POWYŻSZEGO WYJĄTKU, FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCY NIE ODPOWIADAJĄ ZA UTRATĘ DANYCH LUB ZA BEZPOŚREDNIE, SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE (ŁĄCZNIE Z UTRACONYM ZYSKIEM LUB DANYMI) CZY TEŻ INNE USZKODZENIA, NA PODSTAWIE UMOWY, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU. Niektóre kraje/regiony, państwa lub prowincje nie zezwalają na wyjątki czy ograniczenie przypadkowych lub wynikłych szkód, zatem powyższe ograniczenie lub wyjątek może nie mieć zastosowania.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klientów firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Usługa samodzielnej naprawy gwarancyjnej przez użytkownika

Produkty firmy HP zostały zaprojektowane z wykorzystaniem wielu części zamiennych do samodzielnej naprawy przez użytkownika (części CSR), aby zminimalizować czas naprawy i umożliwić większą elastyczność przy wymianie uszkodzonych części. Jeśli w okresie diagnozowania firma HP ustali, że naprawę można wykonać, korzystając z części CSR, to część taka zostanie wysłana bezpośrednio do użytkownika w celu jej wymiany. Są dwie kategorie części CSR: 1) Części, dla których samodzielna naprawa przez użytkownika jest wymagana. Jeśli użytkownik zażąda wymiany takich części przez firmę HP, zostanie obciążony kosztami dojazdu i robocizny przy wykonaniu tej usługi. 2) Części, dla których samodzielna naprawa przez użytkownika jest opcjonalna. Te części również zaprojektowano do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Jeśli jednak użytkownikowi będzie potrzebna pomoc firmy HP przy wymianie takich części, usługa może być zrealizowana w ramach gwarancji dla danego produktu, bez dodatkowych opłat.

W zależności od dostępności i możliwości geograficznych, części CSR są wysyłane z dostawą w następnym dniu roboczym. Dostawa tego samego dnia lub w ciągu czterech godzin może być oferowana za dodatkową opłatą, gdzie warunki geograficzne na to pozwalają. Jeśli wymagana jest pomoc, można zadzwonić do Centrum wsparcia technicznego firmy HP i uzyskać techniczną pomoc telefoniczną. Firma HP podaje w materiałach dostarczonych z częścią zamienną CSR, czy uszkodzona część musi być zwrócona. W przypadkach gdy zwrot uszkodzonej części do firmy HP jest wymagany, część tę należy odesłać w określonym czasie, zazwyczaj w ciągu pięciu (5) dni roboczych. Uszkodzona część musi zostać zwrócona z dołączoną dokumentacją, dostarczoną z przesyłką. Zaniechanie zwrotu uszkodzonej części może skutkować wystawieniem przez firmę HP rachunku za wymianę. W ramach samodzielnej naprawy przez klienta firma HP opłaca koszty wysyłki i zwrotu oraz określa wymaganego spedytora/kuriera.

Obsługa klientów firmy HP

Serwis online

Aby uzyskać całodobowy dostęp do uaktualnień oprogramowania dla określonego modelu urządzenia firmy HP, informacji o produktach oraz wsparcia przez Internet, wystarczy odwiedzić następującą stronę sieci Web: <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

Należy odwiedzić witrynę internetową www.hp.com/support/net_printing, aby uzyskać informacje na temat zewnętrznego serwera druku HP Jetdirect.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) jest internetowym zestawem narzędzi diagnostycznych przeznaczonym do komputerów stacjonarnych oraz urządzeń drukujących. Odwiedź witrynę instantsupport.hp.com.

Pomoc telefoniczna

Firma HP zapewnia bezpłatną pomoc telefoniczną w okresie gwarancji. Numery telefoniczne w poszczególnych krajach/regionach zamieszczono na ulotce dostarczonej razem z urządzeniem i w witrynie internetowej www.hp.com/support/. Przed zatelefonowaniem do firmy HP należy przygotować następujące informacje: nazwa produktu i numer seryjny, data zakupu i opis problemu.

Narzędzia programowe, sterowniki i informacje w formie elektronicznej

http://www.hp.com/go/M4345_software

Strona internetowa sterowników może być w języku angielskim, ale można pobrać sterowniki w kilku językach.

Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych w firmie HP

- Stany Zjednoczone: www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Kanada: www.hp.ca/catalog/supplies
- Europa: www.hp.com/supplies
- Azja i rejon Pacyfiku: www.hp.com/paper/

Aby zamówić oryginalne części lub akcesoria firmy HP, należy odwiedzić witrynę podzespołów firmy HP pod adresem www.hp.com/buy/parts (tylko USA i Kanada) lub zadzwonić pod nr 1-800-538-8787 (USA) albo 1-800-387-3154 (Kanada).

Informacje serwisowe firmy HP

Aby znaleźć autoryzowanego sprzedawcę firmy HP, należy zadzwonić pod numer 1-800-243-9816 (USA) lub 1-800-387-3867 (Kanada).

Poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą zadzwoń pod numer obsługi klientów w danym kraju/regionie. Zapoznaj się z ulotką umieszczoną w pudle transportowym urządzenia.

Umowy serwisowe HP

Zadzwoń pod numer 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 (USA)) lub 1-800-268-1221 (Kanada). Alternatywnie przejdź do witryny internetowej usług HP SupportPack i Carepaq™ pod adresem www.hpexpress-services.com/10467a.

Usługi rozszerzone: 1-800-446-0522.

Oprogramowanie HP Easy Printer Care

Aby sprawdzić stan urządzenia i ustawienia oraz wyświetlić informacje o rozwiązywaniu problemów, należy skorzystać z programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care. Aby skorzystać z programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care, należy przeprowadzić pełną instalację oprogramowania. Zobacz [Uruchamianie programu Oprogramowanie HP Easy Printer Care](#).

Pomoc techniczna HP i informacje dla użytkowników komputerów Macintosh

Należy odwiedzić witrynę www.hp.com/go/macosx, aby uzyskać informacje na temat pomocy dla systemów Macintosh z systemem OS X oraz subskrypcji w firmie HP w celu uzyskiwania aktualizacji sterowników.

Należy odwiedzić witrynę www.hp.com/go/mac-connect dla produktów zaprojektowanych specjalnie dla użytkowników Macintosh.

Umowy serwisowe firmy HP

Istnieje kilka rodzajów umów serwisowych firmy HP, które odpowiadają szerokiemu zakresowi potrzeb klientów. Umowy serwisowe nie są częścią standardowej gwarancji. Świadczone usługi mogą różnić się w zależności od danego regionu. Informacje o dostępnych usługach można uzyskać od miejscowego przedstawiciela firmy HP.

Umowy serwisowe na miejscu

Aby zapewnić klientowi sposób świadczenia usług, najbardziej odpowiadający jego potrzebom, firma HP oferuje zawarcie umowy o świadczenie usług w miejscu użytkowania sprzętu z kilkoma opcjami czasowymi:

Serwis na miejscu następnego dnia

Ta umowa zapewnia obsługę w miejscu użytkowania sprzętu w ciągu następnego dnia pracy po otrzymaniu zgłoszenia. Większość umów serwisowych z obsługą na miejscu przewiduje możliwość zwiększenia liczby godzin przeznaczonych na usługi oraz możliwość dojazdu poza określone strefy (za dodatkową opłatą).

Cotygodniowy (zbiorczy) serwis na miejscu

Ta umowa dotyczy cotygodniowych wizyt pracownika w siedzibie organizacji korzystającej z większej liczby produktów firmy HP. Jest przeznaczona dla zakładów używających co najmniej 25 produktów współpracujących ze stacjami roboczymi, w postaci np. drukarek, ploterów, komputerów i stacji dysków.

Ponowne pakowanie urządzeń

Jeśli centrum obsługi klienta HP zdecyduje, że w celu naprawy wymagany jest zwrot urządzenia do firmy HP, należy zapakować urządzenie do wysyłki zgodnie z poniższymi wskazówkami.



OSTROŻNIE Za uszkodzenia powstałe podczas transportu w wyniku nieprawidłowego zapakowania odpowiada klient.

Ponowne pakowanie urządzenia

1. Wyjmij i zachowaj wszystkie moduły DIMM zakupione osobno i zainstalowane w urządzeniu. Nie wyjmuj modułu DIMM należącego do wyposażenia urządzenia.



OSTROŻNIE Elektryczność statyczna może uszkodzić moduły DIMM. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy założyć na rękę opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania modułu, a następnie odsłoniętego fragmentu metalu na urządzeniu. Wyjmowanie modułów DIMM zostało opisane w części [Rozbudowa pamięci drukarki](#).

2. Wyjmij i zatrzymaj kasetę drukującą.



OSTROŻNIE Przed transportem urządzenia *niezwykle ważne* jest wyjęcie kaset drukujących. Jeżeli kaseata drukująca pozostanie w urządzeniu, podczas transportu wysypie się z niej toner, który pokryje mechanizm napędowy urządzenia oraz inne części.

Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, nie należy dotykać jej rolki oraz należy przechowywać ją w oryginalnym opakowaniu lub w ciemnym miejscu.

3. Odłącz i zachowaj przewód zasilający, kabel interfejsu i dodatkowe akcesoria.
4. Jeżeli to możliwe, dołącz do przesyłki próbki wydruku i około 50–100 arkuszy papieru lub innych materiałów drukarskich, które nie zostały prawidłowo wydrukowane.
5. W Stanach Zjednoczonych zadzwoń do Działu obsługi klienta HP, aby zamówić nowe opakowanie. W innych regionach, o ile to możliwe, użyj oryginalnego opakowania. Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie drukarki na okoliczność wysyłki.

Rozszerzona gwarancja

Gwarancja HP Support obejmuje urządzenie HP i wszystkie jego elementy wewnętrzne dostarczane przez firmę HP. Gwarancja na urządzenie jest ważna przez okres od roku do trzech lat od daty zakupu urządzenia firmy HP. Klient musi zakupić gwarancję HP Support w okresie trwania gwarancji fabrycznej. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z grupą obsługi i pomocy technicznej firmy HP.

C Charakterystyka techniczna

- [Parametry fizyczne](#)
- [Parametry elektryczne](#)
- [Parametry akustyczne](#)
- [Środowisko pracy](#)

Parametry fizyczne

Tabela C-1 Wymiary produktu

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Waga ¹
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345	545 mm (21,5 cala)	483 mm (19,0 cala)	762 mm (30,0 cali)	44,1 kg (97,2 funta)
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345x	667 mm (26,3 cala)	483 mm (19,0 cali)	762 mm (30,0 cali)	52,4 kg (115,5 funta)
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345xs	111,0 cm (43,7 cala)	483 mm (19,0 cali)	914 mm (36,0 cali)	58,4 kg (128,7 funta)
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345xm	111,0 cm (43,7 cala)	483 mm (19,0 cali)	914 mm (36,0 cali)	58,2 kg (128,3 funta)
Opcjonalny podajnik na 500 arkuszy	122 mm (4,8 cala)	483 mm (19,0 cali)	559 mm (22,0 cale)	8,3 kg (18,3 funta)
Opcjonalna szafka	440 mm (17,3 cala)	762 mm (30,0 cali)	825,5 mm (32,5 cala)	41,8 kg (92,2 funta)
Opcjonalny zszywacz/układacz				6,0 kg (13,2 funta)
Opcjonalny sortownik 3-pojemnikowy				5,8 kg (12,8 funta)
Opcjonalny podajnik kopert				2,5 kg (5,5 funta)
Opcjonalny duplikser				2,5 kg (5,5 funta)

¹ Bez kasety drukującej

Tabela C-2 Wymiary produktu z całkowicie otwartymi wszystkimi pokrywami i podajnikami

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345	889 mm (35,0 cali)	876 mm (34,5 cala)	142,2 cm (56,0 cali)
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345x	101 cm (39,8 cala)	876 mm (34,5 cala)	142,2 cm (56,0 cali)
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345xs	145 cm (57,0 cali)	117 cm (46,0 cali)	157,5 cm (62,0 cale)
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345xm	145 cm (57,0 cali)	117 cm (45,0 cali)	157,5 cm (62,0 cale)

Parametry elektryczne



OSTRZEŻENIE! Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży drukarki. Nie wolno przekształcać napięcia operacyjnego. To może spowodować uszkodzenie drukarki i utratę gwarancji.

Tabela C-3 Wymagania dotyczące zasilania dla urządzenia wielofunkcyjnego HP LaserJet seria M4345

Specyfikacja	Modele na 110 V	Modele na 230 V
Wymogi dotyczące zasilania	110 do 127 V (10%)	220 do 240 V (10%)
	50/60 Hz (2 Hz)	50/60 Hz (2 Hz)
Prąd znamionowy	10,0 A	4,5 A

Tabela C-4 Pobór mocy dla urządzenia wielofunkcyjnego HP LaserJet seria M4345 (średni, watów)¹

Model drukarki	Kopiowanie	Drukowanie ²	Gotowość	Tryb uśpienia	Wyłączona
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345	830 W	725 W ³	46 W	15 W	0,26 W
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345x	830 W	725 W ³	49 W	16 W	0,26 W
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345xs	830 W	725 W ³	49 W	16 W	0,26 W
Urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345xm	830 W	725 W ³	49 W	16 W	0,26 W

¹ Wartości mogą ulec zmianie. Aktualne informacje znajdują się w witrynie <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

² Podane wielkości poboru mocy są maksymalnymi wartościami zmierzonymi przy wszystkich standardowych wartościach napięcia.

³ Prędkość drukowania i kopiowania urządzeń wielofunkcyjnych HPLaserJet seria M4345 wynosi 45 stron/min dla formatu Letter i 43 strony/min dla formatu A4.

⁴ Domyślny czas przejścia z trybu gotowości do trybu uśpienia = 60 min.

⁵ Czas wyjścia z trybu uśpienia (do rozpoczęcia drukowania) = mniej niż 18 s.

⁶ Rozpraszanie ciepła w trybie gotowości = 167BTU/h.

Parametry akustyczne

Tabela C-5 Natężenie dźwięku i poziom ciśnienia akustycznego dla urządzeń wielofunkcyjnych HP LaserJet seria M4345 ¹

Poziom natężenia dźwięku	Określony przez normę ISO 9296
Drukowanie ²	$L_{wAd} = 6,9$ Bela (A) [69 dB(A)]
Kopiowanie	$L_{wAd} = 7,2$ Bela (A) [72 dB(A)]
Gotowość	$L_{pAm} =$ Niesłyszalny
Poziom ciśnienia akustycznego	Określony przez normę ISO 9296
Drukowanie ²	$L_{pAm} = 54$ dB (A)
Kopiowanie	$L_{pAm} = 56$ dB (A)
Gotowość	$L_{pAm} =$ Niesłyszalny

¹ Wartości mogą ulec zmianie. Aktualne informacje znajdują się w witrynie <http://www.hp.com/support/ljm4345mfp>.

² Prędkość urządzenia wielofunkcyjnego HPLaserJet seria M4345 wynosi 43 strony/min dla formatu A4.

³ Testowana konfiguracja (urządzenie wielofunkcyjne HPLaserJet M4345): Model podstawowy, drukowanie jednostronne na papierze formatu A4.

Środowisko pracy

Tabela C-6 Warunki konieczne

Warunki otoczenia	Drukowanie	Przechowywanie/stan gotowości
Temperatura (drukarka i kaseeta drukująca)	15 do 32,5 °C (59 do 89 °F)	-20 do 40 °C (-4 do 104 °F)
Wilgotność względna	10% do 80%	10% do 90%

D Informacje dotyczące przepisów

W niniejszej części zawarto następujące informacje dotyczące przepisów:

- [Przepisy FCC](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Deklaracja telekomunikacyjna](#)
- [Deklaracja zgodności](#)
- [Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa](#)

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.



Uwaga Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Program ochrony środowiska

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

Zużycie mocy

To urządzenie zużywa znacząco mniej energii podczas pracy w trybach gotowości i uśpienia, w których oszczędza się zasoby naturalne i pieniądze, zachowując równocześnie pełną funkcjonalność. Niniejsze urządzenie spełnia wymagania ENERGY STAR® (wersja 3.0), dobrowolnego programu mającego na celu projektowanie energooszczędnych urządzeń biurowych.



ENERGY STAR® i oznaczenie ENERGY STAR są znakami zarejestrowanymi w USA. Jako partner w programie ENERGY STAR firma Hewlett-Packard dołożyła wszelkich starań, aby zapewnić zgodność tego urządzenia z wytycznymi programu ENERGY STAR dotyczącymi oszczędzania energii. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.energystar.gov.

Zużycie toneru

W trybie ekonomicznym urządzenie używa znacznie mniej toneru, co może znacznie wydłużyć żywotność kasety drukującej.

Zużycie papieru

Funkcje tego produktu polegające na ręcznym lub, opcjonalnie, automatycznym drukowaniu dwustronnym (dupleks, patrz [Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego – Windows](#) lub [Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego – Mac](#)) i drukowaniu wielu stron na jednym arkuszu sprzyjają oszczędności papieru i tym samym ochronie zasobów środowiska naturalnego.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Można łatwo i bez opłat zwrócić, w celu wtórnego przerobu, puste kasety drukujące HP LaserJet dzięki programowi HP Planet Partners. Firma HP jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości i oferowanie usług zgodnych z zasadami ochrony środowiska, od projektu i produkcji, do procesów dystrybucji, działania i odzyskiwania produktu. Zagwarantowany jest właściwy proces odzysku zwróconych kaset drukujących; przetworzone są one w celu wykorzystania cennych materiałów plastikowych i metali w nowych produktach i usuwaniu ze składowisk milionów ton odpadów. Odzyskane i wykorzystane w nowych materiałach kasety nie wracają do użytkownika. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners oznacza, że puste kasety drukujące są odzyskane w sposób bezpieczny. Jesteśmy wdzięczni za Państwa zaangażowanie w troskę o środowisko naturalne.

W wielu krajach/regionach materiały eksploatacyjne drukarki (na przykład kasety drukujące) mogą zostać zwrócone do firmy HP dzięki programowi zwrotu i recyklingu materiałów eksploatacyjnych HP. Prosty i bezpłatny program zwrotów dostępny jest w ponad 35 krajach/regionach. Informacje na temat programu i szczegółowe instrukcje w wielu językach można znaleźć na opakowaniach nowych kaset drukujących i materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet.

Informacje dotyczące programu zwrotu i recyklingu materiałów eksploatacyjnych firmy HP

Od roku 1992 firma HP umożliwia bezpłatny zwrot i recykling materiałów eksploatacyjnych do drukarek HP LaserJet. W 2004 r. 85% światowych rynków, na których dostępne są materiały eksploatacyjne firmy HP, miało dostęp do programu HP Planet Partners związanego z materiałami eksploatacyjnymi HP LaserJet. Do większości opakowań kaset drukujących dla drukarek HP LaserJet są dołączone opłacone i zaadresowane etykiety. Etykiety i kartony zbiorcze są również dostępne za pośrednictwem witryny sieci Web: www.hp.com/recycle.

Przy zwrotach pustych oryginalnych kaset drukujących HP LaserJet należy użyć nalepki. Nie należy używać tej nalepki dla kaset drukujących innych producentów, kaset odnawianych lub przetworzonych, oraz zwrotów gwarancyjnych. Materiały eksploatacyjne drukarki lub inne obiekty nieumyślnie wysłane do programu HP Planet Partners nie mogą zostać zwrócone.

W 2004 roku na całym świecie ponad 10 milionów kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet zostało ponownie przetworzonych dzięki programowi odzysku materiałów eksploatacyjnych HP Planet Partners. Ta rekordowa liczba oznacza 13 milionów kilogramów kaset drukujących, które nie trafiły na wysypiska. Na całym świecie firma HP przetworzyła ponownie średnio 59% kaset drukujących, głównie części plastikowych i metalowych. Elementy plastikowe i metale są używane do produkcji nowych urządzeń, takich jak urządzenia firmy HP, plastikowe podajniki i wałki. Pozostałe materiały są utylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska.

- **Zwroty z USA** Aby zwrot zużytych kaset drukujących oraz materiałów eksploatacyjnych nie był uciążliwy dla środowiska, firma HP zaleca wysyłanie ich w większych ilościach. Wystarczy po prostu zapakować razem co najmniej dwie kasety i skorzystać ze zwykłej, opłaconej i zaadresowanej nalepki firmy UPS, dostarczonej w opakowaniu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod numerem telefonu w USA 1-800-340-2445 lub w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem www.hp.com/recycle.
- **Zwroty spoza USA** Klienci spoza USA powinni odwiedzić witrynę sieci Web www.hp.com/recycle i poszukać dalszych informacji dotyczących dostępności programu zwrotu i recyklingu materiałów eksploatacyjnych firmy HP.

Papier

W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

Ten produkt HP zawiera rtęć w lampie fluorescencyjnej skanera i/lub wyświetlacza LCD panelu sterowania, która wymaga specjalnego postępowania po wycofaniu urządzenia z eksploatacji.

Ten produkt firmy HP zawiera baterię, która może wymagać specjalnego sposobu pozbycia się jej po zużyciu. Baterie umieszczone w tym produkcie lub dostarczone przez firmę Hewlett-Packard, to:

Drukarka HP LaserJet M4345	
Rodzaj	Bateria węglowo-fluoro-litowa BR1632
Waga	1,5 g
Lokalizacja	Karta formatyzatora
Wyjmowane przez użytkownika	Nie



廢電池請回收

Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w witrynie sieci Web www.hp.com/recycle, od lokalnych władz lub w witrynie organizacji Electronics Industries Alliance, pod adresem: www.eiae.org.

Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników indywidualnych na terenie Unii Europejskiej



Niniejszy symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza zakaz wyrzucania tego produktu razem z innymi odpadami komunalnymi. Do użytkownika należy pozbycie się zużytego urządzenia poprzez przekazanie go do wyznaczonego punktu zajmującego się recyklingiem zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Segregacja oraz recykling zużytych urządzeń pomagają zachować surowce naturalne i zapewniają proces recyklingu bezpieczny dla zdrowia ludzkiego oraz środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat usuwania zużytych urządzeń, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą usuwającą odpady komunalne lub sklepem, w którym urządzenie zostało kupione.

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) dla materiałów eksploatacyjnych zawierających związki chemiczne (np. tonerów) można uzyskać, odwiedzając witrynę sieci Web firmy HP www.hp.com/go/msds lub www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę <http://www.hp.com/go/environment> lub <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

Deklaracja telekomunikacyjna

Modele HP LaserJet M4345x, HP LaserJet M4345xs, i HP LaserJet M4345xm mają zainstalowane urządzenie HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 umożliwiające komunikację z publicznymi sieciami telefonicznymi w celu przesyłania faksów. Zobacz *Instrukcja obsługi urządzenia HP LaserJet Analog Fax Accessory 300*, aby zapoznać się ze wszystkimi przepisami związanymi z funkcjonowaniem faksów i tego urządzenia.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC Rozdział 22 oraz EN 45014

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

deklaruje, że produkt

Nazwa produktu: HP LaserJet M4345 series
Numer modelu w oświadczeniach prawnych³⁾: BOISB-0405-00 / BOISB-0405-01
Opcje produktu: W tym: CB425A, CB426A, CB427A, CB428A, BOISB-030800⁴
WSZYSTKIE

Kasety z tonerem: Q5945A

jest zgodny z następującymi danymi technicznymi:

Bezpieczeństwo: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (urządzenia laserowe/LED klasy 1)
GB4943-2001

Zgodność elektromagnetyczna: CISPR 22:1993 +A1 +A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 -- Class B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 + A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-003, Issue 4²⁾
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informacje uzupełniające:

Niniejszy produkt spełnia wymogi dyrektywy EMC89/336/EEC i dyrektywy Low Voltage Directive73/23/EEC i został odpowiednio oznakowany symbolem CE.

1) Produkt został sprawdzony w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.

2) Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwoma zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi akceptować wszystkie przyjmowane zakłócenia, również takie, które mogą powodować niepożądane działanie.

3) Ze względów prawnych produktowi przydzielono urzędowy numer produktu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą produktu ani z numerami produktu.

4) Wszystkie uzyskane na świecie przez firmę Hewlett-Packard dokumenty zatwierdzające dotyczące modułów dla faksu analogowego pod oficjalnym numerem modelu BOISB-030800 obejmują moduł Multi-Tech Systems MT5634SMI Socket Modem.

Boise, Idaho , USA

29 marca 2006

Informacje tylko na temat przepisów:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Europa: Lokalne biuro handlowe i pomocy technicznej firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Niemcy, (faks: +49-7031-14-3143)

Stany Zjednoczone: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.



OSTRZEŻENIE! Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Oświadczenie EMI (Korea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M4345, HP LaserJet M4345x, HP LaserJet M4345xs, HP LaserJet M4345xm, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitusta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M4345, HP LaserJet M4345x, HP LaserJet M4345xs, HP LaserJet M4345xm - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

E Praca z kartami pamięci i kartami sieciowymi serwera druku

W tym dodatku opisano funkcje pamięci drukarki i czynności, jakie trzeba wykonać w celu rozszerzenia pamięci.

- [Uwagi wstępne](#)
- [Rozbudowa pamięci drukarki](#)
- [Sprawdzanie instalacji modułu DIMM](#)
- [Zachowanie zasobów \(zasoby stałe\)](#)
- [Uaktywnianie pamięci w systemie Windows](#)
- [Używanie kart serwera druku HPJetdirect](#)

Uwagi wstępne

Pamięć można rozbudowywać poprzez wymianę modułów pamięci DIMM. Dostępne są moduły DIMM o pojemnościach 32, 48, 64, 128 i 512 MB.

Aby uzyskać informacje o sposobie ich zamawiania, zobacz [Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne](#).



Uwaga Moduły pamięci SIMM, używane w starszych drukarkach HPLaserJet, nie są zgodne z tą drukarką.

Drukarka jest wyposażona w jedno gniazdo EIO pozwalające na rozszerzenie jej funkcji sieciowych. Gniazdo EIO umożliwia także dodanie do drukarki połączenia sieciowego, takiego jak bezprzewodowy serwer druku, karta sieciowa lub karta łączności dla połączeń szeregowych lub AppleTalk.



Uwaga Urządzenie wielofunkcyjne serii HP LaserJet M4345 jest dostarczane z zainstalowanym urządzeniem sieciowym. Wbudowaną funkcjonalność sieciową drukarki można rozszerzyć, wykorzystując złącze EIO.

Aby sprawdzić rozmiar pamięci zainstalowanej w drukarce lub sprawdzić, co zostało zainstalowane w złączach EIO, należy wydrukować stronę konfiguracji. Zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#).

Rozbudowa pamięci drukarki

Potrzeba dodania większej ilości pamięci do drukarki może pojawić się wtedy, kiedy często są drukowane złożone dokumenty graficzne lub dokumenty w języku PostScript (PS) oraz w przypadku używania wielu pobranych czcionek. Większa pamięć pozwala także na swobodniejsze posługiwanie się funkcjami przechowywania zadań, takimi jak szybkie kopiowanie.

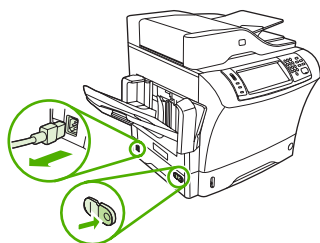
Instalacja pamięci drukarki

OSTROŻNIE Wyładowania elektrostatyczne mogą uszkodzić moduły DIMM. W trakcie zajmowania się modułami DIMM należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsłoniętego metalu na drukarce.

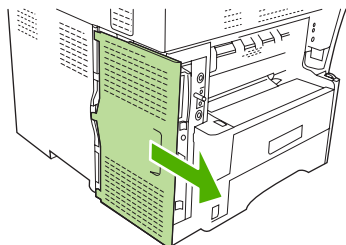
Urządzenie wielofunkcyjne serii HP LaserJet M4345 jest dostarczane z jednym gniazdem modułu DIMM. W razie potrzeby można wymienić moduł pamięci DIMM zainstalowany w gnieździe na moduł o większej pojemności.

Jeśli nie zrobiono tego wcześniej, przed rozbudową pamięci należy wydrukować stronę konfiguracji aby sprawdzić, ile pamięci zainstalowano w drukarce. Zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#).

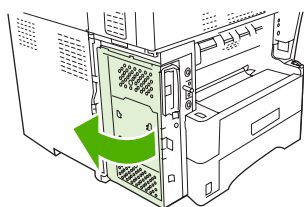
1. Po wydrukowaniu strony konfiguracji wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający.



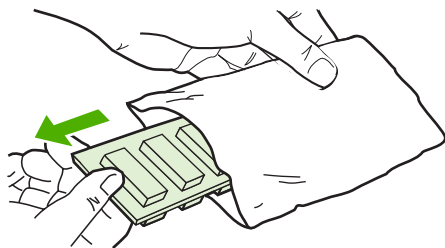
2. Odłącz kable wszystkich interfejsów.
3. Zdejmij pokrywę z tyłu urządzenia, chwytając za wcięcie w pokrywie i wyciągając.



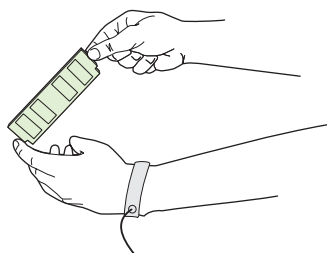
4. Otwórz drzwiczki klatki formatera, chwytając i ciągnąc metalowy uchwyt.



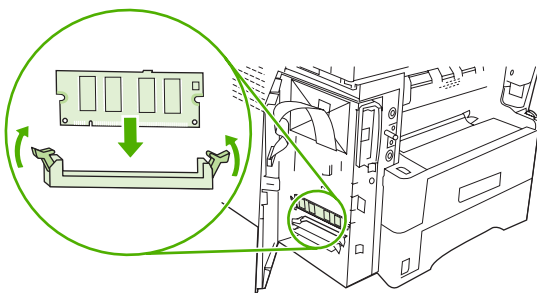
5. Wyjmij moduł pamięci DIMM z opakowania antystatycznego.



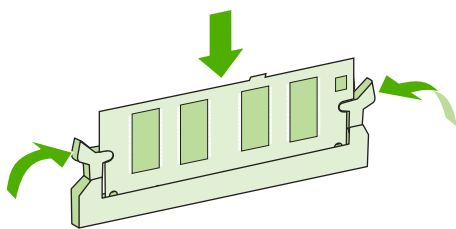
OSTROŻNIE Aby ograniczyć możliwość uszkodzenia modułu DIMM na skutek wyładowania elektrycznego, zawsze należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM.



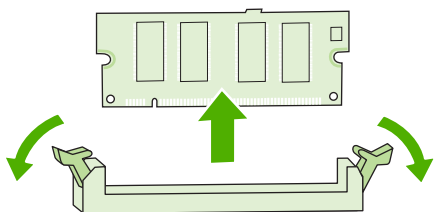
6. Trzymając za krawędzie modułu DIMM, ustaw odpowiednio nacięcia modułu w stosunku do gniazda. (Sprawdź, czy zamki na obu końcach gniazda są otwarte).



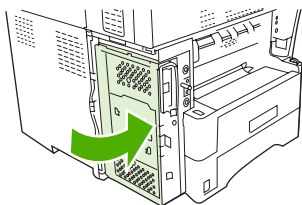
7. Wciśnij moduł DIMM w gniazdo, trzymając go prosto i dość mocno naciskając. (Upewnij się, że zamki na obu końcach modułu zatrzasnęły się).



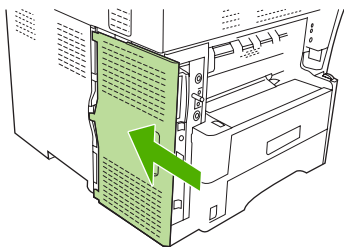
Uwaga Aby wyjąć moduł DIMM, należy najpierw zwolnić zatrzaski.



8. Zamknij drzwiczki klatki formatyzatora.

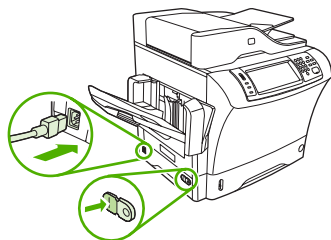


9. Zamocuj ponownie pokrywę formatyzatora.



10. Połącz ponownie kable interfejsów.

11. Podłącz ponownie przewód zasilający i włącz urządzenie.



Sprawdzanie instalacji modułu DIMM

Po zainstalowaniu modułu DIMM należy upewnić się, że instalacja zakończyła się sukcesem.

Aby sprawdzić, czy moduł DIMM został zainstalowany poprawnie

1. Włącz drukarkę. Po zakończeniu sekwencji uruchamiania drukarki sprawdź, czy kontrolka Gotowe świeci. Jeśli pojawi się komunikat o błędzie, może to oznaczać, że moduł pamięci DIMM został nieprawidłowo zainstalowany. Zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#).
2. Wydrukuj stronę konfiguracji (zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#)).
3. Na stronie konfiguracji drukarki sprawdź sekcję dotyczącą pamięci i porównaj ją ze stroną konfiguracji wydrukowaną przed instalacją pamięci. Jeśli rozmiar pamięci nie zwiększył się, to moduł pamięci mógł zostać zainstalowany niewłaściwie lub może być uszkodzony. Powtórz procedurę instalacji. Jeśli to konieczne, zainstaluj inny moduł pamięci DIMM.



Uwaga W przypadku zainstalowania języka drukarki należy na stronie konfiguracji znaleźć część „Zainstalowane języki i opcje”. Powinien być w niej wymieniony nowy język drukarki.

Zachowanie zasobów (zasoby stałe)

Narzędzia lub prace, które wysyłasz do urządzenia, zawierają niekiedy zasoby (na przykład czcionki, makra lub wzorce). Zasoby wewnętrznie oznaczone jako stałe są przechowywane w pamięci urządzenia aż do wyłączenia zasilania.

Aby oznaczyć zasoby jako stałe przy użyciu języka PDL (języka opisu strony), należy przestrzegać następujących wskazówek: Szczegóły techniczne można znaleźć w odpowiednim podręczniku PDL dla języka PCL lub PS.

- Zasoby wolno oznaczać jako stałe tylko wtedy, gdy jest absolutnie konieczne, aby pozostały w pamięci, dopóki będzie włączone zasilanie.
- Zasoby stałe należy wysyłać do urządzenia tylko na początku zlecenia druku, a nie podczas jego drukowania.



Uwaga Nadużywanie zasobów stałych lub przekazywanie ich podczas pracy urządzenia może niekorzystnie wpływać na jego wydajność oraz zdolność do drukowania skomplikowanych stron.

Uaktywnianie pamięci w systemie Windows

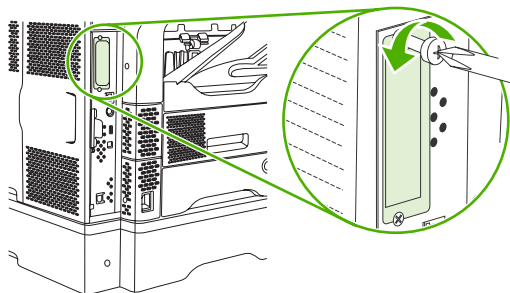
1. W menu **Start** wskaż **Ustawienia**, a następnie kliknij **Drukarki** lub **Drukarki i faksy**.
2. Wybierz tę drukarkę, a następnie wybierz **Właściwości**.
3. Na karcie **Konfiguracja** kliknij przycisk **Więcej**.
4. W polu **Całkowita ilość pamięci** wpisz lub wybierz całkowitą ilość pamięci, która jest obecnie zainstalowana.
5. Kliknij przycisk **OK**.
6. Przejdź do sekcji [Sprawdzanie instalacji modułu DIMM](#).

Używanie kart serwera druku HPJetdirect

Aby zainstalować lub usunąć kartę EIO należy postępować zgodnie z poniższymi procedurami.

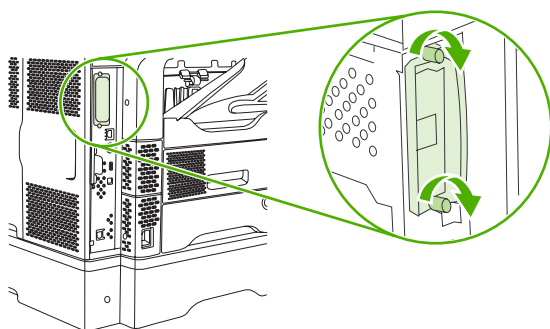
Instalacja karty serwera druku HP Jetdirect

1. Wyłącz urządzenie.
2. Z gniazda EIO na tylnej ścianie usuń dwa wkręty i pokrywę.

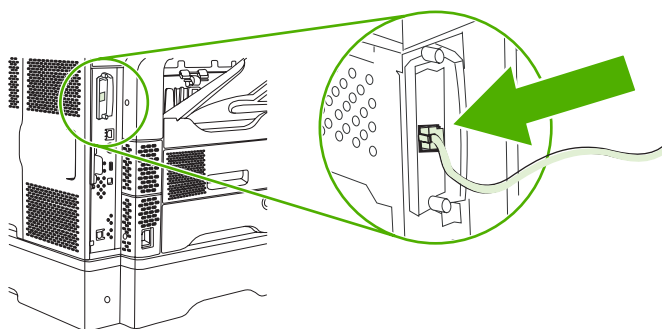


Uwaga Należy zachować wkręty i pokrywę — będą jeszcze potrzebne.

3. Zainstaluj kartę EIO w gnieździe i przykręć wkręty.



4. Podłącz kabel sieciowy do karty EIO.



5. Włącz zasilanie urządzenia i wydrukuj stronę konfiguracji w celu sprawdzenia, czy rozpoznaje ono nowe urządzenie EIO. Zobacz [Korzystanie ze stron informacyjnych](#).



Uwaga Podczas drukowania strony konfiguracji drukowana jest również strona konfiguracji serwera druku HP Jetdirect, która zawiera informacje o konfiguracji sieci i informacje o stanie.

Usuwanie karty serwera druku HP Jetdirect

1. Wyłącz urządzenie.
2. Odłącz kabel sieciowy od karty EIO.
3. Poluzuj dwa wkręty w karcie EIO, a następnie usuń kartę EIO z gniazda EIO.
4. Umieść pokrywę gniazda EIO z tyłu urządzenia. Włóż i przykręć wkręty.
5. Włącz urządzenie.

Indeks

A

adres, urządzenie
 Macintosh, rozwiązywanie problemów 235

adres IP
 Macintosh, rozwiązywanie problemów 235

akcesoria
 blokowanie
 i odblokowywanie 10
 numery części 9
 numery katalogowe 244

akcesoria do druku dwustronnego zacięcia 203

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego, Macintosh 157

alarmy, e-mail 150, 158

alarmy e-mail 150, 158

Alternatywny tryb papieru firmowego 85

anulowanie
 drukowanie 115
 zadania kopiowania 128

anulowanie żądania drukowania 115

arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 268

automatyczna konfiguracja, sterowniki 12

automatyczny podajnik dokumentów
 obsługiwane formaty 134
 parametry materiałów 76
 pojemność 4

Automatyczny podajnik dokumentów
 zestaw konserwacyjny 245

autoryzowani sprzedawcy 253

autoryzowani sprzedawcy produktów firmy HP 253

B

baterie na wyposażeniu 267

bezpieczeństwo
 ustawienia 36

białe linie lub plamy, rozwiązywanie problemów 221

białe lub wyblakłe smugi 226

Blokada zasobów, Macintosh 158

blokowanie
 akcesoria 10

błędy, komunikaty
 alarmy e-mail 158

błędy, komunikaty o alarmy e-mail 150

błędy magazynu trwałego 186

błędy niedozwolonej operacji 234

błędy pamięci NVRAM 186

błędy przepełnienia bufora 182

błędy Spool32 234

błędy zegara wewnętrznego 181

Bonjour Settings (Ustawienia sieci Bonjour) 158

brak odpowiedzi, rozwiązywanie problemów 179

bramy
 komunikaty o błędach 188
 konfiguracja 130
 konfigurowanie 130
 sprawdzanie adresów 233
 testowanie 131
 znajdowanie 131

Bramy SMTP
 komunikaty o błędach 188

C

ciężkie materiały, wskazówki dotyczące używania 69

cotygodniowy serwis na miejscu 255

cyfrowa dystrybucja
 foldery 139
 kolejka zadań 140
 książki adresowe 136
 lista odbiorców 136
 ładowanie dokumentów 134
 menu Konfiguracja 43
 obsługa LDAP 130
 obsługa SMTP 130
 sprawdzanie adresów
 bram 233
 ustawienia panelu sterowania 133
 ustawienia zleceń 138
 wysyłanie dokumentów 134

czas gotowości, ustawianie 29

czcionka Courier, rozwiązywanie problemów 239

czcionki
 lista, drukowanie 23, 149
 pliki EPS, rozwiązywanie problemów 236
 rozwiązywanie problemów 239
 wysyłanie z komputera Macintosh 157
 załączone 3
 zasoby stałe 279

czyszczenie
 informacje 164
 obudowa 161
 podstawa pokrywy 162
 rolki podajnika dokumentów 164

- system transportowy podajnika dokumentów 163
 - szyba skanera 161
 - ścieżka papieru 162
- D**
- dane akustyczne 260
 - dane poziomu hałasu 260
 - dane techniczne
 - akustyka 260
 - data, ustawienie 29
 - deinstalacja oprogramowania w systemie Macintosh 15
 - deklaracja zgodności 270
 - Device List (Urządzenia), HP Toolbox 151
 - Device Status (Stan urządzenia), HP Toolbox 152
 - diagnostyka
 - sieci 36
 - DIMM
 - numery katalogowe 245
 - DIMM. moduł
 - weryfikacja instalacji 278
 - dodatkowa karta faksu
 - instalowanie 142
 - instrukcja obsługi 141
 - podłączanie linii
 - telefonicznej 144
 - dpi, ustawienia 158
 - druk dwustronny
 - ładowanie papieru 113
 - drukowanie
 - pojemnik wyjściowy, wybieranie 90
 - drukowanie dwustronne
 - komunikaty o błędach 183, 187, 189, 190, 193
 - rozwiązywanie problemów 178
 - ustawienia w komputerach Macintosh 158
 - drukowanie po obu stronach
 - ładowanie papieru 113
 - drukowanie wielu stron na arkuszu 108, 113
 - dupleks
 - kopiowanie dokumentów 122
 - duplekser
 - drukowanie za pomocą 113
 - rozwiązywanie
 - problemów 178
 - ustawienia na komputerach Macintosh 158
 - dwustronne, kopiowanie 122
 - dwustronne drukowanie
 - ustawienia w komputerach Macintosh 158
 - dysk
 - EIO, złącza 274
 - instalacja 281
 - wyjmowanie 282
 - dysk twardy
 - numer katalogowy 245
 - dystrybucja cyfrowa
 - informacje 129, 134
 - konfigurowanie poczty elektronicznej 130
 - książki adresowe 136
 - wysyłanie dokumentów 134
 - dziennik operacji,
 - faksowanie 149
 - Dziennik zdarzeń faksu
 - usuwanie 55
- E**
- EIO, karty
 - numery katalogowe 246
 - złącza 274
 - ekran główny, panel sterowania 18
 - e-mail
 - autouzupelnianie, funkcja 135
 - błędy LDAP 190
 - informacje 129, 134
 - komunikaty o błędach 187, 188, 189, 190, 191
 - konfigurowanie 130
 - książki adresowe 136
 - lista odbiorców 136
 - ładowanie dokumentów 134
 - obsługa LDAP 130
 - protokół SMTP 130
 - sprawdzanie adresów
 - bram 233
 - ustawienia panelu sterowania 133
 - ustawienia zleceń 138
 - wysyłanie dokumentów 134
- F**
- faks
 - harmonogram drukowania 30
 - faksowanie cyfrowe 146
 - faksowanie internetowe 146
 - faksowanie w sieci LAN 146
 - faksowanie w systemie Windows 2000 146
 - faksy
 - odbieranie, rozwiązywanie problemów 231
 - wysyłanie, rozwiązywanie problemów 230
 - falisty papier, rozwiązywanie problemów 177, 220
 - falszywe materiały eksploatacyjne 160
 - fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 271
 - folder sieciowy, skanowanie do 139
 - foldery
 - komunikaty o błędach 188
 - wysyłanie 139
 - folie
 - HP, zamawianie 247
 - folie przezroczyste
 - drukowanie 85
 - ładowanie 78
 - specyfikacje 69
 - Foreign Interface Harness (FIH) 5
 - format, kopiowanie
 - rozwiązywanie problemów 229
 - format, materiały
 - nieoczekiwany, komunikat o błędzie 183
 - format, nośnik
 - drukowanie na małym lub niestandardowym formacie 87
 - format, nośniki
 - specyfikacje podajnika 1 73
 - specyfikacje sortownia 3-pojemnikowego 75
 - specyfikacje układacza 75
 - formularze z nadrukiem
 - wskazówki dotyczące używania 70

fotografie
 kopiowanie 126
 ładowanie 134
 FTP, wysyłanie do 140
 funkcja Aktualizuj teraz,
 sterowniki 12
 funkcje bezpieczeństwa 5
 funkcje połączeń 5

G
 gęstość
 rozwiązywanie
 problemów 215
 ustawienia 158
 godzina, ustawienie 29
 gramatura, parametry materiałów
 automatyczny podajnik
 dokumentów 76
 duplekser 74
 podajnik kopert 75
 podajnik na 500 arkuszy 74
 zszywacz 76
 gramatura, specyfikacje nośników
 podajnik 1 73
 sortownik 3-pojemnikowy 75
 układacz 75
 gromadzenie zleceń
 wydruk próbny
 i zatrzymanie 98
 gruby papier
 ścieżka wyjściowa 91
 gwarancja
 kaseła drukująca 251
 produkt 249
 rozszerzona 256
 zespół transferu
 i utrwalacz 251
 gwarancja zespołu transferu 251

H
 HP Instant Support Professional
 Edition (ISPE) 253
 HP SupportPack 256
 HP Toolbox
 obsługiwane przeglądarki 16
 opcje 151
 otwieranie 151
 HP Universal Print Driver 12
 HP Web Jetadmin 15, 156

I
 Infolinia HP zgłaszania
 oszustw 160
 infolinia zgłaszania oszustw 160
 instalacja
 karty EIO 281
 pamięć (moduły DIMM) 275
 instalatory, Windows 16
 instalowanie
 dodatkowa karta faksu 142

J
 jakość
 drukowanie, rozwiązywanie
 problemów 213
 kopiowanie, poprawa 226
 kopiowanie, rozwiązywanie
 problemów 226
 po zacięciu 196
 jakość druku
 białe kropki 222
 białe linie 221
 drobinki 216
 linie 217
 luźny toner 218
 materiały 213
 nieostry 223
 nieregularne linie 222
 powtarzające się obrazy 223
 powtarzające się usterki 219
 po zacięciu 196
 rozmazany toner 218
 szare tło 217
 ślady rolek prowadzących 222
 środowisko 213
 ubytki 217
 wyblakły druk 215
 zacięcie, po 213
 zniekształcenia obrazów 214
 zniekształcone znaki 219
 jakość obrazu
 drukowanie, rozwiązywanie
 problemów 213
 kopiowanie, poprawa 226
 kopiowanie, rozwiązywanie
 problemów 226
 jakość ostatecznego wydruku
 po zacięciu 196

jakość wydruku
 drukowanie, rozwiązywanie
 problemów 213
 kopiowanie, poprawa 226
 kopiowanie, rozwiązywanie
 problemów 226
 rozwiązywanie
 problemów 213
 jasny wydruk
 rozwiązywanie
 problemów 215
 Jetadmin, HP Web 15, 156
 języki, drukarka 3
 języki drukarki 3

K
 kalibracja skanera 51, 167
 kanadyjska deklaracja zgodności
 (DOC) 271
 karta EIO
 ustawienia 32
 karta faksu
 numer części 9
 karta Informacje, wbudowany
 serwer internetowy 154
 karta Sieć, wbudowany serwer
 internetowy 155
 karta Support (Obsługa
 techniczna), HP Toolbox 151
 karta Usługi 111
 karta Ustawienia, wbudowany
 serwer internetowy 154
 karton
 drukowanie 87
 ścieżka wyjściowa 91
 wskazówki dotyczące
 używania 69
 karty EIO
 błędy 187
 instalacja 281
 przepełnienie bufora 182
 wyjmowanie 282
 karty Ethernet 5
 karty Ethernet, numery
 katalogowe 246
 karty pocztowe 87
 kaseła drukująca
 wymiana 159
 kasety
 gwarancja 251

- inni producenci 160
- menu zarządzania 31
- oryginalne materiały
 - eksploatacyjne HP 159
- przechowywanie 159
- sprawdzanie
 - oryginalności 160
- stan, oglądanie za pomocą HP Toolbox 151
- użyteczność 266
- wymiana 159
- zamawianie przez wbudowany serwer internetowy 155
- kasety, drukowanie
 - komunikaty o błędach 191, 192
- kasety, drukujące
 - numery części 244
 - zacięcia, usuwanie 197
- kasety, zszywka
 - zacięcia 211
- kasety, zszywki
 - komunikat o błędzie „na wyczerpaniu” 188
 - numery części 9
 - numery katalogowe 244
- kasety. zszywki
 - ładowanie 96
- kasety drukujące
 - gwarancja 251
 - inni producenci 160
 - komunikaty o błędach 191, 192
 - menu zarządzania 31
 - numery części 244
 - oryginalne materiały
 - eksploatacyjne HP 159
 - przechowywanie 159
 - sprawdzanie
 - oryginalności 160
 - stan, oglądanie za pomocą HP Toolbox 151
 - użyteczność 266
 - zacięcia, usuwanie 197
 - zamawianie przez wbudowany serwer internetowy 155
- kasety ze zszywkami
 - komunikat o błędzie „na wyczerpaniu” 188
 - ładowanie 96
- numery części 9
- numery katalogowe 244
- zacięcia 211
- kasety zszywek
 - puszte, przerywanie lub kontynuowanie 96
- katalog plików, drukowanie 149
- klawisze, panel sterowania
 - ekran dotykowy 20
 - umiejscowienie 18
- kolejka zadań, wysyłanie do 140
- kolejność stron 91
- komunikat o błędzie dotyczący instalowania kasety 192
- komunikat o błędzie dotyczący otwartej ścieżki wyjściowej 190
- komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia pojemnika wyjściowego 190
- komunikat o odmowie dostępu 189
- komunikaty
 - alarmy e-mail 150, 158
 - Alert Settings (Ustawienia alarmu), HP Toolbox 152
 - lista alfabetyczna 181
 - lista numeryczna 181
 - rodzaje 180
 - zacięcia 195
- komunikaty o błędach
 - Alert Settings (Ustawienia alarmu), HP Toolbox 152
 - lista alfabetyczna 181
 - lista numeryczna 181
 - rodzaje 180
 - zacięcia 195
- komunikaty o błędach dotyczące instalacji podajników 191
- komunikaty o błędach dotyczące zamknięcia drzwi dostępu 192
- komunikaty o błędach
 - uwierzytelniania 188
- komunikaty o błędzie dotyczący nieoczekiwanego formatu lub rodzaju 183
- konfiguracja I/O
 - ustawienia 32
- Konfiguracja I/O 57
- konfiguracja połączenia USB 58
- konfiguracja WE/WY
 - konfiguracja sieciowa 59
- konserwacyjne, zestawy
 - numer katalogowy 245
- kontakt z HP 253
- kontrolka Dane
 - umiejscowienie 18
- kontrolka Gotowość
 - umiejscowienie 18
- kontrolka Uwaga
 - umiejscowienie 18
- kontrolki
 - panel sterowania 18
- koperty
 - ładowanie 78
 - marginesy 68, 83
 - parametry 67, 73
 - przechowywanie 68, 77
 - zmarszczone, rozwiązywanie problemów 221
- kopiowanie
 - anulowanie 128
 - dokumenty dwustronne 122
 - format, rozwiązywanie problemów 229
 - fotografie 126
 - funkcje 4, 117
 - jakość, rozwiązywanie problemów 226
 - komunikaty o błędach 189
 - książki 126
 - materiały, rozwiązywanie problemów 227
 - nawigacja w panelu sterowania 118
 - problemy, zapobieganie 226
 - rozwiązywanie problemów 229
 - sortowanie 125
 - Tryb zlecenia 127
 - wiele oryginałów 127
- kopiowanie dwustronne 122
- Korea, oświadczenie EMI 271
- Korzystanie z innego papieru/okładki 108
- kroje
 - załączone 3
- kropki, rozwiązywanie problemów 216, 222, 227

- książki
 - kopiowanie 126
- książki adresowe, e-mail
 - listy odbiorców, tworzenie 136
 - usuwanie 55
- książki adresowe, poczta e-mail
 - autouzupełnianie, funkcja 135
 - błędy serwera LDAP 190
 - dodawanie adresów 136
 - lista odbiorców 136
 - usuwanie adresów 137
- L**
- linia telefoniczna, podłączenie dodatkowej karty faksu 144
- linie, rozwiązywanie problemów
 - kopie 227
- lista odbiorców 136
- lista szybkiego wybierania, drukowanie 149
- lista zablokowanych faksów, drukowanie 149
- luźny toner, rozwiązywanie problemów 218
- Ł**
- ładowanie
 - dokumenty, obsługiwane formaty 134
 - folie przezroczyste 85
 - komunikat o błędzie dotyczący nieoczekiwanego formatu lub rodzaju 183
 - komunikaty o błędach 192
 - nalepki 84
 - obsługiwane formaty 134
 - papier o nietypowym formacie 88
 - papier powlekany 86
 - papier zadrukowany 85
 - podajnik 1 78
 - podajniki 500-arkuszowe 79
 - szyba skanera 134
 - zszywki 96
- Łatwa obsługa drukarki 16
- Łatwa obsługa drukarki HP 16
- M**
- Macintosh
 - karta USB, rozwiązywanie problemów 237
- obsługiwane sterowniki 11
- obsługiwane systemy operacyjne 11
- oprogramowanie 14
- oprogramowanie, komponenty 16
- problemy, rozwiązywanie 235
- program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 157
- sterowniki, rozwiązywanie problemów 235
- ustawienia sterownika 13, 112
- ustawienie AppleTalk 35
- usuwanie oprogramowania 15
- wsparcie 254
- mapa menu
 - drukowanie 148
 - menu Informacje 22
- marginesy
 - papier formatu Legal, rozwiązywanie problemów 239
- marginesy, kopert 68
- maska podsieci 60
- materiał
 - format dokumentu, wybór 107
 - strony na arkuszu 108, 113
- materiały
 - format Legal, przycięte marginesy 239
 - formularze z nadrukiem HP, zamawianie 246
 - karton 69
 - ładowanie 78
 - mały format 88
 - nietypowy format 107
 - o dużej gramaturze 69
 - papier firmowy 70
 - parametry automatycznego podajnika dokumentów 76
 - parametry duplexera 74
 - parametry podajnika kopert 75
 - parametry podajnika na 500 arkuszy 74
 - parametry techniczne 64, 66
 - parametry zszywacza 76
 - pierwsza strona 108, 113
 - przechowywanie 77
- rozwiązywanie problemów 213, 227
- rozwiązywanie problemów z podajnikami 177
- skrzywione 220
- tryby utrwalacza 71
- zmarszczone 221
- zwinione 177, 220, 227
- materiały eksploatacyjne
 - alarmy e-mail 150
 - błędy pamięci 181
 - inni producenci 160
 - menu zarządzania 31
 - menu Zerowanie 55
 - numery części 9, 244
 - numery katalogowe 244
 - podrabiane 160
 - sprawdzanie oryginalności 160
 - stan, oglądanie za pomocą programu HP Toolbox 151
 - stan, wyświetlanie przy użyciu wbudowanego serwera internetowego 154
 - stan, wyświetlanie w programie HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 157
 - strona stanu, drukowanie 148
 - utyliczacja 266
 - wymiana kaset drukujących 159
 - zamawiane za pomocą programu HP Toolbox 152
 - zamawianie przez wbudowany serwer internetowy 155
- materiały eksploatacyjne innych producentów 160
- materiały HP, zamawianie 246
- menu, panel sterowania
 - Administracja 21
 - Godzina/Harmonogram 29
 - Informacje 22
 - Konfiguracja e-mail 42
 - Konfiguracja faksu 40
 - Konfiguracja wstępna 32
 - Konfiguracja wysyłania 43
 - odmowa dostępu 189
 - Serwis 56
 - Zarządzanie 31
 - Zerowanie 55

menu Administracja, panel sterowania 21
menu Godzina/Harmonogram, panel sterowania 29
menu Informacje 22
menu Konfiguracja e-mail 42
menu Konfiguracja faksu 40
menu Konfiguracja wstępna 32
menu Konfiguracja wysyłania 43
menu Serwis, panel sterowania 56
menu Zarządzanie 31
menu Zerowanie, panel sterowania 55
moduł druku dwustronnego
numer katalogowy 244
obsługiwane rodzaje nośników 72
parametry materiałów 74
moduł faksu
numer części 244
moduły DIMM
instalacja 275
komunikaty o błędach 184

N

nalepki
drukowanie 84
ładowanie 78
parametry 69
nalepki samoprzylepne. *Patrz* nalepki
napięcie, parametry 259
narzędzia. *Patrz* HP Toolbox
narzędzie HP Printer Utility, Macintosh 14
niedostateczna ilość pamięci 182, 192
nie można nawiązać połączenia, skopiować lub wysłać dokumentu 188
nieostry wydruk, rozwiązywanie problemów 223
niestandardowy format papieru
specyfikacje podajnika 1 73
niska prędkość, rozwiązywanie problemów
odbieranie faksów 231
nośniki
dziurkowany 85

format niestandardowy, drukowanie 87
obsługiwane rodzaje 72
specyfikacje podajnika 1 73
specyfikacje sortownika 3-pojemnikowego 75
specyfikacje układacza 75
zadrukowany 85
zszywanie 94
numer katalogowy
zestaw konserwacyjny 245
numery części
kasety drukujące 244
podajniki 244
numery katalogowe
EIO, karty 246
kable 246
materiały, HP 246
pamięć 245

O

obie strony, drukowanie
rozwiązywanie problemów 178
ustawienia w komputerach Macintosh 158
obie strony, drukowanie na komunikaty o błędach 183, 187, 189, 190, 193
ładowanie papieru 113
obsługa
internetowa 253
ponowne pakowanie urządzenia 255
system Linux 238
obsługa internetowa 253
obsługa klienta
łącza wbudowanego serwera internetowego 155
strony programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 157
obsługa klientów
internetowa 253
system Linux 238
obsługa klientów firmy HP 253
obsługa użytkowników
ponowne pakowanie urządzenia 255

obsługiwane systemy operacyjne 11
odbieranie faksów
rozwiązywanie problemów 231
odblokowywanie akcesoriów 10
odwrotna kolejność stron 91
ogólny błąd zabezpieczenia — wyjątek OE 234
ograniczenia dotyczące materiałów 267
okładki 108, 113
okno Alert Settings (Ustawienia alarmu), HP Toolbox 152
okno Find Other Printers (Znajdź inne drukarki), HP Toolbox 152
opcjonalny duplexer
komunikaty o błędach 183, 187, 189, 190, 193
numer części 9
oprogramowanie
deinstalacja w systemie Macintosh 15
HP Easy Printer Care 15
HP Web Jetadmin 15
Macintosh 14, 16
obsługiwane systemy operacyjne 11
program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 157
strony internetowe 11
ustawienia 12
wbudowany serwer internetowy 15
Windows 16
oprogramowanie Easy Printer Care 15
oprogramowanie HP Easy Printer Care 15
oprogramowanie systemu drukowania 11
oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 271
oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 271
oświadczenie VCCI dla Japonii 271

P

pakowanie urządzenia 255

- pamięć
 - automatyczna konfiguracja 12
 - błędy związane z materiałami eksploatacyjnymi 181
 - instalacja modułów DIMM 275
 - komunikaty o błędach DIMM 184
 - komunikaty o błędach związanych z magazynem trwałym 186
 - niedostateczna ilość 182, 192
 - numery katalogowe 245
 - wbudowana 14
 - weryfikacja instalacji 278
 - zasoby stałe 279
- panel sterowania
 - ekran e-mail 133
 - ekran główny 18
 - ekran kopiowania 118
 - komunikaty, lista alfabetyczna 181
 - komunikaty, lista numeryczna 181
 - komunikaty, rodzaje 180
 - komunikaty o zacięciu materiału 195
 - kontrolki 18
 - menu Administracja 21
 - menu Godzina/Harmonogram 29
 - menu Informacje 22
 - menu Konfiguracja e-mail 42
 - menu Konfiguracja faksu 40
 - menu Konfiguracja wstępna 32
 - menu Konfiguracja wysyłania 43
 - menu Serwis 56
 - menu Zarządzanie 31
 - menu Zerowanie 55
 - odmowa dostępu 189
 - pomoc 20
 - przyciski 18
 - przyciski ekranu dotykowego 20
 - strona czyszcząca, drukowanie 162
 - ustawienia 12
- papier
 - dziurkowany 85
 - format dokumentu, wybór 107
 - format Legal, przycięte marginesy 239
 - HP, zamawianie 246
 - ładowanie 78
 - mały format 88
 - nietypowy format 107
 - obsługiwane rodzaje 72
 - papier o niestandardowym formacie 87
 - parametry automatycznego podajnika dokumentów 76
 - parametry duplexera 74
 - parametry podajnika na 500 arkuszy 74
 - parametry techniczne 64, 66
 - parametry zszywacza 76
 - pierwsza strona 108, 113
 - powlekany 86
 - przechowywanie 77
 - rozwiązywanie problemów 213, 227
 - rozwiązywanie problemów z podajnikami 177
 - skrzywiony 220
 - specyfikacje podajnika 1 73
 - specyfikacje sortownika 3-pojemnikowego 75
 - specyfikacje układacza 75
 - strony na arkuszu 108, 113
 - tryby utrwalacza 71
 - zadrukowany 85
 - zmarszczony 221
 - zszywanie 94
 - zwinięty 177, 220, 227
- papier dziurkowany
 - drukowanie 85
- papier firmowy
 - drukowanie 85
 - wskazówki dotyczące używania 70
- papier formatu legal
 - przycięte marginesy 239
- papier nietypowego formatu
 - parametry podajnika na 500 arkuszy 74
 - ustawienia sterownika 107
- papier o dużej gramaturze
 - drukowanie 87
- papier o małym formacie, drukowanie 88
- papier o niestandardowym formacie
 - drukowanie 87
 - ładowanie 78
 - specyfikacje pojemnika 1 73
 - specyfikacje sortownika 3-pojemnikowego 75
- papier o rozmiarze niestandardowym
 - ładowanie 81
- papier powlekany 86
- papier zadrukowany
 - drukowanie 85
- parametry
 - elektryczne 259
 - koperty 67
 - nalepki 69
 - środowisko pracy 261
- parametry, materiały
 - podajnik kopert 75
- parametry elektryczne 259
- parametry energetyczne 259
- parametry techniczne
 - papier 64, 66
- parametry temperatury 261
- pierwsza strona
 - pusta 108
 - użyj innego papieru 108, 113
- pierwszeństwo, ustawienia 12
- PIN, zlecenia poufne 99
- pionowe białe lub wyblakłe smugi 226
- plamki, rozwiązywanie problemów 216, 222
- plamy, rozwiązywanie problemów 216, 222
- pliki EPS, rozwiązywanie problemów 236
- pliki PPD
 - na wyposażeniu 14
- pliki PPD (PostScript Printer Description)
 - na wyposażeniu 14
- pobieranie oprogramowania 11
- pobieranie wielu stron 228

- podajnik 1
 - komunikat o błędzie dotyczący instalacji lub zamknięcia 191
 - komunikat o błędzie dotyczący nieoczekiwanego formatu lub rodzaju 183
 - komunikat o błędzie dotyczący załadowania podajnika 192
 - koperty, drukowanie 83
 - ładowanie 78
 - obsługiwane formaty nośników 73
 - obsługiwane rodzaje nośników 72
 - rozwiązywanie problemów 177
 - zacięcia, usuwanie 200
- podajnik 2
 - rozwiązywanie problemów 177
- podajnik 3
 - rozwiązywanie problemów 177
- podajnik dokumentów
 - kopiowanie dokumentów dwustronnych 122
 - zacięcia, częste 210
 - zacięcia, usuwanie 209
- Podajnik dokumentów
 - czyszczenie systemu transportowego 163
 - komunikaty o błędach 190
- podajniki
 - dwustronne drukowanie 110, 114
 - komunikat o błędzie dotyczący instalacji lub zamknięcia 191
 - komunikat o błędzie dotyczący nieoczekiwanego formatu lub rodzaju 183
 - ładowanie 78
 - numery części 244
 - obsługiwane rodzaje nośników 72
 - parametry rozmiarów materiałów 74
 - problemy z pobieraniem, rozwiązywanie 229
 - rozwiązywanie problemów 177
 - stan, oglądanie za pomocą HP Toolbox 151
 - ustawienia w komputerach Macintosh 158
 - zacięcia, usuwanie 200, 202
- podajniki 500-arkuszowe
 - ładowanie 79
- podajniki na 500 arkuszy
 - numery części 244
 - zacięcia, usuwanie 202
- podajniki o pojemności 500 arkuszy
 - blokowanie i odblokowywanie 10
 - komunikat o błędzie dotyczący instalacji lub zamknięcia 191
 - komunikat o błędzie dotyczący nieoczekiwanego formatu lub rodzaju 183
 - numery części 9
- podajnik kopert
 - komunikat o błędzie dotyczący załadowania podajnika 192
 - komunikaty o błędach 193
 - numer części 9
 - numery katalogowe 244
 - obsługiwane rodzaje nośników 72
 - parametry kopert 75
 - specyfikacje 83
 - zacięcia, usuwanie 198
- podajnik na 500 arkuszy
 - obsługiwane rozmiary materiałów 74
- podajnik o pojemności 500 arkuszy
 - dodawanie 9
- podajnik wielofunkcyjny. *Patrz* podajnik 1
- podrabiane materiały eksploatacyjne 160
- podstawa pokrywy skanera, czyszczenie 162
- pojemniki
 - komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia 190
 - pełne, komunikaty o błędach 190
 - pojemności 5
 - wybieranie 90
 - zacięcia, usuwanie 204
- pojemniki, wyjściowe
 - zwinięcie papieru, rozwiązywanie problemów 177
- pojemniki wyjściowe
 - komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia 190
 - pełne, komunikaty o błędach 190
 - pojemności 5
 - wybieranie 90
 - zacięcia, usuwanie 204
- pojemnik wyjściowy automatycznego podajnika dokumentów
 - pojemność 5
 - wybieranie 90
- pojemność
 - automatyczny podajnik dokumentów 4, 76
 - podajnik 1 73
 - podajnik kopert 75
 - podajnik na 500 arkuszy 74
 - pojemniki wyjściowe 5
 - sortownik 3-pojemnikowy 5, 75
 - układacz 75
 - zszywacz 76
 - zszywacz/układacz 5
- pokrywa, czyszczenie 162
- pokrywa górna
 - zacięcia, usuwanie 197
- połączenie przez port AUX 5
- pomoc, panel sterowania 20
- pomoc online, panel sterowania 20
- pomoc techniczna
 - ponowne pakowanie urządzenia 255
 - system Linux 238
- ponowne pakowanie urządzenia 255
- port równoległy
 - funkcje 5
- port USB
 - rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 237

porty
 dołączone 5
 rozwiązywanie problemów z komputerem
 Macintosh 237
 porty interfejsów
 dołączone 5
 PostScript
 rozwiązywanie problemów 239
 powiększanie dokumentów 107
 powolne drukowanie, rozwiązywanie problemów 177
 powtarzające się usterki, rozwiązywanie problemów 219, 223
 powtarzanie się obrazu, rozwiązywanie problemów 223
 prędkość
 odbieranie faksów, rozwiązywanie problemów 231
 rozwiązywanie problemów 177
 problemy z ładowaniem, materiały 228
 produkt wolny od rtęci 267
 program
 HP Toolbox 151
 Program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 157
 program ochrony środowiska 265
 prosta ścieżka papieru 91
 przechowywane zlecenia 102
 przechowywanie
 kasety drukujące 159
 koperty 68, 77
 papier 77
 przechowywanie, zadanie ustawienia 31
 przechowywanie, zlecenie funkcje 98
 poufność 99
 przechowywane 102
 szybkie kopiowanie 100
 ustawienia w komputerach Macintosh 158
 uzyskiwanie dostępu 98
 przechowywanie zlecenia przechowywane 102
 szybkie kopiowanie 100
 przechowywanie zleceń funkcje 98
 poufność 99
 ustawienia 31
 wydruk próbny i zatrzymanie 98
 przeglądarki obsługiwane, HP Toolbox 16
 przycisk Błąd, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 przycisk Ekran główny, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 przyciski, panel sterowania ekran dotykowy 20
 umiejscowienie 18
 przycisk Menu 18
 przycisk Ostrzeżenie, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 przycisk Pomoc, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 przycisk Reset 18
 przycisk Sleep 18
 przycisk Start 18
 przycisk Start, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 przycisk Status 18
 przycisk Stop 18
 przycisk Stop, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 puste kopie, rozwiązywanie problemów 229
 puste strony
 drukowanie 108
 rozwiązywanie problemów 178
R
 raport kodów billingowych, faksowanie 149
 raport połączeń, faksowanie 149
 raporty faksowania, drukowanie 149
 raporty faksu, drukowanie 22
 recykling 266
 Resolution Enhancement, technologia (REt) 158
 REt (technologia Resolution Enhancement) 158
 rodzaje, materiały
 wybór podajników wg 89
 rolki
 czyszczenie podajnika dokumentów 164
 rozdzielczość
 rozwiązywanie problemów z jakością 213
 ustawienia 158
 rozmazany toner, rozwiązywanie problemów 218
 rozmiar, materiały
 parametry automatycznego podajnika dokumentów 76
 parametry dupleksera 74
 parametry podajnika kopert 75
 parametry podajnika na 500 arkuszy 74
 parametry zszywacza 76
 rozmiary, materiały
 wybór podajników 89
 rozszerzona gwarancja 256
 rozwiązywanie problemów
 adresy bram 233
 alarmy e-mail 150, 158
 białe punkty 222
 czcionki 239
 druk dwustronny 178
 drukowanie 179
 drukowanie w sieci 225
 format kopii 229
 jakość kopiowania 226
 jakość tekstu 219, 223
 jakość wydruku 213
 jasny wydruk 215
 komunikaty, rodzaje 180
 komunikaty o błędach, lista alfabetyczna 181
 komunikaty o błędach, lista numeryczna 181
 komunikaty panelu sterowania, liczbowe 181
 kopiowanie 226, 229
 linie 217, 221
 linie, kopie 227
 Linux 238
 lista kontrolna 170

- materiały 213, 227
 - nieostry wydruk 223
 - nieregularne linie 222
 - odbieranie faksów 231
 - okno Alert Settings (Ustawienia alarmu), HP Toolbox 152
 - papier formatu Legal 239
 - plamki 216
 - pliki EPS 236
 - podajniki 177
 - powolne drukowanie 177
 - powtarzające się usterki 219
 - powtarzanie się obrazu 223
 - problemy z językiem PostScript 239
 - problemy z komputerem Macintosh 235
 - problemy z systemem Windows 234
 - przycisk Błąd, ekran dotykowy panelu sterowania 20
 - puste strony 178
 - rozmazany toner 218
 - sieci 36
 - skrzywione strony 220
 - szare tło 217
 - szybkość 170
 - ślady rolek prowadzących 222
 - środowisko 213
 - tekst 178
 - test ścieżki papieru 210
 - ubytki 217
 - wysyłanie faksów 230
 - zacięcia, częste 210
 - zacięcia, usuwanie 195
 - zacięcia w zszywarce 211
 - zmarszczony papier 221
 - zniekształcenia obrazów 214
 - zwiniony papier 177, 220
- S**
- serwer druku HP Jetdirect
 - instalacja 281
 - komunikaty o błędach 187
 - konfigurowanie 62
 - numery katalogowe 246
 - ustawienia 32
 - usuwanie 282
 - serwer druku Jetdirect
 - instalacja 281
 - komunikaty o błędach 187
 - konfigurowanie 62
 - numery katalogowe 246
 - ustawienia 32
 - usuwanie 282
 - serwery LDAP
 - komunikaty o błędach 190
 - podłączanie 130
 - sprawdzanie adresów bram 233
 - serwery SMTP
 - konfiguracja adresu bramy 130
 - podłączanie 130
 - sprawdzanie adresów bram 233
 - testowanie 131
 - znajdowanie bram 131
 - serwis
 - ponowne pakowanie urządzenia 255
 - serwis na miejscu następnego dnia 255
 - sieci
 - adres IP 59
 - bezpieczeństwo 36
 - brama domyślna 60
 - diagnostyka 36
 - funkcje połączeń 5
 - HP Web Jetadmin 156
 - komunikaty o błędach serwera druku HP Jetdirect 187
 - konfiguracja adresu bramy 130
 - konfigurowanie 59
 - maska podsieci 60
 - obsługa SMTP 130
 - parametry TCP/IP 59
 - rozwiązywanie problemów z drukowaniem 225
 - sprawdzanie adresów bram 233
 - strona konfiguracji protokołów, drukowanie 40
 - testowanie ustawień SMTP 131
 - ustawienia AppleTalk 35
 - ustawienia DLC/LLC 35
 - ustawienia IPX/SPX 35
 - ustawienia prędkości połączenia 39
 - ustawienia TCP/IP 32
 - ustawienia w komputerach Macintosh 158
 - wyłączanie protokołów 61
 - wyłączenie protokołu DLC/LLC 62
 - znajdowanie bram SMTP 131
 - SIMM, niezgodność 274
 - skalowanie dokumentów 107
 - skaner, kalibracja 51, 167
 - skanowanie do foldera 139
 - skanowanie do kolejki zadań 140
 - skanowanie do wiadomości e-mail
 - informacje 129, 134
 - komunikaty o błędach 187, 188, 189, 190, 191
 - konfigurowanie 130
 - książki adresowe 136
 - wysyłanie dokumentów 134
 - skanowanie i wysyłanie pocztą e-mail
 - książki adresowe 136
 - lista odbiorców 136
 - ładowanie dokumentów 134
 - obsługa LDAP 130
 - obsługa SMTP 130
 - sprawdzanie adresów bram 233
 - ustawienia panelu sterowania 133
 - ustawienia zleceń 138
 - wysyłanie dokumentów 134
 - skrzywione strony 220
 - smugi, rozwiązywanie problemów 227
 - sortowanie kopii 125
 - sortownik, 3-pojemnikowy
 - komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia 190
 - numer części 244
 - numery części 9
 - pojemność 5
 - specyfikacje nośników 75
 - zacięcia, usuwanie 204
 - sortownik, 3-pojemnikowy
 - wybieranie 90

- sortownik 3-pojemnikowy
 - komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia 190
 - numer części 9, 244
 - obsługiwane rodzaje nośników 72
 - pojemność 5
 - specyfikacje nośników 75
 - zacięcia, usuwanie 204
 - sortownik 3-pojemnikowy
 - wybieranie 90
 - specyfikacje
 - folie przezroczyste 69
 - specyfikacje środowiska pracy 261
 - sprawdzanie adresów bram 233
 - stan
 - alarmy e-mail 150
 - ekran główny, panel sterowania 18
 - HP Toolbox, program 151
 - komunikaty, rodzaje 180
 - program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP), Macintosh 157
 - wbudowany serwer internetowy 154
 - standardowy pojemnik odbiorczy
 - wybieranie 90
 - standardowy pojemnik wyjściowy
 - komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia 190
 - pojemność 5
 - zacięcia, usuwanie 204
 - stanowisko/podstawa
 - blokowanie i odblokowywanie 10
 - stanowisko/stojak
 - numer części 9
 - stanowisko przechowywania
 - blokowanie i odblokowywanie 10
 - numer części 9
 - sterowniki
 - Aktualizuj teraz 12
 - karta Usługi 111
 - Macintosh, rozwiązywanie problemów 235
 - obsługiwane systemy operacyjne 11
 - szybkie ustawienia (Windows) 106
 - uniwersalne 12
 - ustawienia 12, 13
 - ustawienia komputerów
 - Macintosh 112
 - Windows ustawienia 106
 - Wstępna konfiguracja 12
 - wstępne ustawienia (Macintosh) 112
 - sterowniki drukarki. *Patrz sterowniki*
 - sterowniki Linux 11
 - sterowniki PCL
 - obsługiwane systemy operacyjne 11
 - uniwersalne 12
 - sterowniki systemu Linux 238
 - strona konfiguracji
 - drukowanie 148
 - Macintosh 157
 - menu Informacje 22
 - strona konfiguracji protokołów, drukowanie 40
 - strona zużycia, drukowanie 148
 - strony informacji 148
 - strony internetowe
 - arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 268
 - obsługa klientów 253
 - oprogramowanie, pobieranie 11
 - wsparcie systemu Linux 238
 - zamawianie materiałów eksploatacyjnych 242
 - strony na arkuszu 108, 113
 - SupportPack, HP 256
 - sypki toner, rozwiązywanie problemów 196
 - system Windows
 - obsługiwane systemy operacyjne 11
 - ustawienia sterownika 13, 106
 - szafka
 - numer katalogowy 244
 - szafka/postument
 - numer katalogowy 244
 - szare tło, rozwiązywanie problemów 217
 - szyba
 - czyszczenie 161
 - obsługiwane formaty 134
 - szyba skanera
 - czyszczenie 161
 - szybkie ustawienia 106
 - szybkość
 - rozwiazywanie problemów 170
- Ś**
- ścieżka automatycznego drukowania dwustronnego
 - kopiowanie dokumentów 122
 - ścieżka papieru
 - czyszczenie 162
 - sprawdzanie 210
 - ślady rolek prowadzących, rozwiązywanie problemów 222
 - środowisko drukarki
 - parametry 261
 - środowisko urządzenia
 - rozwiazywanie problemów 213
- T**
- tekst, rozwiązywanie problemów nieostry 223, 227
 - ubytki 217
 - zniekształcenie 178
 - zniekształcone znaki 219
 - testy
 - sieci 36
 - toner
 - luźny, rozwiązywanie problemów 218
 - problemy z przyczepnością, rozwiązywanie 227
 - rozmazany, rozwiązywanie problemów 218
 - ustawianie gęstości 158
 - transport urządzenia 255
 - tryb uśpienia
 - ustawienia 29, 31
 - tryby utrwalacza 71
 - Tryb zlecenia, kopiowanie 127

- U**
- ubytki, rozwiązywanie problemów 217
 - układanie wydruków stroną zadrukowaną do dołu 91
 - układanie wydruków stroną zadrukowaną do góry 91
 - umowy serwisowe 255
 - umowy serwisowe na miejscu 255
 - Unia Europejska, usuwanie zużytych urządzeń 268
 - uniwersalny sterownik drukarki 12
 - usługa
 - autoryzowani sprzedawcy produktów firmy HP 253
 - ustawienia
 - pierwszeństwo 12
 - sterowniki 13
 - szybkie ustawienia (Windows) 106
 - wstępne ustawienia sterownika (Macintosh) 112
 - ustawienia AppleTalk 35
 - ustawienia czasu oczekiwania 32
 - ustawienia DLC/LLC 35
 - ustawienia domyślne menu Zerowanie 55
 - ustawienia prędkości połączenia 39
 - ustawienia TCP/IP 32
 - ustawienia uśpienia parametry zasilania 259
 - ustawienie IPX/SPX 35, 61
 - ustawienie protokołu AppleTalk 62
 - usuwanie, zużyte 267
 - usuwanie oprogramowania w systemie Macintosh 15
 - usuwanie zużytych 267
 - utrwalacz
 - błędy związane z owinięciem papieru 190
 - gwarancja 251
 - komunikaty o błędach 184
 - zacięcia, usuwanie 206
- W**
- wąski papier, drukowanie 88
 - wbudowany serwer internetowy 15
 - wiele stron na arkuszu 108, 113
 - wilgotność
 - parametry 261
 - rozwiązywanie problemów 213
 - Windows
 - obsługiwane sterowniki 11
 - oprogramowanie, komponenty 16
 - rozwiązywanie problemów 234
 - uniwersalny sterownik drukarki 12
 - witryna sieci Web uniwersalny sterownik drukarki 12
 - witryny internetowe
 - Łatwa obsługa drukarki HP 16
 - obsługa użytkowników komputerów Macintosh 254
 - parametry techniczne papieru 64, 66
 - witryny sieci Web
 - HP Web Jetadmin, pobieranie 156
 - zgłaszanie oszustw 160
 - wsparcie
 - łącza wbudowanego serwera internetowego 155
 - strony programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 157
 - wsparcie techniczne internetowe 253
 - wstępna konfiguracja, sterownik 12
 - Wstępna konfiguracja sterownika HP 12
 - wstępne ustawienia (Macintosh) 112
 - wstrzymane zlecenia 98
 - wstrzymanie, zlecenie
 - funkcje 98
 - poufność 99
 - przechowywane 102
 - szybkie kopiowanie 100
 - wstrzymanie żądania drukowania 115
 - wstrzymywanie, zlecenie
 - uzyskiwanie dostępu 98
 - wybrana wersja językowa jest niedostępna 191
 - wydruki dwustronne
 - rozwiązywanie problemów 178
 - wydruki próbne i wstrzymane zlecenia 98
 - Wydrukuj dokument na 107
 - wymagane jest logowanie Novell 191
 - wymiana
 - kasety ze zszywkami 96
 - wymiana kaset drukujących 159
 - wysyłanie cyfrowe
 - komunikaty o błędach 187, 188, 189, 190, 191
 - wysyłanie do miejsca sieciowego 140
 - wysyłanie do wiadomości e-mail
 - informacje 129, 130, 134
 - komunikaty o błędach 187, 188, 189, 190, 191
 - książki adresowe 136
 - wysyłanie dokumentów 134
 - wysyłanie faksów
 - rozwiązywanie problemów 230
 - Wysyłanie pliku, Macintosh 157
 - wysyłanie pocztą e-mail
 - książki adresowe 136
 - lista odbiorców 136
 - ładowanie dokumentów 134
 - obsługa LDAP 130
 - obsługa SMTP 130
 - sprawdzanie adresów bram 233
 - ustawienia 133
 - ustawienia zleceń 138
 - wysyłanie dokumentów 134
 - wyślij do folderu 139
 - wyświetlacz graficzny, panel sterowania 18
- Z**
- zachowanie zasobów 279
 - zachowanie zasobów, pamięć 279

- zacięcia
 - akcesoria do druku
 - dwustronnego 203
 - alarmy e-mail 150
 - częste, rozwiązywanie problemów 210
 - jakość druku po 213
 - komunikaty panelu sterowania 195
 - obszar kasety drukującej 197
 - podajnik 1 200
 - podajnik dokumentów 209
 - podajniki na 500 arkuszy 202
 - podajnik kopert 198
 - pojemnik wyjściowy 204
 - pokrywa górna 197
 - położenie 195
 - problemy z jakością druku 196
 - sortownik 3-pojemnikowy 204
 - typowe powody występowania 194
 - utrwalacz 206
 - zszywarka/układarka 204
 - zszywka 211
 - załączone czcionki TrueType 3
 - zamawianie
 - materiałów
 - eksploatacyjnych 242
 - materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych 242
 - materiały, HP 246
 - materiały eksploatacyjne przez wbudowany serwer internetowy 155
 - materiały eksploatacyjne za pomocą programu HP Toolbox 152
 - numery katalogowe 244
 - urządzeń dodatkowych 242
 - zasilanie
 - parametry 259
 - zasoby stałe 279
 - zatrzymanie żądania drukowania 115
 - zatrzymywanie polecenia drukowania 115
 - zbyt ciemna kopia 227
 - zbyt jasna kopia 227
- zegar
 - komunikat o błędzie 181
 - zestaw konserwacyjny
 - numer katalogowy 245
 - zestaw konserwacyjny drukarki
 - numer katalogowy 245
 - zgięte strony 220
 - zgnieciony papier, rozwiązywanie problemu 221
 - zlecenia
 - ustawienia w komputerach Macintosh 158
 - zlecenia poufne 99
 - zlecenie przechowywania
 - uzyskiwanie dostępu 98
 - złącze LAN 5
 - zmarszczony papier,
 - rozwiazywanie problemu 221
 - zmiana formatu dokumentów 107
 - zmniejszanie dokumentów 107
 - znaki, zniekształcone 219
 - znaki wodne 107
 - zniekształcenia obrazów,
 - rozwiazywanie problemów 214
 - zniekształcone znaki,
 - rozwiazywanie problemów 219
 - zszywacz
 - drukowanie 94
 - zszywacz/układacz
 - komunikat o błędzie dotyczący ponownego podłączenia 190
 - komunikat o błędzie informujący o zbyt dużej liczbie stron 193
 - ładowanie zszywek 96
 - numer części 9
 - numer katalogowy 244
 - obsługiwane rodzaje nośników 72
 - parametry materiałów 76
 - pojemność 5
 - pusty, przerywanie lub kontynuowanie 96
 - specyfikacje nośników 75
 - wybieranie 90
 - zszywanie dokumentów 94
 - zszywarka/układarka
 - zacięcia papieru 204
 - zacięcia w zszywarce 211
 - zszywki, kasetka
 - pusta, przerywanie lub kontynuowanie 96
 - zszywki na wyczerpaniu 188
 - zwiniony papier, rozwiązywanie problemów 177, 220, 227

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB425-90939